VENDREDI 17 FÉVRIER 1995
No 35890 - 115e année
J.A. 2300 La Chaux-de-Fonds
Fax: 039/210 360
Fr. s. 2.– / FF 6,00
(TVA incluse)
Administration: 039/210 310
Rédaction: 039/210 210
Abonnements: 039/210 311
Annonces Publicitas: 039/210 410

L'Impartial

Territoires occupés

Bouclage levé

Pour faire avancer la paix, le premier ministre israélien Yitzhak Rabin a donné son accord hier pour que soit levé progressivement, à compter de la semaine prochaine, le bouclage de la Cisjordanie et de la bande de Gaza. Cette décision devrait permettre à quelque 15.000 travailleurs palestiniens de retrouver leur emploi en Israël.

Page 2

Burundi

Epreuve de force

Des combats se sont déroulés hier matin dans plusieurs quartiers de Bujumbura. Des grenades ont explosé dans le centre de la capitale du Burundi. La grève générale lancée par l'opposition s'y est poursuivie.

Page 2

Etudes de médecine

Pas de numerus clausus

La Conférence universitaire suisse (CUS) recommande de renoncer à l'introduction d'un numerus clausus en médecine en 1995. Berne et Zurich ne disposeront pas à temps des bases légales nécessaires, estime la CUS.

Page 4

Crédit Foncier

Appel au Conseil d'Etat

Les petits actionnaires du Crédit Foncier Neuchâtelois (CFN) ont décidé hier en assemblée de faire appel au Conseil d'Etat. Ils lui demandent, en tant que propriétaire de la Banque Cantonale Neuchâteloise (BCN), d'influencer le surexpert pour revoir à la hausse son estimation de la valeur de reprise du CFN.

Page 19

Boris Eltsine justifie l'intervention en Tchétchénie

Forces armées fustigées

Le président Boris Eltsine a justifié hier l'intervention russe lancée en Tchétchénie. Il a toutefois sévèrement critiqué le déroulement de l'opération et notamment le manque de préparation de l'armée. Le chef de l'Etat prononçait son discours annuel sur l'état de la Nation devant les députés de l'Assemblée fédérale.

M. Eltsine a tour à tour dénoncé «la préparation insuffisante» des forces, incapables «d'agir contre une rébellion sur le territoire russe», le «syndrôme afghan» qui a pesé contre l'emploi de la force au bon moment, et «le manque de coordination» entre forces militaires, de l'Intérieur, des gardes-frontière et du contre-espionnage. Le chef de l'Etat a reconnu que le manque de préparation «a pesé sur les officiers et les soldats».

Il n'a pas évoqué sa responsabilité personnelle en tant que commandant suprême des armées. Sans entrer dans le détail d'éventuels remaniements au sommet des forces armées, M. Eltsine a annoncé que 1995 devrait être l'année «de l'amélioration de l'entraînement des troupes (...) et du perfectionnement de la technique militaire».

POLYGONE DU CRIME

Dans son discours long d'une heure, le dirigeant russe a cependant fermement soutenu la nécessité de l'intervention en Tchétchénie: «L'Etat devait employer la force» contre le «régime criminel et dictatorial» du président Djokhar Doudaïev. Il a décrit la région comme le «polygone du crime».

Dans son discours, Boris Eltsine a étendu ses critiques à l'ensemble du système de pouvoir en place en Russie. Le président a parlé d'un appareil bureaucratique «incontrôlé», d'une justice «en crise profonde», des fonctionnaires et forces de l'ordre «minés par la corruption». Sur le plan économique, le chef de l'Etat a tenu à rassurer les investisseurs étrangers et les bailleurs de fonds internationaux en rappelant que le gouvernement s'en tiendrait à deux principes essentiels: juguler l'inflation et achever la privatisation des entreprises publiques.

Sur le plan international, il a rappelé son opposition aux projets occidentaux d'élargissement de l'OTAN vers l'Europe de l'Est. Les Etats-Unis et la Russie sont en froid depuis plusieurs mois autour de la question de l'OTAN.

Le discours d'Eltsine a été accueilli timidement par les participants. Plusieurs députés réformateurs, dont l'ancien premier ministre Egor Gaïdar, se sont déclarés «surpris» par le manque d'originalité de l'intervention. Le président du présidium du PC Guennadi Ziouganov l'a pour sa part qualifié de «honteux et inutile».

Quant au leader ultranationaliste russe Vladimir Jirinovski, il a estimé que «le temps est venu pour l'arrivée d'un régime militaire en Russie». «Il faut nettoyer l'appareil gouvernemental, fermer le pays totalement, pour briser les séparatismes, cesser les privatisations et reprendre la production nationale», a-t-il ajouté. Selon lui, «aucune réforme sérieuse n'a été mise en place depuis 1991».

(ats, afp, reuter)

● Lire aussi en page 2

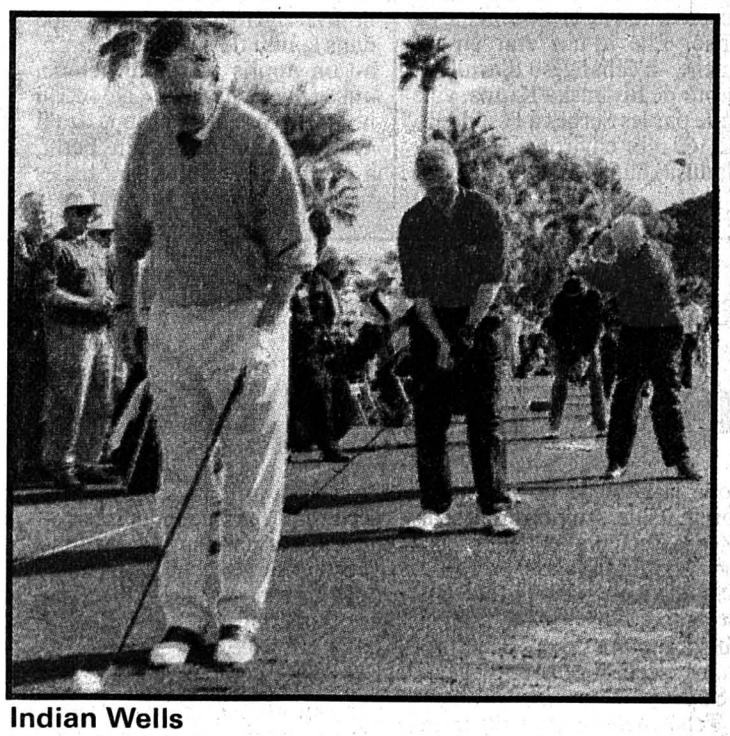
Calme apparent

Le calme régnait hier matin sur une large partie de la Tchétchénie. La veille, un nouvel accord de cessez-le-feu avait été conclu entre les commandants des forces russes et tchétchènes.

Aucun tir d'artillerie n'était entendu au sud de Grozny, une région qui se trouvait sous le feu de l'artillerie russe depuis plus d'une semaine, ont constaté les journalistes depuis Goiti (10 km au sud de la capitale tchétchène). (ats, afp)

Tournoi caritatif aux Etats-Unis

Présidents golfeurs



Indian Wells

Trois présidents américains à l'échauffement: George Bush, Bill Clinton et Gerald Ford ont participé à un tournoi. Pas très doués ont déclaré les spécialistes. (Keystone-AP)

● Page 6

OPINION

Les assises de la drogue

Demain se tient à Berne la Conférence nationale de la drogue. Quelque 150 personnalités discuteront des quatre volets d'une future politique en matière de drogue: prévention, assistance, aide à la survie, répression. Une manière, pour Ruth Dreifuss, de prendre la température du pays avant de s'engager sur le terrain des décisions politiques.

C'est peut-être par là qu'il aurait fallu commencer. En 1991, Flavio Cotti a préféré lancer une étude scientifique comprenant la distribution d'héroïne sous contrôle médical – dont bénéficient aujourd'hui environ 1000 personnes. Il faudra attendre l'an prochain pour connaître le bilan qu'en tirera le Conseil fédéral.

Des résultats intermédiaires ont toutefois été publiés et déclarés «positifs»: les toxicomanes concernés par ces essais (tous dans un état de déchéance avancé) ont pu être sortis de leur marginalisation et de la délinquance. Ils sont, en principe, en mesure d'envisager un sevrage et une thérapie.

En fait, les autorités fédérales vont pouvoir s'appuyer sur les résultats de ces essais pour définir la «troisième voie» qu'elles comptent emprunter: pas d'interdiction absolue de la drogue (comme le réclame l'initiative «Jeunesse sans drogue»), ni une libéralisation totale (comme le propose l'initiative Droleg). On se dirige donc vers une dépénalisation de la consommation, une répression assouplie pour le trafic destiné à son propre approvisionnement, l'ancrage légal de la prescription d'héroïne à des fins médicales et, éventuellement, une légalisation des drogues «douces». Avec, en parallèle, un renforcement des moyens concernant la prévention, la prise en charge thérapeutique, etc.

Cette voie médiane bénéficie d'un soutien politique important. L'an dernier, les trois plus grands partis (radical, socialiste et démocrate-chrétien) se sont mis d'accord sur un texte commun qui va exactement dans ce sens. Seule l'Union démocratique du centre prône encore une répression sans faille.

La future politique de la drogue se veut pragmatique, une «politique du possible». Elle montre toutefois qu'on a baissé les bras devant la difficulté du problème et admis que la drogue ferait partie longtemps encore du paysage social. On résume son impuissance en déclarant qu'«il n'y a pas de solution miracle».

Mais l'effet peut être pernicieux: si on se contente de tisser un filet de sécurité performant pour ceux qui tombent dans la drogue, on n'aura plus beaucoup d'éléments dissuasifs à présenter à la jeunesse. Tous les efforts de prévention s'en trouveront relativisés, alors qu'ils devraient constituer le pilier de toute politique de la drogue.

François NUSSBAUM

LE CARNAVAL DES FRANCHES-MONTAGNES, C'EST AU NOIRMONT!
du 24 au 28 février 1995
Avec le soutien de L'Impartial

Le bouclage des territoires occupés sera levé

Israël fait un geste

Yitzhak Rabin a fait hier un geste de bonne volonté pour favoriser la relance du processus de paix. Le premier ministre israélien a accepté de mettre progressivement fin au bouclage des territoires occupés. La décision a été prise au cours d'une rencontre avec Yasser Arafat.

Israël a accepté de lever partiellement le bouclage des territoires palestiniens à compter de dimanche, a annoncé le «ministre» palestinien de l'Economie Ahmed Korei (Abou Alaa). M. Rabin a fait part de cette décision au chef de l'OLP Yasser Arafat lors d'une rencontre au point de passage d'Erez, entre Israël et la bande de Gaza, a déclaré M. Korei.

Quinze mille ouvriers palestiniens, 10.000 de la bande de Gaza et 5000 de la Cisjordanie, pourront entrer en Israël la semaine prochaine, a-t-il précisé. En outre, MM. Rabin et Arafat sont convenus d'accélérer les négociations pour le redéploiement de l'armée israélienne en Cisjordanie occupée, selon lui.

UN MIEUX

«Ce n'est pas tout ce que nous voulions mais c'est déjà mieux que la semaine dernière», a estimé M. Korei. Il faisait référence à la précédente rencontre entre MM. Arafat et Rabin, le 9 février, qui n'avait abouti à aucun résultat.

Le bouclage des territoires occupés avait été décrété par Israël il y a trois semaines à la suite d'un attentat-suicide qui avait fait 21 morts au nord de Tel-Aviv. Commise par deux kamikazes venus de Gaza, cette action avait été revendiquée par le mouvement intégriste Jihad islamique.

Avant l'imposition du bouclage, 50.000 ouvriers palestiniens pouvaient entrer quotidiennement en Israël pour y travailler. Israël a également accepté de laisser passer quotidiennement 120 camions de Gaza et 50 de Cisjordanie pour livrer des marchandises en Israël, a indiqué M. Korei. Ce dernier a participé à l'entretien entre MM. Rabin et Arafat.

Tension à Hébron

Des jeunes Palestiniens ont lancé des pierres contre l'armée israélienne. (Keystone-EPA)

INTENSIFIER

Selon lui, une nouvelle rencontre sera organisée dans trois semaines entre le chef de l'OLP et le ministre israélien des Affaires étrangères Shimon Peres. Une semaine plus tard, MM. Rabin et Arafat s'entretiendront à nouveau «pour évaluer l'état des négociations», a-t-il dit.

«Les deux parties sont convenues d'intensifier les négociations afin d'arriver le plus tôt possible à un accord global» sur l'extension de l'autonomie palestinienne en Cisjordanie, a ajouté le «ministre» palestinien. Cet accord devra prévoir un redéploiement de l'armée israélienne hors des zones peuplées de Cisjordanie et l'élection par les Palestiniens d'un Conseil de l'autonomie, a-t-il dit.

Israël n'a par contre pris aucune décision sur la libération de prisonniers palestiniens. Mais la date d'une rencontre entre Israël et l'OLP à ce sujet sera fixée la semaine prochaine, a ajouté M. Korei.

A la veille de ce sommet, et dans l'espoir de convaincre Israël de sa bonne volonté, le président de l'OLP avait mis sur pied à Gaza une Cour de sûreté de l'Etat. Il avait également ordonné l'arrestation d'une dizaine de militants de Hamas et du Jihad islamique.

Les extrémistes appréhendés lors de précédentes rafles à Gaza avaient été ultérieurement relâchés sans être inquiétés. Israël réclamait une répression plus sévère des groupes islamistes responsables de la mort de plusieurs dizaines d'Israéliens ces derniers mois. (ats, afp, reuter)

Afghanistan: les Talibans avancent toujours

Aux portes de Kaboul

Les Talibans étaient parvenus hier à 15 km de Kaboul après avoir obligé les forces du président afghan Burhanuddin Rabbani à évacuer des positions près de la capitale. Ces étudiants religieux ont remporté la première manche de la bataille pour le contrôle de Kaboul.

Les forces loyales au président, qui contrôlent toujours la plus grande partie de Kaboul, se sont retirées sans combat dans la nuit de mercredi à jeudi de trois positions stratégiques. Les Talibans sont devenus en quelques mois une force qui a défié avec succès les factions rivales qui se disputent le pouvoir en Afghanistan depuis plusieurs années.

Les Talibans avaient auparavant remporté plusieurs victoires contre le Hezb-i-Islami, la faction du chef intégriste Gulbuddin Hekmatyar, lui-même hostile à Rabbani. Le retrait du Hezb-i-Islami de ses positions avait alors provoqué une forte avancée des forces présidentielles. Les Talibans avaient lancé un ultimatum aux forces présidentielles pour qu'elles reviennent à leurs positions initiales.

Les Talibans, au départ quelques centaines d'étudiants religieux issus d'écoles coraniques pakistanaises, ont remporté en six mois une série extraordinaire de victoires qui leur ont donné le contrôle d'un tiers de l'Afghanistan. Le discrédit moral des moudjahidin, qui se livrent des luttes sanglantes depuis la chute du régime communiste, et l'appui de la population, sont les causes de cette irrésistible ascension. (ats, afp)

Malgré la démission du premier ministre

Violences au Burundi

Des combats se sont déroulés hier matin dans plusieurs quartiers de Bujumbura. Des grenades ont explosé dans le centre de la capitale. La grève générale lancée par l'opposition s'y est poursuivie. Le premier ministre Anatole Kanyenkiko avait pourtant offert sa démission mercredi soir.

L'opposition tutsie a rejeté comme une «manœuvre dilatoire» cette démission de fait du premier ministre. Elle a décidé de poursuivre son épreuve de force. Celle-ci menace de faire sombrer le pays dans de nouvelles violences.

Des affrontements ont eu lieu au cours de la nuit dans plusieurs quartiers du nord de la capitale. Un couvre-feu y est en vigueur entre 19 heures et 5 heures depuis décembre. Des grenades ont explosé dans le quartier populaire de Mbuisa, dans le centre de Bujumbura. Aucun bilan des éventuelles victimes de ces violences n'avait encore pu être obtenu.

L'opposition est dominée par la minorité tutsie. Elle avait appelé à la grève mardi pour obtenir la démission du premier ministre, qu'elle accuse, bien qu'il soit issu de ses rangs, d'être totalement «inféodé» au Front pour la démocratie au Burundi (FRODEBU, majoritairement hutu). (ats, afp, reuter)

Bosnie: le HCR a distribué le contenu des convois

Cent tonnes de vivres à Bihac

L'aide humanitaire apportée mercredi soir dans la poche musulmane de Bihac a été totalement distribuée hier. Les cent tonnes de farine, sucre, huile végétale et conserves de viande, avaient été amenées par un convoi mixte du Haut-Commissariat pour les réfugiés (HCR) et de la FORPRONU.

Tout a d'ores et déjà été entièrement distribué, a annoncé hier un porte-parole du HCR à Sarajevo, M. Kris Janowski. Un deuxième convoi du HCR, composé de six camions, est arrivé hier à Velika Kladusa, fief du leader sécessionniste musulman Fikret Abdic, dans le nord de la poche de Bihac. Deux autres, transportant environ cent tonnes d'aide humanitaire chacun, doivent aller aujourd'hui et demain directement à Cazin, dans le centre de l'enclave. Ils ne passeront pas par le territoire contrôlé par le leader sécessionniste Fikret Abdic, a ajouté M. Janowski.

La radio bosniaque, pour sa part, a confirmé le calme relatif aux environs de la ville même de Bihac. Elle a fait état en revanche d'échanges d'artillerie autour de Bosanska Krupa, ville tenue par les Serbes à l'est de Bihac, et aux environs de Velika Kladusa, dans le nord. (ats, afp)

Algérie: le raï encore en deuil

Un musicien assassiné

Un musicien-arrangeur et producteur de «raï», Rachid Baba Ali, 47 ans, très connu dans l'ouest algérien, a été assassiné dans la nuit de mercredi à Oran, a-t-on appris hier. La victime, qui se faisait appeler «T-34», du nom du premier groupe qu'il avait fondé avec son frère Féthi, a été abattu de plusieurs balles rue Mohammed Boudiaf par deux hommes armés qui ont pris la fuite. Une personne qui se trouvait en sa compagnie a été grièvement blessée. Originaire de Tlemcen, au Sud d'Oran, Rachid «T-34» se savait menacé par les groupes islamistes armés. Sosie de Fidel Castro, il portait barbe et casquette et n'a jamais renoncé à son style provocateur. (ap)

Elu triomphalement en 1991 président de la Russie

Boris Eltsine de plus en plus contesté

Elu triomphalement en 1991 président de la Russie, Boris Eltsine est à présent un homme qui est de plus en plus contesté. L'image de l'homme provoquant les communistes du haut d'un char en août 1991 n'est désormais plus qu'un lointain souvenir.

Déjà floue depuis ses démêlés avec un Parlement qu'il força au silence en le bombardant en octobre 1993, l'image de Boris Eltsine s'est dégradée l'été dernier par les photos le montrant titubant ou encore en chef d'orchestre improvisé bafouant l'honneur de l'armée russe à Berlin. Son penchant pour la boisson est régulièrement dénoncé par la presse.

Les apparitions de Boris Eltsine se font de plus en plus rares, et de surcroît fugitives. Elles ont renforcé auprès des Russes la conviction que le chef de l'Etat n'est plus «à la hauteur», et est «gouverné» par un entourage dont les agissements rappellent plutôt le Politburo de l'époque soviétique qu'une démocratie naissante.

Les comparaisons avec les dernières années de Leonid Brejnev sont désormais monnaie courante à Moscou. Les gens se demandent si la dégradation constante de son état physique est due à l'alcool ou à la maladie.

L'intervention brutale de l'armée russe en Tchétchénie, destinée selon certains à renforcer le pouvoir du Kremlin, a encore érodé la cote de popularité de Boris Eltsine. Aujourd'hui, seuls 3% des électeurs seraient prêts à le reconduire à la tête de l'Etat. 75% des Russes ne lui font plus confiance. Des sondages inquiétants à un an et demi de la prochaine élection présidentielle.

Sa décision de remettre au pas la Tchétchénie aurait dû montrer à la population, confrontée au chômage et à une vie quotidienne difficile, que la loi et l'ordre régnaient encore dans le pays. Il n'en est rien: les Russes ont vu avec horreur les jeunes conscrits brûler dans leurs chars.

TRAUMATISME

Les Russes ont vu une guerre qui se voulait «éclair» s'enliser. Ils ont compris les schismes qui déchirent l'armée et s'interrogent désormais sur la profondeur des failles révélées par une opération mal organisée et menée sur fond de «désinformation» officielle.

Le président a en outre péché par son absence durant toutes ces semaines, une attitude très grave pour un chef d'Etat qui avait à répondre personnellement du déclenchement de l'intervention dans la petite république caucasienne.

L'homme qui déclarait encore en 1993 que les difficultés le stimulaient a été brusquement hospitalisé deux jours avant l'entrée des troupes russes, le 11 décembre, pour une opération bénigne qui n'a convaincu personne.

A 64 ans, Boris Eltsine est encore jeune et pourrait briguer un deuxième mandat en 1996. D'autant que nombre d'observateurs, en Russie comme à l'étranger, s'inquiètent de l'absence sur la scène politique de personnalités capables de prendre la relève et de conduire la Russie sur la voie des réformes.

Le chef de l'Etat ne s'est pas prononcé sur son éventuelle candidature. Mais il semble actuellement si usé par le pouvoir que sa reconduction semble improbable, même si la Russie a prouvé plus d'une fois ces dernières années n'être à l'abri d'aucun retournement de situation. (ats, afp)

BRÈVES

Pérou - Equateur

Cessez-le-feu respecté

Le Pérou et l'Equateur ont respecté mercredi le cessez-le-feu entré en vigueur la veille à leur frontière commune. A Brasilia, les pays garants du Protocole de Rio ont remis aux belligérants un nouveau projet d'accord visant à garantir cet arrêt des hostilités.

Chiapas au Mexique

Rebelles prêts à discuter

Les rebelles mexicains de l'Armée zapatiste de libération nationale (EZLN) sont prêts à reprendre les négociations avec le gouvernement. Cela, à la condition que l'armée se retire des positions occupées depuis le début de son offensive au Chiapas jeudi dernier.

Corée du Nord

Absence remarquée

Le dirigeant nord-coréen Kim Jong-Il n'est pas apparu en public pour les festivités de son 53e anniversaire hier. Cette absence intrigue les médias qui échafaudent toutes sortes d'hypothèses allant de la maladie du numéro un à une lutte interne pour le pouvoir. Le fils de Kim Il-sung est parvenu au pouvoir à la mort de son père en juillet dernier. Hier, certains observateurs pensaient qu'il allait enfin accéder officiellement aux fonctions de chef de l'Etat et du Parti communiste qu'occupait jadis son père. Le gouvernement avait en effet décrété son jour anniversaire «plus grande fête du pays». Mais Kim Jong-Il n'a pas pris part au banquet donné en son honneur mercredi.

Birmanie

Mise en garde de Bangkok

La tension monte à la frontière entre la Thaïlande et la Birmanie. Bangkok a adressé pour la première fois une «sévère mise en garde» à Rangoon après l'enlèvement d'un dirigeant karen sur son territoire. L'ambassadeur de Birmanie à Bangkok, U Tin Winn, a été convoqué mercredi, pour la deuxième fois en deux semaines, par le vice-ministre thaïlandais des Affaires étrangères, M. Surin Pitsuwan. «Nous avons signifié notre vive inquiétude», a déclaré hier M. Surin, soulignant la volonté de Bangkok d'assurer la protection des quelque 8000 réfugiés karens.

***17.2.1568** – Le sultan turc Soliman II fait la paix avec l'empereur germanique Maximilien II.*

***17.2.1916** – Les troupes françaises et britanniques occupent la colonie allemande du Cameroun.*

***17.2.1965** – La sonde américaine «Ranger VIII» est lancée du Cap Canaveral, en Floride, en direction de la lune où elle s'écrasera trois jours après avoir transmis 7000 photos.*

AUTOS - MOTOS - VELOS

AVEC MOI, FAITES LE PLEIN GRATUITEMENT!

1'000 francs d'essence gratuite à l'achat d'une Swift! De la 1.0 GL, gagnante du test de consommation du TCS (5,1 l/100 km en consommation mixte, 5,8 l/100 km en consommation urbaine, 4,2 l/100 km en consommation interurbaine), au modèle GTi.

GARAGE BÉRING & Co

Fritz-Courvoisier 34
2300 La Chaux-de-Fonds
✆ 039/284 280

132-766919

SUZUKI

UN ZESTE D'EXCEPTION

DIVERS

Aromathérapie

Diverses préparations d'huiles essentielles

pharmacie **pillonel**

Laboratoire homéopathique
Livraisons à domicile
Ouvert tous les jours
Balancier 7 et Serre 61
2300 La Chaux-de-Fonds
✆ 039/23 46 46/47

132-764693

Oasis Thé

Un grand choix au détail
Arômes et exotisme

AVIS AUX AMATEURS

GRANDE DÉGUSTATION DE THÉ

samedi 18 février dès 9 heures

Serre 67, La Chaux-de-Fonds
Entrée derrière, côté cour, ✆ 039/24 22 25

132-767122

VACANCES - VOYAGES

Rome, Naples, Sorrente, Capri
Pompei, Amalfi

Voyage accompagné

depuis la Suisse
du 29 avril au 6 mai 1995

- Billet de train pour Genève
- Vol de ligne Alitalia
- 3 nuitées à Rome, hôtel****
- 4 nuitées à Sorrente, hôtel****
- Demi-pension
- Un riche programme. Toutes les visites guidées

Fr. 1795.–

Renseignements et inscriptions:

KUONI

Voyages Kuoni SA
Avenue Léopold-Robert 76
2300 La Chaux-de-Fonds
✆ 039/23 58 28

Programme détaillé à disposition

132-767066

ENSEIGNEMENT

NOUVEAU **APIS**

Atelier Pédagogique Interactif de Soyhières

Et si vous appreniez autrement
Avec une méthode personnalisée et conviviale!

Déjà de nombreux cours vous sont proposés:

Cours de langues

Allemand, russe, français pour non francophones (par le biais d'une méthode conviviale et touristique: équitation - visites - échanges, etc.)

Développement personnel

– Communication;
– confiance en soi;
– se prendre en main;
– expression artistique;
– apprendre à apprendre, etc.

Et nos exclusivités

– Dynamique du troisième âge (rester ou redevenir jeune);
– Communication au sein du couple (se redécouvrir et repartir du bon pied);
– Prévention de la toxicomanie (se prendre en main avant qu'il ne soit trop tard.

■ **A la demande, cours dans votre région et dans les entreprises**

Pour tous renseignements / für Auskünfte / per informazioni / para varias informaciones: **tél. 066 232 258.**
Les Riedes-Dessus – Direction pédagogique: M. Roland Steiner.

14-764701/4x4

GASTRONOMIE

et si on allait manger aux "PERVENCHES"! tél. 039 28 43 95

132-766520

Hôtel du Lion d'Or

Boudry – ✆ 038/42 10 16
- *Filets de perche*
- *Truites du vivier*
- *Spécialités aux champignons*
- *Menu du jour*

28-787587

Restaurant L'Ecureuil
✆ 039/23 16 48
Camping du Bois-du-Couvent
La Chaux-de-Fonds

Ce soir: ***TRIPES***

132-767160

LE COLISÉE

Salle à manger du Buffet de la Gare
La Chaux-de-Fonds
✆ 039/23 12 21

Mois américain

Le Colisée
et Beringer Vineyards
vous présentent

les nouvelles recettes

de l'harmonie des plats
et des vins américains... étonnant!

132-766717

Police-secours: 117

Lignes spéciales pour votre annonce
La Chaux-de-Fonds, tél. 039/21 04 10
Le Locle, tél. 039/31 14 42

PUBLICITAS

DIVERS

Ing. dipl. FUST ELECTROMENAGER

CUISINES/BAINS, LUMINAIRES, TV/HIFI/VIDEO, PHOTO, PC

- *Toutes les bonnes marques*
- *Prix bas*
- *Conseil professionnel*
- *Service de réparation*
- *Prolongation de garantie jusqu'à 10 ans*
- *Livraison à domicile et raccordement*

5-185008/4x4

Lave-vaisselle

V-Zug Adora 12 S
Lave-vaisselle encastrable, 12 couverts standard, 4 programmes de lavage, sans panneau décor.
H 76, L 54,6, P 57,1 cm.

Loc./m.* 82.- 1599.-
A-S incl.

Lave-linge/séchoir

Novamatic WT 1000 S
Lave-linge automatique avec séchoir intégré. 5 kg de linge sec. 16 programmes.
H 85, L 59,5, P 52 cm.

Loc./m.* 78.- 1390.-
A-S incl.

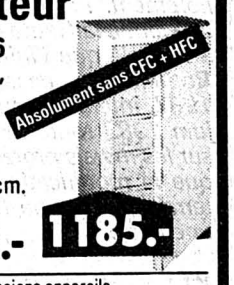
Réfrigérateur

Electrolux ER 1244 T
Contenance 120 l, dégivrage automatique, consommation 0,67 kWh/24 h.
H 85, L 50, P 60 cm.

Loc./m.* 22.- 348.-
A-S incl.

Congélateur

Bosch GSL 2116
Contenance 177 l, consommation SEULEMENT 0,65 kWh/24 h, tiroirs fermés.
H 126, L 66, P 66 cm.



Loc./m.* 53.- 1185.-
A-S incl.

- Nous éliminons vos anciens appareils
- Livraison contre facture • *Durée de loc. min. 3 mois
- Abonnement-service compris dans les mensualités
- Toutes les bonnes marques livrables immédiatement à partir du stock • Appareils encastrables ou indépendants toutes les normes • Offre permanente de modèles d'occasion / d'exposition • **Garantie du prix le plus bas!** Votre argent sera remboursé si vous trouvez ailleurs, dans les 5 jours, un prix officiel plus bas.

La Chaux-de-Fonds, Hyper-Fust, Bd. des Eplatures 44	**039/ 26 11 50**
La Chaux-de-Fonds, Jumbo	**039/ 26 68 65**
Bienne, Hyper-Fust, Rte. Soleur 122	**032/ 52 16 00**
Bienne, Rue Centrale 36	**032/ 22 85 25**
Neuchâtel, rue des Terreaux 7	**038/ 25 51 51**
Marin, Marin-Centre	**038/ 33 48 48**
Réparation rapide toutes marques	**021/311 13 01**
Service de commande par téléphone	**021/312 33 37**

...et dans toutes les succursales Innovation

Publicité intensive, Publicité par annonces

ROULEZ GRATUITEMENT PENDANT UNE ANNEE

FR. 1000.– D'ESSENCE GRATUITE POUR CHAQUE SWIFT

FR. 1000.– D'ESSENCE GRATUITE POUR CHAQUE VITARA 1.6/8V

FR. 1000.– D'ESSENCE GRATUITE POUR CHAQUE SAMURAI

FR. 1000.– D'ESSENCE GRATUITE POUR CHAQUE SUPER CARRY

SUZUKI SWIFT 1,0 GL • 1e • DU TEST DE CONSOMMATION TCS

D'après le TCS, la Suzuki Swift 1.0 GL est unique en son genre, car c'est la plus sobre. Une bonne nouvelle que nous tenons à célébrer en offrant pour Fr. 1'000.- d'essence à toutes les personnes qui achèteront une Suzuki. Avec la Swift 1.0 GL, N°1 du test de consommation, vous pouvez donc effectuer environ 17'500 km gratuitement, c'est-à-dire faire le plein d'essence pendant près d'un an sans débourser un centime. Alors, si vous désirez encaisser Fr. 1'000.- d'essence, il vous suffit de nous renvoyer le coupon ou de vous adresser directement à votre garagiste Suzuki.

Fr. 1000.– D'ESSENCE GRATUITE

☐ Oui, je désire encaisser Fr. 1'000.- d'essence grâce à Suzuki. Veuillez m'envoyer les informations nécessaires.

Nom/Prénom NAP/Localité

Rue/No. Téléphone

Renvoyer à:
Suzuki Automobile AG, Brandbachstrasse 11, 8305 Dietlikon **TEL: 01 805 66 66**

"ROMTAKF"

SUZUKI

UN ZESTE D'EXCEPTION

CONCESSIONNAIRES DIRECTS: JU: Delémont: Ets. Merçay SA, Rue St. Maurice 2, Tel: 066-22 17 45; NE: La Chaux-de-Fonds: Béring & Co., 34 rue F. Courvoisier, Tel: 039-28 42 80; Neuchâtel: Terminus SA, Faubourg du Lac 31, Tel: 038-25 73 63

CONCESSIONNAIRES LOCAUX: BE: Biel :Garage J. Morros, Tel: 032-25 45 78; Courtelary: Garage des Isles, Tel: 039-44 11 33; Sorvilier: Garage du Rallye, Tel: 032-92 18 20; JU: Chevenez: Garage de Pionniers, Tel: 066-76 64 80; Develier: Garage R. Sugnaux, Tel: 066-22 77 78; NE: Boudry: Garage ATT, Tel: 038-41 47 30; Fleurier: Garage D. Schwab, Tel: 038-61 11 44; Fontaines: Auto-Electricité, J.-F. Besaucet, Tel: 038-53 53 52; **EFL PRÊTS - PAIEMENTS PAR ACOMPTES - LEASING, Tél. 052 - 203 24 36**

41-124632/ROC

Un réfugié rwandais aurait participé aux massacres

La justice suisse tranchera

Un ressortissant rwandais présumé criminel de guerre se trouve en détention préventive en Suisse sur ordre de la justice militaire. L'homme, dénoncé par des civils, aurait participé en personne aux massacres qui ont ensanglanté le Rwanda en avril de l'an passé. L'auditeur en chef de l'armée a ouvert une procédure pénale contre cet homme soupçonné d'avoir violé les conventions de Genève.

L'Association pour une justice internationale au Rwanda (AJIR) porte des accusations très graves contre lui. Sa présidente Maggie Korea estime que les responsables du génocide doivent absolument payer. «Jamais, jamais, nous ne les laisserons tranquilles», affirme-t-elle.

Le cas du Rwandais révélé jeudi par le «Nouveau Quotidien» n'est pas le seul. La Suisse enquête sur cinq autres criminels de guerre présumés. Outre le ressortissant rwandais, un individu de l'ex-Yougoslavie a déjà connu la prison préventive.

Le Rwandais arrêté, autrefois responsable d'une fabrique de thé à Kibuye, dans l'ouest du Rwanda, séjournait dans un centre pour demandeurs d'asile de Lausanne, selon le quotidien romand. Reconnu par des compatriotes, il a été dénoncé.

Cet homme est soupçonné d'avoir préparé puis réalisé les massacres d'avril 1994 à Kibuye et Kigali. Il aurait été mêlé dans la préfecture de Kibuye à l'élimination de 15.000 personnes. Maggie Korea, présidente de l'AJIR, a affirmé jeudi sur les ondes de la Radio romande, qu'un témoin oculaire avait vu le criminel présumé tuer de ses mains un père de famille et commander que les autres membres de sa famille soient enterrés vifs. L'AJIR attend de la Suisse qu'elle tienne ce criminel de guerre à disposition de la justice internationale si tant est qu'elle ne puisse le juger elle-même.

L'auditeur en chef de l'armée Juerg van Wijnkoop n'a pas voulu se prononcer sur les révélations du «Nouveau Quotidien». Un juge d'instruction militaire s'attache actuellement à vérifier les accusations qui pèsent contre le Rwandais en détention préventive. S'il est en prison, c'est que de sérieux soupçons pèsent sur lui et pour éviter tous risques de fuite. Le procureur général de l'armée suisse précise que le code pénal militaire suisse prévoit la poursuite des infractions aux conventions de Genève et à ses protocoles additionnels et ce même si les infractions sont commises à l'étranger.

Selon le brigadier Juerg van Wijnkoop, la Suisse enquête actuellement sur cinq autres individus présumés criminels de guerre, tous originaires de l'ex-Yougoslavie. Une seule de ces cinq affaires en est au stade de l'enquête préliminaire. Les autres en restent à l'administration provisoire des preuves. L'un des ressortissants de l'ex-Yougoslavie a également fait de la prison préventive. L'auditeur en chef n'a pas précisé s'il s'y trouvait encore.

L'AFFAIRE KABUGA EN TOILE DE FOND

Un autre Rwandais avait défrayé la chronique en Suisse il y a quelques mois. Il s'agit de Félicien Kabuga, criminel de guerre présumé et patron de la radio rwandaise des «mille collines» impliquée dans le génocide. Kabuga avait réussi à échapper aux autorités suisses. Le Département de justice et police l'avait tout simplement fait expulser de Suisse le 18 août 1994 avec interdiction d'y revenir.

Suite à cette affaire, le directeur de l'Office fédéral des étrangers avait dû prendre une retraite anticipée. L'octroi d'un visa à Félicien Kabuga quand bien même les Affaires étrangères s'opposaient à son entrée en Suisse, avait mal passé. Une enquête ordonnée par le ministre de la Justice Arnold Koller n'avait cependant pas révélé d'infraction pénale mais seulement des erreurs administratives. L'enquête concluait qu'une interdiction d'entrée en Suisse aurait pu et dû être prononcée contre Kabuga. En août 1994, c'est le beau-fils de Kabuga, Fabien Singaye, second conseiller à l'ambassade du Rwanda à Berne, qui était déclaré persona non grata. Cet individu soupçonné de se livrer à l'espionnage a alors quitté la Suisse, à la connaissance du DFJP. (ap)

BRÈVES

17 février 1930 – *Un comité d'initiative pour une autostrade entre Berne et Thoune se réunit pour défendre le projet de l'ingénieur Steiner, suivant la rive droite de l'Aar. Le projet est devisé à cinq millions de francs et son entretien à 300.000 fr, alors que les taxes rapporteraient 450.000 fr. On prévoit le passage de 446 autos par jour. Un comité de protection des sites s'oppose à l'accord de droit d'expropriation.*

Tribunal fédéral

Agriculteurs déboutés

Deux agriculteurs domiciliés à Entlebuch (LU) dont les terres sont situées en partie sur des marais protégés se plaignaient de ne plus pouvoir exploiter leur domaine librement. Par un arrêt publié jeudi, la Haute cour leur a rappelé que l'initiative de Rothenturm, acceptée en 1987, interdit depuis le 1er juin 1983 toute installation sur les marais protégés ainsi que la modification de ces terrains sous une forme ou une autre.

PTT

Nominations en série

Le conseil d'administration des PTT a procédé jeudi à plusieurs nominations. A 52 ans, Hans-Peter Strodel sera le futur directeur financier du holding PTT. Jacques Calcio-Gandino, un Neuchâtelois de 57 ans, prendra pour sa part la tête de l'arrondissement postal de Berne.

Genève

Mesures de contrainte

Le règlement d'application des mesures de contrainte a été adopté à Genève, a indiqué le président du Conseil d'Etat genevois Olivier Vodoz. Celui-ci s'est engagé à ce qu'aucun mineur et aucune famille ne fassent l'objet de détention en vue d'expulsion.

Glaris

Affaire EKC

La juge d'instruction Bettina Schmid est soupçonnée d'avoir violé le secret de fonction. L'enquête pénale ouverte contre elle fin 1994 a été étendue, a indiqué la police cantonale jeudi. Le juge extraordinaire nommé pour démêler les affaires qui agitent le Palais de justice a été chargé de l'instruction.

Vaud

Toujours les «affaires»

Pierre-Alain Buffat, 53 ans, chef de l'administration des finances du canton de Vaud, a été inculpé de faux. Le juge d'instruction cantonal a confirmé jeudi l'accusation d'irrégularités comptables signalées le 7 février dernier par le Conseil d'Etat.

St-Gall

Criminalité stable

L'année dernière, 23.077 délits ont été perpétrés dans le canton de St-Gall, soit 321 de moins qu'en 1993. La criminalité violente est par contre en progression. Le nombre d'homicides a atteint un chiffre record.

Etudes de médecine dans les universités

Le numerus clausus attendra

La Conférence universitaire suisse (CUS) ne veut pas introduire de numerus clausus en médecine cette année. Berne et Zurich ne disposeront en effet pas à temps des bases légales nécessaires, estime la CUS. Elle n'organisera donc pas de test d'aptitudes pour les études de médecine en juillet prochain.

Ce manque de bases légales ne permet pas d'assurer l'égalité de traitement des candidats, a indiqué la CUS dans un communiqué publié jeudi.

NUMERUS CLAUSUS RENVOYÉ

En outre, les mesures limitatives appliquées dans cinq cantons auraient pour effet de surcharger davantage encore les universités de Berne et de Zurich.

Ces deux cantons doivent encore se doter des bases légales nécessaires pour l'introduction du numerus clausus. En 1992, la CUS a demandé aux cantons universitaires de créer les bases permettant de limiter l'accès aux études.

Puis en 1993, la CUS a recommandé aux mêmes cantons de limiter l'accès aux études de médecine dès le semestre d'hiver 1995/96.

PAS DE TEST

La CUS est finalement revenue sur sa décision pour 1995. Elle espère toutefois que le numerus clausus pourra être introduit dès octobre 1996. Les travaux préparatoires en vue d'une limitation de l'accès aux études de médecine au niveau national se poursuivent. Il n'y aura donc pas de test d'aptitudes le 7 juillet pour les édudiants souhaitant commencer leurs études de médecine dès la rentrée prochaine. Les personnes qui s'inscrivent en médecine ne devront pas verser la somme de 200 francs qui était prévue à titre de participation aux frais du test d'aptitudes. La CUS remboursera ce montant aux personnes qui l'ont déjà payé.

1563 personnes ont commencé des études de médecine en automne dernier, ce qui correspond à une augmentation de 4% par rapport à l'année précédente et de 28% par rapport à 1990, précise encore la CUS. (ats)

Politique de la recherche au pilori

Le PSS indigné

La politique suisse de la science et de la recherche ne sait pas où elle va. Les structures de la recherche manquent de souplesse et de capacité novatrice. Elles manquent également de transparence. Des sommes très considérables sont englouties dans des projets mal définis. Il faut dès lors que la science et la recherche, la politique de l'éducation et la politique universitaire redeviennent des thèmes d'analyse et de discussion. L'opinion publique doit prendre clairement conscience de leur importance et le Parlement doit en débattre en profondeur. C'est, pour l'essentiel, ce qu'a réclamé le Parti socialiste suisse (PSS), jeudi à Berne, lors d'une conférence de presse.

Selon le conseiller national Thomas Onken (PS/TG), la science et la recherche suisses se trouvent face à des défis considérables mais leur organisation est souvent trop lourde et mal orientée. Le conseiller national a notamment vivement critiqué le Conseil des Ecoles polytechniques fédérales, accusé de se muer en organe de pression de l'industrie. Il a également mis en cause l'Institut Paul-Scherrer, trop lourd, incertain de sa démarche.

Enfin, le représentant du PSS a fustigé le Groupement de la science et de la recherche. Le PSS demande également la suppression de la Conférence universitaire suisse et l'intégration de la culture et de la recherche dans un même département. Selon le PSS, il y a danger que la création des Hautes écoles spécialisées (HES) ne soit qu'un changement d'étiquettes. (ap)

Canton de Zurich: 200 millions de francs pour 346 places

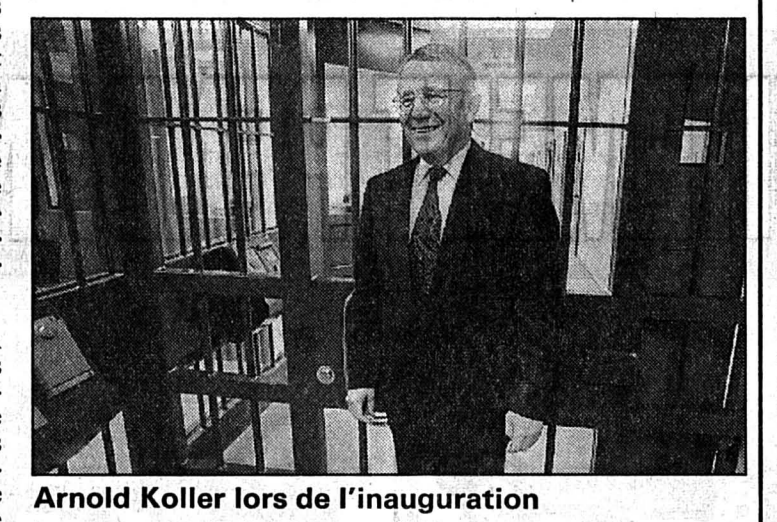
Inauguration d'une nouvelle prison

L'établissement pénitentiaire le plus grand et le plus moderne de Suisse a ouvert ses portes jeudi à Regensdorf (ZH)... avant de les refermer définitivement sur les 346 prisonniers qui y trouveront place. Cet établissement qui aura coûté la bagatelle de 200 millions de francs est pourvu de la technologie la plus récente en matière de sécurité. Le ministre de la Justice et conseiller fédéral Arnold Koller a qualifié cette prison d'important pilier du système d'exécution des peines en Suisse.

Le nouveau pénitencier offre un haut degré de sécurité vis-à-vis de l'extérieur et beaucoup d'humanité à l'intérieur, a déclaré le conseiller d'Etat zurichois Hans Hofmann. Il s'agit de l'établissement le plus moderne de Suisse qui aura coûté 201 millions de francs dont 74,3 à charge de la Confédération.

Sur les 346 places disponibles, 192 sont réservées à l'exécution de peines conventionnelles, 30 sont pour les toxicomanes, 30 autres serviront aux détenus à long terme et 38 enfin abriteront les détenus dangereux. Cette prison n'est pas uniquement celle du canton de Zurich puisqu'y seront détenus des prisonniers de la Suisse orientale (AR, GL, GR, SG, SH et TG). Quelques détenus viendront aussi d'Argovie, de Berne, de Bâle, de Lucerne, de Neuchâtel, de Vaud et du Tessin.

Le nouvel établissement remplacera l'ancien pénitencier de Regensdorf qui disposait de 350 places. Les détenus commenceront à déménager lundi par groupes de 24 à 30 personnes, selon le directeur Hans-Ulrich Meier. L'opération doit se terminer le 9 mai. L'ancien pénitencier sera démoli. (ap)



Arnold Koller lors de l'inauguration

Le ministre de la Justice a qualifié cette prison d'important pilier du système d'exécution des peines en Suisse. (Keystone/Bieri)

Cinq nouvelles prisons...

Le canton de Zurich a ouvert cinq nouvelles prisons ces trois derniers mois. Pourtant, le nombre de cellules est toujours insuffisant. Les autorités prévoient la construction de 120 places supplémentaires pour la détention préventive et de 60 places pour l'exécution des peines. Seuls deux des cinq nouveaux établissements carcéraux ne sont pas des installations provisoires: le pénitencier Pöschwies à Regensdorf (346 places), inauguré jeudi, et la prison de détention préventive de l'aéroport (108 places prévues). Leur agrandissement est déjà programmé: une prison en vue du refoulement, d'une capacité de 120 places, est en chantier à l'aéroport. Pour Regensdorf, le Parlement doit encore se prononcer sur une nouvelle annexe pouvant accueillir 60 détenus.

Votations fédérales du 12 mars

Pas de GATT sans «oui»

L'Union suisse du commerce et de l'industrie (Vorort), l'Union suisse des arts et métiers (USAM) et l'Union suisse des paysans (USP) ont plaidé, jeudi à Berne, en faveur du «oui» aux trois objets agricoles qui passeront en votation populaire le 12 mars prochain.

Un triple oui doit ouvrir les chemins du GATT, à savoir la ratification des accords et l'adhésion à la nouvelle Organisation mondiale du commerce (OMC). Les trois organisations faîtières estiment en effet que l'agriculture, le marché intérieur et le commerce extérieur de la Suisse ont besoin des règles du GATT si le pays ne tient pas à s'isoler.

Pour le président du Vorort, Andres Leuenberger, il est important de fournir des conditions-cadres bien définies à l'agriculture. L'article constitutionnel proposé le 12 mars fournit ce cadre. Selon le président du Vorort, un non aux objets agricoles pousserait le monde paysan à dire ensuite non au GATT. Le Vorort ne craint pas un référendum mais estime qu'il vaudrait mieux l'éviter. Sans remettre en question le référendum, le président du Vorort s'est d'ailleurs demandé s'il ne faudrait en rendre l'accès plus difficile. Un référendum contre le GATT a en effet été lancé par un groupe hors partis.

Pour le directeur de l'USP, Melchior Ehrler, un non le 12 mars ne permettrait pas à l'USP et aux paysans de faire face au GATT. (ap)

Chocolats et cafés Villars

Un caprice des dieux!

La centaine d'employés de l'entreprise fribourgeoise Chocolats et Cafés Villars, qui rencontre d'importantes difficultés, respire. La société sera en principe reprise, telle quelle, par le groupe agro-alimentaire français Bongrain, a annoncé jeudi soir Radio Fribourg.

La décision a été prise jeudi au terme d'assemblées des créanciers et des actionnaires, parmi lesquels Crémo qui détient 35% du capital de Villars. Les négociations relatives aux modalités de cette opération devraient encore durer près d'un mois, selon le porte-parole de la Banque Populaire Suisse (BPS), créancier principal.

L'assainissement de Chocolats et Cafés Villars, société dans laquelle Crémo s'est considérablement engagée financièrement au point d'être elle-même en difficulté, passait par une vente. Quatre offres de reprise ont été formulées, dont une par une société fribourgeoise et une autre par l'un des ténors français de l'agro-alimentaire, Bongrain, qui produit notamment le fromage Caprice des Dieux. (ap)

CINEMAS

CINEMA • Tél. 23 19 55

PLAZA

GRANDE PREMIÈRE SUISSE

● 2e semaine ●

● 12 ANS ●

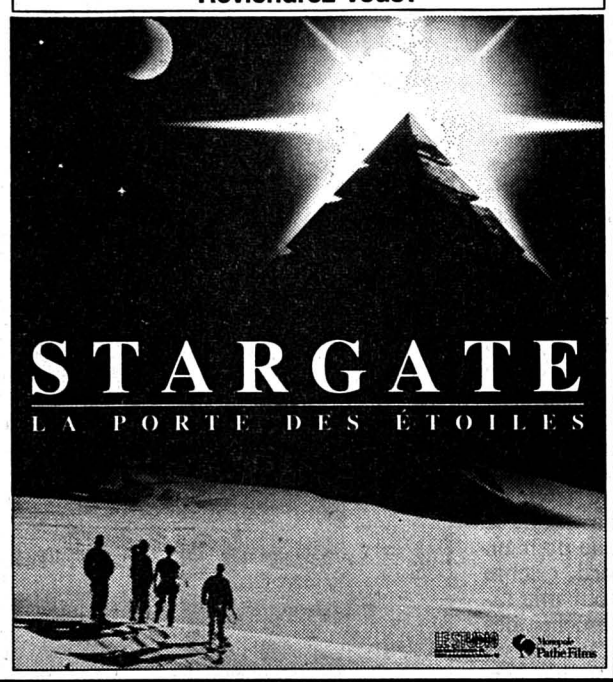
TOUS LES JOURS À **16 h, 18 h 30 et 21 h**

MATINÉES SAMEDI DIMANCHE MERCREDI À **13 h 45**

132-767051

KURT RUSSELL
JAMES SPADER

Vous partirez à des millions d'années-lumière. Reviendrez-vous?



CINEMA • Tél. 23 19 18

SCALA

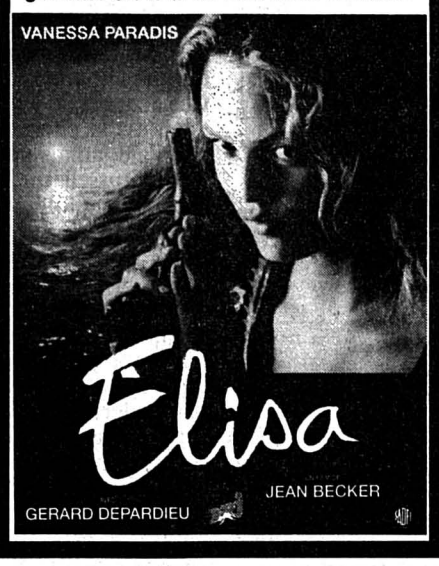
3e semaine
● 16 ANS ●
Tous les jours 16 h 15, 18 h 30, 21 h

Samedi, dimanche à 14 h

VANESSA PARADIS

Cinq ans après «Noce blanche», elle fait son retour au cinéma dans «Elisa», le nouveau film du réalisateur de «L'été meurtrier». Chronique d'un événement annoncé

Jamais on n'a vu une telle réussite

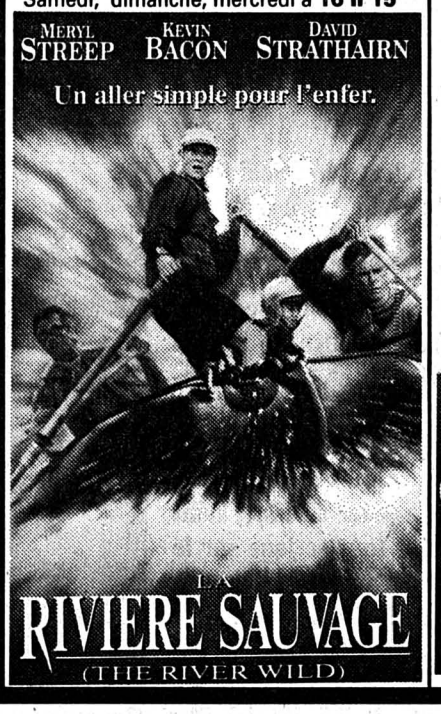


CINEMA • Tél. 23 28 88

CORSO

3e semaine
● 12 ANS ●
Tous les soirs à **21 h**

Samedi, dimanche, mercredi à **16 h 15**

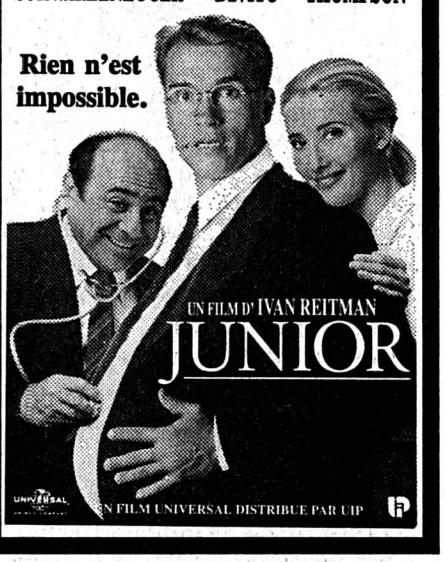


● 4e semaine ● 12 ans ●

Tous les soirs à **18 h 30**
Samedi, dimanche, mercredi à **14 h**

UN FILM D' IVAN REITMAN, RÉALISATEUR DE "JUMEAUX" ET D' "UN FLIC A LA MATERNELLE"

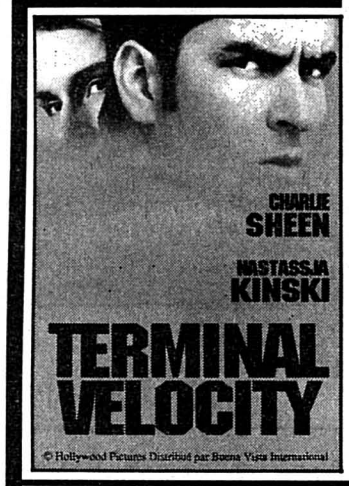
ARNOLD SCHWARZENEGGER
DANNY DEVITO
EMMA THOMPSON



CINEMA ● Tél. 23 13 79

EDEN

132-767139



PREMIÈRE
● 12 ANS ●
TOUS LES SOIRS À **21 heures**

SAMEDI, DIMANCHE MATINÉES **À 16 heures**

ATTENTION: 100% adrénaline, et vous n'aurez pas droit au ralenti... ÉPOUSTOUFLANT!

TOUS LES JOURS **À 18 h 30**
4e SEMAINE

Un succès qui s'affirme partout

● 12 ANS ●

SAMEDI DIMANCHE à 14 h

Irrévocablement dernières séances
● Pour tous ●

WALT DISNEY PICTURES présente
LE ROI LION

abc Théâtre

Réservations conseillées
Tél. 039/23 72 22

«DE LA CAVE À L'HIMALAYA»

Sur des textes de AUSTER, CORTAZAR, LUCA, BRECHT

UN SPECTACLE en 4 étapes de 20 min. chacune

Durée totale: 1 h 45

Encore les dimanches 19 et 26 à 10 h 30, 12 h 30, 16 h et 18 h

132-767164

Cinéma

«VEILLÉES D'ARMES» de Marcel Ophuls
Film présenté en 2 parties
Du me 15 au ma 21 février

«L'ÉNIGME AMISH»
Documentaire vidéo de F. Jeannet et V. Mercier
Ve 17 à 18 h 30, sa 18 à 17 h 30 et 20 h 30
En coll. avec le Musée d'histoire et médaillier

CYCLE RICHARD DINDO
4 films du 22 fév. au 3 mars
Présence de DINDO le sa 25

132-763599

tout pour la vue...
novoptic
2300 La Chaux-de-Fonds
Av. Léopold-Robert 51
Immeuble Richemont
✆ 039/23 39 55

Feu: 118

DIVERS

EN SUISSE AUSSI :

SCANDALE du transport des animaux de boucherie

POULAINS MALTRAITÉS

brutalisés lors de leur chargement, entassés durant de longues heures dans des camions les menant vers la mort...

La Télévision suisse a dévoilé le samedi 11 février 1995 la réalité du transport des poulains suisses destinés à être abattus en Italie. **La Ligue suisse contre la vivisection et pour les droits de l'animal** dénonce vigoureusement ces pratiques de transport contraires au respect le plus élémentaire des droits des animaux.

STOP AUX CONVOIS BARBARES!
STOP A L'EXPORTATION D'ANIMAUX VIVANTS POUR LA BOUCHERIE!
Demandez notre pétition!

Rejoignez-nous dans notre combat contre les cruautés et pour les droits de l'animal!

LSCV - 3, chemin des Arcs-en-Ciel - 1226 Thônex / Genève
Tél. 022 / 349 73 37 (matin) - CCP 12-2745-6

Responsable : Moret Maxime

18-210449/ROC

SPECTACLES - LOISIRS

CONNAISSANCE DU MONDE

LE QUEBEC

Du Saint Laurent à l'Arctique

Film et conférence de
MARC POIREL

Le golf et le fleuve Saint-Laurent
Les ébats des baleines
Les bébés phoques
Québec - Montréal - Ile d'Orléans
Splendeur de l'été indien
L'hiver dans l'Arctique
Les Indiens attikameks

LE LOCLE
Musée des Beaux-Arts
lundi 20 février, 20h

LA CHAUX-DE-FONDS
MIH
mardi 21 février, 16h et 20h

service culturel migros

Billet en vente à l'entrée: Fr. 12.-

28-11102

Police-secours: 117

ENSEIGNEMENT

Allez-y
Séjours linguistiques

03-241212/ROC

- Cours de langues à travers le monde
- Longue expérience et connaissance personnelle des écoles, grand choix de cours
- Vidéos dans nos bureaux

ALLEMAGNE ☐ AUTRICHE ☐ ANGLETERRE ☐
ÉTATS-UNIS ☐ IRLANDE ☐ AUSTRALIE ☐ NOUVELLE-ZÉLANDE ☐ CANADA ☐ AFRIQUE DU SUD ☐ MALTE ☐
ESPAGNE ☐ AMÉRIQUE DU SUD ☐ ITALIE ☐ FRANCE ☐
PORTUGAL ☐ BRÉSIL ☐ RUSSIE ☐

Renseignements et documentation gratuite:

Allez-y Séjours linguistiques
Rue de Lausanne 79/ 1202 Genève
Tel.: 022/ 731 05 50/ Fax: 022/ 731 13 80

Nom _____
rue _____
lieu _____

AUTOS - MOTOS - VELOS

FORD VOUS OUVRE SES PORTES

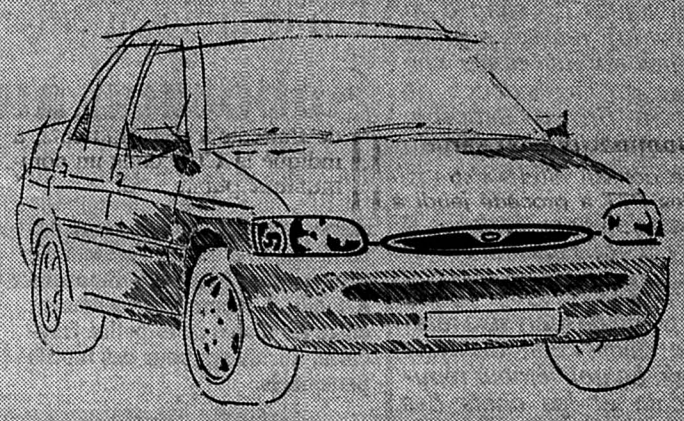
Nous vous invitons cordialement

vendredi 17 et samedi 18 février 9h - 19h
dimanche 19 février 10h - 18h

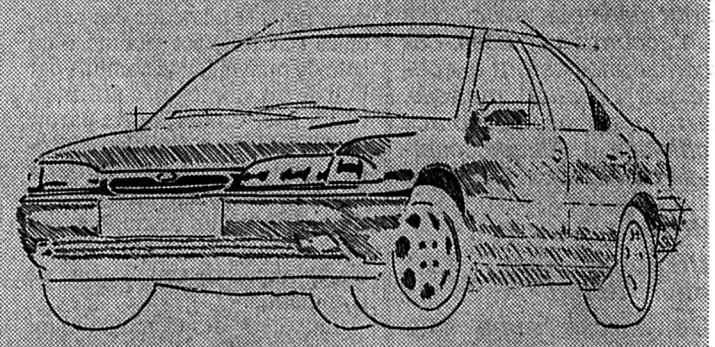
dans nos locaux à LA CHAUX-DE-FONDS
boulevard des Eplatures 8

En avant-première, présentation des nouveautés de l'année:

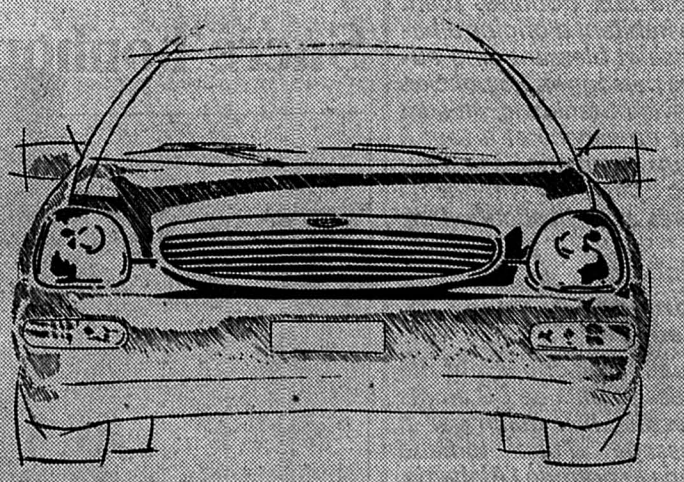
- **la nouvelle Escort + Escort 4x4**



- **la nouvelle Mondeo 4x4**



- **la nouvelle Scorpio**



Toute la gamme et tous les «**plus**» Ford
✚ d'équipement ✚ de sécurité ✚ de qualité
à des prix étonnants

Gagnez une Ford Mondeo 2.5i V6 24V au grand jeu de la chance Ford!

Ford
Ford Crédit

GARAGE DES 3 ROIS SA

LA CHAUX-DE-FONDS
8, bd des Eplatures
LE LOCLE
51, rue de France
NEUCHÂTEL
11, Pierre-à-Mazel

132-766885

17 février 1820 – *Accusé de complicité dans l'assassinat du duc de Berry en 1820, Emile Decazes, ministre de l'Intérieur de Louis XVIII sous la Restauration, doit démissionner. Il avait été conseiller de Napoléon, avant de se rallier au roi en 1814. Il avait eu une influence grandissante sur Louis XVIII qui l'appelait «son fils». Mais les ultras finirent par avoir raison de lui dans l'affaire Berry.*

BRÈVES

Procès d'O.J. Simpson
Rebondissement

Le procès d'O.J. Simpson a connu un nouveau rebondissement mercredi. De nouvelles traces de sang désigneraient l'ancien champion de football américain comme l'auteur du double meurtre du 12 juin 1994. Selon l'adjoint au procureur de Los Angeles, Rockne Harmon, les tests ADN (les empreintes génétiques du sang d'un individu), réalisés sur des taches retrouvées sur une grille de la résidence de Nicole Brown Simpson, «montrent qu'il s'agit du sang de M. Simpson».

Etat de New York
Peine de mort bientôt rétablie

La peine de mort sera rétablie dans l'Etat de New York. Le gouverneur républicain et les chefs des deux Assemblées, un républicain et un démocrate, sont parvenus mercredi à un accord en ce sens. Les condamnés seront exécuté par injection mortelle, a-t-on appris de source officielle à Albany, capitale de l'Etat.

Kosovo
Un policier ivre ouvre le feu

Un policier serbe sous l'emprise de l'alcool a ouvert le feu mercredi dans la province du Kosovo en proie aux troubles, tuant un habitant d'origine albanaise et blessant cinq autres personnes. Le policier, Slavisa Stankovic, «n'était pas en service et a tout à coup commencé à tirer sur des passants innocents après avoir beaucoup bu».

Alabama
Tornade meurtrière

Quatre personnes ont été tuées et plus de 50 autres blessées hier matin par le passage d'une tornade dans le nord de l'Alabama. Des équipes de secours poursuivaient leurs travaux à la recherche d'éventuelles autres victimes. Selon la météorologie américaine, de violentes perturbations et même d'autres tornades étaient à craindre dans d'autres Etats, à commencer par le Mississippi et la Géorgie où des pluies torrentielles se sont abattues en début de journée.

Clinton, Bush et Ford ont participé à un tournoi caritatif

Des golfeurs pas très doués

Les présidents américains aiment le golf, mais l'inverse n'est pas forcément vrai. Bill Clinton, George Bush et Gerald Ford ont eu l'occasion d'en faire la démonstration mercredi devant 10.000 spectateurs au cours du traditionnel «pro-am» caritatif du tournoi professionnel Bob Hope Chrysler Classic, dont le premier tour se joue sur le parcours d'Indian Wells, un par 72 de 6400 mètres.

Bill Clinton a envoyé souvent sa balle dans les bunkers, mais lui, au moins, il n'a touché personne. George Bush a atteint deux spectateurs et Gerald Ford un...

Pour l'actuel locataire de la Maison-Blanche, «c'était merveilleux parce que c'était la première fois qu'il jouait un pro-am», une formule qui associe un professionnel et trois amateurs. Pour l'occasion, les amateurs étaient quatre: les trois présidents, l'hôte du tournoi, le comédien Bob Hope âgé de 91 ans, et le tenant du titre Scott Hoch.

HONORABLE

L'histoire ne retiendra probablement pas le score réalisé par les trois dirigeants anciens et actuel de la première nation du monde. Bush s'en sort plutôt bien avec un honorable 92 (vingt au-dessus du par), suivi à un point par Clinton et à sept points de Ford (28 au-dessus du par). Les arbitres ont renoncé à comptabiliser les coups de Bob Hope mais estiment qu'il se débrouille encore bien pour un nonagénaire.

Et comme tous les golfeurs, qui ne sont jamais à court d'idée quand il s'agit de trouver une excuse pour leur mauvais jeu, Clinton, Bush et Ford pourront toujours dire qu'ils ont été gênés par l'armada de voitures électriques des hommes du Secret Service chargés de leur protection.

«C'est la chose la plus drôle que j'aie jamais vue», a déclaré Geoff Russell, un journaliste du magazine «Golf World», qui les accompagnait sur les neuf premiers trous. «Ils sont vraiment nuls».

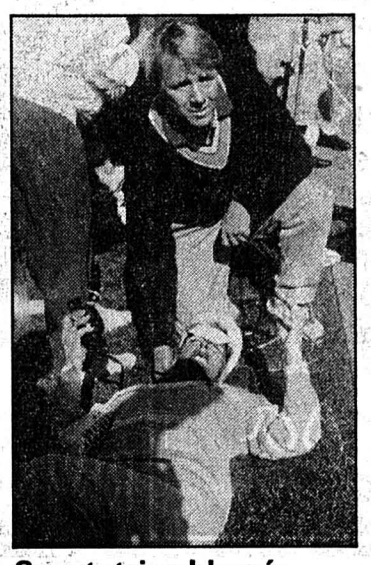
Chacun dans son style et à son rythme: Clinton, plutôt lent, n'hésitait pas à faire trois ou quatre coups d'essai avant de se placer derrière sa balle pour un coup hasardeux; Ford, célèbre pour ses balles qui ont une fâcheuse tendance à toucher des spectateurs, n'a pas failli à ses habitudes et a atteint une personne en envoyant sa balle dans les bois.

BATTU PAR BUSH

Mais dans ce «compartiment» du jeu, il a été battu par Bush par deux spectateurs à un.

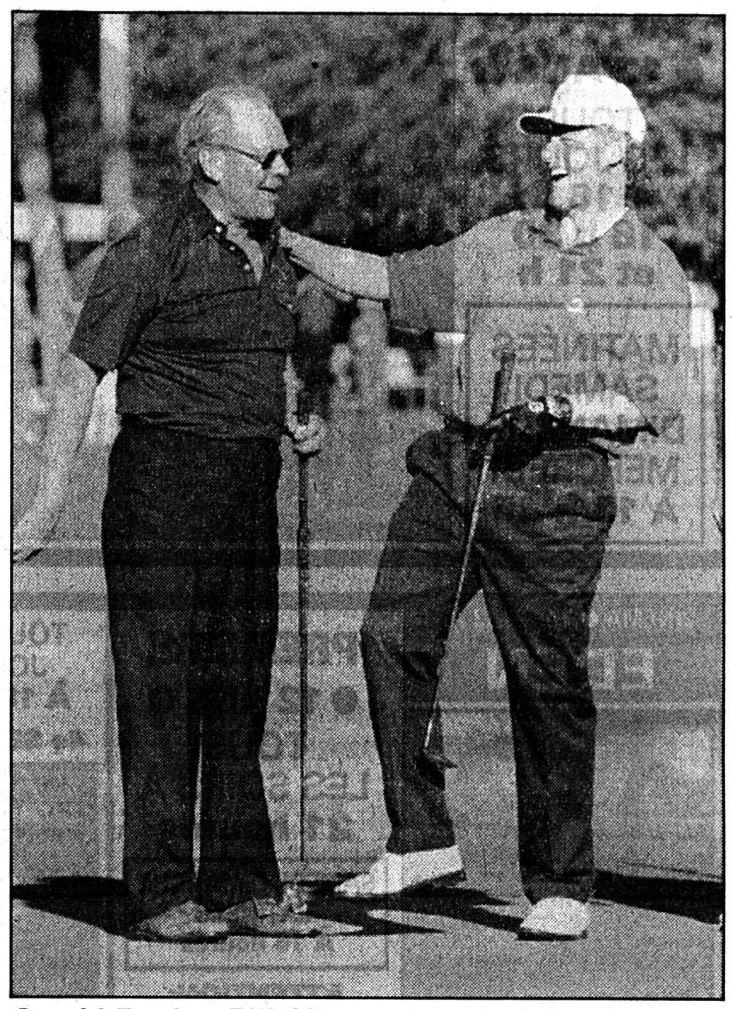
Ont-elles été impressionnées par la fonction du golfeur maladroit? Toujours est-il que Norma Early, 71 ans, qui saignait, a déclaré à George Bush qu'elle était «désolée de se trouver sur la trajectoire de sa balle».

L'autre victime, atteinte au mollet, a reçu une balle autographiée en guise de compensation. «Excusez-moi, monsieur le président, je ne faisais pas attention», a dit le spectateur confus. (ap)



Spectatrice blessée

La balle de George Bush a trouvé un obstacle sur sa trajectoire. (Keystone-AP)



Gerald Ford et Bill Clinton

Ambiance décontractée sur les greens d'Indian Wells. (Keystone-AP)

Un technicien entendu par la justice française

Sabotage au CERN

Un technicien français du CERN, âgé d'une quarantaine d'années, a démonté et caché des composants d'un accélérateur de protons dans la nuit de dimanche à lundi. L'homme, actuellement entre les mains de la police française, aurait agi pour des motifs personnels.

C'est la première fois de son histoire que le Laboratoire européen pour la physique des particules (CERN) est victime d'un acte de malveillance commis par l'un de ses employés, a affirmé à l'ATS Neil Calder, porte-parole du CERN. Le technicien a profité d'une mise en veille de la machine, le synchroton à protons (PS), pour sectionner des câbles et arracher 1200 modules électroniques de son système de commande.

La valeur des éléments manquants est d'environ un million de francs, auxquels s'ajoute le temps nécessaire à la réparation de la machine. Les recherches entreprises sur le site du CERN par le personnel de surveillance ont permis de retrouver la majorité des modules disparus.

RÉÉVALUÉES

Le laboratoire a ouvert une enquête interne et réexamine les procédures de sécurité qui entourent le PS. «Il est difficile de se prémunir contre le geste de quelqu'un de l'intérieur», a relevé M. Calder.

Le PS est le plus vieil accélérateur du CERN. Construit en 1959, il sert aujourd'hui de préaccélérateur pour les particules qui seront ensuites injectées dans les deux autres anneaux du CERN, le SPS (Super Proton Synchrotron) et le LEP (Large Electron-Positon Collider). Le PS doit être réactivé au début du mois d'avril. Tout retard pénaliserait les recherches entreprises par des milliers de physiciens, a souligné M. Calder.

DEMI-AVEUX

Le technicien, qui travaille depuis 27 ans au CERN, est entre les mains de la police française. Le parquet de Bourg-en-Bresse (Ain) a ouvert une procédure contre lui. Outre les dégâts infligés au PS, une autre infraction en lien avec le CERN lui est reprochée. Les autorités judiciaires n'ont pas voulu en dire plus.

Selon une substitut du procureur de Bourg-en-Bresse, le technicien a agi pour des motifs très personnels. «Le mot sabotage n'est pas approprié pour qualifier ce geste, l'auteur n'a pas agi pour appuyer une revendication», a-t-elle déclaré à l'ATS. L'homme a fait des «demi-aveux»: il reconnaît son geste mais ne l'explique pas vraiment. (ats)

Grande-Bretagne: propriété contestée

Un perroquet témoigne

Un perroquet, dont la propriété était contestée, a témoigné à la barre en faveur de sa véritable maîtresse. Il a en effet sifflé la jeune femme à son entrée dans le palais de justice de Kingston (sud de Londres).

Barney, un perroquet d'Amazonie d'un vert flamboyant et d'une valeur de 625 livres (1250 francs suisses), a ainsi convaincu la Cour que son soi-disant possesseur était un imposteur, a-t-on appris jeudi de source judiciaire. Très ému en reconnaissant Georgina Morgans, l'oiseau s'est élancé hors de sa cage pour la rejoindre et s'est laissé caresser. Cette preuve d'affection a achevé de persuader le jury qu'il appartenait bien à Georgina, et non à Eric Buckley. Ce dernier affirmait l'avoir acheté pour ses enfants. Barney avait été volé 16 mois plus tôt.

Malgré cette longue séparation, la jeune femme n'a jamais douté de l'identité de l'animal: «c'est comme demander à une mère de reconnaître son enfant», s'est-elle exclamé. Le perroquet avait d'ailleurs plusieurs fois répété son nom à la police, contredisant d'une manière flagrante le faux propriétaire qui l'avait baptisé «Blue». (ats, afp)

Inde: postulations pour un emploi

Un million pour 16 places

Près d'un million de personnes ont postulé pour 16 emplois proposés par le gouvernement régional du Kerala dans le sud de l'Inde, a rapporté hier le «Times of India». Noyé sous le flot des lettres de candidature, le bureau de poste de la ville de Pattom a dû engager de la main-d'œuvre supplémentaire pour trier le courrier. Les autorités locales proposaient 16 postes dans un organisme dépendant du gouvernement régional. L'affluence de candidats constitue un record. Il y quelques mois 700.000 personnes s'étaient précipitées pour essayer d'obtenir 30 emplois municipaux. Le Kerala compte actuellement 4,3 millions de chômeurs (sur une population de près de 30 millions), bien que cet Etat soit souvent cité en exemple pour avoir les taux de natalité et d'analphabétisme les plus bas d'Inde. Quelque 700.000 Indiens originaires du Kerala se sont expatriés pour travailler au Proche-Orient. (ats, afp)

Sacré bonhomme!

Muenster en Valais

Il se dresse fièrement. Ce bonhomme de neige mesure 14 m 20. Des copains du village l'ont construit en dix heures. (Keystone-Ritler)

Migraines

Membrane inconnue?

Le mal de tête pourrait être dû à la tension d'une membrane jusqu'à présent inconnue. Elle relie le cerveau aux terminaisons nerveuses du haut du cou, selon une étude américaine.

Lors d'une conférence de neuro-chirurgiens à Phoenix cette semaine, l'examen de 25 cadavres a permis de dresser l'hypothèse que les muscles du cou, en se contractant, tirent sur le nouveau tissu. Celui-ci fait alors pression sur la membrane recouvrant le cerveau et les nerfs cervicaux.

Cette découverte «pourrait aider à régler le problème soit avec des traitements différents, voire même des solutions non pharmaceutiques comme les massages, la relaxation, ou un sac de glace», a affirmé un médecin. (ats, afp)

Satellite russe envoyé dans l'espace

Salamandres en orbite

L'engin spatial qui devait décoller hier de la base russe de Plessetsk emportera avec le satellite Photon-10 des embryons de salamandres. Il s'agit d'une expérience baptisée Torcol (Triton en orbite, recherche concernant l'oreille interne et la ligne latérale) menée par le laboratoire de biologie expérimentale immunologique de l'Université de Nancy. Ces pleurodèles, variété de salamandre, sont envoyés dans l'espace afin de mesurer l'influence de la gravité sur le développement embryonnaire de l'oreille interne. Le but scientifique de cette expérience qui durera 14 jours en apesanteur est de vérifier si la gravité est nécessaire à la différenciation de l'oreille interne, organe de l'équilibre chez les vertébrés. (ap)

meublorama
SUPERMARCHÉ DU MEUBLE

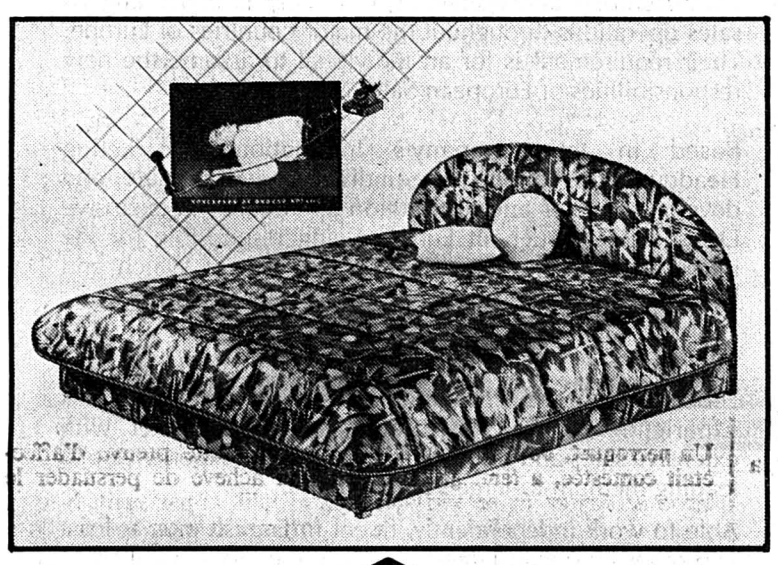
28-10510

POUR DES NUITS DE RÊVE...

SANDRA

Lit 2 places, tissu jeune, deux tons, avec coffre à literie, 140×200 cm.
Complet, prix Meublorama

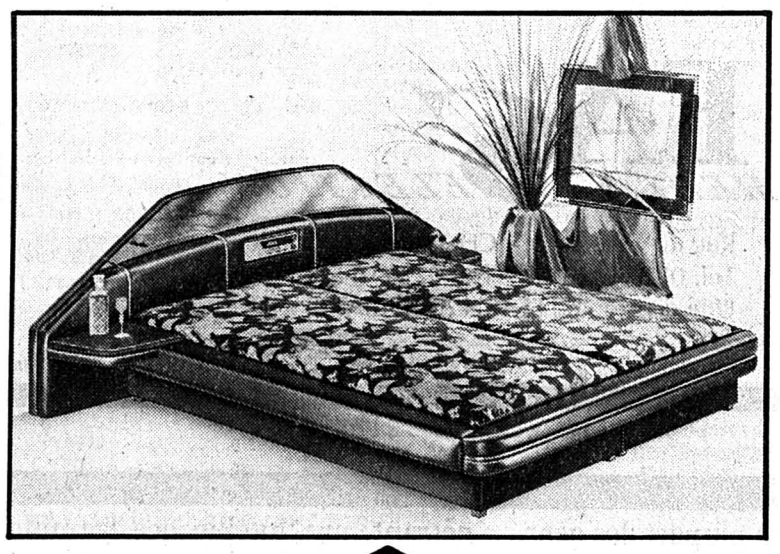
478.-



MÉLANIE

Lit 2 places, grand confort, tissu mode, y compris couvre-lit-duvet, 140×200 cm.
Complet, prix Meublorama

738.-



VANESSA

Lit rembourré à 2 places, exécution luxe en cuir-look, blanc ou aubergine, avec literie, tête de lit avec radio-réveil et miroir, couchage 160×200 cm.
Complet, prix Meublorama

1145.-

Venez comparer...
Un choix gigantesque...
Des prix révolutionnaires

GRAND P GRATUIT

Vente directe du dépôt (8500 m²)
Exposition sur 2 étages, avec ascenseur
Sur demande, livraison à domicile

OUVERT de 9 à 12 h et de 13 h 45 à 18 h 30
Samedi de 8 à 12 h et de 13 h 30 à 17 h. Lundi matin fermé.

AUTOMOBILISTES : dès le centre de Bôle, suivez les flèches «MEUBLORAMA»

MEUBLES-DISCOUNT
meublorama
BÔLE (près de la Gare CFF de Boudry)

OUVERTURES EXCEPTIONNELLES CHEZ

CARAVANES TREYVAUD SA
1580 AVENCHES - Route de Berne 21
037/751 449 Fax 037/753 857

les DIMANCHES 05 et 19 MARS
de 10 h. à 16 h.
Nous n'exposons pas à Lausanne.
Vous profiterez à AVENCHES de notre exposition permanente
Nouvelle surface de 250 m² pour nos accessoires

MOBILHOMES-CHALETS
Construction personnalisée d'importation ou de fabrication SUISSE

17-122828/ROC

Location et vente de caravanes et camping-bus
Dethleffs

Police-secours: 117

FINANCE

UN CRÉDIT - UNE ADRESSE

Service gratuit 24 heures sur 24
155 90 60
Votre CS-Crédit privé.
Comparez, vous avez tout à y gagner!

Appelez ou envoyez le coupon au Crédit Suisse, Place Pury, 2001 Neuchâtel

Exemple de tarif:

Montant net: Fr. 5000.–
Frais totaux pour 12 mois: Fr. 351.40
Taux d'intérêt annuel effectif: 13,5%

Crédit désiré Fr. _____
Mensualités env. Fr. _____
Nom: _____
Prénom: _____
Date de naissance: _____
Rue/No: _____
NPA/Localité: _____
Tél. privé: _____
Tél. prof.: _____
Nationalité: _____
Domicilié ici depuis: _____
Date: _____
Signature: _____ 00/28L

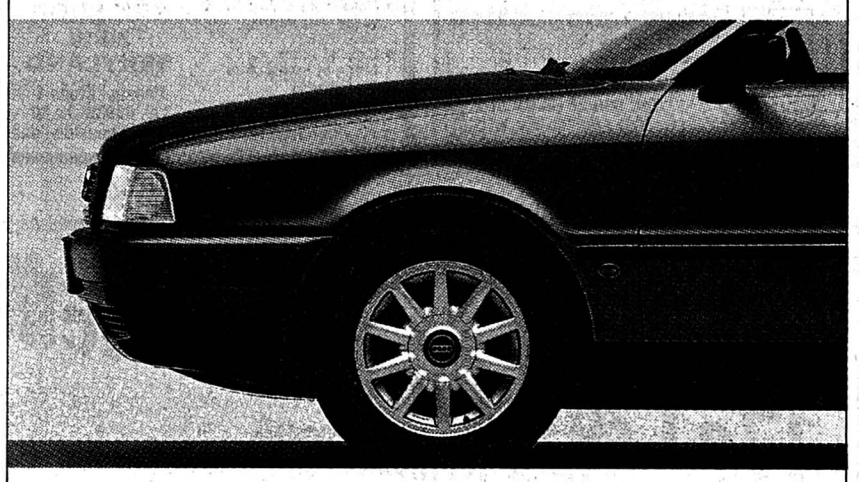
La banque est autorisée à s'adresser à la centrale d'informations des crédits ou à d'autres services de renseignements. Le crédit à la consommation est interdit lorsqu'il a pour effet de provoquer le surendettement de l'emprunteur (Loi sur la police du commerce du Canton de Neuchâtel).

144-717784/ROC

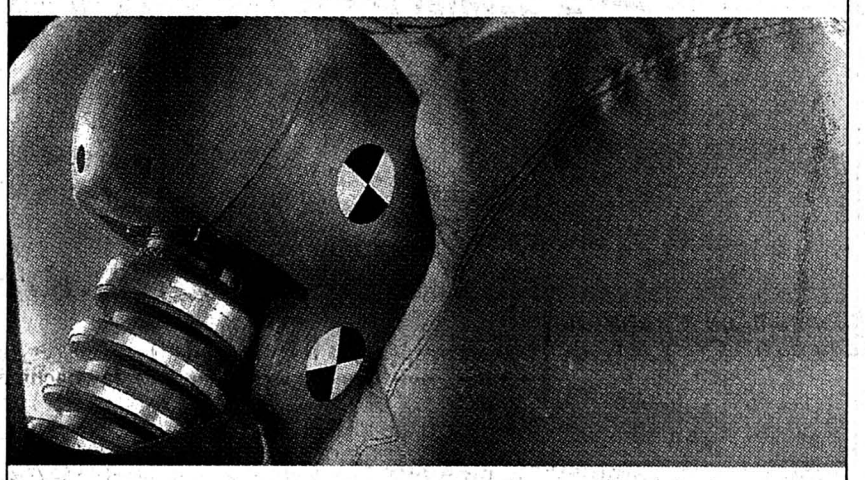
CREDIT SUISSE
CS

Très belle peinture métallisée.

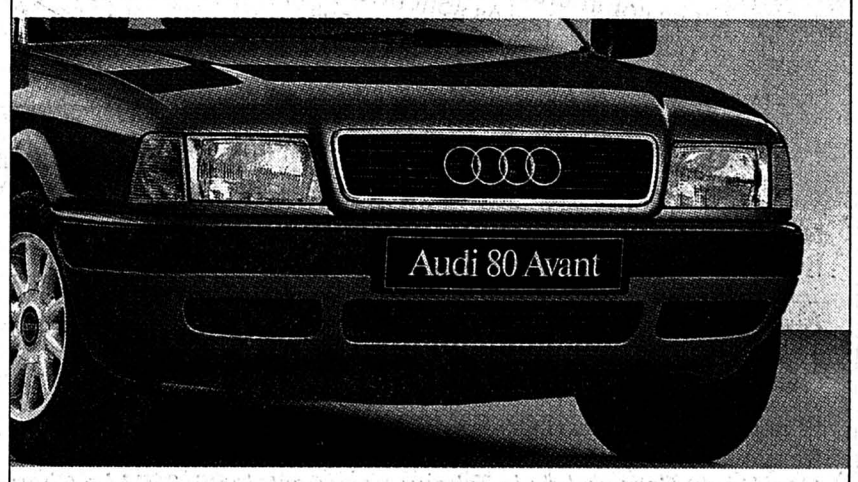
Jantes alliage sport.



ABS et airbag conducteur.



Innombrables raffinements.



Sans bourse délier.

Leasing > prix superbas

L'Audi 80 Avant!

Dès 36230 francs, TVA comprise, avec équipement plus que complet.

Audi
La technique est notre passion.

02-760857/ROC

DIVERS

Vous construisez ou vous rénovez?

Une cuisine Schmidt s'impose!

CUISINES SCHMIDT
La cuisine alsacienne de qualité ou l'élégance française alliée à l'exigence allemande

ASR SA
Rue des Parcs 46
2002 Neuchâtel
Tél. 038 21 47 60
Fax 038 21 47 60

6-63492

SECOURS DETTES
AIDE EFFICACE À VOTRE DISPOSITION
Meyer – Gestion de dettes
Chemin du Tirage 28 – La Neuveville
✆ 038/51 17 76
6-61721

Glamour SEX-SHOP
Discrétion assurée
Gibraltar 18
Tél. 038/25 19 69
2007 Neuchâtel
- Cassettes vidéo XXX vente et location, 1500 titres
- Cuir et latex Mode et accessoires
- Gadgets X
- Magazines pour public averti
- Prix imbattables

SEX SHOP NEW SEXYLAND
Rue de l'Etoile 1
Tél. 039/28 10 30
2300 La Chaux-de-Fonds
132-760368

Espace moquettes
D. et S. Nicolet
Léopold-Robert 126
Tél. 039/26 63 91
Conseil et choix à domicile
132-764681

OFFRES D'EMPLOI

CLUB D'ACCORDÉONISTES DU HAUT DU CANTON cherche

DIRECTEUR OU DIRECTRICE

Pour date à convenir.
Ecrire sous chiffre S 132-767110 à:
Publicitas, case postale 2054
2302 La Chaux-de-Fonds

OFFRES D'EMPLOI

Au Capucin Gourmand
André Petitjean
Saveurs et parfums du moment!
Charrière 125, 2300 La Chaux-de-Fonds
Tél. et fax 039/28 15 91
cherche
sommelières qualifiées
Téléphoner pour rendez-vous.
132-767105

Publicité intensive, Publicité par annonces

OFFRES D'EMPLOI

RESTAURANT-PIZZERIA DU NORD
2610 Saint-Imier
Nous cherchons une

SOMMELIÈRE

Entrée tout de suite ou à convenir.
Sans permis s'abstenir.
✆ **039/41 22 69**
6-63890

On cherche près de **Lucerne,** tout de suite ou pour date à convenir, une

fille au pair bilingue

pour babysitting et aider au ménage.

Tél. 041 91 59 60.
025-021067/ROC

ENTREPRISE DE LA RÉGION cherche

SERTISSEUR

Faire offre sous chiffre F 132-767180 à Publicitas, case postale 2054 2302 La Chaux-de-Fonds

Bureau d'architecture établi à Bienne cherche

chef de chantier

pour travaux de devis, soumissions, conduite des travaux.

Bonnes connaissances d'allemand et de français indispensables.

Ecrire sous chiffre 6-63841 à Publicitas, case postale, 2501 Bienne.

Répondez s.v.p. aux offres sous chiffres...

Nous prions les personnes et les entreprises qui publient des annonces sous chiffres de répondre promptement aux auteurs des offres qu'elles reçoivent. C'est un devoir de courtoisie et c'est l'intérêt de chacun que ce service fonctionne normalement. On répondra donc même si l'offre ne peut être prise en considération et on retournera le plus tôt possible les copies de certificats, photographies et autres documents joints à ces offres.
Les intéressés leur en seront très reconnaissants, car ces pièces leur sont absolument nécessaires pour répondre à d'autres demandes.

17e Carnaval de la Tchaux
17, 18 et 19 mars 1995
La Vitrine d'Or
Le Tavernier d'Or

Appel de candidatures

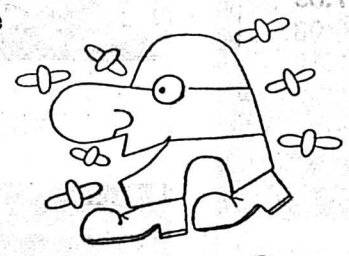
Institué en 1991, le **Tavernier d'Or** récompense le cafetier qui, le soir de Carnaval, a su le mieux associer accueil, sens à la fête et qualité du service.

Sur ce modèle, la Société du Carnaval de la Tchaux a institué l'an dernier la **Vitrine d'Or.** Ce prix récompense le commerce qui a le mieux su décorer ses vitrines dans l'esprit de Carnaval.

Le verdict rendu par le jury sera proclamé au «rendu» de Carnaval, le 1er avril 1995.

Les commerces intéressés pourront emprunter au Comité Carnaval des masques dans la limite du stock disponible (téléphoner au 28 70 64).

Les commerces et établissements publics intéressés sont priés de remplir l'inscription ci-dessous.



Avec le soutien de L'Impartial

Nom de l'établissement/
Raison sociale du magasin: _____

Adresse: _____

Gérant(e): _____ Téléphone: _____

S'inscrit: à la Vitrine d'Or ❑ au Tavernier d'Or ❑

Renvoyer à:
Société du Carnaval de la Tchaux, case postale 99, 2301 La Chaux-de-Fonds

European Sales Manager London based

An established major international **Watch** and **Jewellery** Manufacturing and Marketing Company is expanding its sales operations throughout the major countries of Europe. Their requirement is for an individual to assume the new responsibilities of European Sales Manager.

Based in the company's International Marketing Headquarters, London, the individual will initiate and develop the sales and distribution operations via exclusive Distributors throughout Europe being responsible for the introduction of the company's new range of Watch and Jewellery products.

Candidates should be:

Educated to Degree level and have a minimum of ten years experience in the watch and jewellery market with extensive sales and distributor management experience of a leading medium-to-large volume brand.

Able to work independently, fluent in English plus at least two other European languages, ideally including Italian or Spanish, willing to relocate to London and able to undertake extensive travel.

Individuals interested in this excellent opportunity are requested to forward their Curriculum Vitae, which will be held in strict confidence, or telephone for further information to the consultants to the company:

F.A.S. MANAGEMENT SELECTION
Rue du Centre 72 - CH-1025 Saint-Sulpice
Tél. 021/691 11 21 - Fax 021/691 51 09
Une division de FEARN ASSOCIATES

22-281251/4x4

FEUILLETON

Feuilleton de «L'IMPARTIAL» 109

Mary Higgins Clark

Dors ma jolie

Roman

Traduit de l'anglais par Anne Damour

(Droits réservés: Albin Michel et Sciaky Presse)

Douglas Brown semblait au bord des larmes. «Mademoiselle Kearny, il faut prévenir Ethel.»

Lorsque Doug raccrocha, il savait qu'il avait pris la bonne décision. La fille de l'ex-préfet de police lui avait conseillé de téléphoner à la police et de leur raconter la tentative d'intimidation. Aux yeux des flics, il passerait pour un ami de la famille Kearny.

Il s'apprêtait à saisir le téléphone, quand la sonnerie retentit à nouveau. Cette fois, il souleva l'appareil sans hésitation.

C'était la police qui *lui* téléphonait.

Le vendredi, Myles Kearny préférait débarrasser le plancher le plus tôt possible. Lupe, leur fidèle femme de ménage, passait toute la journée à laver, passer l'aspirateur, frotter, astiquer.

Lorsque Lupe arriva, le courrier du matin à la main, Myles se retira dans le bureau. Il y avait une autre lettre de Washington, le pressant d'accepter la direction de l'Agence de lutte contre la drogue.

Myles sentit la vieille poussée d'adrénaline réchauffer ses veines. Soixante-huit ans. Ce n'était pas si âgé. La perspective de se donner à fond à une tâche utile. Neeve. Je l'ai trop couvée. Pour la plupart des gens, il en est autrement. Sans moi dans ses jambes, elle mènera une vie normale.

Il s'appuya au dossier de son fauteuil, le vieux, confortable fauteuil en cuir qui s'était toujours trouvé dans son bureau pendant les seize années où Myles était resté préfet de police. Il sied à mon arrière-train, pensa-t-il. Si je vais à Washington, je l'emmènerai.

Il entendait l'aspirateur dans l'entrée. Je n'ai pas envie d'écouter ce raffut toute la journée, se dit-il. Mû par une impulsion, il téléphona à son ancien numéro, le bureau du préfet, se présenta au secrétaire d'Herb Schwartz, et entra tout de suite en communication avec Herb.

«Myles, qu'est-ce que tu deviens?

– Répond-moi d'abord. Comment va Tony Vitale?»

Il se représentait Herb, petite taille, petite carrure, le regard prudent et pénétrant, une intelligence formidable, une extraordinaire capacité d'embrasser d'un coup toute une situation. Et, bien plus, un ami fidèle.

«On ne peut encore rien dire. Ils l'ont laissé pour mort et, crois-moi, ils avaient des raisons de penser qu'ils savaient ce qu'ils faisaient. Mais ce gars est sensationnel. Contre toutes les apparences, les médecins pensent qu'il peut s'en tirer. Je vais le voir un peu plus tard. Tu veux m'accompagner?»

Ils convinrent de se retrouver pour déjeuner.

En avalant un sandwich dans un bar près de l'hôpital St. Vincent, Herb mit Myles au courant des funérailles imminentes de Nicky Sepetti.

«On s'en occupe. Le F.B.I. aussi. Le bureau du procureur également.

(A suivre)

SPECTACLES - LOISIRS

Le mot mystère

Définition: pièce de jeu d'échecs, un mot de 8 lettres

Biffez dans la grille les mots que vous repérez et qui figurent dans la liste ci-dessous. Une fois tous les mots trouvés, il ne vous restera que le mot mystère, que vous lirez de gauche à droite et de haut en bas.

Solution page 28

E	C	R	O	P	R	N	C	E	I	G	R	E	N	E
C	T	E	E	E	T	E	A	O	V	E	A	G	T	E
E	N	I	T	A	M	I	E	G	M	L	I	A	N	T
N	N	R	N	A	E	D	D	R	N	B	M	T	A	T
E	O	E	E	A	M	R	E	I	C	I	L	O	P	E
P	R	Y	L	D	R	O	I	E	R	G	O	E	H	L
G	I	O	C	O	A	G	T	P	P	N	M	P	O	I
A	G	L	E	L	C	N	R	S	N	A	A	E	N	O
D	A	L	R	O	A	C	I	E	I	T	N	P	E	V
A	E	L	U	C	V	C	I	R	I	I	I	I	E	F
P	B	P	I	A	O	C	E	P	A	G	E	N	E	E
T	L	L	L	B	N	M	E	Y	I	M	A	G	M	R
E	A	O	A	A	I	T	M	C	E	T	I	L	I	M
R	E	Y	O	N	C	S	E	U	U	E	A	E	P	E
E	E	E	A	E	C	E	R	B	N	C	A	L	M	E

A Adapter
Alcyon
Alibi
Alicante
Ancien
Animer
Aphone
B Blanc
Butane
C Cabane
Calme
Calme
Cépage
Cobaye
Comble
Commun
Couple
Créer
Cyprès
D Déplacé
E Energie
Epingle
Epitaphe
F Ferme
G Giron
Gitan
Gluante
Gordien
Granite
Grenat
I Ibis
L Liant
Liure
Loyer
M Maire
Marinade
Mâtiné
Milité
N Neige
Noyer
O Occipital
Otage
P Panier
Peine
Plagier
Ployé
Poing
Policier
Porc
Porte
Primate
T Tangible
Tiède
Tomate
V Vacarme
Voilette

roc-pa 164

VACANCES - VOYAGES

VOYAGES-EXCURSIONS
WITTWER
Dimanche 26 février

COURSE D'OUVERTURE SURPRISE

Participez à la présentation de notre catalogue 1995
Fr. 55.–
avec balade en car,
repas de midi, musique et danse
Demandez notre programme détaillé
Renseignements et inscriptions:
LA CHAUX-DE-FONDS, Serre 65
Tél. 039/24 15 24
ou auprès de votre agence de voyages
132-766932

DIVERS

MOQUETTES, STORES, LINOS
RIDEAUX, PARQUETS, LITERIE
TAPIS DE MILIEU ET D'ORIENT
MOQUETTES Fr. 9.90 le m²
SOL & LIT
R. Estenso
La Chaux-de-Fonds
Rue du Parc 94
✆ 039/23 63 23
Fax 039/23 63 23
132-767161

DU JAMAIS VU!!!

25 CUISINES **CHÊNE** ou **CHÂTAIGNIER**
cédées à **Fr. 8350.–**
très beaux appareils inclus
+ LAVE-VAISSELLE GRATUIT
faisable encore sur plan ou mesure.
salles de bains de couleurs
Fr. 1295.–
L'HABITAT - 1907 SAXON - ☎ (026) 44 19 19
Téléphoner avant de venir ou
TAVANNES - Grand-Rue 8 - ☎ (032) 91 32 44
Ouvert que le samedi
En cas de non réponse des deux numéros
(089) 220 25 87
243-18422/4×4

AUTOS - MOTOS - VELOS

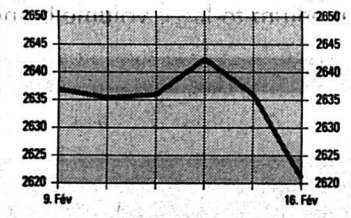
Reprise surprise: Ford vous offre Fr. 3000.– pour votre ancienne voiture.

Echangez maintenant votre voiture ayant 10 ans ou plus (peu importe la marque) pour une Ford neuve. Vous en retirerez Fr. 3000.– et vous aurez l'assurance qu'elle sera éliminée en ménageant l'environnement. Avec une Ford neuve, vous bénéficierez de nouveaux standards de sécurité et vous aurez une voiture qui polluera beaucoup moins. Votre concessionnaire Ford vous en dira volontiers davantage.

Ford
Avec airbag et ABS pour tous.
144-718126/ROC

BOURSE

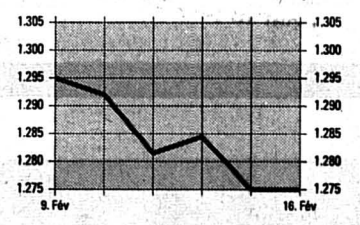
Swiss Market Index



Indices

	15/02	16/02
SPI	1715.86	1707.89
SMI	2636.00	2621.00
Dow Jones	3986.17	3987.52
DAX	2135.04	2115.72
CAC 40	1861.90	1835.00
Nikkei	17991.00	17780.60

Dollar US



Billets

	Achat	Vente
USA	1.24	1.32
Angleterre	1.94	2.06
Allemagne	83	85.75
France	23.8	25
Belgique	3.96	4.21
Hollande	73.75	76.75
Italie	0.077	0.083
Autriche	11.7	12.3
Portugal	0.75	0.85
Espagne	0.91	1.02
Canada	0.85	0.95
Japon	1.25	1.35

Devises

Devises jusqu'à Fr. 50'000.–

USA	1.258	1.292
Angleterre	1.9665	2.0185
Allemagne	83.7	85.4
France	24.1	24.6
Belgique	4.07	4.15
Hollande	74.63	76.23
Italie	0.0783	0.0803
Autriche	11.89	12.13
Portugal	0.806	0.831
Espagne	0.968	0.998
Canada	0.8965	0.9205
Japon	1.282	1.316
ECU	1.5765	1.6085

Taux d'intérêts suisses

Crédit Suisse	3 mois	6 mois	12 mois
Comptes à terme de Fr. 100'000.– à Fr. 500'000.–	3.25	3.62	3.87
	3 ans	5 ans	8 ans
Oblig. de caisse	4.75	5.00	5.25
Banque Nationale Suisse Rendement moyen des obligations de la Confédération		5.26	5.25
Taux Lombard		5.50	5.50

Taux d'intérêt étrangers

Euro-Marché à partir de Fr. 100'000.–	3 mois	6 mois	12 mois
CHF/SFr	3.68	3.93	4.25
USD/US$	6.12	6.35	6.93
DEM/DM	4.81	5.00	5.43
GBP/£	6.56	6.93	7.62
NLG/HLG	5.00	5.25	5.68
JPY/YEN	2.12	2.14	2.27
CAD/C$	7.68	7.81	8.06
XEU/ECU	5.90	6.27	6.87

CS-Actualité

Vous souhaitez faire travailler votre argent à bon escient?

Avec les **fonds de placement du CS**, vous mettez toutes les chances de votre côté!

Renseignez-vous auprès de votre succursale CS.

CREDIT SUISSE
CS

Av. Léopold-Robert 58, 2301 La Chaux-de-Fonds
tél. 039/23 07 23

Bourse suisse

	15/02	16/02
Adia p	224	226
Agie n	85.5	85.5
Alusuisse p	630	630
Alusuisse n	632	629
Amgold C.S.	110	107.5
Ares Serono	747	753
Ascom p	1350	1330
Attisolz n	795	785
Bâloise n	2405	2390
Baer Holding p	1190	1175
BB Biotech	2330	2300
BBC p	1088	1077
BCC p	850	845d
BK Vision p	1235	1225
Bobst p	1610	1620
Buehrle p	122	122.5
Cementia	505	450d
CFN	475d	475d
Ciba-Geigy n	807	798
Ciba-Geigy p	808	800
Cortaillod n	4800d	4900
CS Holding p	525	524
CS Holding n	105.5t	105
Electrowatt p	339	336
Elco Loser n	535t	520
EMS Chemie p	3640	3580
Fischer p	1405	1445
Fischer n	272	275
Forbo P	2250	2240
Fotolabo p	3275d	3280d
Galenica n	385t	385
Hero p	641	641
Hero n	160d	160d
Hilti bp	944	940
Holderbank p	950	940
Immuno	580	580
Interdiscount bp	138d	137
Interdiscount p	1500	1490t
Jelmoli p	735	745
Landis & Gyr n	750	755
Lindt Sprüngli p	18150	17500
Logitech n	98	97
Merck	745	737
Mercure n	331t	328
Michelin	450	450t
Motor Col.	1730	1720t
Mövenpick p	430	425
Nestlé n	1216	1210
Pargesa Holding	1280	1260
Pharmavision p	4225	4180
Pirelli p	150	149
Publicitas bp	980d	990d
Publicitas n	1014	1012d
Rentch Walter	200	198d
Réassurance p	756t	753
Réassurance n	757	755
Richemont	1197	1175
Rieter bp	317	317d
Roche bp	6800	6795
Roche p	11700	11650
Rorento C.S.	62.5	62.75
Royal Dutch C.S.	145	144.5
Sandoz n	709	703
Sandoz p	717	717
Saurer n	370	375
SBSI bp	290a	290a
SBS n	185	182.5t
SBS p	374	372
Schindler p	8100	8150
Schindler bp	1600	1550
Sibra N	220d	220d
SIG P	2430	2410
Sika n	361a	363
Sika p	63d	63d
SMH p	685	664
SMH n	155.5	148
Sulzer bp	733	733
Sulzer n	770	763
Surveillance n	340d	332d
Surveillance p	1850	1830
Swissair n	750	750
Swissair bj	148d	147d
UBS n	252	250
UBS p	1045	1038
Von Roll p	23.5	23.25
Winterthur n	623	617
Winterthur p	647	640
Zurich n	1211	1206
Zurich p	1214	1206

Avant bourse

Astra	17.25	16
Calida	1111d	1125
Ciment Portland	560d	560d
Danzas n	1100a	1110
Feldschlös. p	4000of	4000of
Kuoni	35000d	35500d

Amsterdam (HFL)

ABN Amro	59.2	58.7
Akzo	194.2	192.7
Royal Dutch	192	191
Unilever	199.7	199.3

Tokyo (Yen)

Canon	1460	1430
Daiwa Sec.	1110	1110
Fuji Bank	2060	2070
Hitachi	832	814
Honda	1540	1530
Mitsubishi el	1050	1040
Mitsubishi Heavy	605	602
Mitsubishi Bank	2270	2260
Mitsui Co	706	700
NEC	900	892
Nippon Oil	623	615
Nissan Motor	714	698
Nomura sec	1750	1740
Sanyo	516	513
Sharp	1450	1400
Sony	4570	4380
Toshiba	610	605
Toyota Motor	1810	1790
Yamanouchi	2030	2040

Londres (£STG)

Amgold	54.5	53.875
Anglo AM	30.9375	30.6875
B.A.T.	4.48	4.4
British Petrol.	4.18	4.11
British Telecom.	3.9	3.85
BTR	3.18	3.1
Cable & Wir.	3.92	3.84
Cadbury	4.19	4.24
De Beers P	13.7U	13.625
Glaxo	6.44	6.42
Grand Metrop.	3.77	3.67
Hanson	2.43	2.4
ICI	7.32	7.37

Frankfurt (DM)

AEG	144.3d	143.7
Allianz N	2482	2474
BASF	332.1	326.6
Bay. Vereinsbk.	444	445
Bayer	368.2	361.8
BMW	775	765
Commerzbank	339.3	338.5
Daimler Benz	733.8	720.5
Degussa	472	467
Deutsche Bank	725	719
Dresdner Bank	404	401.5
Hoechst	337.4	328.5
MAN	422.2	417
Mannesmann	437	432
Siemens	693	689
VEBA I	534.9	532.7
VW	420.3	414

Paris (FF)

AGF	178.9	180
Alcatel	435.6	424.9
BSN	766	759
CCF	699	691
Euro Disneyland	11.8	11.6
Eurotunnel	25	24.85
Gener.des Eaux	475.5	476.6
L'Oréal	1194	1179
Lafarge	362.4	357
Total	296.8	292

New York (SUS)

Abbot	34.625	34.625
Am Medical	28.125	28
Amexco	33.375	32.875
Amoco	59.125	58.875
Apple Computer	42.5625	43.1875
Atlantic Richfield	107.125	107.5
ATT	52.375	51.375
Avon	57.75	57.875
Baxter	30.375	31
Black & Decker	25.25	25
Boeing	46.5	46.25
Bristol-Myers	61.25	61
Can Pacific	14.125	14
Caterpillar	53.375	53.25
Chase Manh.	34.625	34.5
Chevron Corp.	47	46.875
Citicorp	42.5	42.625
Coca-Cola	52.75	54
Colgate	62.875	62.375
Compaq Comput	37.625	37.875
Data General	8.375	8.125
Digital	35.5	36.125
Dow Chemical	66.875	65.25
Dupont	55.625	56
Eastman Kodak	49.625	51
Exxon	63.5	64
Fluor	48.25	48.5
Ford	26.125	26.375
Gen. Motors	41.375	41.5
General Electric	53.625	54.125
Gillette	77.625	77.25
Goodyear	36.5	36.375
Hewl.-Packard	105.375	115.875
Homestake	15.125	15.25
Honeywell	35.625	36
IBM	75.625	75.625
Intern. Paper	77.875	77.125
ITT	97.75	97.375
Johns. & Johns.	56.5	56.5
Kellog	54.875	55
Lilly Eli	64.625	64.25
Merck	40.625	40.5
Merrill Lynch	40.25	40.125
MMM	53.75	53.75
Mobil Corp.	86.75	86.75
Motorola	61.875	64.5
Pacific Gas & El.	25.125	25.25
Pepsico	38.375	38.625
Philip Morris	61	61.75
Procter & Gambl.	65.25	65.25
Ralston Purina	46.625	46.625
Saralee	26	25.875
Schlumberger	55.25	55.125
Scott Paper	77	77.75
Sears Roebuck	46.875	47.25
Texaco	61.375	61.375
Texas Instr.	78.5	80.25
Time Warner	39	38.75
UAL	98	95.75
Unisys	9.5	9.5
Walt Disney	53.625	53.5
WMX	26.125	26.125
Westinghouse	14.75	14.75
Woolworthouse	15.25	15.125
Xerox	109.375	109
Zenith	9.875	9.75

Fonds de placements

	15/02	16/02
Credis Investment Funds		
MMF C$	1350.29r	1350.29e
MMF DM	1809.01r	1809.02e
MMF Ecu	1442.15r	1442.16e
MMF FF	6404.54r	6404.55e
MMF Flh	1241.76r	1241.77e
MMF Sfr	5966.74r	5966.74e
MMF US	1852.08r	1852.09e
S+M C Sz Sfr	216.15r	220.45e
Eq Fd Em M	941.31r	941.32e
Eq Fd LA US	741.83r	741.84e
Eq Fd C E DM	832.59r	832.6e
Eq Fd C USA	1033.6r	1033.61e
Cap 1997 DM	1763.2r	1763.21e
Cap 2000 DM	1449.28r	1449.29e
Cap 2000 Sfr	1571.31r	1571.32e
B Fd DM B	1398.78r	1398.78e
B Fd FF B	7227.61r	7227.62e
B Fd £ B	733.01r	733.02e
B Fd C$ B	1170.69r	1170.69e
CS Pf Inc Sfr A	967.06r	967.07e
CS Pf Inc Sfr B	1001.63r	1001.63e
CS Pf Bld Sfr	983.36r	983.37e
CS Pf Grwth Sfr	923.09r	923.1e
CS E Blue-Ch a	232.53r	237.19e
CS E Blue-Ch b	246.06r	250.99e
CS Germ F a	218.01r	222.38e
CS Germ F b	230.12r	234.73e
CS Gold Val Sfr	118.23r	119.41e
CS Jap Megat	212.23r	216.48e
CS Tiger F FS	1424.05r	1466.85e
CS EU Valor Sfr	207.5r	211.75e
CS Act. Suisses	780.25r	796e
CS Bd Valor DM	109.38r	110.48e
CS Bd Valor Sfr	108.2r	109.3e
CS Bd Valor US$	115.23r	116.39e
CS Conv Val Sfr	156.1r	157.65e
CS F Bonds Sfr	80.5r	81.5e
CS Ecu Bond A	95.47r	96.43e
CS Ecu Bond B	177.37r	179.15e
CS Gulden Bond B	155.52r	157.09e
CS Eur Bond A	216.3r	218.47e
CS Eur Bond B	340.2r	343.6e
CS Euroreal DM	101.62r	106.7e
BPS P Inc Sfr	1090.13r	1090.13e
BPS P I/G Sfr	1091.34r	1091.34e
BPS P G Sfr	1061.25r	1061.25e
BPS P I/G DM	1141.79r	1141.79e
BPS P G DM	1128.11r	1128.11e
Divers		
Obligestion	94.25d	95of
Multibond	78.95r	79.74e
Bond-Invest	103.15r	103.16e
Germac	250.5r	254e
Globinvest	104r	105.5e
Ecu Bond Sel.	97.68r	98.65e
Americavalor	360.18r	363.82e
Valsuisse	621.7r	633.3e

Métaux précieux

OR		
$ Once	376.65	377.15
Lingot	15150	15400
Vreneli 20.-	90.5	100.5
Napoléon	87	97
Souver new	88.65	91.9
Souver old	88.45	92.49
Kruger Rand	475	495
ARGENT		
$ Once	4.75	4.77
Lingot/kg	185	200
PLATINE		
Kilo	16675	16925

Convention Or	
Plage or	15600
Achat	15180
Base argent	230

Source
TELEKURS
Transmis par Consultas SA, Lausanne
(Cours sans garantie)

LE POD

BERNINA
Votre centre de couture
M. THIÉBAUT
Avenue Léopold-Robert 31
2300 La Chaux-de-Fonds
✆ 039/23 21 54
132-755759

Intercoiffure
Dames et messieurs
Jacky Mayor
Avenue Léopold-Robert 40
La Chaux-de-Fonds
✆ 039/23 19 90
132-757134

BIENVENUE DANS L'AVENUE

IMMOBILIER

A vendre ou à louer à **LA FERRIÈRE**
dans quartier tranquille

5 maisons en rangées

- surface habitable 110 m²
- grand salon, coin à manger
- cuisine agencée
- cheminée de salon
- 1 grande chambre parents avec coin bureau
- 2 chambres d'enfants
- WC, salle de bains
- buanderie, chambre de ménage
- jardin d'hiver 11 m²
- garage + cave
- possibilité d'aménager les combles en salle de jeux, bureau ou chambre supplémentaire (accès par l'escalier)

Avec possibilité d'aménagement intérieur personnalisé

Prix de vente: de Fr. 430 000.– à Fr. 520 000.–

Pour tous renseignements ou visite s'adresser à:
HEINZ LANZ, 2333 La Ferrière
✆ 039/61 15 60 (prof.), 039/61 16 43 (privé)
132-767132

A VENDRE
à La Chaux-de-Fonds
Quartier du Succès

Appartement en PPE de 3½ pièces à rénover

- à proximité des transports publics;
- de bonne construction
- cuisine semi-agencée
- grand séjour avec balcon
- deux chambres à coucher
- une salle de bains/WC
- un garage individuel y compris

Devenez propriétaire avec seulement Fr. 16 500.– de fonds propres
Fr. 572.–/mois

grâce à notre coopérative de cautionnement immobilier CCI + LPPE.
Notices à disposition et visite sur rendez-vous, renseignements sans engagement.
132-766253

GECO GÉRANCE ET COURTAGE SA
75, RUE JARDINIÈRE – 2300 LA CHAUX-DE-FONDS
Tél. 039/23 26 55-56 MEMBRE UNPI

A louer à **RENAN** (St-Imier) pour le 1er mai 1995
appartement de 3½ pièces
dans les combles, salle de bains, cave, grenier.
Pour tous renseignements:
Agence immobilière
Béatrice Paoluzzo
Bellmund,
✆ 032/51 23 80
6-63820

Publicité intensive, Publicité par annonces

A louer à **RENAN** (St-Imier) (évent. pour une communauté)
bel appartement ancien de 7½ pièces rénové
2 salles d'eau, cave, grenier,
libre tout de suite.
Pour tous renseignements:
Agence immobilière
Béatrice Paoluzzo
Bellmund,
✆ 032/51 23 80
6-63817

A VENDRE
A La Chaux-de-Fonds
Village des Artisans

Magnifiques locaux commerciaux

- aménagés avec goût
- emplacement rêvé pour tous commerces ou entreprises

Visite sur rendez-vous, notices à disposition.
132-766594

GECO GÉRANCE ET COURTAGE SA
75, RUE JARDINIÈRE – 2300 LA CHAUX-DE-FONDS
Tél. 039/23 26 55-56 MEMBRE UNPI

À VENDRE
La Chaux-de-Fonds
à l'ouest de la ville
grande maison familiale
De construction ancienne.
8 chambres. Garage.
Terrain arborisé de 1200 m²
S'adresser à:
GÉRANCE CHARLES BERSET SA
Jardinière 87
La Chaux-de-Fonds
✆ 039/23 78 33. Fax 039/23 77 42
132-766433

En faveur de la population de montagne

L'Aide suisse aux montagnards

Demandez notre bulletin de versement
Téléphone 01/710 88 33

Achète au plus haut prix
VOITURES
Bus, camionnettes. Kilométrage, état sans importance. Paiement comptant.
✆ 077/47 61 89
28-8405

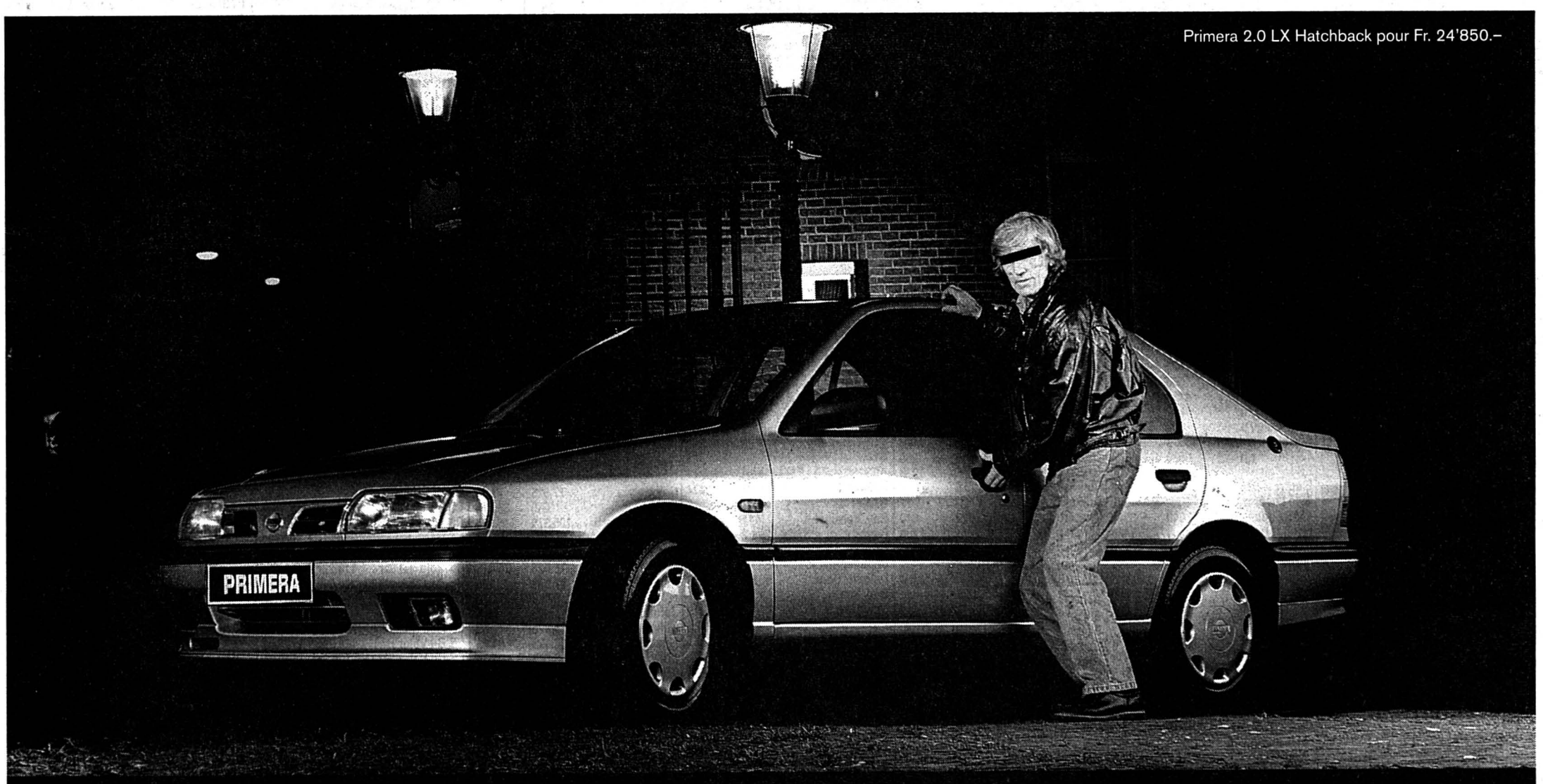
SOS DETTES
aide efficace
GESTIFIN sa MÉZIÈRES
021 903 24 45
22-276970

L'annonce, reflet vivant du marché

TOYOTA STARLET 1.3 XLI
5 p., janvier 1991, 67 000 km.
Garantie 12 mois.
✆ 077/377 112
28-12338

Devenez donneur!
★
Donnez de votre sang
Sauvez des vies

AUTOS - MOTOS - VELOS



La nouvelle Nissan Primera construite en Europe. A partir de 20'950 francs déjà.
Il y aura toujours quelqu'un dont notre toute dernière ne fera pas la joie.

144-715722/ROC

Pour que votre nouvelle Primera fasse votre joie pendant longtemps, nous avons inclus dans son rapport prix/performances déjà exemplaire **l'antivol «immobilizer»** que certains n'aimeront pas du tout. Votre sécurité se trouve encore renforcée par l'airbag de série côté conducteur (à partir du modèle SLX) et par la garantie de 3 ans très étendue et optimisant votre mobilité déjà avantageuse au départ. De l'extérieur, la nouvelle Primera séduit par son carénage harmonisé, d'un cx de 0,29 seulement. Sous le capot, son puissant moteur 16 soupapes à injection «multi-point» vous propose un plaisir de conduire captivant dans un habitacle qui n'a rien de spartiate. A essayer sans tarder.

NISSAN

Cher du sauvetage – *Le gouvernement australien a déclaré qu'il ne réclamerait pas le remboursement de 558.000 dollars (environ 650.000 fr suisses), somme engagée pour le sauvetage le mois dernier d'«Ecureuil-Poitou-Charentes II», le monocoque d'Isabelle Autissier. (si)*

BRÈVES

Ski artistique

Schmid deuxième

L'Américaine Kristean Porter a devancé la Suissesse Maj Schmid et la Canadienne Katherina Kubenk au classement du combiné des Championnats du monde à La Clusaz (Fr). Chez les hommes, les Etats-Unis ont également triomphé, grâce à Trace Worthington, qui a battu deux Canadiens, Darcy Dawns et David Belhumeur.

Football

Türkyilmaz out

L'international suisse Kubilay Türkyilmaz (28 ans) devra observer une pause de trois semaines au moins en raison de problèmes avec une rotule.

Sion: sanctions maintenues

Le jury d'appel de l'UEFA a confirmé la sanction frappant le FC Sion - amende de 13.000 francs - suite au match face à Nantes du 8 décembre dernier à Tourbillon.

Hockey sur glace

Fortier prolonge

Le CP Zurich a décidé, pour la première fois depuis des années, d'observer une politique de continuité en matière d'étrangers: le contrat du Québécois Marc Fortier (29 ans) a en effet été prolongé jusqu'en 1997. Le gardien Thomas Papp (19 ans) a pour sa part signé jusqu'en 1998.

TV-SPORTS

DRS (chaîne sportive)
11.55 *Ski alpin. Descente dames.*

F3
20.35 *Tout le sport.*

RAI DUE
00.15 *Sport notte.*

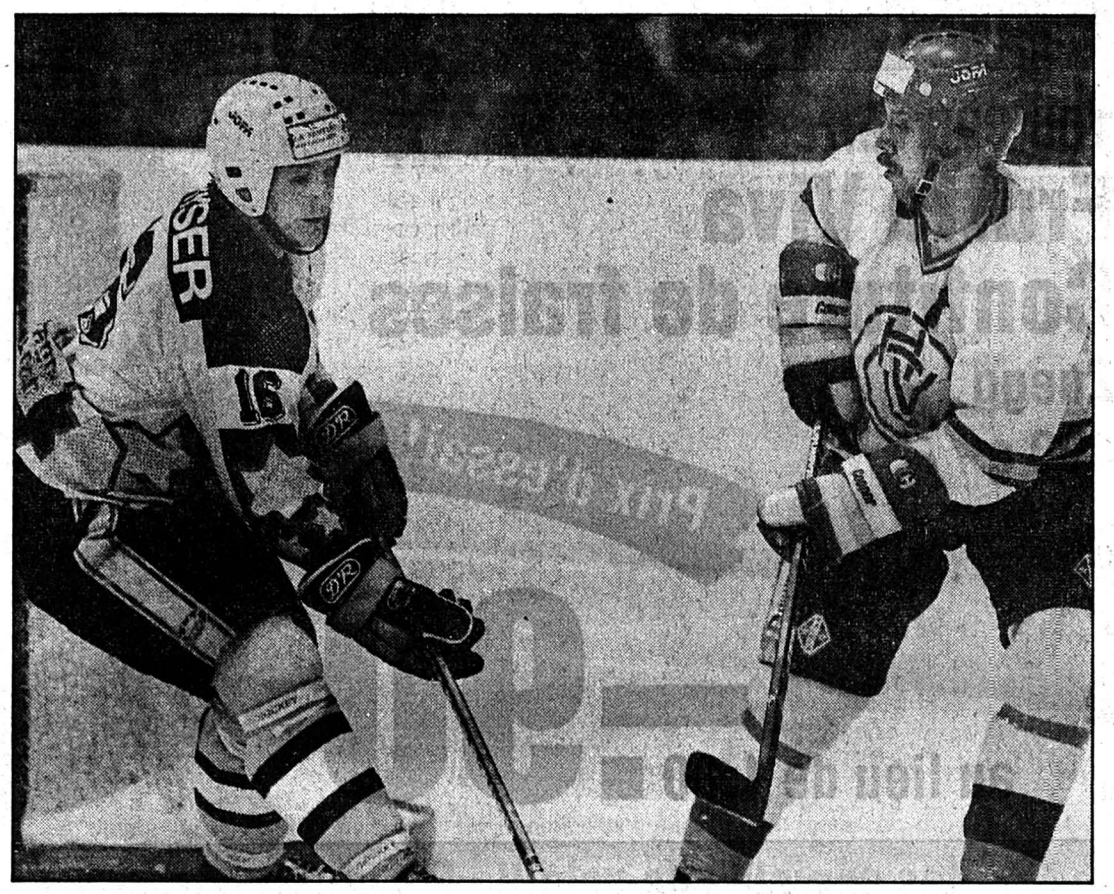
EUROSPORT
08.30 *Tennis.*
09.00 *Eurofun.*
09.30 *Snowboard.*
10.00 *Patinage artistique.*
11.30 *Ski alpin.*
13.45 *Ski artistique.*
15.30 *Patinage artistique.*
17.30 *Ski alpin.*
18.30 *International motorsports.*
19.30 *Equitation.*
21.30 *Eurosportnews 1.*
22.00 *Boxe.*
24.00 *Supercross.*
01.00 *Eurosportnews 2.*

Hockey sur glace - Deuxième ligue: qui sera finaliste?

Un fauteuil pour quatre

A une encablure de la fin du championnat, c'est la bouteille à encre dans le groupe 5 de deuxième ligue. Quatre formations vont en effet se livrer une lutte fratricide pour l'obtention du deuxième billet de finaliste. Le champion de groupe Université NE déclinant l'invitation, Yverdon sûr de son affaire, qui de Saint-Imier, Le Locle, Franches-Montagnes ou Court va décrocher le précieux sésame?

Par **Gérard STEGMÜLLER**



Laurent Ryser - Aldo Mayor
Imériens et Loclois ne se feront aucun cadeau demain soir au Communal. (Henry)

A l'aube du dernier coup de lame, ces quatre équipes sont à égalité parfaite: 17 matches, 21 points. La dernière journée de compétition (demain) va donc faire des heureux et des malheureux. Encore que... Car après un rapide tour d'horizon auprès des clubs concernés, quasiment aucun n'est chaud – et c'est un euphémisme – à l'idée d'effectuer le saut en première ligue. D'accord pour disputer les finales, mais ça s'arrête-là. Seul Saint-Imier ne serait pas opposé à une hypothétique promotion.

Mais nous n'en sommes pas encore là. Avant de penser promotion et finales, il y a fort à parier qu'un match de barrage (voir encadré) entre les deux équipes au bénéfice de la meilleure différence de buts sera nécessaire afin de désigner «l'heureux élu». Au petit jeu des pronostics, Saint-Imier et Court ont les faveurs de la cote, Franches-Montagnes est idéalement placé en tant qu'outsider, alors que Le Locle est quelque peu à la traîne.

Lisez plutôt.

SAINT-IMIER

Se rend au Locle. Différence de buts: +35.

Les Imériens sont maîtres de leur destin, grâce à leur excellente différence de buts. Une victoire demain soir au Locle leur assurerait de prendre part au match de barrage. «Notre but était de participer aux finales. Nous allons donc tout faire pour nous imposer face au Locle. C'est une équipe de vieux renards, de malins, mais nous aussi nous formons un ensemble expérimenté» relate Philippe Mouche.

Sur la patinoire du Communal, l'entraîneur-joueur des jurassiens disposera de tout son monde. «Mais pour espérer s'imposer, il faudra jouer autrement que samedi passé contre Franches-Montagnes. Quant à une éventuelle ascension, il faut voir» s'empresse d'ajouter l'ancien Chaux-de-Fonnier.

Résultat du match aller: Saint-Imier - Le Locle 5-5 (2-2 2-1 1-2)

COURT

Reçoit Université NE. Différence de buts: +28.

Si les Courtisans viennent à bout des champions de groupe, ils sont carrément assurés de disputer le barrage. A moins que Franches-Montagnes n'inflige une sacrée raclée à Star Chaux-de-Fonds. «Notre objectif était de terminer dans les cinq premiers commente Jean-Claude Kohler. Une participation aux finales serait en quelque sorte la cerise sur le gâteau.»

Mais lorsqu'on prononce les mots première ligue, le frère de Willy Kohler parle de «suicide». «Nous n'avons pas de patinoire. Le 80% de notre contingent provient du HC Moutier. Notre budget est de 70.000 francs. Non, non et non.» Il crie casse-cou, Jean-Claude Kohler. Mais ses poulains joueront le jeu jusqu'au bout. Ce qui signifie que les Universitaires ne seront pas à la noce.

Résultat du match aller: Université NE - Court 7-6 (1-1 3-3 3-2)

FRANCHES-MONTAGNES

Reçoit Star Chaux-de-Fonds. Différence de buts: +18.

Pour les Jurassiens, il n'y a pas trente-six solutions: ils doivent enfiler le plus de buts aux Stelliens s'ils entendent être barragistes. «Nous n'allons pas traîner les pieds, confirme Hugo Lehmann. Pour les joueurs, notre public, les finales représentent un sacré challenge. Mais il est hors de question que nous changions de catégorie.»

Le boss franc-montagnard n'est pas persuadé que ça va entrer comme dans du beurre. «Star Chaux-de-Fond joue bien défensivement» prévient-il. Détail qui pourrait avoir son importance: Lehmann est sûr – feuilles de match à l'appui – que son équipe a encaissé 57 buts et non pas 58. Affaire à suivre de très près au cas où...

Résultat du match aller: Star Chaux-de-Fonds - Franches-Montagnes 4-5 (3-1 0-4 1-0)

LE LOCLE

Reçoit Saint-Imier. Différence de buts: +9.

Admettons que les Loclois se débarrassent de Saint-Imier. Mais si Court et Franches-Montagnes en font de même face à leurs adversaires respectifs, leur victoire ne sera qu'anecdotique. C'est écrire que Per Meier et ses gars sont en ballottage défavorable.

«Pour nous, la situation est claire, reprend l'entraîneur-joueur du Communal. Il faut disputer les finales, nous les disputerons. Quant à la première ligue, nous en discuterons en temps voulu.» Plus loquace, tu meurs...

Résultat du match aller: Saint-Imier - Le Locle 5-5 (2-2 2-1 1-2).

On résume: si une seule de ces quatre formations l'emporte demain soir, un match de barrage n'aura pas lieu. Reste que ce cas de figure est peu probable. Mais comme la première ligue semble effrayer tout ce beau monde, on pourrait bien assister à de monumentales surprises...

G.S.

Ajoie II accroche un finaliste

Victoire difficile d'Yverdon

● AJOIE II - YVERDON 7-11 (2-3 1-7 4-1)

La logique est respectée, mais face à Ajoie II Yverdon a eu un grand mal à creuser l'écart. Ce n'est que durant la deuxième période qu'il a acquis ses deux points.

Lors de son dernier match de la saison, la seconde garniture ajoulote a eu le grand mérite d'avoir tenu tête à un finaliste.

Patinoire de Porrentruy: 50 spectateurs.

Arbitres: MM. Brugger et Ghiggia.

Buts: 2e P. Barraud (L. Barraud) 0-1. 10e L. Barraud (Hirsbrunner) 0-2. 12e Sanglard 1-2. 14e Guenin (Siegenthaler) 2-2. 15e Saulamana (Cherat) 2-3. 20e Scherler (Sanglard) 3-3. 23e Volery 3-4. 25e Nagueschi (Cavin) 3-5. 26e Volery (P. Barraud) 3-6. 27e Chenat (Golay) 3-7. 35e Hirsbrunner (Viaget) 3-8. 38e P. Barraud 3-9. 39e Chenat (Saulavana) 3-10. 41e Reber (Gigon) 4-10. 45e Reber (Jolidon) 5-10. 55e Scherler (Sanglard) 6-10. 56e Scherler (Guenin) 7-10. 59e Hirsbrunner (Nagueschi) 7-11.

Pénalités: 6 x 2' contre Ajoie II, 5 x 2' plus 1 x 5' (Viaget), 1 x 10' (P. Barraud) et pénalité de match (Viaget).

Ajoie II: Pheulpin (30e Atienza); Jolidon, Reber; Bedat, Richert; Corbat, Sanglard, Scherler; Guenin, Siegenthaler, Meyer; Cortat, Vodrazka, Gigon.

Yverdon: Mercier; Golay, Cavin; Volery, Hirsbrunner; Saulamana, Chavot, Viaget; L. Barraud, Buhler, P. Barraud; Nagueschi. (ce)

CLASSEMENT

1. Uni. NE	17	12	3	2	123- 71	27
2. Yverdon	18	12	2	4	115- 72	26
3. St-Imier	17	9	3	5	94- 59	21
4. Court	17	10	1	6	86- 58	21
5. Fr.-Mont.	17	10	1	6	76- 58	21
6. Le Locle	17	10	1	6	89- 80	21
7. Prilly	17	6	0	11	64-122	12
8. Ajoie II	18	5	1	12	65- 96	11
9. Pts-Martel	17	3	1	13	50- 83	7
10. Star CdF	17	2	1	14	59-122	5

Ce soir

20.30 Les Ponts-de-Martel - Prilly

Demain

20.00 Le Locle - St-Imier
20.15 Franches-M. - Star Chx-Fds
20.30 Court - Université NE

Aux Mélèzes

C'est la patinoire des Mélèzes qui abritera l'éventuel – plus que probable – match de barrage qui désignera la deuxième équipe finaliste. Cette rencontre a été agendée au lundi 20 février à 20 h 15.

Quant aux finales proprement dites, elle débuteront le samedi 25 février et opposeront les formations du groupe 5 à Meyrin, Loèches-les-Bains ou Val-d'Illiez, l'ultime journée de championnat du groupe 6 devant désigner les deux premiers. G.S.

Première ligue: deux matches ce soir

Chaudes retrouvailles

Neuchâtel YS et Tramelan, équipes de première ligue, vont se déplacer sur les bords du Léman ce soir. Alors que les Neuchâtelois s'en iront au bout dudit lac rencontrer le leader du tour final GE Servette aux Vernets, les Tramelots se rendront dans la capitale vaudoise pour y affronter Star Lausanne à Montchoisi pour le compte du tour de relégation.

A Genève, les retrouvailles promettent d'être particulièrement chaudes entre deux équipes qui s'étaient quittées en de mauvais termes lors de leur précédente rencontre, le 4 février dernier aux patinoires du Littoral

Pour sa part, la troupe de Robert Paquette tentera de faire bonne figure au cours d'une partie sans enjeu aucun. (Imp)

Du côté des sans-grade

A l'affiche cette semaine

TROISIÈME LIGUE, groupe 9

Samedi 18 février
15.45 Corgémont - Les Breuleux

Dimanche 19 février
20.30 Moutier II - Crémines

TROISIÈME LIGUE, groupe 10

Vendredi 17 février
20.30 Sarine FR - Le Locle II

Samedi 18 février
16.45 Serrières-Peseux - Couvet
18.45 Le Landeron - Les Brenets
20.30 Les Ponts-de-Martel II - Star Chaux-de-Fonds II

Dimanche 19 février
20.15 La Brévine - Université NE II

QUATRIÈME LIGUE, groupe 9b

Samedi 18 février
17.30 Fr.-Mont. III - Cortébert
18.15 Courtelary - Sonceboz

Dimanche 19 février
18.15 Corgémont II - Fuet-Bellelay

QUATRIÈME LIGUE, groupe 10a

Samedi 18 février
20.45 Plateau-de-Diesse - Marin

Dimanche 19 février
17.30 Les Breuleux II - Savagnier

BARRAGE POUR LE TOUR DE PROMOTION-RELÉGATION

3e/4e LIGUE

Mardi 21 février
20.15 Reuchenette - Pts-de-M. II (à St-Imier)

À L'AFFICHE

PREMIÈRE LIGUE, groupe 3

TOUR FINAL

Ce soir
20.00 GE Servette - Neuchâtel YS

Demain
17.30 Moutier - Saas Grund
17.45 Sierre - Viège

CLASSEMENT

1. GE Servette	6	5	1	0	32-10	31 (20)
2. Sierre	6	2	1	3	21-28	23 (18)
3. Neuchâtel	6	3	1	2	20-21	20 (13)
4. Viège	6	2	2	2	21-19	20 (14)
5. Saas Grund	6	1	2	3	24-27	19 (15)
6. Moutier	6	1	1	4	25-38	16 (13)

Entre parenthèses, points de la qualification.

TOUR DE RELÉGATION

Ce soir
20.00 Star Lausanne - Tramelan

Demain
20.15 Fleurier - Unertstadt

CLASSEMENT

1. Star Lausanne	6	5	1	0	27- 9	21 (10)
2. Fleurier	6	3	1	2	29-21	16 (9)
3. Villars	7	3	1	3	22-23	15 (8)
4. Unterstadt	6	3	0	3	27-25	13 (7)
5. Octodure	6	2	1	3	20-23	9 (4)
6. Tramelan	7	1	0	6	19-43	6 (4)

Entre parenthèses, les points de la qualification.

A moitié prix

la confiture de fraises la plus avantageuse en Suisse!

Max. 5 verres par client

100'000 verres

Frutta Viva Confiture de fraises

Zuegg

400 g

Prix d'essai!

au lieu de 1.80 —.90

Nouveau et en exclusivité chez DENNER!

les cervelas de volaille les plus avantageux en Suisse!

100'000 paquets

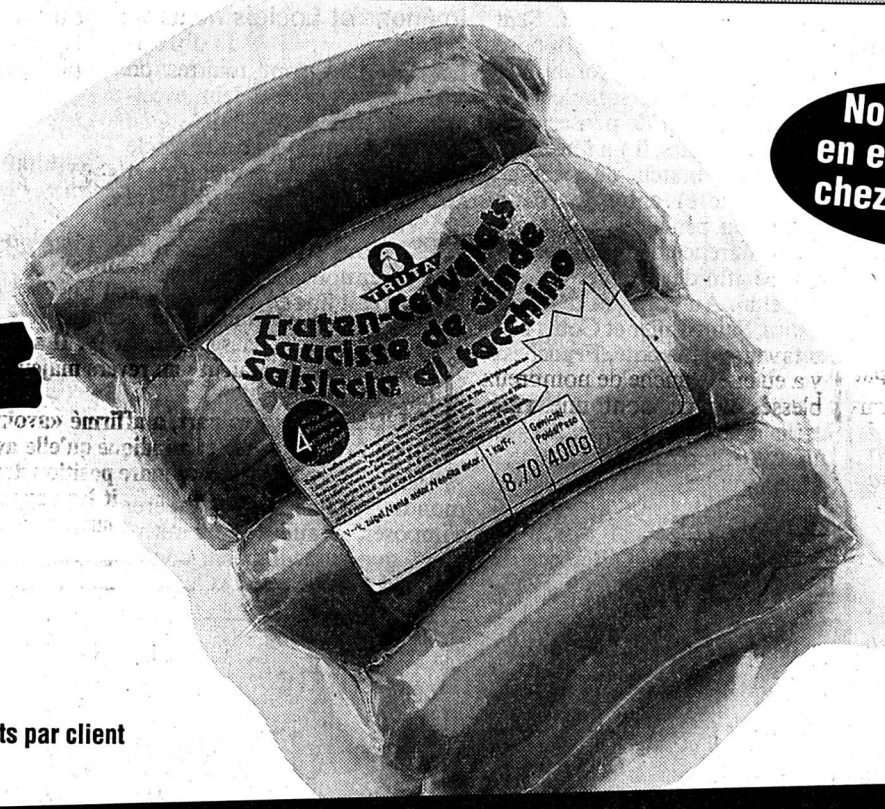
Truta Cervelas de volaille

Prix d'essai!

2 paires, 400 g

1.70 au lieu de 3.45

Max. 5 paquets par client



Nouveau et en exclusivité chez DENNER!

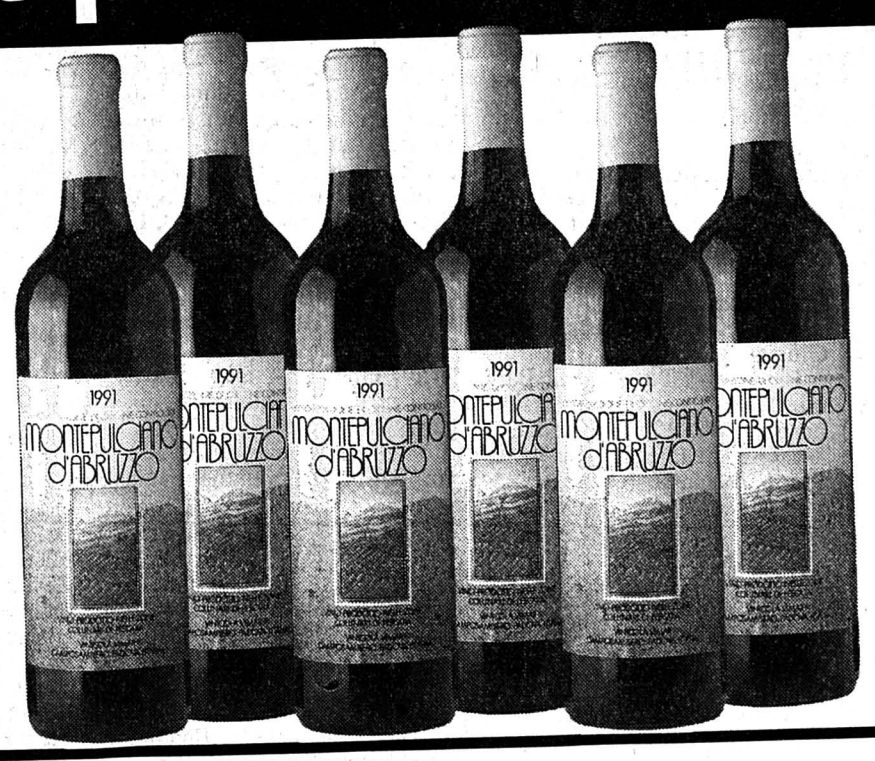
Multipack!

Montepulciano d'Abruzzo DOC 1993

vin rouge italien

6 x 7 dl

12.90 au lieu de 21.90



Ces articles sont également disponibles chez les détaillants indépendants des satellites DENNER! Fr-7/17.2.95

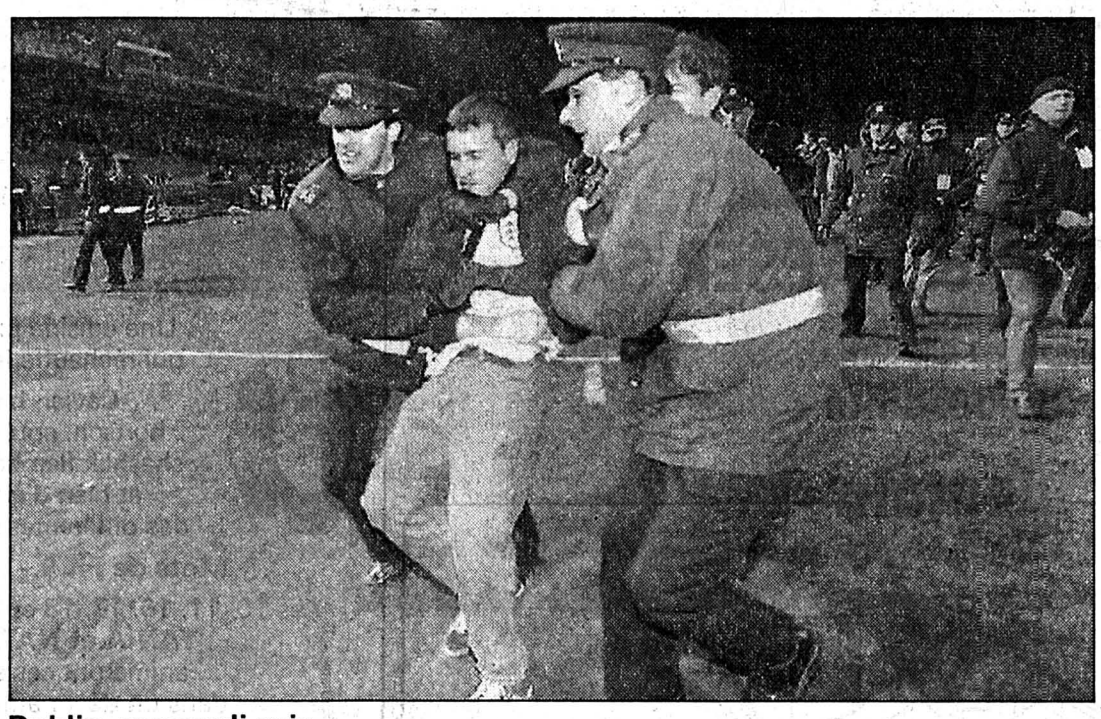
Nous sommes toujours avantageux!

DENNER
SUPERDISCOUNT

Football - Après les incidents de mercredi à Dublin

Le hooliganisme pas mort

Le vieux spectre du hooliganisme s'est réveillé mercredi soir à Dublin. Les scènes de violence provoquées par les supporters anglais, qui ont obligé les responsables de la sécurité à interrompre la rencontre amicale entre l'Eire et l'Angleterre, ont immédiatement suscité en Grande-Bretagne une réaction unanime de colère et d'indignation.



Dublin, mercredi soir
La police irlandaise a procédé à une vingtaine d'arrestations. (Keystone-EPA)

Les incidents ont éclaté peu après que l'attaquant irlandais David Kelly eut ouvert la marque à la 22e minute. Des supporters anglais, qui se trouvaient dans une des tribunes supérieures du stade, ont commencé à arracher des sièges et à les jeter sur la pelouse, en dépit des appels au calme lancés par David Platt, le capitaine anglais.

L'arbitre néerlandais du match, Denis Jol, n'a pas eu alors d'autre alternative que de renvoyer les joueurs aux vestiaires, alors que des spectateurs envahissaient la pelouse et que les forces de police tentaient de neutraliser les fauteurs de trouble.

BLESSÉS LÉGERS

Tandis que la plupart des supporters anglais étaient raccompagnés jusqu'au port de Dun Laoghaire, près de Dublin, les affrontements reprirent sporadiquement dans le stade entre les plus violents d'entre eux et les policiers.

Si, selon les policiers, aucun blessé grave n'était à déplorer, il y a eu en revanche de nombreux blessés légers, dont une vingtaine ont été soignés à l'hôpital. Vingt-six supporters ont été présentés hier devant la justice irlandaise. Six d'entre eux ont été gardés en détention dans l'attente d'un jugement ultérieur. Les vingt autres ont été condamnés à des amendes et libérés à la condition qu'ils quittent l'Irlande sans délai.

C'était la première fois que l'équipe d'Angleterre jouait à l'extérieur depuis plus d'un an, et quelque 4500 supporters, dont une trentaine de hooligans fichés, avaient effectué le déplacement. Bien avant le début de la rencontre, certains avaient commencé les provocations, faisant des saluts nazis et criant à l'adresse des Irlandais: «Pas de pitié pour l'IRA».

A moins de dix-huit mois de l'Euro 96, ces incidents ne vont pas manquer de relancer le débat sur la capacité de l'Angleterre à accueillir une telle compétition. Michael Howard, le ministre de l'Intérieur britannique, a vivement réagi, estimant que les responsables des troubles devaient être traduits devant la justice.

«Mais il est très difficile de prendre des mesures préventives lorsqu'un certain nombre de hooligans ont décidé de semer le désordre, quoi qu'il arrive, a-t-il reconnu. Il n'est malheureusement pas possible d'assurer que de tels incidents ne se reproduiront plus. C'est vraiment une honte. Et le seul antidote, c'est de conduire les responsables devant la justice.»

Au Parlement, Tony Blair, le leader de l'opposition travailliste, a lui aussi immédiatement condamné ces exactions. «Ces supporters anglais sont une honte pour notre football et pour le pays qu'ils prétendent soutenir. Il n'y a pas d'excuse pour ce qu'ils ont fait. Les responsables du football anglais vont devoir répondre à un certain nombre de questions.»

Si l'Angleterre est parvenue à contrôler le problème de ses supporters au niveau des clubs, la plupart des déplacements de son équipe nationale ont été marqués par des actes de vandalisme, car ils sont le rendez-vous des hooligans les plus violents. Ce fut le cas lors de l'Euro 92 en Suède ou encore aux Pays-Bas, en match éliminatoire de la World Cup 94. (si)

La réaction d'Havelange - *Le président de la Fédération internationale (FIFA), Joao Havelange, a affirmé que les problèmes de sécurité pour un match de football n'incombent pas aux autorités sportives mais à celles de la ville ou de l'Etat concerné, à la suite des violents incidents de Dublin. Havelange estime que «l'Angleterre ne méritait pas qu'on lui retire le droit sportif d'organiser la phase finale de l'Euro 96». (si)*

La FA veut l'Euro

Le directeur exécutif de la Fédération anglaise de football (FA) Graham Kelly souhaite que l'Euro 96 ait bien lieu comme prévu en Angleterre: «L'organisation de l'Euro est entièrement à la discrétion de l'UEFA, mais nous pensons être totalement capables et bien préparés» a assuré M. Kelly. Il a toutefois reconnu que ces troubles représentaient «un revers majeur» pour le football de son pays.

L'UEFA, pour sa part, a affirmé «avoir pris connaissance avec regret des incidents» et a indiqué qu'elle avait demandé aux Fédérations concernées de «prendre position dans les plus brefs délais». Elle a précisé qu'elle attendrait les rapports des Fédérations, en début de semaine prochaine, pour prendre position. (si)

Ski alpin

Suissesses en reprise

Discrètes lors des premiers entraînements en vue de la descente de Coupe du Monde d'aujourd'hui à Are, les Suissesses se sont reprises hier lors du dernier test chronométré. Chantal Bournissen a signé le sixième chrono et Heidi Zeller-Bähler le neuvième.

La plus rapide étant l'Américaine Picabo Street qui, à l'instar de Barbara Zelenskaia et Renate Götschl les jours précédents, a cependant manqué une porte. Pas encore véritablement familiarisée avec le tracé suédois, Vreni Schneider a skié sur la retenue et a été créditée du 40e temps.

AU DÉPART

Ordre de départ (12 h): 1. Zelenskaïa (Rus). 2. Schneider (S). 3. Häusl (All). 4. Cavagnoud (Fr). 5. Dorfmeister (Aut). 6. Ertl (All). 7. Gerg-Leitner (All). 8. Pace (Can). 9. Seizinger (All). 10. Zeller-Bähler (S). 11. Zurbriggen (S). 12. Street (EU). 13. Lindh (EU). 14. Bouvier (Fr). 15. Wiberg (Su). **Puis:** 28. Bournissen (S). 38. Summermatter (S). (si)

BRÈVES

Ski nordique

Annulation et course raccourcie

Les conditions météorologiques étant ce qu'elles sont, le Marathon du Jura, prévu dimanche aux Bois, a été annulé. Par contre, les organisateurs français de la Transjurassienne (manche de la Worldloppet) ont maintenu leur épreuve dimanche, le parcours ayant été ramené de 76 km à 60 km, avec arrivée au Pré-Poncet (et non à Mouthe). La Minitrans de demain (20 km) se terminera aussi au Pré-Poncet.

Football

Journaliste mordu

Le joueur anglais Vinnie Jones a mordu jusqu'au sang le nez d'un journaliste mercredi soir après le match amical de football Irlande - Angleterre interrompu par des actes de violence dans les tribunes.

Orlando resigne

Le FC Sion a renouvelé pour deux ans le contrat de son attaquant David Orlando (23 ans).

Natation - Championnats cantonaux demain aux Arêtes

Douze titres en jeu

Ils seront environ 110 (60 filles et 50 garçons) à se disputer, demain à la piscine chaux-de-fonnière des Arêtes, le titre de champion cantonal de natation. La compétition débutera à 9 h 30 pour se terminer aux alentours de 17 h.

Huit titres individuels (libre, brasse, papillon et dos, filles et garçons) et quatre de relais (quatre nages et libre filles et garçons) seront attribués demain à La Chaux-de-Fonds. Et si le Red-Fish NE devrait se tailler la part du lion, les nageurs du CNCF ont des ambitions.

«Nous sommes dans une période d'entraînement assez intense, explique l'entraîneur Simon Presset. Mais tous les nageurs du canton sont logés à la même enseigne. Alors...» Principal atout du CNCF: Valia Racine, bien sûr, en brasse (surtout) et en papillon. Mais aussi Stéphanie Cour (brasse, papillon et libre). «Nous visons le triplé sur le 100 m brasse, avec Valia, Stéphanie et Valérie Schild» annonce Presset.

Autres Chaux-de-Fonniers à pouvoir briguer des titres ou des podiums: Lionel Voirol (brasse et papillon), Olivier Ecabert (dos), Laure Pelletier (dos), l'Américain Eric Morgan (libre et papillon), Jacques Herren (dos) et Andrea Zappella (brasse).

La matinée (dès 9 h 30) est réservée au papillon, au dos et aux relais quatre nages, l'après-midi (dès 14 h 30) à la brasse, au libre et aux relais de libre.

R.T.

Voile - Coupe de l'America

Mauvaise affaire pour Pajot

Les deux bateaux néo-zélandais, «Team New Zealand» et «Win New Zealand», ont dominé leurs adversaires du jour sur tous les bords lors de la première journée du troisième tour de la Coupe Louis Vuitton, éliminatoire des challengers de la Coupe de l'America, à San Diego.

«Team New Zealand», barré par Peter Blake, s'est aisément débarrassé de «Nippon» (1'16" d'écart), un adversaire qui l'avait pourtant gêné jusqu'à présent. Il a ainsi préservé son invincibilité sur l'eau et sa première place au classement provisoire avec 20 points. «Win New Zealand» de Chris Dickson a eu la tâche encore plus facile, disposant de «Rioja de España» avec 2'30" d'avance et infligeant ainsi aux Espagnols leur treizième défaite consécutive. Le bateau de Dickson pointe toujours à trois longueurs de son compatriote.

Dans la troisième régate du jour, les Francais de Marc Pajot («France 3») ont fait une très mauvaise affaire, s'inclinant face aux Australiens de «Sydney 95". Avec cette défaite face à un adversaire supposé «prenable», les Français, qui se sont fixé pour objectif de remporter quatre victoires dans ce tour (chacune valant désormais 4 points), se sont placés dans une situation très inconfortable. Ils sont désormais condamnés à battre deux des trois «gros» qui leur seront proposés lors des trois prochaines journées, à savoir dans l'ordre «Team New Zealand», «One Australia» et «Win New Zealand», pour avoir une chance de remplir le contrat.

San Diego. Première journée du troisième tour de la Coupe Louis Vuitton: «Sydney 95» bat «France 3» de 3'38". «Team New Zealand» bat «Nippon» de 1'34". «Win New Zealand» bat «Rioja de España» de 2'30". Exempt: «One Australia». **Classement provisoire:** 1. «Team New Zealand» (Blake) 20 p. 2. «Win New Zealand» (Dickson) 17 p. 3. «One Australia» (Bertrand) 13 p. 4. «Nippon» (Namba) 10 p. 5. «Sydney 95» (Fischer) 8 p. 6. «France 3» (Pajot) 7 p. 7. «Rioja de España» (Campos) 0 p. (si)

Ski nordique - Championnats suisses

Les trois coups

Le Liechstensteinois Markus Hasler, chez les messieurs, et la Zurichoise Sylvia Honegger, chez les dames, seront les favoris des championnats suisses de ski de fond, qui commencent aujourd'hui avec les 5 km dames.

C'est Sörenberg qui organisera ces championnats de Suisse, après le désistement de Finsterwald, où le manque de neige et des températures trop douces ne permettaient pas d'accueillir une telle manifestation.

Moins d'un mois avant les championnats du monde de ski nordique de Thunder Bay, au Canada, force est de constater que les Suisses n'ont pas particulièrement brillé cette saison en Coupe du monde. Le Lucernois Jeremias Wigger, champion national en titre sur les quatre distances (10, 15, 30 et 50 km), tarde à retrouver la forme. Il devrait cette année abandonner les premiers rôles à Markus Hasler.

Le Liechstensteinois a obtenu une convaincante dixième place sur 30 km il y a quinze jours en Coupe du monde, à Falun. Il pourrait être inquiété par le Suisse Hans Diethelm, qui a récolté un résultat positif sur 50 km à Hollmenkollen.

Les Suisses sont déjà assurés de participer au relais des Mondiaux. Wigger, Wilhelm Aschwanden et, en principe, Diethelm (pour 50% jusqu'à présent) ont rempli les critères de sélection pour les épreuves individuelles. Deux autres places, dont une de remplaçant, sont encore à attribuer. Lukas Kalbermatten, Patrick Mächler, Patrick Rolli et Isidor Haas sont les mieux placés pour y parvenir.

SEULE CONTRE TOUTES

Sylvia Honegger devrait remporter de nouveaux lauriers à Sörenberg. après avoir régulièrement inscrit des points en Coupe du monde cet hiver. La Zurichoise qui, à l'instar de Wigger, s'était imposée sur tous les tableaux l'an dernier, semble en mesure d'augmenter sa collection de médailles d'or, chiffrée à treize pour le moment.

Ses plus dangereuses rivales seront Brigitte Albrecht (Lax), Jasmin Baumann (Davos), Andreas Huber (Saint-Moritz) et Nadja Scaruffi (Davos). Quatre filles qui, en compagnie de Honegger, sont sélectionées pour le relais des championnats du monde. (si)

LE PROGRAMME

VENDREDI 17 FÉVRIER

11.00 5 km dames (classique, première partie de la poursuite). Sélectionnées du Giron: Maegerli (La Vue-des-Alpes), N. Matthey (Le Locle) et Simon-Vermot (La Brévine).

SAMEDI 18 FÉVRIER

09.00 10 km messieurs (classique, première partie de la poursuite). Sélectionnés du Giron: Châtelain (Saignelégier), Frésard (Saignelégier), Lauenstein (Chaumont), Oppliger (Mont-Soleil), Paratte (Le Locle), Pittier (La Chaux-de-Fonds) et Worthington (Chaumont).
11.00 10 km juniors (classique). Sélectionnés du Giron: Aubry (Les Breuleux), Bachmann (La Brévine), Cattin (Les Breuleux), Lüdi (La Chaux-de-Fonds), E. Matthey (Le Locle), Mesot (La Chaux-de-Fonds), Pellaton (La Brévine), J. Schmid (La Brévine), M. Schmid (La Brévine), Wyssbrod (Les Breuleux).
14.00 10 km dames (libre, deuxième partie de la poursuite). Sélectionnées du Giron: Maegerli (La Vue-des-Alpes), N. Matthey (Le Locle) et Simon-Vermot (La Brévine).

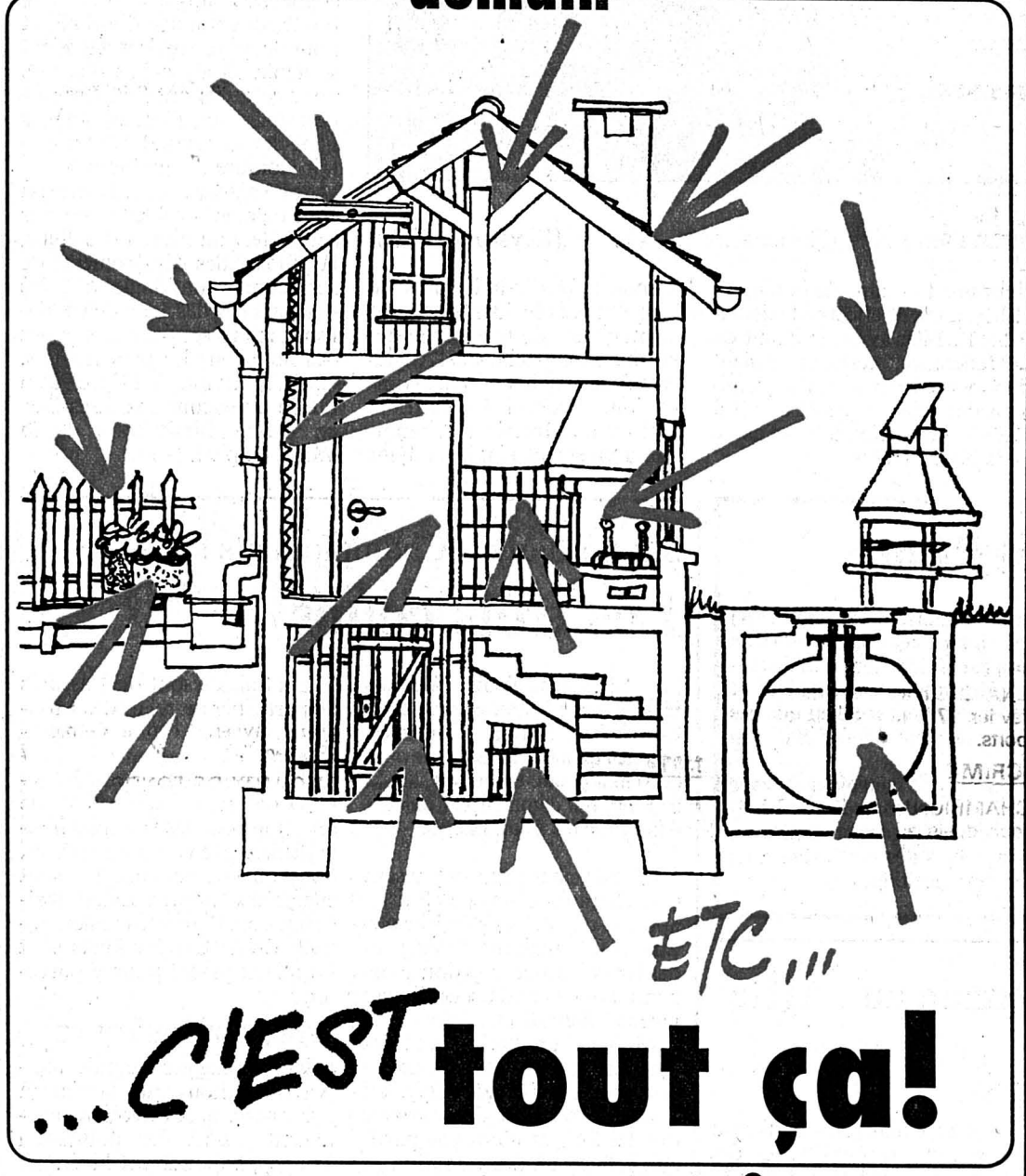
DIMANCHE 19 FÉVRIER

09.30 Relais 3 x 10 km juniors. Equipes du Giron: Les Breuleux, La Brévine I, La Brévine II, La Chaux-de-Fonds.
11.30 15 km messieurs (libre, deuxième partie de la poursuite). Sélectionnés du Giron: Châtelain (Saignelégier), Frésard (Saignelégier), Lauenstein (Chaumont), Oppliger (Mont-Soleil), Paratte (Le Locle), Pittier (La Chaux-de-Fonds) et Worthington (Chaumont).

HK

HAEFLIGER & KAESER SA

votre partenaire
hier,
aujourd'hui
et
demain



...C'EST tout ça!

...C'EST aussi

la plus importante entreprise de matériaux de construction indépendante neuchâteloise

...C'EST en plus

choix - qualité - conseils

...et C'EST toujours

ENERGIE	MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION	QUINCAILLERIE
Mazout	Maçonnerie	Outillage
Carburants	Carrelages	Ferrements
Révisions et installations de citernes	Bois	Fixations
Importation de produits pétroliers	Couverture-Façades	Sécurité
	Aménagements extérieurs	Jardin
		Gaz

28-12422

tout pour l'habitat pour professionnels et particuliers!

Neuchâtel	Chemin des Mulets 1-3	Téléphone 038 277 377	Fax 038 277 249
La Chaux-de-Fonds	Rue des Entrepôts 29	Téléphone 039 264 747	Fax 039 265 201
Fleurier	Rue des Petits-Clos 19	Téléphone 038 611 780	Fax 038 612 406

GASTRONOMIE

Pizzeria La Piccola Italia
Hôtel-de-Ville 39 **Tél: (039) 28 49 98**
Nos spécialités préparées «maison»
Chez Dino
Pizzas, pâtes, viandes, poissons,
à consommer sur place ou à l'emporter
livraison midi et soir
OUVERT TOUS LES JOURS SAUF DIMANCHE MIDI
132-767103

HÔTEL CHAUMONT & GOLF
CH-2067 Chaumont-Neuchâtel
vous invite à découvrir

SON FESTIVAL RUSSE du 10 au 25 FÉVRIER 95

Une cuisine propice à la saison,
qui réchauffe le corps et le cœur.
Caviar, blinis et vodka,
bortsch, coulibiac de saumon,
shashlik flambé, bœuf Stroganov
et bien d'autres spécialités
des différentes régions de Russie!

Mets de Fr. 9.– à Fr. 46.–

Les 10, 11, 16, 17, 18 et 23, 24, 25 février
TANIA et NATACHA
animeront ces soirées
dans un décor authentique!

Il est conseillé de réserver sa table au 038/35 21 75

28-11540

SPECTACLES - LOISIRS

le TPR accueille

LA CHAUX-DE-FONDS - BEAU-SITE

- Vendredi 17 février, 20h30
  Samedi 18 février, 20h30

LES CLOCHARDS CÉLESTES

PAR L'ATELIER DE TRAVAIL THÉÂTRAL, ARSENIC
MISE EN SCÈNE DE JACQUES GARDEL

association THÉÂTRE POPULAIRE ROMAND

Location: TPR - 039/ 23 74 43

132-764981

AUTOS - MOTOS - VELOS

TOYOTA STARLET
DANCE

Prix fou!

4 options Fr. 690.–

Série spéciale Starlet 1.3 XLi Dance, direction assistée (valeur Fr. 800.–), appareil radio/cassettes (valeur Fr. 500.–), verrouillage central (valeur Fr. 270.–), intérieur spécial (valeur Fr. 200.–), 1295 cm³, 55 kW/75 ch, 12 soupapes, cons. de carburant 6,7 l/100 km, (OEV-1, parc. mixte). 3 portes, Fr. 17 120.– seulement (prix de base Fr. 16 430.–). Disponible également en version automatique ou à 5 portes. Garantie totale: 100 000 km, valable 3 ans. Demandez nos offres de leasing attrayantes.

Plus-value	**Fr. 1770.–**
Supplément de prix	**Fr. 690.–**
Votre avantage	**Fr. 1080.–**

Tous les prix 6,5% de TVA inclus.

— DÉSORMAIS CHEZ: —

TOYOTA

132-767152

Michel Grandjean SA
Agent principal
Centre de vente: av. Léopold-Robert 117
La Chaux-de-Fonds. Tél. 039/23 64 44

DONNEZ DE VOTRE SANG SAUVEZ DES VIES

IMMOBILIER

A vendre de particulier
MAGNIFIQUE DUPLEX DE 6 PIÈCES
AGRÉABLE APPARTEMENT DE 4 PIÈCES
Situation unique à la campagne et à 5 minutes des transports publics. Prix raisonnable.
Ecrire à case postale 2159, 2302 La Chaux-de-Fonds.
132-767145

Publicité intensive, Publicité par annonces

Sud France, mer
Plage sablonneuse, appartements 5 pers. Aussi grande villa.
Tél. 021 312 23 43
Logement City
300 logements vacances.
22-274245/4x4

A louer dans **maison familiale** au 1er étage
4 pièces
Fr. 720.–, charges non comprises.
Soleil, dégagement.
✆ 021/731 19 70
022/776 16 74
22-281308

SPECTACLES - LOISIRS

HC

Patinoire des Mélèzes

Championnat LNB
Samedi 18 février 1995
à 20 heures

La Chaux-de-Fonds

reçoit **Lausanne**

Les cannes sont offertes par:
VAC René Junod SA
Léopold-Robert 115, 2300 La Chaux-de-Fonds
Garage et Carrosserie des Entilles SA
2300 La Chaux-de-Fonds
Garage du Stand-Entilles SA
2400 Le Locle

Les pucks sont offerts par:
Touring Club Suisse
Léopold-Robert 88, 2301 La Chaux-de-Fonds
BCN
Léopold-Robert 44, 2300 La Chaux-de-Fonds

Points de vente: Kiosque Espacité, P.-A. Lagger
Bar Le Rallye

Avec le soutien de
L'Impartial

Carte de membre du Puck-Club:
Le No 123 gagne un bon de Fr. 30.–
au Restaurant de la Patinoire-Piscine
Le No 47 gagne un billet d'entrée pour un match aux Mélèzes

Romario non sélectionné – *Dernier épisode d'un feuilleton riche en rebondissements, la conférence brésilienne de football (CBF) a finalement décidé de ne pas sélectionner l'attaquant Romario pour le match amical Brésil-Slovaquie du 22 février. Furieux de voir Romario se faire prier et traîner les pieds, le président de la CBF, Ricardo Teixeira, et l'entraîneur national, Mario Zagalo, ont préféré se passer de lui. (si)*

BRÈVE

Football

Coupe de France: match reporté

Le huitième de finale de la Coupe de France qui devait opposer Le Havre au PSG ce soir a été reporté à une date ultérieure.

PMUR

Hier à Vincennes, Prix RTL

Tiercé: *10-3-16.*
Quarté+: *10-3-16-1.*
Quinté+: *10-3-16-1-9.*

Rapports pour 1 franc

Tiercé dans l'ordre: *1.140,40 frs.*
Dans un ordre différent: *173,70 frs.*
Quarté+ dans l'ordre: *16.873,50 frs.*
Dans un ordre différent: *1806,30 frs.*
Bonus: *36,40 frs.*

Rapports pour 2 francs

Quinté+ dans l'ordre: *480.519,40 frs.*
Dans un ordre différent: *2.038,40 frs.*
Bonus 4: *353,80 frs.*
Bonus 3: *27,80 frs.*

Rapport pour 5 francs

2sur4: *88 frs.*

Tennis - Open de Paris: Hingis impuissante face à Graf

Un peu trop tendre

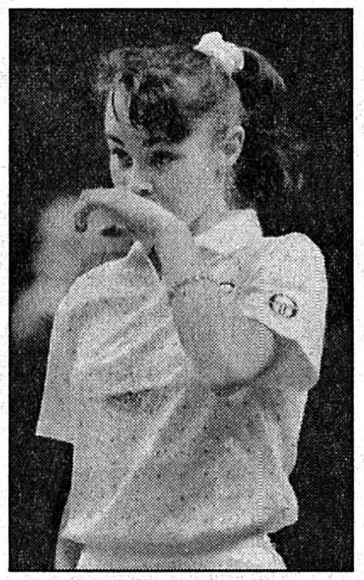
Elle est encore un peu trop tendre pour s'offrir une «star» à son tableau de chasse. Après Mary Pierce à Zurich et Lindsay Davenport à Sydney, Martina Hingis a une nouvelle fois dû céder devant une «top-ten». En quart de finale de l'Open de Paris, la Saint-Galloise a été battue 6-2 6-3 par Steffi Graf.

Malgré son manque de compétition, l'Allemande s'est montrée particulièrement inspirée pour ne laisser aucune chance à sa rivale. La numéro 2 mondiale, bien consciente du danger, a livré un match remarquable.

Une première balle de service performante – huit «aces» – un coup droit qui giclait parfaitement et un revers très consistant: Steffi Graf n'a pratiquement dévoilé aucune faille dans ce quart de finale. Le grand mérite de Martina Hingis fut de se hisser par moment au niveau de la championne allemande. Malgré son manque de puissance au service, la Suissesse n'a jamais été ridicule. En gagnant 48 points et cinq jeux, Martina Hingis n'a peut-être pas fait naître le doute dans l'esprit de Steffi Graf. Il n'empêche qu'elle fut à la hauteur de l'événement lors de son quinzième match chez les professionnelles.

«J'ai vraiment tout donné. Je ne pouvais pas mieux jouer. Ce soir, j'ai pu mesurer la différence entre une joueuse du «top 5» et les autres. C'est incroyable comment sa balle va vite! En tout cas plus vite que celle de Mary Pierce à Zurich.» Martina Hingis avait encore le souffle coupé! Steffi Graf l'avait vraiment impressionnée. «Je suis vraiment heureuse d'avoir rencontré une telle joueuse. Et d'avoir gagné cinq jeux. Normalement, le tarif contre elle, c'est 6-1 6-0!»

Sur le court, son visage est resté fermé. Devant la presse, Steffi Graf esquissait enfin un sourire en évoquant l'avenir de son adversaire. «Je ne m'attendais pas à une telle qualité de jeu de la part de Martina, expliquait l'Allemande. Elle bouge merveilleusement sur le court. Et en revers, elle est diabolique. Et elle n'a que 14 ans! Elle est vraiment dans la bonne direction. Lorsqu'elle aura gagné en expérience et travaillé son service, elle sera vraiment redoutable.»



Martina Hingis «J'ai tout donné.» (Keystone)

Avec cette excellente réplique offerte à Steffi Graf, Martina Hingis a quitté Paris par la grande porte. Sa semaine à Coubertin lui aura été très profitable. A la faveur de ses victoires sur Katerina Maleeva (WTA 30) et sur Julie Halard (WTA 18), la Saint-Galloise devrait figurer aux alentours de la 50e place dans le prochain classement mondial. Après deux intermèdes – un Challenger en Slovaquie et la Coupe de la Fédération en Espagne – Martina Hingis reviendra sur le Circuit au début mai à Hambourg. (si)

Résultats

Paris. Tournoi WTA. 460.000 dollars. Huitièmes de finale: Novotna (Tch/3) bat Dechaume-Balleret (Fr) 7-5 6-3. Habsudova (Slq/7) bat Langrova (Tch) 6-3 6-2. Majoli (Cro/4) bat Rittner (All) 6-3 6-1. Pierce (Fr/2) bat Stubbs (Aus) 6-4 3-6 7-5. Wiesner (Aut/6) bat Oremans (Hol) 6-4 7-5. **Quart de finale:** Graf (All/1) bat Hingis (S) 6-2 6-3. (si)

Basketball - Promotion-relégation LNB/1L

Le BBCC en lice

Défait samedi passé de deux points dans la salle de Pâquis-Seujet, le BBCC jouera ce soir déjà son deuxième match du tour de promotion-relégation LNB/première ligue.

A nouveau en terre genevoise, mais dans la salle de Carouge-Ecole cette fois, l'équipe de Philippe Chanel serait bien inspirée de gagner. Une défaite la reléguerait en effet – et déjà – à quatre points de son adversaire du jour.

«Samedi passé, même si nous n'avons pas gagné, nous avons disputé notre troisième match plein de suite, explique Chanel. Ce soir, il va de soi que nous devons gagner, et nous nous efforcerons de faire la différence le plus vite possible.»

Carouge-Ecole peut compter sur l'aide d'un bon Américain, Eric Edwards, qui a inscrit 36 points contre Grand-Saconnex samedi dernier. «Mais c'est de toute l'équipe que nous devrons nous méfier, avertit «Sky». Elle n'a pas de joueur qui sort du lot, mais pas de véritable point faible non plus.»

A l'exception de Félix Santamaria (raisons professionnelles), tout le monde sera d'attaque pour ce match. R.T.

À L'AFFICHE

AUJOURD'HUI

Promotion-relégation
LNB/première ligue masculine

20.30 Carouge-Ecole - La Chaux-de-Fonds

OÙ ET QUAND?

BADMINTON

- LA CHAUX-DE-FONDS - VITUDURUM
LNA, samedi 18 février, 17 h aux Crêtets.
- LA CHAUX-DE-FONDS II - PRATTELN
LNB, dimanche 19 février, 13 h 30 aux Crêtets.

BASKETBALL

- UNIVERSITÉ NE - YVERDON
Première ligue (relégation), vendredi 17 février, 20 h 30 au Mail.
- LA CHAUX-DE-FONDS - SION-WISSIGEN
LNB féminine (promotion), samedi 18 février, 15 h 15 au Pavillon des sports.
- UNION NE - VERSOIX
Promotion-relégation LNA/LNB masculine, samedi 18 février, 17 h 45 à la Salle omnisports.

ESCRIME

- CHAMPIONNATS SUISSES
Individuels et par équipes, samedi 18 (10 h) et dimanche 19 (8 h 45) février, aux Halles Numa-Droz.

HANDBALL

- LA CHAUX-DE-FONDS - BIENNE III
Quatrième ligue masculine, samedi 17 février, 13 h 30 au Pavillon des sports.

HOCKEY SUR GLACE

- AJOIE - COIRE
LNB, samedi 18 février, 20 h à la Patinoire de Porrentruy.
- LA CHAUX-DE-FONDS - LAUSANNE
LNB, samedi 18 février, 20 h aux Mélèzes.
- FLEURIER - VILLARS
Première ligue (relégation), samedi 18 février, 20 h 15 à Belle-Roche.
- LA CHAUX-DE-FONDS - FRIBOURG
LNB féminine, dimanche 19 février, 17 h 30 aux Mélèzes.
- BIENNE - KLOTEN
LNA, mardi 21 février, 20 h au Stade de glace.
- LA CHAUX-DE-FONDS - AJOIE
LNB, mardi 21 février, 20 h aux Mélèzes.
- FLEURIER - OCTODURE
Première ligue (relégation), mardi 21 février, 20 h 15 à Belle-Roche.

NATATION

- CHAMPIONNATS CANTONAUX
Dames et messieurs, samedi 18 février, dès 9 h 30 à La Chaux-de-Fonds (piscine des Arêtes).

SKI DE FOND

- MINITRANS
20 km, samedi 18 février, 15 h entre La Chapelle-des-Bois et Pré-Poncet (Fr).
- TRANSJURASSIENNE
Manche de la Worldloppet (60 km), dimanche 19 février, 8 h 15 entre Lamoura et Pré-Poncet (Fr).

UNIHOCKEY

- TOURNOI JUNIORS
Dimanche 19 février, dès 9 h à La Chaux-de-Fonds (Pavillon des sports).

VOLLEYBALL

- VAL-DE-RUZ - LAUSANNE
Première ligue féminine, samedi 18 février, 15 h à Cernier (Fontenelle).
- FRANCHES-MONTAGNES - GRANGES
Première ligue féminine, samedi 18 février, 16 h au Noirmont (Salle communale).
- TGV-87 - JONA
LNA masculine (relégation), samedi 18 février, 16 h 15 à La Marelle.
- VAL-DE-RUZ - COLOMBIER
Première ligue masculine, samedi 18 février, 17 h à Cernier (Fontenelle)
- LA CHAUX-DE-FONDS - KÖNIZ
Première ligue masculine, samedi 18 février, 17 h 30 au Bois-Noir.
- FRANCHES-MONTAGNES - YVERDON
LNB féminine, samedi 18 février, 18 h au Noirmont (Salle communale).
- NUC - VOLLEYBOYS BIENNE
Première ligue féminine, dimanche 19 février, 14 h à la Salle Omnisports.
- NUC - THOUNE
LNB féminine, dimanche 19 février, 16 h à la Salle Omnisports.

PMUR

Demain à Enghien Prix des Landes, (trot-attelé, réunion I, 6e course, 2825 m, 16 h 50)

Cette rubrique vous est offerte par un dépositaire local du PMU:

Restaurant Cortina
Rue du Bois-Noir 39
2300 La Chaux-de-Fonds
Tél. 039 269 335

Seule la liste officielle du PMU fait foi.

	CHEVAL	MÈTRES	DRIVER	ENTRAÎNEUR	COTE	PERF.
1	Chacok-de-Beziau	2825	Y. Dreux	Y. Dreux	18/1	1Dm3m
2	Cri-Cri-Valse	2825	J.-C. David	J.-C. David	32/1	0a0a
3	Creon-de-Talonnay	2825	J.-M. Monclin	J.-M. Monclin	26/1	7m3m
4	Cour-Barvillaise	2825	J. Hallais	J. Hallais	14/1	0a7a
5	Carroussel	2825	P. Levesque	P. Levesque	10/1	4a2a
6	Castor-de-Gournay	2825	F. Boulard	F. Boulard	15/1	1a4a
7	Cartacalla	2825	J.-H. Treich	J.-H. Treich	27/1	2a4a
8	Calomon-de-Monchel	2825	J.-F. Senet	J.-F. Senet	20/1	1a0a
9	Cyrus-de-Cotte	2825	L. Lerenard	L. Lerenard	23/1	2a6a
10	Canard-de-Crouay	2825	P. Fossard	M. Lemoine	16/1	10a5a
11	Cap-Barbes	2825	C. Bigeon	C. Bigeon	8/1	10a2a
12	Cab-Callowe	2825	J. Raffin	J. Raffin	4/1	3a1a
13	Calinerie	2825	J.-P. Dubois	J.-P. Dubois	19/1	0a3a0a
14	Cybele-de-Mai	2825	J. Verbeeck	J.-L. Peupion	6/1	DaDa2a
15	Cathy-du-Rosier	2850	M. Lenoir	M. Triguel	9/1	2a1a

NOTRE OPINION

12
Il est des plus réguliers et son engagement retient l'attention. Valeur confirmée.
14
N'est pas des plus sages, mais elle possède de sérieux moyens qui en font ici une bonne base.
11
Il retrouve une distance qui lui conviendra mieux que la dernière fois.
10
Sa dernière course est à effacer. Cette fois les données ne sont plus les mêmes et sa chance est certaine.
5
Ce bon «Levesque» déçoit rarement et de plus, l'entraînement est en forme.
15
Seul au second échelon, il a les moyens de rendre la distance. Mais sur cet hippodrome, ce n'est jamais facile.
6
Sa dernière victoire le montre dans une belle forme, ce qui lui permettra de prendre une place.
4
On en attend toujours monts et merveilles. Déçoit plus souvent qu'à son tour, mais dans un bon jour...

LES REMPLAÇANTS :
1
Beaucoup de qualités, mais tellement irrégulier...
13
C'est pour elle le bout du monde. En cas de défaillance des favoris.

IMPAR-PRONO
12*
14*
11*
10
5
15
6
4
*BASES

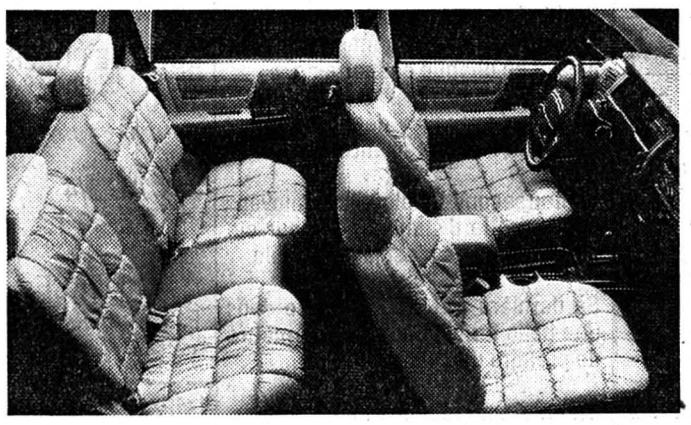
COUP DE POKER
15
AU 2/4
12 - 11

AU TIERCÉ POUR 13 FRANCS
12 - 14 - X

IMPAR-SURPRISE
7
12
13
14
1
11
8
5

Jeep Grand Cherokee Limited.
L'affirmation d'un style à part.

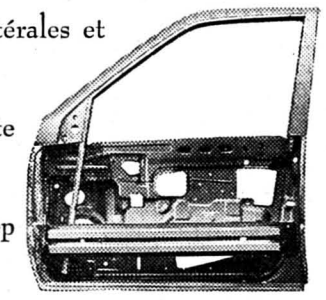
Celui qui exige d'une voiture qu'elle lui offre à la fois le confort d'une limousine de luxe et les aptitudes d'un légendaire véhicule tout-terrain opte presque automatiquement pour la Jeep Grand Cherokee. Son moteur V8 de 5,2 litres (ou le 6 cylindres de 4 litres) dispose de réserves de puissance quasi inépuisables, les passages des 4 rapports de la boîte automatique sont imperceptibles. En terrain difficile ou sur



Dans la Grand Cherokee Limited, vous êtes confortablement assis sur du cuir véritable.

De série: airbag pour le conducteur.

route mouillée, la traction intégrale Quadra-Trac démontre pourquoi ceux qui la considèrent comme le meilleur système 4x4 au monde sont très nombreux. L'équipement de série de la Grand Cherokee Limited répond aux plus hautes exigences: sièges garnis de cuir fin, pour rester détendu même après un long voyage. Des applications de bois précieux, la climatisation automatique (sans CFC), la radio/lecteur stéréo avec RDS et 6 haut-parleurs ainsi que bien d'autres agréments créent un climat de luxe raffiné. Des lève-vitres aux sièges avant en passant par les rétroviseurs chauffants, presque tout est commandé par des boutons. L'ABS de la dernière génération, les renforts contre les collisions latérales et l'airbag vont de soi pour cette Jeep de très haut niveau. Jeep Grand Cherokee: l'expression d'un style à part. Jeep Grand Cherokee Limited V8: Fr. 64 700.– (TVA incl.), Grand Cherokee Laredo: Fr. 57 500.– (TVA incl.).



Renforts contre les collisions latérales pour encore plus de sécurité.

JEEP GARANTIE 1 AN 7 ANS OU 160 000 KM CONTRE LA CORROSION DE LA CARROSSERIE — JPS

Garanti par Winterthur Assurances.

Jeep®
The American Legend.

18-206263/ROC

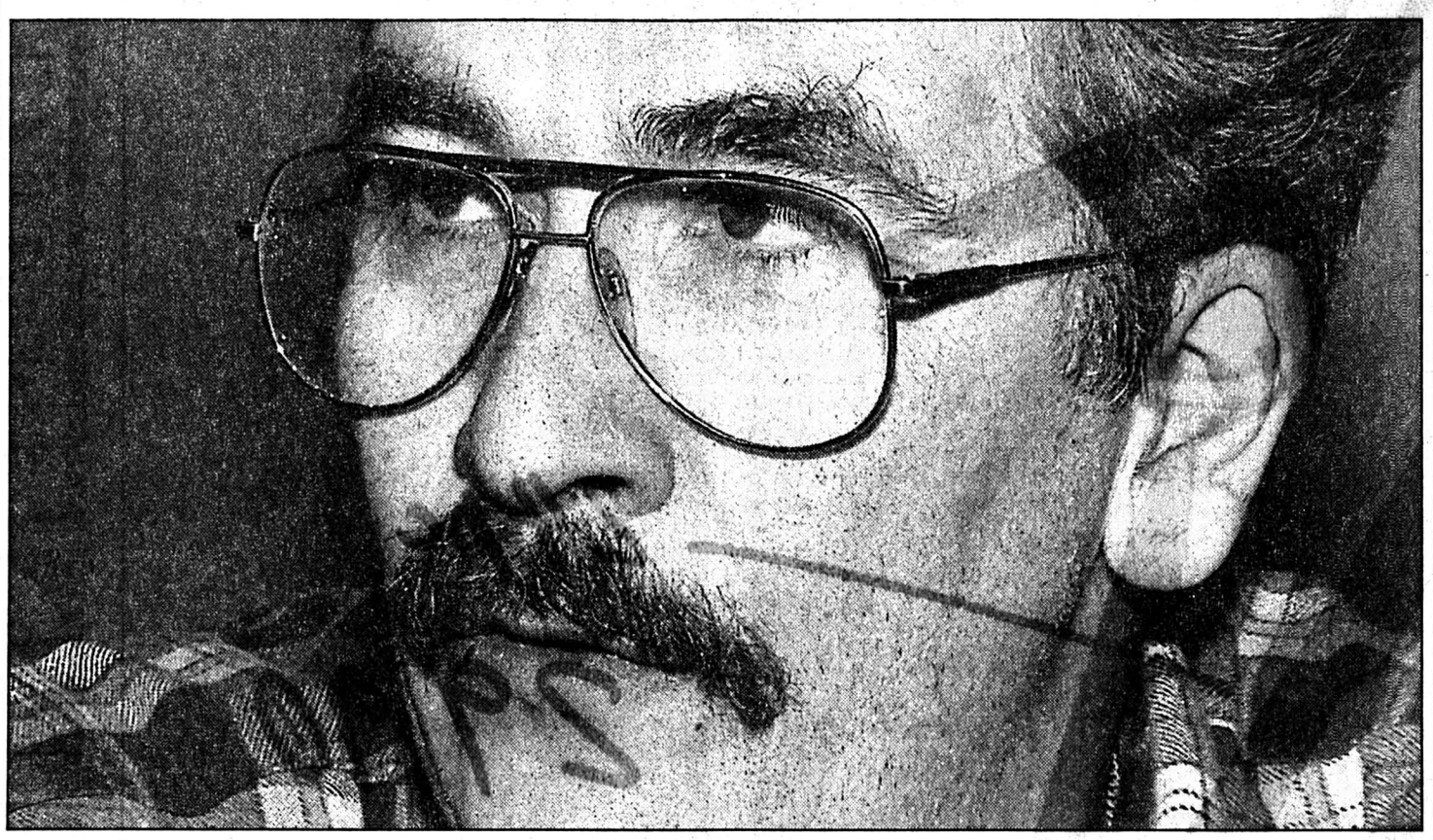
REPRÉSENTATION GÉNÉRALE POUR LA SUISSE ET LA PRINCIPAUTÉ DU LIECHTENSTEIN:
CHRYSLER JEEP IMPORT (SWITZERLAND) AG, VULKANSTRASSE 120, 8048 ZURICH, 01/434 82 00.

VOTRE AGENT CHRYSLER JEEP COMPÉTENT:
BERNE: 2503 BIENNE, WALTER SCHWAB AG, TÉL. 032/25 70 70. **2557 BIENNE-STUDEN**, GARAGE MARTINI, TÉL. 032/53 60 80/81. **1680 ROMONT,** GARAGE DE LA GARE, TÉL. 037/52 23 04. **FRIBOURG: 1762 GIVISIEZ-FRIBOURG**, GARAGE A. MARTI, TÉL. 037/26 41 81. **1635 LA TOUR-DE-TRÊME**, SPICHER ET CIE AUTOS S.A., TÉL. 029/2 90 74. **GENÈVE: 1219 GENÈVE-LE LIGNON**, GARAGE DU LIGNON EMIL FREY S.A., TÉL. 022/796 45 11. **1207 GENÈVE**, COUNTRY SPORTSCAR SERVICE S.A., TÉL. 022/736 86 59. **1206 GENÈVE**, GARAGE MALOMBRÉ, SAVAL S.A., TÉL. 022/346 39 11. **1290 VERSOIX**, GARAGE PARCA S.A., TÉL. 022/755 52 22. **JURA: 2764 DELÉMONT-COURRENDLIN**, GARAGE DU CASINO, WILLEMIN S.A., TÉL. 066/35 60 30/31. **NEUCHÂTEL: 2300 LA CHAUX-DE-FONDS**, AUTO-CENTRE EMIL FREY S.A., TÉL. 039/28 66 77. **2108 COUVET**, AUTOMOBILES 3C, TÉL. 038/63 35 05. **2000 NEUCHÂTEL**, GARAGE BOREL S.A., TÉL. 038/29 90 29. **VALAIS: 1920 MARTIGNY**, ROBERT ET ALAIN ROUGE S.A., HI-TECH AUTOMOTIVE, TÉL. 026/22 70 70. **1893 MURAZ-COLLOMBEY**, CENTRE AUTOMOBILES MICHEL OPPLIGER, TÉL. 025/72 78 78. **3960 SIERRE**, GARAGE CITÉ DU SOLEIL, PAUL FELLAY & FILS S.A., TÉL. 027/55 11 48-56 11 38. **1951 SION**, AUTO-PÔLE, RENÉ VULTAGIO S.A., TÉL. 027/23 75 12. **3945 STEG-GAMPEL**, VEGAS GARAGE, TÉL. 028/42 11 41. **VAUD: 1860 AIGLE**, INTER-AUTO S.A., TÉL. 025/26 33 81. **1815 CLARENS**, GARAGE DE VINET, JEAN ZWAHLEN ET FILS, TÉL. 021/964 34 46. **1804 CORSIER-SUR-VEVEY**, CILO S.A., TÉL. 021/921 02 31. **1023 CRISSIER**, EMIL FREY S.A., CENTRE AUTOMOBILE ROMAND, TÉL. 021/631 24 11. **1266 DUILLIER**, GARAGE DES MARAIS, M. CORTHÉSY, TÉL. 022/361 27 41. **1037 ÉTAGNÈRES**, G. CASALE, GARAGE & CARROSSERIE, TÉL. 021/731 35 22. **1606 FOREL (LAVAUX)**, C. DICK, GARAGE DU PRALET S.A., TÉL. 021/781 22 19. **1027 LONAY**, GARAGE MARTIN BÜRGIN S.A., TÉL. 021/803 30 44. **1094 PAUDEX**, GARAGE CARROSSERIE RIO S.A., TÉL. 021/791 66 22. **1305 PENTHALAZ**, GARAGE DE LA VENOGE S.A., S. FAVRE, TÉL. 021/861 10 72-077/22 33 72. **1032 ROMANEL S/LAUSANNE**, CILO S.A., CENTRE DE DISTRIBUTION CHRYSLER/JEEP, TÉL. 021/648 38 83. **1131 TOLOCHENAZ**, AUTO-BOLLE S.A., TÉL. 021/802 22 22. **1400 YVERDON-LES-BAINS**, STATION AGIP, A. IEVOLO, TÉL. 024/21 56 55. **1400 YVERDON-LES-BAINS**, ALTERNATIVE CARS S.A., C. IEVOLO, TÉL. 024/24 53 63.

F B 95

Portrait - Le Belge Georges Speeckaert, joueur de billard

Passionné et passionnant



Georges Speeckaert
«Pour bien jouer au billard, il ne faut pas réfléchir.» (Impar-Gerber)

Un Belge qui joue au billard, quoi de plus banal? Oui, mais lorsqu'il est Loclois d'adoption et qu'il défend avec brio les couleurs de l'Académie lausannoise de billard (ALB) le cas devient plus intéressant. Il est même passionnant lorsqu'on rencontre l'intéressé, le Bruxellois Georges Speeckaert, multiple champion de Belgique dans diverses catégories et qui commence à faire beaucoup parler de lui dans le petit monde du billard helvétique.

Par **Julian CERVIÑO**

Technicien de spectacle de profession, Georges Speeckaert a passablement roulé sa bosse avant d'«atterrir» dans nos montagnes. Ce grand moustachu est un enfant de Bruxelles et comme presque tous les Belges il a rapidement pris l'habitude de passer des heures autour des tables de billard. «Chez nous, il y a une académie à tous les coins de rue, c'est presque naturel de pratiquer ce sport, explique-t-il. J'ai ainsi commencé par m'amuser avec les copains jusqu'au jour où un monsieur m'a dit: «Il faudrait peut-être arrêter de massacrer les billes et apprendre à jouer correctement car tu as des aptitudes pour ce jeu». Alors, j'ai mordu à l'hameçon et je me suis lancé dans ce sport à fond.»

A force de passer trois à quatre heures par jour autour d'un tapis, Georges Speeckaert allait rapidement progresser. «J'ai débuté officiellement en septembre 1971 et en janvier 1972 je devenais champion régional, indique-t-il. Après deux saisons de compétition, j'atteignais la première catégorie à la libre et j'ai participé à de nombreux championnats régionaux et nationaux.» Le tout avec un succès certain, puisqu'en huit années le Bruxellois allait remporter 42 titres. «Ma moyenne était alors de 150 à la libre» précise-t-il. Jolie référence!

DU CARACTÈRE

A première vue, notre homme était parti pour réaliser une carrière plus qu'honorable dans son pays, mais ses obligations professionnelles allaient le détourner de sa passion. «En tant que technicien de spectacle, j'étais souvent en tournée un peu partout dans le monde et je ne pouvais plus passer autant de temps à jouer, raconte-t-il. J'ai alors vendu mon matériel en pensant que je n'allais plus jamais l'utiliser.»

Seulement, quinze ans après, alors qu'il venait de s'établir dans la région, en se promenant à La Chaux-de-Fonds, Georges Speeckaert découvrait le Cercle des amateurs de billard (CAB). Là, sa passion allait reprendre le dessus et il reprit du service sous les couleurs chaux-de-fonnières. Malheureusement, son séjour au CAB n'allait pas durer très longtemps. Des divergences de vue avec certains membres du comité précipitaient sa démission. C'est que l'homme possède du caractère et n'est pas du genre à tourner sept fois sa langue dans sa bouche avant de dire ce qu'il pense. «J'avais alors, à nouveau, décidé de tout plaquer» se souvient-il.

TERRIBLE ÉPREUVE

Georges Speeckaert ne se doutait pas que quelques mois plus tard, à Lausanne, il allait passer devant l'académie locale de billard, l'ALB, et s'y arrêter. «J'ai eu la chance de rencontrer l'équipe lausannoise et j'ai d'emblée été séduit, souligne-t-il. Un vrai esprit de billard régne dans cette salle et j'ai repris du service là-bas.» Ainsi, deux à trois fois par semaine, le citoyen de la Mère-Commune prend la route de la capitale vaudoise pour s'y entraîner avec les membres de l'ALB en compagnie de qui il est devenu champion suisse en Libre I.

Si le Belge n'a pas encore retrouvé le niveau qui était le sien, il évolue à un niveau plus qu'honnête. «J'espère revenir à une moyenne de 20 à 25, indique-t-il. Sinon, ça n'a pas de sens de jouer. Quand on pratique ce sport, il faut le faire avec rigueur. Pour moi, maintenant, c'est une terrible épreuve nerveuse: je vois comment il faut faire les coups, mais l'exécution n'est plus la même qu'avant. Mes automatismes ne sont plus semblables. C'est terrible à dire, mais pour bien jouer au billard, il ne faut pas réfléchir. Alors, moi, quand je manque certains coups, j'ai envie de «dévisser» (réd: une canne de billard comporte deux parties que l'on assemble en les vissant).»

Nous, on parie que Georges Speeckaert n'arrêtera pas si rapidement. C'est que la passion quand elle vous tient...

J.C.

BRÈVES

UNE PARTENAIRE DE CHOIX

A Lausanne, Georges Speeckaert a donc la chance de s'entraîner avec des joueurs de haut niveau, parmi eux on trouve la vice-championne d'Europe de billard français féminin, Diane Wild. «Etant donné que, comme moi, elle vise le prochain championnat suisse aux cadres, nous nous motivons mutuellement, indique-t-il. C'est une excellente joueuse et c'est un plaisir de pouvoir partager un tapis avec elle.» On s'en doute...

SON UNIQUE ADVERSAIRE

Si une partie de billard se dispute à deux, les joueurs, comme c'est souvent le cas dans les sports individuels, se battent avant tout contre eux-mêmes. «Nous sommes notre unique adversaire, affirme Georges Speeckaert. En effet, sur un tapis, quelle que soit la position des billes, toutes les conditions sont réunies pour réussir son coup. Alors, il s'agit simplement de l'exécuter correctement.» Simplement...

MAUVAISE MÉDIATISATION

Bien que timidement, le billard français a tendance à se médiatiser de plus en plus, mais pas dans le bon sens selon Georges Speeckaert. «Le drame c'est qu'on ne montre que des parties de trois bandes et évidemment celles disputées par les plus grands champions, commente le Bruxellois. Alors, les jeunes, quand ils regardent ces parties, ont envie de réaliser les mêmes coups, ce qui est évidemment impossible dans un premier temps. Le billard français ce n'est pas que le trois bandes, cette discipline ne devrait être qu'un aboutissement et tout bon joueur se doit de commencer par la base, le jeu de série.» Alors, jeunes gens, patience.

MERCI JACQUES BLANC

Si Georges Speeckaert a retrouvé la motivation et un certain niveau de jeu, c'est, selon lui, en grande partie grâce à Jacques Blanc, multiple champion suisse et entraîneur de l'Académie lausannoise de billard. «Il m'a remis en route, certifie le Loclois d'adoption. Il a su me redonner confiance, sans lui je n'aurais certainement pas continué et progressé autant ces derniers temps.» Des sacrés progrès puisque le Belge est passé de 3,90 de moyenne générale à 12,50 en quatre mois.

UN SPORT, UN VRAI

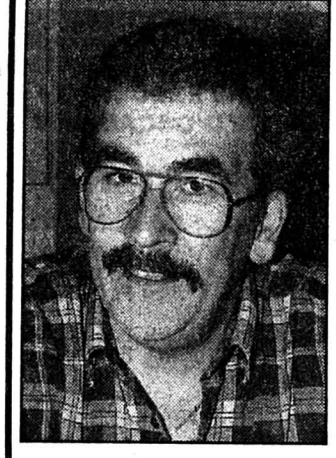
Le billard n'est pas considéré par tout le monde comme un sport. Voici le plaidoyer de Georges Speeckaert: «J'en suis l'illustration parfaite, dès que l'on ne s'entraîne plus, on perd énormément. Le bras ne réagit plus de la même façon, tout comme quand on est malade ou que l'on vient de produire un grand effort.» Convaincu?

UNE ABERRATION

En Suisse, les compétitions se déroulent la plupart du temps sur un jour et cela oblige les joueurs à passer souvent plus de cinq heures autour des tapis. «C'est n'importe quoi, une aberration, estime Georges Speeckaert. Partout ailleurs, les rencontres et les tournois se disputent sur deux jours, sinon c'est impossible de rester concentré pendant autant de temps.» Juste, mais d'ici à ce que les instances concernées décident de changer le mode de déroulement desdits championnats, il faudra se faire une raison.

J.C.

FICHE SIGNALÉTIQUE



Nom: *Speeckaert.*

Prénom: *Georges.*

Date de naissance: *17 janvier 1953.*

Domicile: *Le Locle.*

Etat civil: *marié.*

Profession: *technicien de spectacle.*

Taille: *185 cm.*

Poids: *95 kg.*

Pratique le billard français depuis: *1971 avec une interruption de quinze ans entre 1979 et 1994.*

Palmarès: *42 titres dans divers championnats régionaux et nationaux en Belgique. Quatre fois champion belge en libre (avec une moyenne générale de 150 et une série de 300). Champion suisse de libre I par équipes avec l'ALB en 1995. Champion de libre III avec une promotion en libre II en 1995.*

Autres sports pratiqués: *la pêche à la mouche.*

Hobbies: *la musique classique et ancienne (Bach, le baroque).*

Sportifs préférés: *Emile Wafflard, «mon ancien professeur et multiple champion du monde», et John McEnroe.*

Sportive préférée: *Chris Evert.*

Qualité première: *la franchise.*

Défaut premier: *la franchise...*

Plat préféré: *une cassolette de poisson.*

Boisson préférée: *un Château La Tour 1981 Grand Crû de Margaux (prestigieux vin de Bordeaux).*

Quel souvenir! *– Alors qu'il était encore en Belgique, Georges Speeckaert avait une rubrique dans un grand journal belge, «La Dernière Heure», pour le compte duquel il couvrait des grands événements. «Mon plus beau souvenir, c'est le titre de champion du monde obtenu par Léo Corin en 1979, se souvient-il. Ce furent des parties fantastiques, inoubliables.» On le croit volontiers. (jc)*

Georges Speeckaert et...

«Vivre, c'est beaucoup rêver»

Georges Speeckaert est un personnage qui posséde plus d'une corde à son arc et qui a un regard intéressant sur son sport et la société. Philosphe à ses heures, il glisse cette phrase: «Vivre, c'est beaucoup rêver». Et si rêver c'était vivre..?

Georges Speeckaert et...

... le billard américain: «C'est extraordinaire. J'y joue parfois avec mes neveux, qui ne me battent pas souvent, et c'est tout sauf évident de construire vraiment sa partie. Il faut beaucoup de technique et c'est fabuleux de voir les professionnels jouer.»

... le snooker: «Ça aussi c'est fantastique. Je regarde souvent des parties à la télévision et certains gars m'épatent vraiment. Il faut toujours jouer dans le vide pour se replacer et cela n'a rien d'évident. De toutes façons, comme chaque sport, toutes les variantes du billard ont leur valeur, mais je regrette tout de même qu'en Suisse les jeunes ne s'intéressent pas plus au billard français.»

... le billard en Suisse: «Il y aurait beaucoup à faire. La suppression du poste d'entraîneur national n'a pas été une bonne chose et il faudrait pouvoir mettre sur pied des stages, mais, malgré la bonne volonté de beaucoup, cela ne se fait pas. C'est vraiment dommage car la plupart des joueurs manquent d'encadrement. Au niveau de la promotion, c'est aussi assez pauvre.»

... le billard et les femmes: «Il n'y a aucune raison pour que ces dames ne puissent pas pratiquer notre sport. Elles sont tout aussi capables que les hommes de bien jouer et elles nous en administrent souvent la preuve.»

... Eric Cantona: «J'adore voir ce joueur sur un terrain, mais je ne peux pas comprendre son dernier geste. Cela dit, je m'identifie assez à ce genre de personnage qui ont du tempérament, pour moi on ne peut aller au bout de soi-même qu'en étant passionné. Le tout est de rester dans certaines limites.»

... Guy Delage: «On fait beaucoup de parallèles entre son exploit et celui de Bombard, mais je ne sais pas si c'est tout à fait comparable. Cependant, j'estime que c'est facile de critiquer. Il faut avoir passé des nuits en mer, dans des conditions souvent extrêmes, pour vraiment se rendre compte des dangers auxquels on s'expose.»

... les hooligans: «A partir du moment où l'on prend un sport en otage, comme c'est actuellement le cas avec le football, il faut réprimer ces gens par tous les moyens. Sinon, c'est la fin de tout. Les mesures les plus efficaces possibles doivent être prises.»

... les Flamands: «Oh, je suis Flamand d'origine, alors je n'ai pas trop de problèmes avec eux. En Belgique, comme en Suisse et en France, les pseudo-conflits linguistiques sont récupérés pour les politiser. Chez nous, par exemple, tant qu'on parle des querelles régionales, on évite d'aborder la crise du franc belge.»

... les frites: «En Belgique, c'est une tradition culinaire et ça n'existe pas en Suisse! Ici, quand je veux en manger, je les fais moi-même. Personnellement, cela ne me vient pas à l'idée de préparer une fondue. Alors, pour les frites...»

... les histoires belges: «Je les transforme en histoires suisses... Mais nous, les Belges, prenons cela avec humour. La preuve, à Bruxelles, lors des spectacles de Coluche le public réclamait des histoires belges. Comme quoi...»

... son rêve: «Vivre, c'est beaucoup rêver. Alors, j'ai beaucoup de rêves. Plus particulièrement, je rêve de rouler un jour en Porsche 928 S4.»

J.C.

95052

Avant-Première

PLACETTE
Le grand magasin

3-249633

VACANCES - VOYAGES

autocars voyages giger sa

Mercredi 1er mars 1995 **Dép.:** 7 h 15
Fr. 79.– NET
Dijon «capitale de la Bourgogne»
Visite du Musée Grévin
Visite d'une cave et dégustation et repas de midi
Carte d'identité

Dimanche 5 mars 1995 **Dép.:** 8 h 30
Fr. 35.– y compris l'entrée
Exposition d'orchidées à Spiez
Repas de midi libre

Voyage de quatre jours du vendredi 24 au lundi 27 février 1995
62e Fête du citron à Menton – Carnaval de Nice
Prix: Fr. 425.– par personne en chambre à deux lits
Programme à disposition

Demandez notre catalogue 1995

Inscriptions:
AUTOCARS – VOYAGES GIGER SA
✆ 039/23 75 24
132-767080

DONNEZ DE VOTRE SANG SAUVEZ DES VIES

AUTOS - MOTOS - VELOS

VISITEZ NOTRE EXPOSITION PERMANENTE D'OCCASIONS

AU 1er ÉTAGE, AU SEC ET AU CHAUD!!!

ALFA ROMEO		
GTV 6	86	Fr. 10 900.–
33 1.4 ie	93	Fr. 14 800.–
155 V6 + options	93	Fr. 29 500.–
164 2.0 V6 turbo ABS, clim. radio K7	92	Fr. 28 500.–
164 3.0 QV ABS climat., cuir	93	Fr. 45 800.–
DAIHATSU		
Feroza EL Special	90	Fr. 13 500.–
FIAT		
Tempra 2.0 ie SX, radio K7	91	Fr. 14 600.–
Tipo Turbo diesel	90	Fr. 11 900.–
FORD		
Escort RS 2000, ABS	93	Fr. 25 800.–
Sierra break 2.0 CLX ABS	90	Fr. 14 900.–
Sierra break CLX 4x4 ABS climat.	92	Fr. 22 900.–
HONDA		
Coupé Prelude 2.3i 4XWS ABS	93	Fr. 31 800.–
JEEP		
Grand Cherokee LTD ABS, airbag, clim.	93	Fr. 50 800.–
Cherokee Ltd 4.0A ABS clim. cuir	91	Fr. 27 500.–
MAZDA		
626 Coupé 2.0i GT, T.O., RK7	88	Fr. 10 900.–
MERCEDES		
350 SLC coupé	78	Fr. 17 500.–
MITSUBISHI		
Lancer 1500 GLXi	91	Fr. 9 800.–
OPEL		
Vectra 2.0i, GT, ABS, T.O., jantes alu.	94	Fr. 28 900.–
PEUGEOT		
405 Mi 16 climat., cuir	91	Fr. 15 800.–
405 SRI break 2,0	92	Fr. 19 900.–
PORSCHE		
911 X (voit. collect.)	69	Fr. 28 500.–
ROVER		
827 Vitesse ABS, climat.	90	Fr. 22 900.–
SUBARU		
Justy 4x4	88	Fr. 8 800.–
Justy 4x4	89	Fr. 9 400.–
Justy 4x4 1.2i	91	Fr. 12 600.–
Justy 4x4 1.2i	92	Fr. 14 500.–
Impreza 1.8 Sedan	93	Fr. 21 500.–
Sup. Station Turbo 1.8 aut., clim.	89	Fr. 14 800.–
Legacy Station Swiss Extra	91	Fr. 18 500.–
Legacy 2.2 Sedan	92	Fr. 20 900.–
Legacy 2.2 Sedan, aut., tempomat.	90	Fr. 18 900.–
Legacy 1.8 Super Station	90	Fr. 14 500.–
Legacy 2.2 Super Station	91	Fr. 20 500.–
Legacy 2.2 Super Station	92	Fr. 25 800.–
XT Turbo Coupé 4x4	87	Fr. 11 800.–
SUZUKI		
Swift 1.6 GLX 16V 4x4	90	Fr. 10 900.–
TOYOTA		
Corolla 1600 GLi 4x4	88	Fr. 11 500.–
Corolla 1600 XLi LB, T.O.	93	Fr. 20 500.–
Camry 2000 GLi, T.O.	88	Fr. 9 900.–
TRIUMPH		
TR7 cabriolet	81	Fr. 15 900.–
VW		
Golf CL 1,8 + options	92	Fr. 15 700.–
Golf GL 1,8 S Plus, T.O., RK7	92	Fr. 17 800.–

Echange – Crédit – Leasing
Réservations – Stockage gratuit

CHRYSLER JEEP
SUBARU 4WD
Alfa Romeo

132-767106

Emil Frey SA
GARAGE ET CARROSSERIE
AUTO-CENTRE
LA CHAUX-DE-FONDS
Fritz-Courvoisier 66 ✆ 039/28 66 77

Vendredi 17 février 1995
Fête à souhaiter: Sylvain
Lever: 7 h 35 Coucher: 17 h 58 10°
Lever: 20 h 38 Coucher: 8 h 04 5°
−2° 2000 m
Lac des Brenets 751,87 m
Lac de Neuchâtel 429,34 m
L'Impartial

Candidats libéraux aux élections fédérales d'octobre prochain

L'équilibre au carré

Réunis hier soir à Marin-Epagnier, les délégués libéraux-PPN ont choisi de privilégier l'équilibre plutôt deux fois qu'une. Si pour les Etats, Jean Cavadini s'est bien vu confirmé par l'assemblée, pour le National, ce sont en effet deux représentants du Haut – Lucien Iseli et Rolf Graber – deux représentants du Bas, Rémy Scheurer et Jean-Pierre Authier, ainsi qu'une femme, Sylvie Perrinjaquet, qui ont été choisis. Ce qui n'a pas empêché une partie de l'assemblée de critiquer vertement le choix du comité quant au mode d'élection.

Le fait de ne pas soumettre la candidature des conseillers sortants à la sanction des délégués n'a pas vraiment été apprécié par tout le monde. Evoquant «un singulier arrière-goût de Soviet suprême», le Bevaisan Bernard Dubois, appuyé par Dominique de Montmollin et René Wildi, a obtenu que la procédure retenue par le comité soit mise au vote. Par 209 voix contre 122 et 22 abstentions, l'assemblée a finalement refusé de désavouer le comité. A relever qu'au moment du vote, les deux principaux intéressés, soit R. Scheurer et R. Graber, ont choisi, pour le premier, de s'abstenir et, pour le second, d'apporter son soutien au comité.

Les sortants ainsi confirmés, y compris J. Cavadini pour les Etats, les délégués ont procédé à la désignation des trois colistiers à leur adjoindre en élisant, par 247 voix, Sylvie Perrinjaquet, de Chez-le-Bart, par 246 Lucien Iseli, de La Chaux-de-Fonds, et, par 216 voix, le Neuchâtelois Jean-Pierre Authier. Les deux autres candidats malheureux à l'investiture, Isabelle Opan et Jacques de Montmollin, ont récolté respectivement 162 et 102 voix.

Les délégués ont aussi accepté de faire liste commune avec les frères radicaux dans la course au Conseil des Etats et donné compétence au comité de négocier un apparentement de liste avec les mêmes pour les élections au National.

A l'issue du scrutin, les candidats désignés ont relevé l'équilibre du choix opéré par les délégués, tant sur le plan régional que sur celui de la représentativité féminine. A l'heure des félicitations, Sylvie Perrinjaquet comme Lucien Iseli ne cachaient par leur grande surprise face au score obtenu tandis que Jean-Pierre Authier se félicitait du bon dosage finalement retenu par l'assemblée en matière de personnalités.

L'assemblée a aussi été l'occasion de ratifier comptes et budget à l'unanimité. Les premiers se bouclent avec un excédent de revenu de 55.000 fr, le second en prévoit un de 300 francs. En cas de nécessité, une campagne financière de récolte de fonds sera menée avec les frères radicaux, a annoncé le président Claude Bugnon.

C. P.

Votations: «oui» pour tout

L'assemblée des libéraux-ppn neuchâtelois a massivement soutenu tous les objets fédéraux et l'objet cantonal qui seront soumis au peuple le 12 mars prochain. Le contre-projet à l'initiative de l'Union suisse des paysans «pour une agriculture paysanne compétitive et respectueuse de l'environnement» a recueilli 318 oui contre 5 non; la modification de l'arrêté sur l'économie laitière a été plébiscitée par 317 oui contre 4 non et la modification de la Loi fédérale sur l'agriculture a reçu le soutien de 311 oui contre 9 non. Enfin, aucune opposition n'a été manifestée à l'arrêté fédéral instituant un frein aux dépenses, qui a rassemblé 356 voix.

L'objet cantonal relatif au crédit de 30,3 millions de francs destiné à l'aménagement de laboratoires à l'Ecole d'ingénieurs, l'extension du CPLN et la construction de l'Ecole technique des Montagnes neuchâteloises a réuni le soutien de 340 délégués, sans opposition. (at)

L'Association de défense des actionnaires du CFN monte aux barricades

Erreurs manifestes?

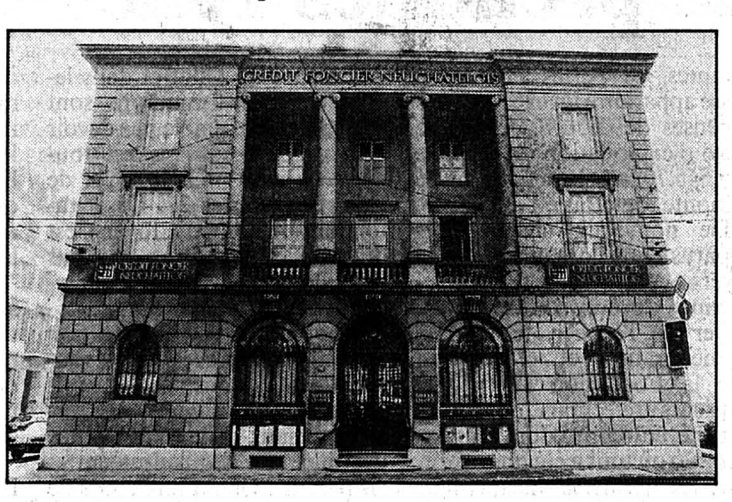
Les membres de l'Association de défense des actionnaires du CFN (photo Impar-a,) n'acceptent pas les conclusions de la surexpertise qui était arrivée à une valeur de reprise du Crédit Foncier par la Banque Cantonale (BCN) de 550 fr par action. Motifs? Des erreurs manifestes auraient été commises.

Dans ses calculs, l'expert a notamment déduit du prix de l'action des impôts sur le bénéfice alors que la Banque Cantonale n'y est pas soumise... Une «erreur» qui, à elle seule, vaudrait une plus-value de 150 fr par action. Du coup, l'association en appelle au Conseil d'Etat.

Estimée à 150 fr, puis à 55 fr par l'expert de la BCN, à 1046 fr par celui mandaté ultérieurement par l'Association de défense des actionnaires du CFN, la valeur de reprise de l'action du CFN par la BCN avait finalement été fixée à 550 fr en janvier dernier par le surexpert. Une estimation que les membres de l'association, réunis hier soir à Neuchâtel, contestent formellement.

Selon eux, l'évaluation à laquelle le surexpert s'est livré serait entachée d'erreurs. La plus manifeste concernerait la déduction opérée par ce dernier de l'imposition du bénéfice dans le calcul de la valeur de rendement à futur du CFN. Or, non seulement le surexpert utilise pour ce faire un taux nettement plus élevé que les autres experts, mais surtout, les membres de l'association ont découvert que la Banque Cantonale n'était en aucune façon soumise à ce genre d'impôt.

«Comment pourrait-on donc accepter que l'actionnaire du CFN soit pénalisé d'une déduction opérée à ce titre alors que la Banque Cantonale ne paiera rien!» s'est exclamé hier Daniel Klein, membre du comité de l'association. A elle seule, la correction de cette lacune ferait passer le prix de rachat de l'action avancé par le surexpert de 550 à 702 francs, soit une plus-value de 10,9 millions sur les 39,6 que la BCN devrait débourser pour racheter le CFN!



De plus, l'association estime que le surexpert n'a pas procédé à une évaluation correcte en écartant de son calcul et sans motif pertinent la valeur du marché. Les membres retiennent en outre que la procédure d'expertise a été viciée. Dans la mesure oùu Reba, la première fiduciaire mandatée par le CFN et entre-temps rachetée par la Société fiduciaire suisse Cooper & Lybrand (SFS), mandatée elle par la BCN, a totalement failli à son devoir en ne remettant aucun rapport chiffré.

Les membres de l'association estiment aussi que la SFS a totalement «torpillé» le processus de reprise qui avait été décidé en janvier 1994 en s'adressant à la Commission fédérale des banques qui a ordonné la reprise immédiate du CFN à fin mai. Le besoin de provisions complémentaires était en effet connu dès le début par tous les partenaires et pouvait se résoudre par le recours à une augmentation de capital.

Pour l'association, ces éléments constituent autant d'erreurs manifestes qui remettent en cause les conclusions de la surexpertise. Elle entend donc en appeler directement au Conseil d'Etat pour rectifier ces erreurs et fixer un nouveau prix d'entente avec la BCN. L'association veut aussi renégocier avec la BCN la répartition des frais engendrés par la procédure estimant que ceux-ci résultent essentiellement des erreurs d'appréciation commises par l'expert de la BCN.

L'association ne souhaite pas pour l'instant entamer des procédures judiciaires: «Notre but n'est pas de faire des procès, mais bien d'obtenir un juste prix», a relevé D. Klein qui n'exclut cependant pas des actions en justice selon le résultat des nouvelles discussions.

C. P.

N5 Areuse - Bevaix

Quid des oppositions?

Entre Areuse et Bevaix (Treytel), le tracé de la N5 est définitif. La mise à l'enquête publique a suscité une série d'oppositions. Actuellement, leur traitement est en cours, et les choses se passent plutôt bien.

Page 26

Vellerat

Une loi pour un adieu

Le feuilleton de Vellerat touche à sa fin. Car on ne voit vraiment pas pourquoi le peuple bernois refuserait, en ce week-end électoral du 12 mars, la fameuse Lex Vellerat qui permettra le départ de la petite commune vers le canton du Jura.

Page 29

Jura: conduite du personnel

Un dictionnaire des ressources humaines

Directeur de JTP Communication à Boncourt depuis neuf ans, Joseph Triponez, conseiller en ressources humaines, entend livrer le fruit de son expérience dans le domaine des relations humaines. Il a résolu de le faire sous la forme d'un «Dictionnaire des ressources humaines».

Page 30

MÉTÉO

Le temps qu'il fait

Prévision jusqu'à ce soir: nord des Alpes et Valais, ciel se couvrant cette nuit, le plus souvent très nuageux, précipitations intermittentes à partir de l'ouest débutant en fin de nuit. Limite des chutes de neige d'abord vers 1000 m, en Valais quelques flocons sont probables jusqu'à basse altitude, puis s'élevant jusque vers 1500 m à la mi-journée. Vent d'ouest tempétueux en montagne, par moments fortes rafales jusqu'en plaine au nord des Alpes demain.

Le temps qu'il faisait hier à...

	min.	max		min.	max
Amsterdam Nuageux	6°	10°	**Los Angeles** Temps clair	12°	22°
Barcelone Pluvieux	8°	18°	**Madrid** Nuageux	10°	18°
Berlin Temps clair	5°	10°	**Mexico** Temps clair	6°	28°
Bruxelles Nuageux	5°	11°	**Montréal** Nuageux	−1°	4°
Buenos Aires Pluvieux	21°	27°	**Moscou** Nuageux	1°	3°
Francfort Pluvieux	7°	12°	**New York** Temps clair	2°	3°
Helsinki Nuageux	2°	2°	**Oslo** Nuageux	3°	6°
Jérusalem Nuageux	4°	12°	**Paris** Nuageux	8°	12°
Johannesburg Temps clair	14°	29°	**Rio de Janeiro** Nuageux	21°	34°
Lisbonne Pluvieux	10°	15°	**Rome** Nuageux	5°	16°
Londres Temps clair	5°	10°	**Varsovie** Nuageux	1°	10°

Le temps qu'il va faire...

La faible crête anticyclonique qui s'est développée de l'Espagne aux Alpes s'affaisse. Entraînée par le fort courant d'ouest qui règne en altitude, une nouvelle zone de mauvais temps atteindra notre pays en fin de nuit.
Au nord: samedi temps changeant, quelques averses de neige jusqu'à basse altitude surtout le matin. Belles éclaircies l'après-midi. Dimanche, nébulosité changeante, temps probablement sec, devenant même assez ensoleillé dans l'ouest de la Suisse. Lundi et mardi, en général ensoleillé et doux.

BIKINI TEST COOL RAP-JAZZ
THE ROOTS + DJ HEART
Samedi 18 février 1995 à 21h.
25.-
L'Impartial

Rédaction LOCALE
Tél: 039/210 210
Fax: 039/210 360

Irène BROSSARD
Alain MEYRAT

BRÈVE

Imagineige

A l'année prochaine!

Dame Météo n'a semble-t-il aucun penchant pour les artistes ès neiges; elle n'a pas daigné envoyé les flocons nécessaires afin que Imagineige puisse enchanter la ville ce prochain week-end. En clair, Imagineige est renvoyé à des temps plus blancs. Mais que les groupes inscrits ne jettent pas la pelle! C'est promis, l'année prochaine la manifestation aura lieu, préparée dès l'automne. (ib)

AGENDA

Au P'tit Paris

Slidestream en concert

«Slidestream»: de «Slide» pour coulisse du trombone, et «stream» pour jazz Mainstream. La musique qui sera donnée à entendre samedi 18 février au P'tit Paris, dès 22 h, sera du jazz traditionnel joué par trois trombones et une section rythmique. Standards et compositions originales dans une formule inédite réussie avec brio par six des meilleurs jazzmen actuels du pays. Danilo Moccia, Vincent Lachat et Gilbert Tinner, trombones; Andy Harder, piano; Peter Frei, basse et Matthias Daneck, batterie. (Imp)

A Bikini Test

The Roots en concert

Du rap, et du bon! En provenance de Philadelphie, les Roots (Ahmir-Khalib Thompson, Tariq Trotter, Malik Abdul-Basit et Leonard Hubbard) nous changent agréablement de l'habituel gangsta-rap. Sur leur tout récent premier album («Do You Want Me More?»), leur rap orienté cool jazz fait merveille. Autres particularités: drums et basse sont joués live et leurs shows sont souvent l'occasion d'acrobatiques exercices freestyle. Signalons encore qu'ils étaient à l'affiche du dernier Festival de Jazz de Montreux. Une référence, non? (mam)

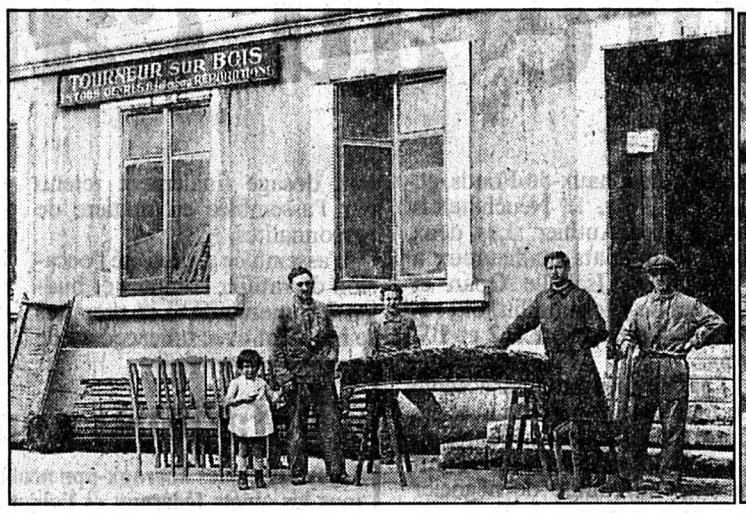
Gymnase cantonal

Feydeau en scène

Le Groupe théâtral des Voyageurs (onze acteurs et actrices), mis en scène par Laurent Feuz, jouera deux pièces de Georges Feydeau «Léonie est en avance» et «Hortense a dit: je m'en fous!». Aula du Gymnase cantonal (Succès 41 - 45), samedis 18 et 25 février, 20 h 30. (DdC)

Le centième anniversaire de la dynastie Leitenberg

L'art de toucher du bois



La roue tourne, les générations se suivent
Et pourtant, depuis cent ans, la famille Leitenberg vit «dans ses meubles»! (photo privée et Impar-Gerber)

En 1895, alors que depuis un an le village de La Chaux-de-Fonds, faisant fi de toute nostalgie, vient de se résoudre à prendre le nom de ville, le comptable Samuel Picard et son épouse s'installent au numéro 7 de la rue du Grenier. La Ronde est canalisée, et par souci de voir «plutôt clair que trop peu», le Conseil général accepte que 80 becs de gaz continuent de brûler jusqu'au matin. Quant à Madame Picard, c'est une petite brocante qu'elle rêve d'installer dans son appartement.

L'appartement rue du Grenier 7 se transforme très rapidement en une parfaite caverne d'Ali-Baba. Des meubles d'occasion sont achetés et vendus, et les amateurs affluent de toute la ville. Se loger et se nourrir restent néanmoins les premières préoccupations des milieux populaires. Le salaire journalier d'un ouvrier spécialisé oscille entre 3 fr 50 et 5 francs. Le prix d'une livre de pain et d'un litre de lait se montent tous deux à 25 cts et une douzaine d'œufs coûte 1 fr 10. Pour s'offrir une literie neuve et complète, le citoyen doit débourser entre 40 et 60 francs. Les difficultés rencontrées par certaines catégories de la population sont souvent insurmontables.

Débute pourtant, grâce à une femme, la longue et merveilleuse histoire de quatre générations de marchands de meubles. L'entreprise, qui a traversé un siècle d'une épopée montagnarde parfois triste mais souvent drôle, fête cette année son centième anniversaire. Mémoire constituée de vieux documents, ces derniers se souviennent...

RAPIDE PROSPÉRITÉ

En créant sa première brocante à l'étage, la femme de Samuel Picard a très vite compris qu'avec les 30.271 habitants que comptait alors la ville de La Chaux-de-Fonds, son petit commerce allait devenir prospère. L'appartement devenant rapidement trop exigu, elle ouvre un magasin rue de l'Industrie 22. La première petite échope se développe tant qu'en 1910, c'est à la rue du Grenier 14 que la femme de Samuel a enfin pignon sur rue. Une fille naît de leur union.

En 1920, elle épouse Adolf Leitenberg, un tourneur sur bois de Montreux qui vient de s'installer dans l'atelier de la rue du Grenier 14. Le jeune couple reprend le commerce en 1924, éduque quatre enfants et achète la maison à la fin de la guerre. L'aîné des enfants, Maurice, reprend le commerce en 1958. Aidé par son épouse Madeleine, il transforme l'atelier de tournage en atelier d'ébénisterie, tapisserie et décoration. En 1962, l'immeuble est rehaussé de trois étages, deux camions sont achetés et trois collaborateurs sont engagés.

A ce jour, c'est Bertrand, le fils aîné du couple, qui tient les rênes de l'entreprise. Une fille est en Israël, et la cadette travaille au CPTT (Centre de prévention et de traitement de la toxicomanie). Des quatre générations qui se sont succédé, une seule et merveilleuse leçon est à tirer: «Le bonheur, ça se meuble!».

C. M.

Théâtre de la ville

Humour anglais

Le Théâtre de la ville a retenu la compagnie Remy Renoux pour deux soirées, les 18 et 19 février, tant fut grand à Paris le succès de la pièce de James Saunders «La prochaine fois je vous le chanterai».

On ne verra pas «Six personnages en quête d'auteur» mais «Cinq comédiens en quête d'une pièce» et Francis Perrin, metteur en scène, fait une promesse solennelle: c'est un chef-d'œuvre de l'humour anglais.

Donc, cinq personnages se réunissent tous les soirs pour jouer la vie d'Alexander James Mason qui, à l'âge de 48 ans, s'est retiré dans une cabane isolée pour y vivre en ermite jusqu'à sa mort. Rudge veut découvrir quel a été le sens de la vie de l'ermite. Pour cela il fait appel à Dust, Meff et Lizzie. Rudge incite ses acolytes à improviser sur le thème proposé, car, à ses yeux, il y a un ermite en chaque être humain...

Francis Perrin (photo sp) joue le rôle de Meff, Christian Riehl, Maria Blanco (photo sp), Jean-Paul Bazziconi, Christian de Smet complètent une distribution de haut vol. DdC

● *Théâtre de la ville, samedi 18 février, 20 h, hors abonnement. Dimanche 19 février 20 h, cinquième spectacle de l'abonnement.*

Changement de présidence à la tête du Foyer de l'écolier

Une femme prend les rênes

Une nombreuse assemblée réunissant les membres du Conseil de fondation du Foyer de l'écolier ainsi que les collaboratrices et collaborateurs, se sont retrouvés hier soir dans la salle des Commissions à Espacité pour assister à la 36e assemblée générale. Outre un ordre du jour chargé, le président Pierre Ulrich a cédé les rênes de la présidence à Sylvie Schade.

L'utilité du travail effectué au Foyer de l'écolier n'est plus à démontrer. Un important personnel, 16 responsables et 45 auxiliaires ont accueilli l'an passé, quelque 220 enfants, répartis dans les 10 foyers de la ville.

Bien que l'exercice 1994 des comptes de pertes et profits laisse apparaître un excédent des dépenses de 2030.70 fr et une perte d'exploitation de quelque 185.545.70 fr, le bénéfice reporté se monte toutefois à 17335.45 fr.

De nouveaux changements apparus dans l'organisation des foyers, confirment, selon Jacqueline Corboz, directrice du Foyer de l'écolier, la volonté d'amélioration et d'évolution que la Fondation s'est fixée. Plusieurs réfections de foyers ont été entrepris, dont Numa-Droz 20 où tout a été rénové durant les dernières vacances de Pâque. Installé dans les mêmes locaux, le foyer du matin se porte mieux d'année en année. Le foyer de Numa-Droz 102, bien qu'installé dans les locaux de l'Armée du Salut et dans lequel des transformations sont envisagées, ne semble pas devoir déménager. Le sursis est toujours de mise pour le foyer de Fritz-Courvoisier 27. Dès l'automne, un nouveau foyer s'est ouvert à Numa-Droz 96 pour accueillir les élèves de l'école secondaire.

Une efficace collaboration s'est établie entre les services socio-éducatifs des écoles primaires et secondaires, les services sociaux de la ville, l'office des mineurs, les instituteurs et les parents. Quant aux cours de recyclage pour les auxiliaires donnés par Jean-Michel Kohler et Philippe Moser, ils se sont terminés avant les dernières grandes vacances. Le directeur et le directeur-adjoint des écoles primaires de la ville sont néanmoins encore occupés à fournir les références des cours pour l'école primaire, de mathématique et de français, à seule fin d'aider les collaboratrices et collaborateurs en cas de difficultés.

Elargissant l'éventail des personnalités au sein de la Fondation du Foyer de l'écolier, la nomination de Marc Ducommun, docteur en médecine est acceptée par de chaleureux applaudissements.

Après trois ans de présidence, Pierre Ulrich cède les rênes à Sylvie Schade qui accepte avec joie le mandat. «Je resterai au comité en tant que vice-président» promet pourtant avec humour ce dernier!

C. M.

AVIS URGENT

ECCO TEMPORAIRE
LA CHAUX-DE-FONDS
URGENT!
Nous cherchons:
1 TOURNEUR
Avec expérience dans l'horlogerie
– programmation CNC
– fraisage
Contactez au plus vite F. Chuard, ECCO SA Grand-Rue 1 a Neuchâtel au 038/25 40 50
28-12607

Thé-conférence des Femmes chrétiennes

La foi au pluriel

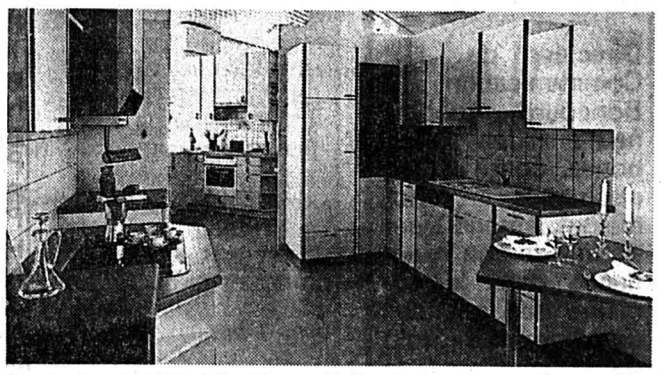
La salle du Progrès 48 résonnait hier après-midi des retrouvailles et de la joie des Femmes chrétiennes. Plus de 120 visages, jeunes et moins jeunes, de toutes confessions chrétiennes, venus du Locle, du Jura, du Val-de-Ruz ou simplement de la ville. Il s'agissait de l'une des quatre rencontres prévues cette année.

Deux heures d'écoute et d'échanges, avec pour temps fort le témoignage chrétien d'Alain Kreis, fondateur des «Compagnons de Daniel». La présentation du Foyer de l'écolier par Jacqueline Corboz et les touches musicales de l'accordéon de Séverine Michaud ont fait le reste. Le thé et autres «gâteries» également.

(Imp - photo Gerber)

PUBLI-REPORTAGE

Bienvenue dans nos nouveaux locaux



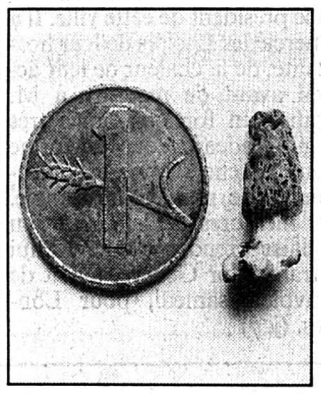
Implantée depuis 1971 à La Chaux-de-Fonds, notre entreprise est fière de pouvoir vous recevoir dans sa toute nouvelle exposition de cuisines et meubles de salles de bains.
Vous trouverez, sans doute, le modèle irrésistible des fameuses cuisines **Piatti,** fabriquées en Suisse, et que nous avons le plaisir de représenter dans toute la région depuis 1977.
Nous sommes toujours à votre service pour les travaux d'ébénisterie, menuiserie ou armoires.
Projets, plans ou suivi de l'étude sans frais ni engagement.
Pour tous renseignements, **G.-A. Michaud,** Fleurs 24, 2300 La Chaux-de-Fonds. ✆ 039/28 23 20
Exposition ouverte: lundi, mardi, mercredi, vendredi de 14 à 18 heures; jeudi de 14 à 21 heures; samedi de 9 à 12 heures ou sur rendez-vous.
132-767142

Rédaction LOCALE
Tél: 039/210 210
Fax: 039/210 360

Irène BROSSARD
Alain MEYRAT

BRÈVE

Chanceux notoire Morille jolie!



L'hiver, qui manque quelque peu d'enthousiasme, entrouvre déjà la porte au printemps. Pas de quoi verser une larme. Le radoux se prête en effet à la balade par monts et vaux. Le chanceux notoire, habitant de la ville en retraite, qui se promenait dans le vallon de St-Imier lundi dernier n'y trouvera rien à redire. Ce d'autant plus qu'il a découvert une de ces petites merveilles que d'aucuns traquent en se levant tôt. Une morille! Pas bien grosse certes, mais qui évoque tout de même quelque bon repas. Clin d'œil aux bons vivants.

(pfb - photo Gerber)

AGENDA

Conservatoire

Flûte, clavecin et orgue

Marcelo Giannini, clavecin et orgue, Catherine Tourniaire-Stutz, flûte, donneront un concert au Conservatoire, samedi 18 février, 20 h. Après une première partie consacrée à deux sonates et une partita de Jean-S. Bach, les artistes joueront Frank Martin, Claude Debussy et Jehan Alain. (DdC)

Musée d'histoire naturelle

Encore le loup...

Le public étant toujours si friand de frissons, deux projections du film sur les loups sont à nouveau programmées, samedi 18 et dimanche 19 février, 15 heures. Parallèlement, on peut encore admirer l'exposition consacrée à cet animal qui, c'est confirmé, tient du mythe éternel.

(ib)

Mouvements de population en ville

Les dessous de la valse

La Chaux-de-Fonds est une cité qui bouge. Ou du moins ses habitants. Au 1er janvier, ils étaient 37.571, soit 113 de plus qu'un an auparavant. Qu'on ne s'y trompe pas toutefois: la photo de famille ne réunit pas 37.458 visages anciens et 113 nouvelles têtes: 1541 sourires ont fait leur apparition, contre 1447 moues d'émigrants, qui ont tourné les talons à la ville. Sans compter un solde positif du mouvement naturel atteignant 19 unités.

En 1994, 1541 immigrants ont endossé le maillot chaux-de-fonnier. Dans le même temps, 1447 émigrants l'ont délaissé au profit d'un autre.

Derrière ces mouvements de la population se cachent évidemment des motivations diverses: opportunités professionnelles saisies au vol, mal du pays devenu difficilement supportable, situations familiales particulières. Qu'en est-il au plan statistique?

MOTIFS FAMILIAUX

Des raisons familiales expliquent au premier chef les installations en terre chaux-de-fonnière. Elles sont invoquées par 30% des 1541 arrivants. A l'inverse, ils ne sont que 15,7% à justifier leur départ de la sorte. A évoquer La Chaux-de-Fonds, on pense évidemment appartements bon marché.

Plus de 28% des immigrants citent le logement pour expliquer leur venue. Toutefois, cet argument est valorisé par près de 30% des émigrants. Allez comprendre!

Saute frontière est un jeu qui fait recette: le retour au pays figure en troisième place (17%), le départ à l'étranger en cinquième position (11,13%) des raisons qui poussent à quitter la ville.

LE TRAVAIL ET LA SANTÉ

Et le travail dans tout cela? Le marché étant ce qu'il est, les opportunités professionnelles sont quelque peu limitées dans la région. Les statistiques de la police des habitants semblent l'attester: la rubrique «nouvelle situation professionnelle» explique 200 arrivées et 289 départs.

En auscultant les mouvements de la population sous l'angle des groupes professionnels, on obtient des chiffres à valeur toute relative vu leur faible ampleur, mais qui restent intéressants. Près de 12% des arrivants sont des ménagères et employées au service de maison. Elles ne composent que 7% des départs. Des nouveaux venus, 10% sont sans emploi, la même proportion sans profession. Quant aux étudiantes et étudiants, ils représentent un quart du flux positif.

Les professionnels de la santé (plus de 7%), de la métallurgie-mécanique et de l'horlogerie-bijouterie (deux groupes dépassant 4% de la masse des arrivants) viennent en tête des nouveaux venus, après les ménagères. Le solde est toutefois négatif pour ces deux derniers groupes. La métallurgie-mécanique a vu arriver 66 personnes, et en partir 106 autres.

Dans l'horlogerie-bijouterie, 67 professionnels ont gagné la commune, et 94 l'ont quittée.

Pour ceux qui sont partis, combien de temps étaient-ils restés? La plupart entre 1 et 3 ans (23%), ou alors plus de 20 ans (près de 25%, en grande majorité des Suisses). La fidélité ne serait-elle qu'une illusion?

Au travers des chiffres, Homo chauxus arrivans et son cousin departans apparaissent multiformes et difficilement saisissables. Pas aisé donc de caricaturer. Ce qui n'est pas plus mal!

PFB

Les montres Paul Picot S.A. relancent une marque chaux-de-fonnière

Levrette en course!

Quand la gracieuse Levrette se portait au poignet, elle était certainement dans la course des montres suisses – et chaux-de-fonnières – de qualité. Disparue dans les années septante, la marque connaîtra une nouvelle vie. Chez Paul Picot S. A., au Noirmont, on la remet sur l'établi, lui donnant une seconde chance.

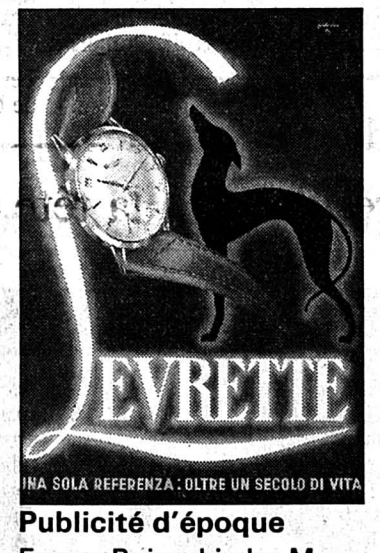
Après avoir racheté l'ancienne fabrique d'horlogerie Pronto, au Noirmont, les Montres Paul Picot S.A. se sont installées au Noirmont. Pour étoffer son offre, cette maison a souhaité développé une gamme moyenne de montres, sans toutefois recréer une marque.

Dans l'histoire de l'horlogerie suisse, une petite Levrette a séduit Franco Boiocchi, directeur de Paul Picot S. A. Pas par hasard. Le jeune homme s'est souvenu que son grand-père, en Italie, vendait les montres de cette marque. Alors, la fibre collectionneuse a saisi le jeune chef d'entreprise. Chez les antiquaires, dans les ventes aux enchères, il a traqué la Levrette, dénichant ici et là des pièces qui ont conforté son idée première. Nostalgie, nostalgie... toute une histoire horlogère s'est dévoilée et Franco Boiocchi veut la consigner dans un livre.

PLUS D'UN SIÈCLE

Il est vrai que derrière la marque se profile un passé remontant à 1832. Le chercheur a ainsi découvert que Moïse Braunschweig s'est établi à La Chaux-de-Fonds, quittant le Haut-Rhin en France, pour développer une activité de manufacture horlogère. En 1871, on trouve cet horloger à la rue du Crêt 5. Ses fils ont pris la relève, déménageant successivement à la rue de la Serre, à l'avenue Léopold-Robert, à la rue du Parc. En 1902, la marque Levrette est déposée par la Société Braunschweig & Hirsch, qui devient en 1911, la Manufacture des Montres Levrette. Gustave Braunschweig, troisième génération, est à la tête de l'entreprise jusqu'en 1932. Les montres et parties de montres couvrent essentiellement les marchés allemands et d'Europe du Nord, ainsi que l'Italie.

Ensuite, Charles Wilhelm reprend la marque, bien cotée



Publicité d'époque

Franco Boiocchi, des Montres Paul Picot S. A., est décidé à donner une seconde vie à la marque.

(Document sp)

semble-t-il et dont l'offre comprend des chronographes, des montres élégantes et des montres bijoux pour dames. Egalement très proche de l'équipe de football «l'Etoile», qui a connu alors des heures de gloire, ce patron a-t-il apposé une étoile sur les cadrans de ces montres en hommage au club de foot? Franco Boiocchi en est convaincu. La production Levrette se poursuit jusqu'au milieu des années septante, avant d'être victime de la concurrence et de la crise et mise en veilleuse. Un repreneur ne l'exploitera pas ce qui a permis à Paul Picot S.A. de la racheter et de rêver écrire un nouveau chapitre à l'histoire de Levrette. Dans ce but, Franco Boiocchi lance un appel à tous ceux qui détiendraient des souvenirs ou des documents datant d'avant 1950 et concernant la manufacture Levrette.

Déjà une collection a été créée, dans un style classique et de qualité, à prix intéressants. Les montres seront fabriquées au Noirmont. Le marché visé en priorité, c'est l'Italie! I.B.

Assermentation au tribunal

Présidente-suppléante

Pour remplacer Ivan Zender, Mme Marysa Vonlanthen a été élue suppléante des présidents du tribunal de La Chaux-de-Fonds. Elle a été assermentée hier par Frédy Boand, président.

Cette jeune avocate, née en 1966, a fait ses classes obligatoires au Locle, puis obtenu son baccalauréat à La Chaux-de-Fonds. Ensuite, elle a effectué ses études, couronnées d'une licence en droit, à l'Université de Neuchâtel. Après des stages à La Chaux-de-Fonds, Marysa Vonlanthen a eu son brevet d'avocate en 1992.

Son entrée au tribunal de La Chaux-de-Fonds enrichit cette instance de la présence d'une femme car depuis le départ de Valentine Schaffter, il n'y avait plus que des présidents, un suppléant et point de présidente.

Rappelons que l'application de la Loi d'aide aux victimes d'infraction contient une disposition permettant aux victimes de revendiquer la présence d'une femme parmi les juges. (ib)

AG de printemps de la Jeune chambre économique suisse

Dessine-moi un leader

Près de 300 paticipants venus de tout le pays, Polyexpo réquisitionné, un ordre du jour chargé, la visite de plusieurs personnalités locales: l'assemblée générale de printemps de la Jeune chambre économique suisse débute aujourd'hui en ville. Trois jours de travail et de loisirs épicés de la découverte d'une région.

Ce matin s'ouvre en ville l'assemblée générale de la Jeune chambre économique suisse. Il s'agit là d'un événement d'importance qui regroupera au plus fort de la manifestation près de 300 cadres et dirigeants d'entreprises venus de tout le pays. Trois journées durant, budget, fonctionnement et autres seront discutés en réunions préparatoires, en plénum ensuite. D'où un ordre du jour strict placé sous la houlette de la présidente nationale 1995 Daphné Rohr.

Le plaisir ne sera pas omis pour autant puisque sont prévues deux soirées hautes en couleur et diverses activités, avec pour philosophie de mieux faire connaître la région. Ainsi, après Bienne l'an passé, et avant Soleure en 96, la Jeune chambre économique – en jargon «Organisation locale de membre (OLM)» – des Montagnes neuchâteloise et ses dix-neuf membres, assument cette année l'organisation de la réunion annuelle des présidents et vice-présidents des 75 OLM du pays. Le grand hôtel Les Endroits et Polyexpo en seront les écrins privilégiés.

A relever samedi matin les allocutions du président de la ville de La Chaux-de-Fonds Charles Augsburger et du conseiller d'État en charge de l'Économie publique Pierre Dubois. Celle également du conseiller national Rolf Graber lors de la «soirée régionale» de samedi qui aura pour cadre la Bourdonnière au Locle.

La Jeune chambre économique? Une association née aux USA en 1915, qui a essaimé en Suisse en 59. Un «rassemblement d'hommes et de femmes âgés de 18 à 40 ans; près de 2600 dans notre pays» explique la présidente du comité d'organisation de l'AG Manuela Surdez. A but non lucratif, la Jeune chambre économique suisse chapeaute les OLM, véritables cellules fondamentales de l'association. Elle est également affiliée à la Jeune chambre économique internationale.

Développer les qualités de dirigeant, favoriser la coopération, mettre sur pied divers projets, organiser des séminaires de formation: de part ses buts, la Jeune chambre économique se joue clairement de la paresse. Le projet d'aide au Ghana mené en collaboration avec l'UNICEF s'en veut une évidente illustration. De même que le Prix européen du leadership lancé avec l'école de management lausannoise de l'IMD par l'OLM de Neuchâtel. Ce dernier sera présenté entre aujourd'hui et dimanche. Son lancement est prévu durant la Conférence européenne des Jeunes chambres économiques qui se tiendra en juin prochain à Strasbourg.

En octobre aura lieu la Conférence nationale à Interlaken, en novembre la Conférence internationale dont Glasgow sera le cadre. Une suite d'occasions de rencontres participant de l'essence même de la Jeune chambre économique. (pfb)

Tribunal correctionnel

Ah cette nouvelle loi!

Ce sont en quelque sorte deux procès qui se sont déroulés hier au tribunal correctionnel. Dans une affaire d'actes d'ordre sexuel, entre deux hommes adultes, le procureur a fustigé la révision du Code pénal suisse. La nouvelle législation laisse en effet la latitude à la victime de ne pas se présenter à l'audience. Cette absence a empêché la cour et le ministère public d'apprécier réellement la gravité des faits. De grands doutes planant, le prévenu a été simplement acquitté.

«C'est moralement détestable mais dans le droit qui nous régit, et que je suis là pour faire respecter même s'il est mal foutu, cet acte n'est pas punissable, et je demande l'acquittement pur et simple.» Le réquisitoire du procureur était clair.

Les faits établis ne pouvaient en effet pas ressortir des infractions avancées, soit actes d'ordre sexuel sur une personne incapable de discernement ou contrainte sexuelle. Selon le rapport médical, la victime ne souffre que d'un très léger manque de discernement, non perceptible pour un tiers, et aurait pu se défendre si elle avait été contrainte.

Tout au plus, âgée de 16 ans et donc au bénéfice de la maturité sexuelle selon la loi, lui reconnaît-on la faiblesse de ne pouvoir dire non à un adulte. Le procureur n'a pu que regretter son absence.

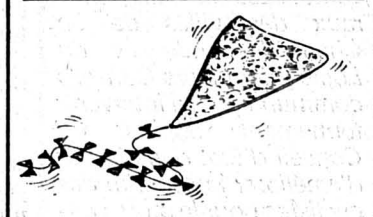
Juridiquement donc, aucune infraction ne pouvait être retenue. Par contre, un fait apparaissant dans l'enquête a étonné chacun, cour et ministère public. Pour confondre le prévenu et en accord avec la victime, la police a imaginé un piège afin de prendre le fautif sur le fait. Ce n'est qu'une fois l'acte consommé, et pouvant deviner ce qui se passait, que les agents sont intervenus.

Le procédé a donc impliqué la répétition d'un acte alors estimé délictueux. Si vraiment il s'agissait d'un délit, avec des séquelles prévisibles mais dont le rapport ne fait pas mention, comment cautionner cette manière de faire?

La cour s'est ralliée à l'avis du procureur et a acquitté le prévenu, portant les frais à la charge de l'Etat. (ib)

● *Composition du tribunal: président Frédy Boand; jurées, Lucienne Vogel et Janine Bauermeister; ministère public, Thierry Béguin; greffière, Christelle Wirth.*

PUBLICITÉ



Les plus aériennes!

Les chips Zweifel sont produites dans un des sites les plus modernes d'Europe n'utilisant que de l'huile d'arachide de première qualité. Pas étonnant que nos chips soient si légères et digestes! Saviez-vous que 100 g de chips Zweifel contiennent pratiquement la même teneur en sels minéraux, protéines et fibres que 300 g de pommes de terre crues?

Ces Znacks, je craque!

144-716866/ROC

Rédaction du LOCLE
Tél: 039/31 33 31
Fax: 039/31 33 32

Jean-Claude PERRIN
Caire-Lise DROZ

BRÈVE

Prochaine séance du Conseil général loclois

La sécurité des cyclistes

Dans sa prochaine séance du mercredi 22 février (hé oui, fini les habituelles rencontres du vendredi!), le Conseil général du Locle devrait avoir le temps de discuter de diverses interpellations, résolutions, motions et questions. L'une d'elles relève de la sécurité des cyclistes entre La Chaux-de-Fonds et Le Locle. Le législatif de la ville voisine a déjà empoigné ce problème, alors que le Conseil communal du Locle - suite au tragique accident mortel survenu en juin dernier - avait fait part de ses préoccupations au Conseil d'Etat. Depuis, les choses se sont légèrement améliorées, sous la forme de panneaux piste cyclable et du marquage (sur le trottoir sud bordant la route du Crêt-du-Locle) de cycles indiquant que cet espace est autorisé pour les deux roues. Mais il ne s'agit en fait que d'un trottoir au revêtement peu propice à la pratique du vélo et les conseillers généraux ne s'en satisfont pas. La résolution émanant des membres du bureau du législatif a la teneur suivante: «Les Conseils généraux des villes de La Chaux-de-Fonds et du Locle prient leurs Conseils communaux d'intervenir fermement auprès du Conseil d'Etat dans le but d'améliorer la sécurité des cyclistes pour le moins entre les deux villes. La situation est particulièrement préoccupante; les aménagements de fortune réalisés suite à de tragiques accidents sont insuffisants, voire dangereux. Dès lors, le Conseil d'Etat est prié d'étudier comment améliorer cette situation. La solution idéale est certes la construction d'une piste cyclable séparée du trafic automobile. Cette piste pourrait être réalisée lors de l'aménagement de la route reliant les deux villes. Dans l'attente de ces travaux, le marquage à même la route de bandes piste cyclable augmenterait sensiblement la sécurité. Si un trottoir devait faire office de piste cyclable pour cause de largeur insuffisante de la route, il devrait être rénové et régulièrement déblayé». (Imp/jcp)

10e anniversaire du jumelage Le Locle - Sidmouth

Nouvelles étapes en vue

Le séjour de la délégation anglaise de Sidmouth touche à sa fin. Celui-ci correspondait au 10e anniversaire de la signature de la charte de jumelage unissant Le Locle à cette charmante cité balnéaire du Devon. Pour le président de l'association locloise de jumelage, il serait temps de renforcer les contacts entre les deux villes qui, du point de vue du nombre d'habitants du moins, sont de même taille.

Réception officielle à l'Hôtel de Ville
Aux côtés du président de la ville du Locle, Rolf Graber, son homologue anglais, Mr Liverton de Sidmouth et son épouse. A droite, Claude Philippekin, puis l'ancienne présidente du comité anglais de jumelage, Mme Michelmore, le président du législatif loclois, Eric Reber et le conseiller communal Paul Jambé. (Impar-Perrin)

Claude Philippekin, dans son intervention développée hier soir lors du repas qui a suivi la partie officielle ouverte à l'Hôtel de Ville, a commencé par remarquer que la semaine prochaine une classe d'étudiants de Sidmouth sera au Locle. Il a souhaité qu'à l'avenir, un cycle régulier de tels échanges fructueux se mette sur pied. «A l'instar de ce qui se pratique avec une autre ville jumelle, française celle-là, en l'occurrence Gérardmer». Il a aussi évoqué d'autres pistes à suivre. Soit offrir aux étudiants loclois des familles d'accueil, et faire de même pour des jeunes Anglais, avec des cours durant leurs vacances scolaires respectives. En fait, «des bains de langue», tout en envisageant de pouvoir imaginer des stages de plus longue durée, avec des places «au pair», tant au Locle qu'au bord de La Manche.

LES BUTS D'UN JUMELAGE

Dans son intervention, le président de la ville, Rolf Graber, a évidemment reconnu l'intérêt, justement linguistique, d'un tel jumelage, alors que celui conclu avec Kaolack, au Sénégal, est plutôt de type coopératif et que la même convention d'amitié passée avec la cité vosgienne de Gérardmer se veut davantage culturelle. Il a rappelé les principales étapes qui ont jalonné ce parcours de 10 ans d'amitié et d'échanges entre Le Locle et Sidmouth, signifiant aussi les prémices de ce qui a permis la signature, à Sidmouth d'abord, puis au Locle en février 1985, de la charte de jumelage. Alors que la cérémonie fut sympathiquement animée par la Musique scolaire, c'est en anglais d'abord que M. Graber salua l'assistance, avant de poursuivre, en français, pour relever les objectifs d'un jumelage. Une telle opération doit développer la compréhension mutuelle, les sentiments d'ouverture, promouvoir l'apprentissage des langues et de la paix ainsi que rapprocher les peuples.

MERCI DE VOTRE ACCUEIL

Son homologue anglais, Mr Liverton, chairman de Sidmouth, a repris le même thème, uniquement dans la langue de Molière. Il a relevé le renforcement des sentiments d'amitié créés durant ces 10 ans de jumelage, essentiellement dus aux contacts soutenus entre certains habitants du Locle et aux échanges scolaires. «Au travers des frontières de nos pays, des langues, nous sommes de la même famille» a dit le président de cette ville. Il a remercié les Loclois de leur hospitalité, de la chaleur de leur accueil avant de remettre à M. Graber un fort joli, mais très fragile cadeau, sous la forme d'une cruche de verre confectionnée de manière artisanale. Les membres de la délégation anglaise prendront aujourd'hui le train pour Genève, avant de s'envoler, samedi, pour Londres. (jcp)

Assermentation de deux agents de la police locale

Un acte formel mais important

En préformation depuis un peu plus d'un mois au sein du corps de la police locale du Locle, Frédéric Gigon et Yann Augsburger ont été assermentés mercredi soir en tant que nouveaux agents par le président de la ville, Rolf Graber. Cette modeste mais solennelle et importante cérémonie a été supervisée par le conseiller communal et directeur de la police Paul Jambé, ainsi que par le commandant Gilbert Miche et son adjoint Jean-Michel Mollier.

Cérémonie solennelle
Une assermentation qui permet aux nouveaux agents d'avoir une action directe sur la population. (Favre)

Dans un petit corps comme celui du Locle, de telles assermentations se font à doses homéopathiques au fil des départs à la retraite. Cet événement somme toute formel est lourd de significations aux yeux de la population, car les agents sont notamment là pour maintenir l'ordre, la tranquillité, la sécurité et assurer la fluidité du trafic. Il leur permet en tous les cas d'avoir une action directe sur les citoyens.

«Face au public qui vous juge sous des aspects tant positifs que négatifs, vos interventions doivent être impeccables et dans les normes fixées par la loi. Il est nécessaire que le principe d'égalité soit respecté pour chaque être humain, ceci avec pondération», a affirmé en substance Paul Jambé, dans les quelques paroles qu'il a prononcées à l'attention des deux jeunes hommes. Pour sa part, Rolf Graber a tenu à les remercier de leur engagement au service de la collectivité publique.

«La mission fondamentale de l'Etat est l'exercice de la justice et le maintien de la sécurité. Il n'est pas de vie paisible dans un pays sans qu'il y ait de l'ordre. Si ces principes de base ne sont pas appliqués, l'Etat, par l'intermédiaire de la justice, est obligé d'intervenir», a-t-il précisé. Par leur participation active, les policiers veillent donc au grain. Toutefois, ce travail exige de grosses responsabilités, que la pratique va affiner dans les semaines, les mois et les années à venir. (paf)

Journée portes ouvertes à l'EICN

Démonstration inédite

L'Ecole d'ingénieurs du canton de Neuchâtel (EICN), au Locle, organise sa traditionnelle journée portes ouvertes aujourd'hui vendredi 17 février de 14 h 30 à 22 heures, avec visite guidée sur demande. Comme d'habitude, les professeurs et les étudiants se tiennent à la disposition du public pour répondre aux questions et effectuer des démonstrations. Deux séances d'information auront aussi lieu, en particulier sur la possibilité, pour un gymnasien, d'entrer dans une HES (Haute école spécialisée) après une année de connaissances professionnelles; la première volée est lancée cette année. D'autre part, chacun aura l'occasion de suivre le cycle complet de l'usinage d'une pièce moulée: conception assistée par ordinateur (CAO), fabrication (FAO), coulage de la pièce en fusion, usinage final et traitement de surface. (Imp)

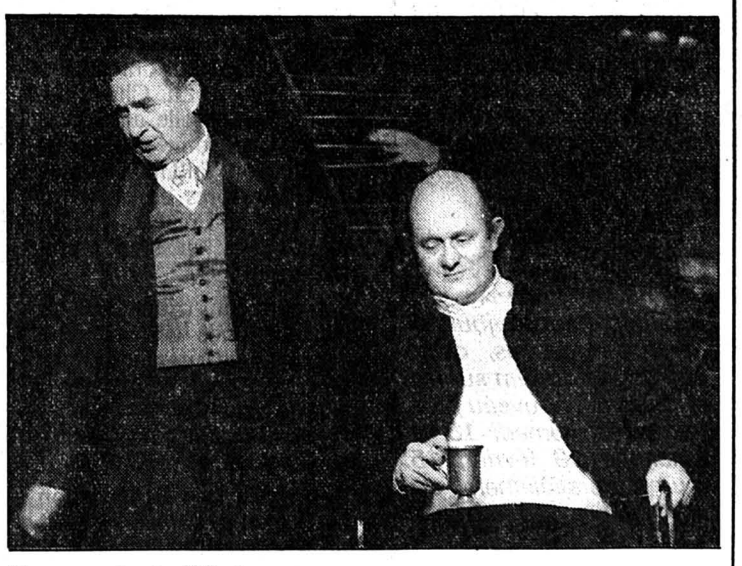
Le théâtre belge de l'Etuve à la Grange

Langage délicieux

Certes, les œuvres historiques ne sont plus dans l'air du temps... faute d'auteurs pour les écrire. Lorsque l'un d'entre-eux, comme le Liégeois René Swennen, prend la plume pour dépoussiérer le passé, cela donne «Le Soleil et le Mousquetaire», une pièce au langage délicieux et pas si vieillot qu'il n'y paraît, mettant en scène Fouquet et d'Artagnan, personnages légendaires du XVe siècle. Le théâtre belge de l'Etuve l'a présentée mercredi soir à la Grange devant un bien maigre public.

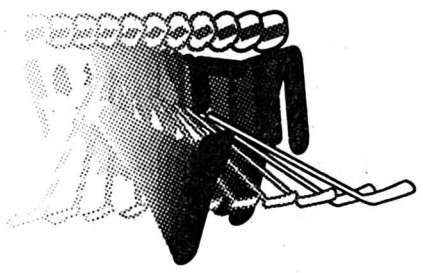
Dans un décor qui n'est autre que celui d'une cellule française composée d'imposantes et sombres statues dont les visages s'éclairent à tour de rôle, des hommes refont le monde. Il y a d'abord le nommé Fouquet, ministre des Finances, arrêté et emprisonné en 1661, après une fête célébrée au château de Vaux-le-Vicomte, dont la richesse fâcha fortement Louis XIV, son grand argentier osant s'y montrer déguisé en soleil: un impardonnable crime de somptuosité!

Il y a ensuite d'Artagnan, pas le jeune mousquetaire de Dumas mais un modeste militaire de 50 ans obligé, par fidélité au roi, de jouer un rôle qu'il n'apprécie guère, celui de geôlier. Dès l'amorçage de l'intrigue, les deux comparses, si différents dans leurs principes et leur conception de l'existence, s'opposent. A la suite d'efforts mutuels de compréhension, leurs affrontements cèdent bientôt le pas à une estime réciproque, presqu'à une amitié. Ce revirement de situation plutôt inattendu apporte une incroyable force à l'ensemble. Dans ce dédale d'échanges à la manière d'une balle que l'on ne cesse de se lancer, le langage surprend, puis suscite l'intérêt, pour enfin séduire par sa construction dramatique. Mais il y a un élément encore plus fou. «La lenteur irrite quand il s'agit de justice», affirme Fouquet, sachant que deux ans de procédure furent nécessaires à son jugement. Entre les ambitions, les jalousies et les susceptibilités de certains, et les extravagances d'autres, demeurent bien des analogies avec maintes instructions judiciaires actuelles où l'un des mots-clés est corruption. (paf)



Fouquet et d'Artagnan
Le grand argentier et le militaire. (Favre)

SPECTACLES - LOISIRS



PATINOIRE DU COMMUNAL
LE LOCLE

Samedi 18 février 1995
20 heures
(championnat de 2e ligue)

LE LOCLE HC LE VERGER

reçoit

SAINT-IMIER

Sponsors officiels:
Pub Le Baron, A. Monnard
Le Locle
Pierre Notari & Cie
Entreprise de construction, Le Locle
Garage Rustico, Le Locle
Banque Cantonale Neuchâteloise
Le Locle
Nicola Lucarella
Restaurant des Chasseurs, Le Locle
Carrosserie Jacques Favre
Le Locle

Fournisseur officiel:
Vaucher Sport, Le Locle

Le match est parrainé par:
Pascal Monacelli SA
Construction métallique, serrurerie
Le Locle

Les pucks sont offerts par:
François Kolly, boulangerie-pâtisserie-confiserie
La Chaux-de-Fonds

L'Impartial

Joueurs, entraîneurs et dirigeants vous remercient de votre appui et votre fidélité.

AUTOS - MOTOS - VELOS

OCCASIONS

PRATIQUEMENT NEUVES, MAIS PLUS AVANTAGEUSES.

			Par mois
OPEL CORSA JOY 1.4i, 3 p.	1993	14 900.–	298.–
OPEL CORSA TR	1984	5 200.–	104.–
OPEL KADETT 1.3	1980	2 900.–	58.–
OPEL KADETT CAR. 1.6i ABS, Servo	1990	11 900.–	238.–
OPEL ASTRA GL 1.6i, 5 p.	1992	14 900.–	298.–
OPEL ASTRA GLS 1.6i, 4 p.	1993	18 500.–	370.–
OPEL ASTRA CD 1.8i, 4 p., aut.	1994	21 800.–	436.–
OPEL STRA CARAVAN GL 1.4i, t.o.	1994	18 900._	378.–
OPEL ASTRA CARAVAN CD 2.0i	1993	19 500.–	390.–
OPEL ASCONA JUB. 2.0I, 5 p.	1987	6 900.–	138.–
OPEL VECTRA GL 2.0i, 4 p.	1992	17 900.–	358.–
OPEL VECTRA GL 2.0i, 5 p.	1993	16 900.–	338.–
OPEL VECTRA GLS 2.0i, 4 p., aut.	1990	14 900.–	298.–
OPEL VECTRA GT 2.0i, 4 p.	1993	18 900.–	378.–
OPEL VECTRA GT 2.0i, 5 p.	1989	12 900.–	258.–
OPEL OMEGA MONTANA 2.4i	1989	13 900.–	278.–
OPEL OMEGA CAR, TRAV. 2.4i	1993	23 900.–	478.–
OPEL OMEGA CAR. TRAV. MONT. 2.4i	1993	23 900.–	478.-
FIAT RITMO ABARTH 2.0, 3 p.	1984	5 900.–	118.–
FORD SIERRA GL 2.0i, 5 p.	1982	4 900.–	98.–
HONDA ACCORD 2.0i, 4 p., aut.	1991	17 500.–	350.–
SUBARU LEGACY 2.0i Turbo	1993	25 600.–	512.–
SUBARU E-12 4WD Wagon	1989	7 400.–	148.–

1 an GARANTIE eurotax

Voyez notre parc, un des plus beaux de la région
Essai – Crédit – Echange

Service de ventes: P.-A. Dumont – R. Gygax

TOP OCCASIONS

Tél. 039/31 33 33 **OPEL**

GARAGE DU RALLYE SA

Distributeur OPEL et GM OFFICIAL DEALER
Le Locle

157-715180

OCCASIONS OCCASIONS OCCASIONS OCCASIONS OCCASIONS OCCASIONS OCCASIONS OCCASIONS OCCASIONS OCCASIONS

IMMOBILIER

AU LOCLE
Appartements 2 pièces
3 pièces – 4 pièces
Rénovés entièrement
2 pièces: mensualité dès **Fr. 548.–** + ch.
3 pièces: mensualité dès **Fr. 651.–** + ch.
4 pièces: mensualité dès **Fr. 936.–** + ch.
✆ 038/24 57 31
28-11896

A louer tout de suite ou à convenir
à la rue du 26-Mars 30, Tramelan

Appartement de 3½ pièces au 1er étage
Loyer: Fr. 800.– + Fr. 130.– les charges

Appartement de 2½ pièces au rez-de-chaussée
dès le 1er juillet 1995.
Loyer: Fr. 520.– + Fr. 120.– les charges
Pour visiter: Mme Boillat
✆ 032/97 65 62
Pour renseignement et location:
DEVO, société immobilière et de gérances SA, Seidenweg 17
3000 Berne 9
5-183563

100 km frontière
JOLIE FERMETTE
en sortie de village,
3 pièces, salle d'eau,
grange et dépendance.
Terrain de 1900 m²
Fr. 45000.– PRIX
PROMOTIONNEL jusqu'au 15 mars 1995.
✆ 0033/84 85 12 21
Fax 0033/84 85 09 54
18-209441

L'annonce, reflet vivant du marché

Gérance Froidevaux
Diplôme fédéral de Courtier et Régisseur en immeubles
Rue de la Serre 11
2002 Neuchâtel
Tél. 038 / 21 40 80

A louer au Locle
Progrès 19

APPARTEMENT DE 2½ PIÈCES
Cuisine agencée.
Petit coin de jardin.
Loyer: Fr. 450.–
charges non comprises.
Libre tout de suite.

J.-J.-Huguenin 31

APPARTEMENT DE 2 PIÈCES
Cuisine agencée.
Loyer: Fr. 400.–, plus charges.
Libre tout de suite.

J.-J.-Huguenin 37

LOCAUX COMMERCIAUX
Conviendraient comme bureaux ou cabinet médical.
Loyer à discuter en fonction des aménagements.
Libres tout de suite.

GARAGE INDIVIDUEL
Loyer Fr. 100.–.
Libre tout de suite.

UNPI
UNION NEUCHÂTELOISE DES PROFESSIONNELS DE L'IMMOBILIER
28-12232

Feu: 118

L'Aide suisse aux montagnards

Une aide dans son propre pays

Demandez notre bulletin de versement
Téléphone 01/710 88 33

espace & habitat

À ÉCHANGER

En France

MAGNIFIQUE PROPRIÉTÉ
Dans la région des **Châteaux de la Loire**
- Parc de 19 000 m² entièrement clos avec étang et vieux arbres.
- Piscine de 8 X 5 m.
- Belle entrée avec sol en marbre, cuisine entièrement équipée, salle à manger avec sol en marbre, salon de 87 m² avec cheminée et poutres apparentes, salon avec sol en marbre, chambres, une lingerie, 2 salles de bains, 3 WC.
- Grand garage, atelier, caves et chaufferie (2 chaudières au fuel et bois), lignes électriques enterrées.
- Aéroport à environ 50 km, autoroute à environ 50 km, gare à environ 20 km, commerces à environ 4 km et rivière à environ 5 km.
- Région idéale pour: pêche, chasse, randonnées, nature, champignons et «Châteaux de la Loire».

Contre
IMMEUBLE LOCATIF, APPARTEMENT, TERRAINS OU AUTRE BIEN situé en Suisse

Tél. 039/23 77 77-76
132-767042

Tubage et construction de canaux de cheminées

Obrist & co
Tél. 038 31 31 20
Fax 038 30 55 01
Rue des Parcs 112
2006 Neuchâtel

28-798805/ROC

OFFRES D'EMPLOI

Boulangerie-Pâtisserie CATTIN
Crêt-Vaillant 2, 2400 Le Locle
cherche pour début août 1995 une
APPRENTIE VENDEUSE
Téléphoner au 039/31 19 83.
157-715209

Cherche
FLEURISTE QUALIFIÉE
A temps partiel.
Région: La Chaux-de-Fonds, Le Locle.
Faire offres sous chiffre U 157-715213 à Publicitas, case postale 151
2400 Le Locle

La crèche LES DIABLOTINS
recherche pour août 1995
STAGIAIRES
Pour tous renseignements, s'adresser à Mlle Rigaux, directrice, Albert-Piguet 10, 2400 Le Locle. ✆ 039/31 18 52
157-715208

La Gentilhommière
Home pour personnes âgées
R. Mischler
Rue de France 18
2400 Le Locle

cherche
aide-infirmière expérimentée
pour le 1er mai 1995
infirmière diplômée ou assistante infirmière certifiée pour date à convenir
Faire offre par écrit avec les documents usuels.
157-715204

Répondez s.v.p. aux offres sous chiffres...
Nous prions les personnes et les entreprises qui publient des annonces sous chiffres de répondre promptement aux auteurs des offres qu'elles reçoivent. C'est un devoir de courtoisie et c'est l'intérêt de chacun que ce service fonctionne normalement. On répondra donc même si l'offre ne peut être prise en considération et on retournera le plus tôt possible les copies de certificats, photographies et autres documents joints à ces offres. Les intéressés leur en seront très reconnaissants, car ces pièces leur sont absolument nécessaires pour répondre à d'autres demandes.

AVIS OFFICIEL

VILLE DU LOCLE

Votations des 11 et 12 mars 1995

Les personnes qui désirent voter par correspondance peuvent faire une demande écrite et personnelle auprès de la Chancellerie communale.

Le Conseil communal

157-715181

DIVERS

L'Impartial

Délais pour la remise des annonces

1er mars 1995

Editions du:

Mardi	28 février 1995:	vendredi 24 février à 12 heures
Mercredi	1er mars 1995:	pas d'édition
Jeudi	2 mars 1995:	lundi 27 février à 12 heures
Vendredi	3 mars 1995:	mardi 28 février à 12 heures

Les avis de naissance et mortuaires sont à adresser à la rédaction, jusqu'à 22 heures la veille de parution, rue Neuve 14, 2300 La Chaux-de-Fonds ou par fax au 039/210 360, en mentionnant visiblement sur les envois:

Avis naissance urgent ou **Avis mortuaire urgent**

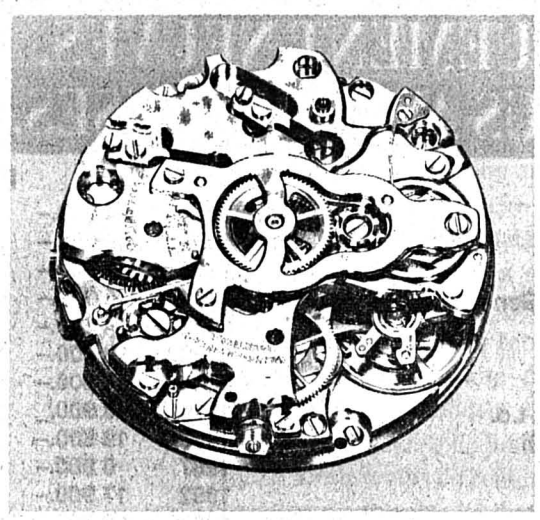
Les ordres qui parviendraient après ces délais seront exécutés sans autre avis à la prochaine date de parution. Nous remercions notre clientèle de sa compréhension.

PUBLICITAS

La Chaux-de-Fonds
Place du Marché
Case postale 2054
✆ 039/210 410
Téléfax 039/284 863

Le Locle
Rue du Pont 8
Case postale 151
✆ 039/311 442
Téléfax 039/315 042

NOS MOUVEMENTS ALLIENT
CONCEPTION AVANCÉE ET TRADITION
DEPUIS 1858



NOUS CHERCHONS
pour notre atelier du Noirmont un

HORLOGER

intéressé par les petits calibres «haut de gamme»
(réglage, mise en marche, retouches)

Les personnes intéressées sont priées de prendre contact avec Mme Juillerat - Frédéric Piguet SA - Le Noirmont
Tél. 039/53 12 00

FP
FRÉDÉRIC PIGUET SA
LE BRASSUS

Une société SMH

196-765320

FABRIQUE DES MONTAGNES NEUCHÂTELOISES cherche

BIJOUTIER

Faire offre sous chiffre E 132-767181 à Publicitas, case postale 2054
2302 La Chaux-de-Fonds

SONTEX

Jeune entreprise dynamique cherche pour renforcer son team d'électroniciens

un technicien ET

option construction et développement ou formation équivalente,
pour divers travaux de développement et de mesures de laboratoire dans le domaine des compteurs d'énergie thermique, thermomètres, débitmètres.

Entrée: de suite ou à convenir

Vous êtes intéressé ? N'hésitez pas à envoyer votre dossier à:

SONTEX SA - 2605 Sonceboz
Fabrique d'appareils électroniques

6-63792

GARAGE DU JURA NEUCHÂTELOIS de moyenne importance cherche

mécanicien sur autos

Qualifié, dynamique et sérieux.

Possibilités à venir de reprendre le commerce soit garage bien équipé avec expositions. Discrétion assurée.

Faire offres sous chiffre X 157-715184 à Publicitas, case postale 151, 2400 Le Locle.

G. ZUCCOLOTTO

Electricité
Courant fort/faible
et téléphone A
Câblage pour informatique
Câblage universel
des bâtiments
Installation détection
feux et effractions

cherche un

apprenti monteur électricien

✆ 039/28 66 33
Fax 039/28 66 31
Natel 077/37 43 59

Alexis-Marie-Piaget 32
2300 La Chaux-de-Fonds

132-767097

L'annonce, reflet vivant du marché

SONTEX

Fabrique d'appareils électroniques

***Nous** sommes une entreprise jeune et dynamique du Jura Bernois*
***Nous** exportons une grande partie de notre production*
***Nous** cherchons une*

employée de commerce

***Vous** avez quelques années d'expérience*
***Vous** êtes une personne pleine d'enthousiasme*
***Vous** avez le sens des responsabilités*
***Vous** parlez et écrivez Allemand - Français - Anglais*
***Vous** avez de la sympathie pour les travaux de secétariat*
***Vous** ne craignez pas d'être polyvalente*
***Vous** ne redoutez pas de travailler avec l'informatique*
***Vous** appréciez de travailler avec une équipe positive*
***Vous** êtes libre de suite ou pour une date à convenir*
***Votre** candidature est la bienvenue*

SONTEX SA - Attn Direction
2605 Sonceboz

6-63794

SOCIÉTÉ DES FORCES ÉLECTRIQUES DE LA GOULE à SAINT-IMIER

Nous cherchons, par suite de mise à la retraite prochaine du titulaire, une ou un

chef des services administratifs

Exigences:
- détenteur d'une maturité commerciale ou comptable diplômé
- expérience dans le domaine de la comptabilité industrielle
- maîtrise de l'informatique, notamment des logiciels Word, Excel, Abacus
- talent d'organisateur, aptitude à diriger du personnel
- connaissances des problèmes sociaux
- tenue du service de la caisse
- connaissances de la langue allemande
- obligation de prendre domicile à Saint-Imier ou dans le réseau de distribution

Age idéal: 35 à 40 ans

Date d'entrée en service: au plus vite ou à convenir.

Les personnes intéressées par une activité variée et apte à assumer des responsabilités sont priées d'adresser leurs offres de services, accompagnées des documents usuels, à la direction de la société, **jusqu'au 18 mars 1995.**

SOCIÉTÉ DES FORCES ÉLECTRIQUES DE LA GOULE
Route de Tramelan 16
2610 Saint-Imier

✆ 039/41 45 55

160-12172

PIBOMULTI

Vous aimez le travail varié, intéressant et peu répétitif.
Vous connaissez le DAO (Autocad) et vous avez une bonne formation.

Vous êtes alors le

DESSINATEUR EN MACHINES-OUTILS

que nous recherchons pour collaborer dans une équipe jeune et enthousiaste.

Nous attendons votre offre avec curriculum vitae et certificats à:

PIBOMULTI SA, rue de France 55, 2400 Le Locle

157-715211

USINE DE LA CHARRIÈRE SA

Charrière 59, 2300 La Chaux-de-Fonds, cherche

UN MENUISIER AINSI QU'UN CHARPENTIER

(Qualifiés avec CFC). Age indifférent. Préférence sera donnée à l'expérience et à la présence dans l'entreprise. Excellent salaire à personne compétente.

Faire offres manuscrites avec références et curriculum vitae à l'attention de **M. Paul Borioli.**

132-767023

Entreprise active dans l'habillement horloger haut de gamme recherche

FRAISEURS CNC TOURNEURS CNC

- maîtrisant la programmation et/ou le réglage CNC
- connaissance de la boîte et/ou bracelet de montres

Nous assurons la plus grande discrétion et une réponse à toutes les offres.

Veuillez adresser votre dossier (curriculum vitae, certificats) à Y 132-767169 à Publicitas, case postale 2054, 2302 La Chaux-de-Fonds.

Pour notre secteur «ébauches», nous cherchons pour entrée immédiate ou à convenir

PRECITRAME

OUVRIERS/ OUVRIÈRES polyvalent(e)s

PRECITRAME SA

pour divers travaux sur machines ou en atelier.

Possibilité emploi temporaire.

Les offres sont à adresser à:

Combe - Aubert 3
CH-2720 Tramelan
Tél. 032 / 97 59 47
Fax 032 / 97 55 65

6-12920

BOSCH

- **Sie sind 22-30 Jahre alt**
- **Sie haben einen handwerklichen Beruf erlernt**
- **Sie sind unabhängig und reisen gerne**

Wenn Sie bis jetzt stets mit **JA** geantwortet haben, dann kann die Tätigkeit als

Verkaufsförderer für Elektrowerkzeuge

zum neuen Beruf für Sie werden.

Ihnen obliegt es, Kunden und Interessenten über BOSCH-Elektrowerkzeuge für Industrie, Handwerker und Bastler zu informieren. Damit verbunden sind Vorführungen in

Fachgeschäften, Warenhäusern und an Ausstellungen

Der Einsatz erfolgt in der ganzen Schweiz; **gute mündliche Französischkenntnisse** sind daher zwingend notwendig.

Sie fühlen sich noch immer angesprochen? Dann setzen Sie sich doch mit unserer Personalabteilung in Verbindung oder senden Sie uns Ihre Bewerbung. Wir freuen uns auf den Kontakt mit Ihnen.

Robert Bosch AG, Personalabteilung, Hohlstrasse 188, 8021 Zürich, Tel. 01/247 62 14

Fluckiger & Fils S.A.

Pour compléter notre département mécanique, nous cherchons un

MÉCANICIEN FAISEUR D'ÉTAMPES HORLOGÈRES

ayant l'expérience de la fabrication d'étampes de signes et symboles.

Nous demandons: goût du travail soigné
dynamisme et volonté de s'intégrer à une petite équipe

Nous offrons: place stable
avantages d'une grande entreprise
horaire libre
traitement selon qualifications

Date d'entrée: tout de suite ou à convenir

Si vous êtes intéressé, faites parvenir votre offre de service manuscrite au responsable des ressources humaines de:

FLUCKIGER & FILS SA, fabrique de cadrans soignés
P.-Jolissaint 35, 2610 Saint-Imier ✆ 039/42 11 42

6-12420

---

is méca

AUTOMATISATION
Rue de l'Helvétie 283
2300 La Chaux-de-Fonds
✆ 039/257 111

Nous engageons immédiatement ou pour date à convenir

UN INGÉNIEUR

Nous sommes à la recherche de notre futur spécialiste «Normes européennes» et «ISO 9000» à qui nous confierons, dans un premier temps, l'application des normes européennes de sécurité et CEM et, par la suite, l'introduction des normes de qualité. Ce poste à responsabilité dépend directement de la direction.

Le candidat idéal aura le profil suivant:
- ingénieur ETS ou éventuellement technicien ET en électronique avec au moins cinq ans d'expérience si possible dans un poste similaire
- intérêt et compréhension des machines automatiques d'assemblage
- capacité à travailler de manière indépendante
- facilité dans la rédaction de documents techniques
- entregent
- une bonne connaissance de la langue anglaise serait un atout supplémentaire

Nous offrons:
- salaire en fonction des compétences
- horaire variable

Notre service du personnel attend avec intérêt vos offres manuscrites avec curriculum vitae, copies de certificats et prétention de salaire. Discrétion assurée.

132-767159

Rédaction du HAUT-DOUBS
Tél: 81 64 03 80
Fax: 81 64 21 08

Alain PRÊTRE
Pascal SCHNAEBELE
Roland VERY
Denis ROY
Dominique INGLADA

BRÈVE

Présidentielle

Waechter et Chirac

Antoine Waechter, candidat écologiste indépendant à la présidentielle, achève aujourd'hui à Besançon sa tournée franc-comtoise. Jacques Chirac, candidat RPR, est annoncé lui dans le Doubs les 3 et 4 mars sous la bannière du comité de soutien «Le Doubs pour tous». Tous les parlementaires néo-gaullistes du département ont rejoint, avec 120 maires et 2000 citoyens, ce comité de soutien à l'exception de Georges Gruillot, sénateur RPR et président du Conseil général apportant son appui à Edouard Balladur. (pr.a.)

AGENDA

Horlogerie

«Grandeur et misère»

France 3 Franche-Comté consacre son magazine «Diagonales images» du samedi 18 février, de 13 h 30 à 14 h, à «Grandeur et misère de l'horlogerie franc-comtoise». Des industriels suisses et français ainsi que des universitaires témoigneront, à l'heure où le récent dépôt de bilan de Somaifa et la liquidation judiciaire de Concept' Heure ne font que noircir le tableau. (pr.a.)

Val de Morteau: en février 90 le Doubs se déchaînait

La crue du siècle

Il y a tout juste cinq ans, la crue centennale du Doubs paralysait la vie et empêchait tout mouvement dans le val de Morteau.

«Le val de Morteau est coupé du monde, cerné par des eaux déferlantes qui lui donnent l'aspect d'une île. C'est presque le Mont-Saint-Michel», décrivions-nous dans notre édition du 16 février 1990. Le Doubs montait alors de 15 cm par heure, à Villers-le-Lac, le niveau de la rivière s'était élevé de 3,40 mètres du mardi 13 au jeudi 14 février au soir. Du jamais vu depuis au moins 1944 car, pour la première fois depuis cette date, le débit du Doubs au barrage du Châtelot dépassait les 238 m^3/s pour atteindre il y a cinq ans 329 m^3 par seconde.

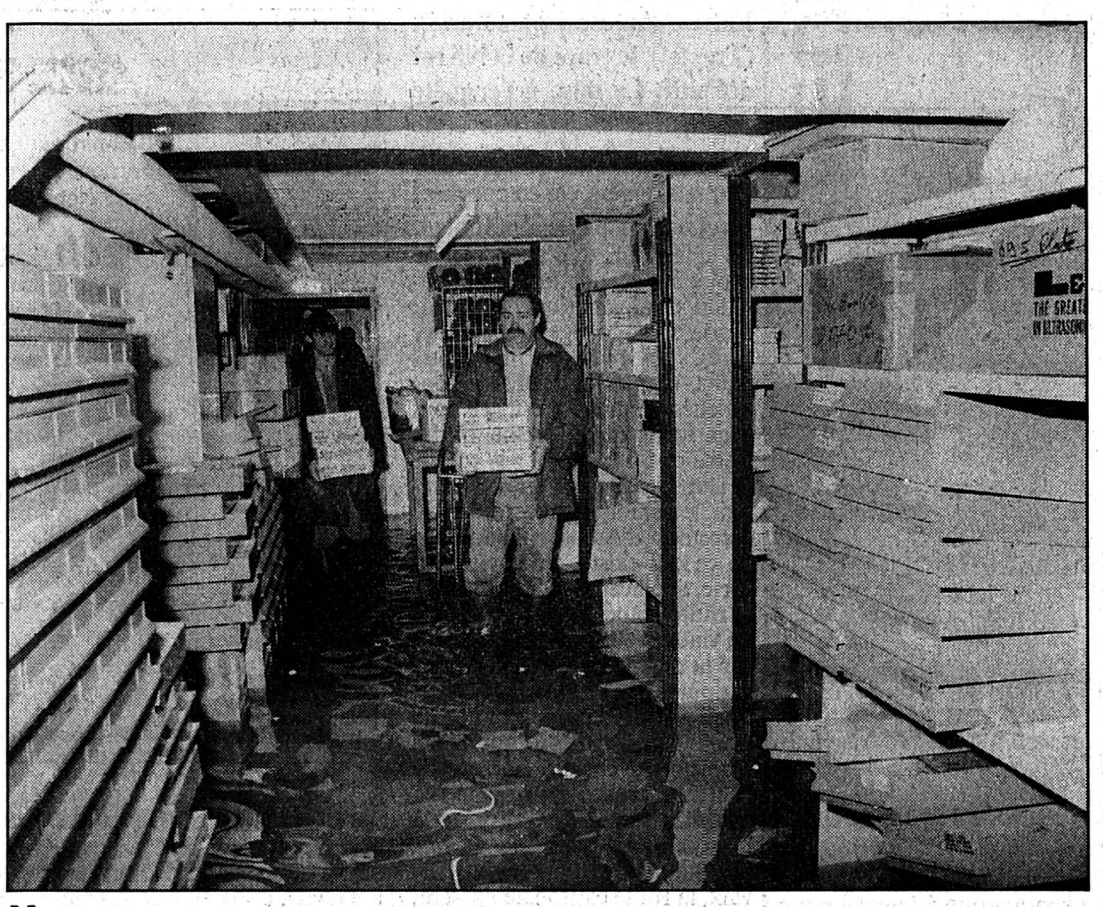
La situation engendrée par cette fureur des flots était alors qualifiée de «dramatique» par le lieutenant Lambert du centre de secours de Morteau. Et pour cause, dès le 16 février, des dizaines de familles étaient évacuées en zodiacs et en barques. Les entreprises étaient touchées également. Ainsi, à Villers-le-Lac, les deux cents salariés des sociétés Magister et Isa-France étaient mis au chômage technique. A Morteau, la manufacture Schwartzmann de fournitures horlogères, voyait son stock de pièces anéanti en quelques minutes.

Les commerces subissaient aussi la mauvaise humeur du ciel. La pharmacie centrale à Villers-le-Lac, de même que la pâtisserie Viennet fermaient leurs rideaux alors qu'à Morteau les grands crus et les alcools centenaires du magasin Puig d'alimentation fine se vidaient dans les eaux.

3 KM = 32 KM!

Intermarché à Morteau cerné par les eaux ferma aussi durant quarante-huit heures. Le centre de vacances Espace-Morteau n'était pas épargné non plus avec plus de 2,40 mètres d'eau dans ses locaux. Les pompiers de Villers rejoignaient par ailleurs en zodiac la ferme de M. Faivre-Pierret à Chaillexon (Villers) pour sauver le produit de la traite et, c'est eux encore, qui, le 16 février vers 10 h, se portèrent au devant d'une vieille dame de Montlebon nécessitant une hospitalisation d'urgence. Trois kilomètres séparent normalement Montlebon de Morteau mais, il y a cinq ans, l'inondation de la route de liaison imposait un détour de 32 kilomètres car l'accès via Grand'Combe Châteleu était tout autant impraticable.

Toutes les routes du val de Morteau étaient en fait sous les eaux. Ses habitants étaient pris comme dans une nasse. La police cantonale de Neuchâtel avait invité par conséquent les entreprises de sa juridiction à libérer l'ensemble de leur personnel frontalier pour lui garantir le retour vers le val de Morteau le 15 février dans la journée, craignant que le Doubs ne submerge le pont de Villers-le-Lac. Les dégâts très importants de cette inondation centennale ont été indemnisés par les assurances grâce à l'arrêté ministériel de catastrophe naturelle accordant le statut de commune sinistrée aux localités du val de Morteau. (pr.a.)



Morteau
A la manufacture Schwartzmann de produits horlogers, l'eau avait anéanti une partie du stock. (Impar-a-Prêtre)

Villers-le-Lac

Des peintres du Val exposent leurs talents

Treize artistes peintres membres de l'Atelier des peintres du val de Morteau exposent pendant deux week-ends à la salle des fêtes de Villers-le-Lac. Des travaux très différents sont proposés au public dans le cadre d'une animation sympathique à ne pas manquer.

Créé il y a six ans, l'AAVM a installé ses quartiers et son atelier au dernier étage de la salle des fêtes de Villers-le-Lac. Chaque semaine, les peintres amateurs s'y retrouvent et partagent leurs impressions sur l'art, le travail de la peinture, de la couleur, de la composition. L'intérêt de l'Association présidée par Yvette Doulcier réside dans le fait qu'il ne s'agit aucunement d'une école, mais d'un lieu de rencontre où chaque peintre s'enrichit au contact des autres. L'exposition qui a été mise en place traduit cet état d'esprit, et des créations de nature très variées se côtoient avec bonheur.

Trois jeunes handicapés de l'ADAPEI exposent le travail de leur année au milieu des huiles et aquarelles de peintres locaux déjà plus connus. Les fermes comtoises de Roger Fernand, les natures mortes et sculptures de Michèle Joriot, les œuvres pensées et affirmées d'Yvette Doulcier, les aquarelles de Jean-Louis Vernoit, les tableaux très travaillés de Stéphane Doulcier, les travaux de Roman Krieger et des autres ne laissent pas indifférent le visiteur.

Le public qui n'a pas été très nombreux lors des deux premières journées d'exposition viendra peut-être au moins jeter un coup d'œil sur les travaux intéressants proposés par les membres de l'Association. Le détour est valable, au moins pour découvrir et mieux connaître les artistes qui vivent dans le Val et qui ne demandent pas mieux que d'entendre les commentaires et les critiques: «Des encouragements pour se construire dans l'art.» D. I.

Villers-le-Lac
Les peintres se retrouvent pour échanger leurs impressions autour de leurs travaux. (Inglada)

● *Samedi 18 et dimanche 19 février de 10 h à 12 h et de 14 h à 20 h. Salle des fêtes de Villers-le-Lac.*

DIVERS

L'Impartial

Annonceurs!
Soyez présents à Genève sans vous déplacer.

Figurez dans notre numéro spécial

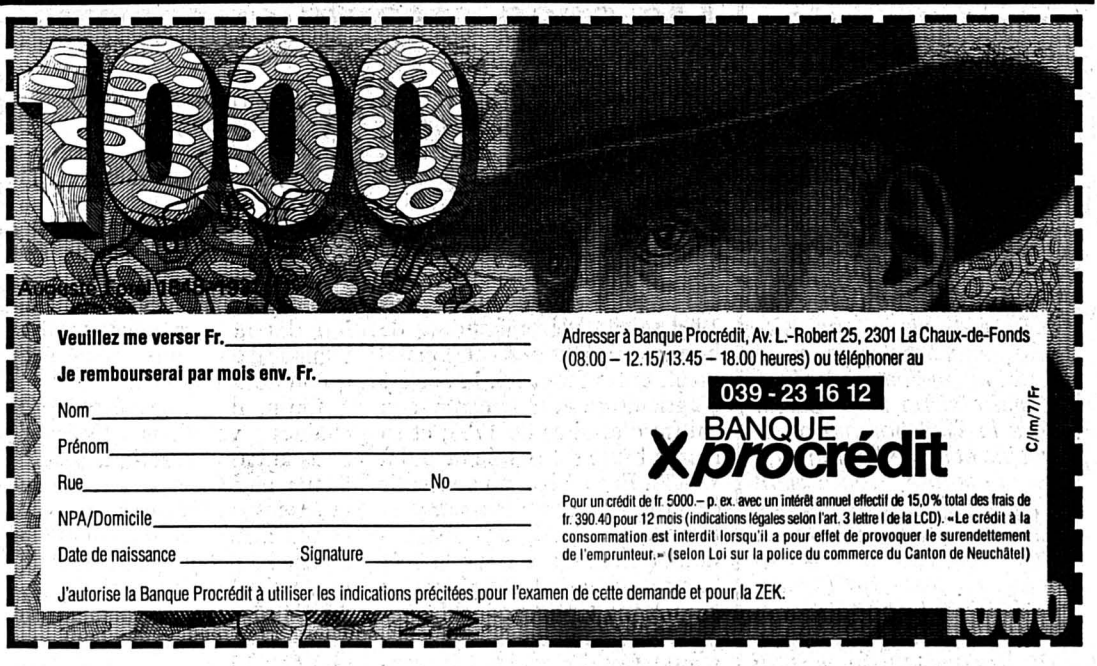
Salon de l'auto

Parution: mercredi 8 mars 1995
Délai de remise des annonces: **vendredi 24 février 1995**

Réservations, renseignements, conseils:

PUBLICITAS
La Chaux-de-Fonds Tél. 039/210 410
Le Locle Tél. 039/311 442

FINANCE



Publicité intensive, Publicité par annonces

Rédactions
NEUCHÂTEL
Tél: 038/24 34 76
Fax: 038/24 34 67

AGENDA

Peseux

Scrabble à la une

Dimanche, dès 13 heures, les mordus du Scrabble se retrouveront à la salle sous l'église catholique de Peseux à l'enseigne du 2e championnat neuchâtelois de Scrabble en paire. Les quatre clubs du canton, soit La Chaux-de-Fonds, Boudry, Areuse-Fleurier et Neuchâtel, seront représentés. Au total, 21 équipes se creuseront les méninges pour placer ce sacré W... Amateurs éclairés ou simples curieux sont invités à venir admirer. (comm)

Neuchâtel

Le Glossaire en allemand

Invité par le Séminaire de langue et littérature allemandes de l'Université de Neuchâtel, M. Wulf Müller, rédacteur du Glossaire des patois de suisse romande, donnera une conférence sur le sujet: «Die Ortsnamenschichten im Kanton Neuenburg» (Les couches des toponymes neuchâtelois). Lundi 20 février, Faculté des lettres, salle RE 48, 8 h 15. Toute personne intéressée est invitée. (comm)

Neuchâtel

«Diablogues»

Dès vendredi 22 février, la troupe neuchâteloise Tumulte présente sa dernière création, «Diablogues», de Roland Dubillard, mise en scène Philippe Cohen. Pièce de théâtre où l'absurde et le burlesque composent une méditation insolite sur la condition humaine. Théâtre de la Promenade, Neuchâtel, mercredi 22, jeudi 23, vendredi 24 et samedi 25 février, 20 h. (comm)

Neuchâtel

Guy Touraille et «Les Inséparables»

«Les inséparables», de Jean-Pierre Sarrazac, sont deux vieillards qu'une querelle ancienne fait vivre sous le même toit. Une mince cloison les sépare... mais le Vieil homme de la cuisine et le Vieil homme de la chambre pourraient n'être que les deux visages d'un seul et même homme. Guy Touraille a mis en scène ce texte qu'il interprète avec Luc Van Grunderbeck et Harriett Kraatz. Théâtre de Neuchâtel, jeudi 23 février, 20 h 30. Location: office du tourisme, tél: (038) 25 42 43. (comm)

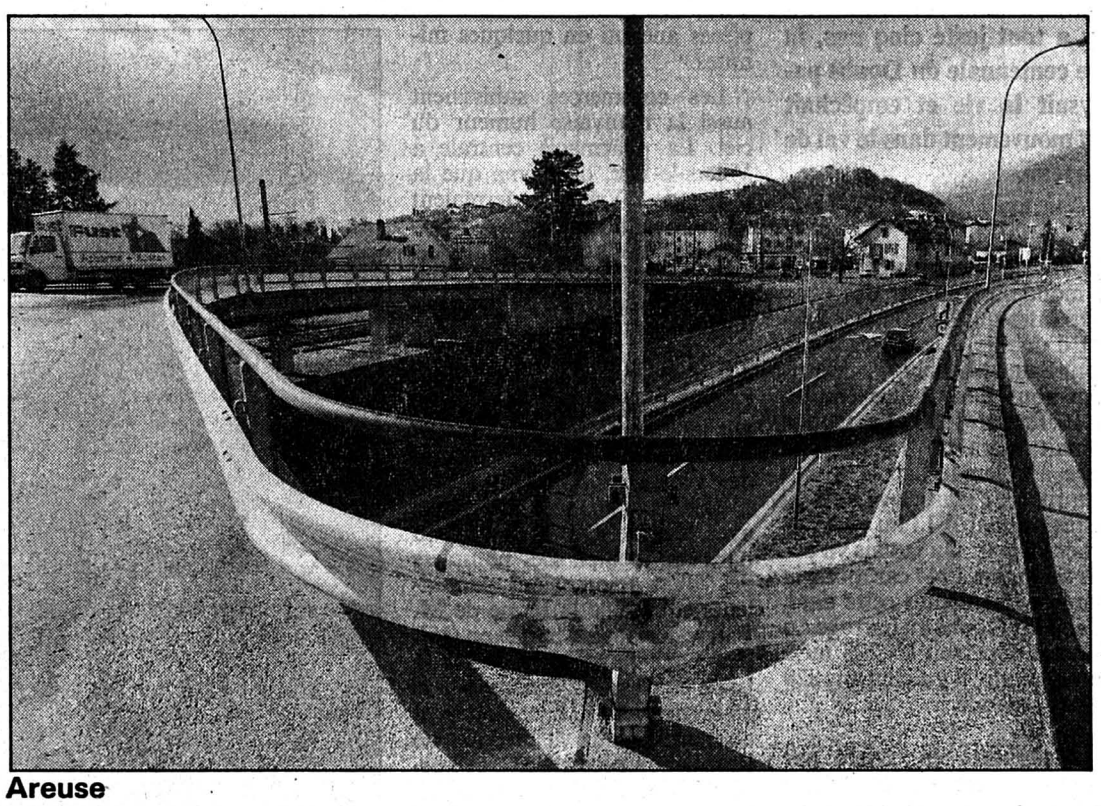
N5 Areuse - Bevaix / Treytel

Le point sur les oppositions

Entre Areuse et Bevaix (Treytel), le tracé de la N5 est définitif. La mise à l'enquête publique a suscité une série d'oppositions. Actuellement, leur traitement est en cours, et les choses se passe plutôt bien. Le mieux, c'est d'aller voir le projet sur maquette dans le pavillon d'information de la N5, derrière le collège de Boudry (sud). De plus, de nouveaux plans, coupes et profils y sont affichés, remis à jour et tout frais sortis des ordinateurs des Ponts-et-Chaussées.

Dans le sens est-ouest, il prévoit le remodelage complet du carrefour d'Areuse (démolition de ce qui existe, tranchée couverte, déplacement du tram et de la route actuelle au nord). Puis, un viaduc (605 mètres) grimpera sur la colline de Chanélaz pour se poursuivre en galerie (870 mètres) jusque dans les hauts de Boudry. La future autoroute empruntera ensuite le tracé de l'actuelle route cantonale en tranchée semi-couverte jusqu'à la sortie sud-ouest de Bevaix (Treytel). A la hauteur de Bevaix, la route cantonale passera, elle, par le village (avec en bordure, des trottoirs sous arcades).

Trois jonctions sont prévues sur ce tronçon de 5,5 kilomètres: à Treytel, à Perreux et à Areuse (en deux demi-jonctions). Le premier coup de pioche est prévu début 1997. Areuse représentera un «sacré morceau» comme le souligne Kurt Hagen, chargé de l'information: les travaux se réaliseront «sous trafic» ce qui risque de poser des problèmes.



Areuse
Le projet de la future N5 prévoit un remodelage complet du carrefour. (Impar-Galley)

Mais on n'en est pas encore là. La mise à l'enquête publique, l'automne dernier, a soulevé des oppositions. Normal, le projet est d'envergure. A Areuse, il suppose la destruction d'une dizaine d'immeubles dans le quartier des Iles - route des Escargots. Plus loin, la route passe sur la rivière. Les oppositions émanent de privés et d'associations écologistes: WWF, LPN (Ligue pour la protection de la nature) et ATE (Association transports et environnement).

«Pour l'instant, ça se passe très bien, explique le Bureau des affaires juridiques des Ponts et Chaussées. Ces oppositions sont en train d'être traitées. Pour la plupart, elles sont en voie d'être réglées à l'amiable». Le Bureau rappelle qu'en prévision du projet, l'Etat avait acquis plusieurs immeubles, villas et usines dans le quartier des Iles. «En fait, précise-t-il, il y a peu d'oppositions de fond, mais plutôt des réserves de droit, c'est-à-dire des gens qui se soucient des conditions d'indemnisation, sans s'opposer au projet». Des rencontres doivent encore avoir lieu avec les associations. Et les problèmes de terrains agricoles se régleront par le biais du Syndicat d'améliorations foncières.

«Ces démarches prennent forcément du temps», insiste le Bureau juridique, mais, pour l'instant, ajoute-t-il, «ça roule». Pas de retard prévu dans le début des travaux. (se)

Neuchâtel: défense des chômeurs

Les demandes se compliquent

Le nombre d'entretiens a augmenté, de même que les conflits de travail. D'autre part, les demandes sont toujours plus compliquées et longues à régler. Ainsi se résume, à gros traits, l'évolution 93-94 de l'Association pour la défense des chômeurs du littoral neuchâtelois (ADCN), réunie mercredi en assemblée.

Le bureau social et juridique de l'ADCN est «un peu débordé». Quand bien même elle le souhaitait, l'association ne pourra pas augmenter le temps de travail de son responsable, Hubert Péquignot. Rallongée de 10.000 francs, la subvention de l'Etat (60.000 francs au budget 95) ne le permettra pas. Mais l'ADCN s'arrangera. Il le faudra bien. Un rapide bilan de l'année 1994 révèle que le nombre des entretiens par chômeur a augmenté.

Les demandes portent principalement sur l'information générale. Suivent ensuite les conflits du travail, vu les emplois précaires que les chômeurs de longue durée se voient contraints d'accepter, et les recours. Sur ce point, M. Péquignot estime que «de nombreux recours pourraient être évités» si les caisses et l'Office du chômage n'appliquaient pas la loi sur l'assurance-chômage (LACI) «de manière aussi stricte et s'ils tenaient plus compte des situations particulières».

A propos de LACI et du projet de révision, l'association, par la voix de sa présidente, Corinne Du Pasquier, se montre sévère et inquiète. Dans l'attente, les réductions d'indemnités couplées aux délais de carence, mesures décidées par arrêté fédéral urgent et entrées en vigueur en début d'année, n'ont rien de très rassurant. Tout comme les changements intervenus au niveau des mesures de crise. En coordination cantonale, l'ADCN réagira, c'est certain. En parallèle, elle continuera évidemment à assurer ses permanences au faubourg de l'Hôpital 24 avant que d'investir bientôt, comme elle le souhaite, de nouveaux locaux au passage Maximilien de Meuron où elle pourrait regrouper toutes ses activités. (se)

Société d'agriculture et de viticulture de Boudry

De gros efforts consentis

Tour d'horizon de l'année écoulée et prochaines votations fédérales centrées sur la réforme agricole: tels ont été les plats de résistance de l'assemblée de la Société d'agriculture et de viticulture du district de Boudry.

Du côté de Boudry, les moissons 1994 se sont déroulées dans de bonnes conditions. Globalement, entre 93 et 94, la société d'agriculture a augmenté son chiffre d'affaires de 17%, et sa marge brute est passée de 9,6 à 12,4%. Elle a ainsi pu consentir de gros efforts pour assurer la bonne marche de ses installations (notamment pour la mélangeuse à farine, les places de parc, le magasin Landi et l'équipement informatique de ses bureaux). Ces données ont été rapportées par le gérant de la société, Edgar Burdet, mercredi, lors de l'assemblée annuelle de la société. Dans son rapport, Robert Gygi, président, a brossé le tableau de l'agriculture au niveau suisse. Une fois de plus, et comme d'autres, il a regretté la situation du revenu agricole, encore aggravé en 94. Il s'est également élevé contre les importations d'aliments agricoles produits selon des normes «pas du tout comparables aux exigences qu'on nous impose».

Enfin, il a évoqué les prochaines votations fédérales. Sous le terme générique de «réforme agricole», il s'agira notamment d'officialiser les paiements directs et d'assouplir le système du contingentement laitier. Le thème, en plus des modalités de fonctionnement du Centre de métiers de la Terre, ex-ECA à Cernier, a également été développé par Pierre Dubois, chef du Département de l'économie. (se)

Le voyage du groupe rock neuchâtelois

La mort à l'envers, «Trom» en tournée

«Trom» à Neuchâtel
Fabrice, Yorki, Henri et Thierry: dès le 3 mars, le groupe part en tournée européenne. (sp)

Quatre musicos, un style «mystic-core» et un nom: «Trom», c'est-à-dire «la mort à l'envers». Début mars, le groupe neuchâtelois entame une tournée européenne. Prêts pour le périple? «Ouais, mais c'est complètement allumé...»

«30.000 kilomètres en sept semaines. Jusqu'à Barcelone, et peut-être à Rome, et on finit en Allemagne.» Le projet est d'envergure. Le 3 mars, Trom sera «on tour». Au total, vingt-cinq concerts sont prévus à travers l'Europe: France, Belgique, Italie, Espagne, Tchéquie, Allemagne.

Dans le monde du rock neuchâtelois, la tournée est un petit événement. «On joue gros, assure Henri: on va rencontrer des distributeurs, des maisons de disques...»

«Trom», c'est quatre musiciens: Henri Kottisch, batterie, Thierry Kocher, guitare, Yorki, basse, et Fabrice Enrico pour la voix. Leur musique, «c'est de la dark wave techno furieuse». Ce qui se résume par «mystic-core». Puissante musique sur des textes qui plongent dans le Moyen Age, la magie, l'ésotérisme. En anglais, en français et... en latin.

Outre une cassette «démo», le groupe a déjà un CD à son actif. Le 26 février, lors d'un concert marquant son départ, il enregistrera un «live» à la Case à Chocs.

Pour en arriver là, il s'est battu. «La galère!» Téléphones, fax, contacts, réponses négatives, déception. Mais à force de gratter, à force de répéter comme des fous depuis 1992 dans les locaux de l'Association des musiciens neuchâtelois – «une chance!» – et à force d'y croire aussi, le groupe y est arrivé. Ce sera la route, en minibus, sans trop de fric, et au retour, un rêve: enregistrer un CD dans la salle de musique de La Chaux-de-Fonds. (se)

Centre de transfusion de Neuchâtel

«Souper des donneurs»

Mardi soir, le traditionnel «souper des donneurs» du Centre de transfusion sanguine de la Croix-Rouge Suisse a réuni 94 personnes à l'hôtel Beaulac, dont une dizaine de personnes appartenant au centre. Cette manifestation est organisée pour remercier tous les donneurs de sang qui, au cours de l'année précédente, ont atteint leur 50e, 75e, 100e et 120e dons. Quelque 140 personnes étaient concernées pour 1994.

Le recrutement des donneurs de sang est permanent. «Cela ne provient pas d'une diminution des donneurs, mais d'une augmentation des besoins», explique Mme Dominique Eberli: «c'est dans ce sens-là qu'il y a toujours trop peu de donneurs». Il faut aussi toujours chercher à remplacer les personnes qui doivent cesser de donner du sang pour raison d'âge ou pour raison de santé. «La génération des personnes qui atteignent la soixantaine actuellement était assez stable. Les jeunes donneurs sont plus difficiles à fidéliser, parce que plus mobiles». Le recrutement se fait par le biais des écoles de recrues, les PTT, le CPLN, diverses manifestations sportives, etc. (at)

Rédactions

VAL-DE-RUZ
Tél: 038/53 16 46
Fax: 038/53 43 31

VAL-DE-TRAVERS
Tél: 038/61 38 77
Fax: 038/61 36 82

AGENDA

Chasseron-Buttes

Rien n'est dit

La course populaire de ski Chasseron-Buttes, la plus longue descente pour les alpins du Jura avec ses 7,2 kilomètres, pourra-t-elle avoir lieu demain samedi dès midi? Pour l'heure, les organisateurs sont dans l'attente et rien n'est dit, la pluie succédant à la neige et vice-versa. Déjà reportée le 4 février, la course, 20e du nom, est en péril. La décision tombera prochainement et une possibilité de report à fin mars existe. Le numéro de téléphone 184 renseignera les intéressés dès aujourd'hui à 18 heures. (mdc)

Môtiers

Visiter les Six-Communes

L'Hôtel des Six-Communes à Môtiers est maintenant à nu. Les travaux de démolition intérieurs ont débuté il y a déjà 100 jours et les travaux de rénovation sont sur le point de commencer. Afin de présenter les résultats des recherches historiques entreprises sur le vénérable bâtiment par M. Boschung, du Service cantonal des monuments et sites, des visites guidées sont prévues aujourd'hui à 16 et à 17 heures. Avis aux curieux. (mdc)

Assemblée générale de la Société d'agriculture du Val-de-Travers

Votez et convainquez!

«Allez voter trois fois oui et convainquez vos amis et les citadins d'en faire de même!» C'est, en substance, le message transmis hier aux Bayards aux membres de la Société d'agriculture du Val-de-Travers convoqués pour leur assemblée annuelle. Une réunion qui a également permis de prendre connaissance des comptes, largement bénéficiaires, de l'office commercial sis à Môtiers, dont l'avenir est pavé d'incertitudes.

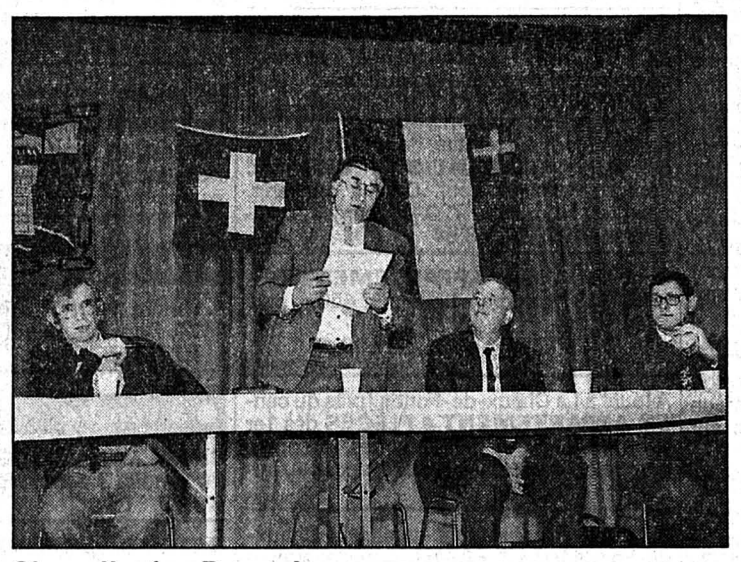
L'agriculture suisse s'apprête à vivre, les 11 et 12 mars prochain, une importante échéance: le peuple se rendra aux urnes pour se déterminer sur les trois objets du «paquet agricole». Hier aux Bayards, tant Pierre Dubois, conseiller d'Etat et chef du Département de l'économie publique, que Gilbert Cruchaud, président de la société vallonnière, et que Roger Stauffer, président de la Chambre cantonale d'agriculture, n'avaient qu'un sol mot en bouche: mobilisation. L'auditoire étant tout acquis aux trois fois «oui», il n'y eut pas de discussion.

EXPLOITATIONS: STABILITÉ

Dans son rapport présidentiel, Gilbert Cruchaud, réélu pour quatre ans par acclamation à la tête de la société, a donné quelques coups de projecteur sur l'année agricole écoulée. Il s'est félicité de la stabilisation du nombre des exploitations dans le Val-de-Travers (224). Sur cet effectif, cent soixante et une produisent des céréales (orge, avoine, triticale et pois fourragers) sur une surface de 660 hectares, dont 650 en extenso. Quant à la production laitière, les livraisons dans les laiteries ont atteint 17,5 millions de kilos. Elles sont en augmentation, aussi les agriculteurs ont dû freiner leur production.

En outre, M. Cruchaud a profité de la présence de Pierre Dubois pour remercier le Conseil d'Etat pour les solutions apportées aux marchés d'élimination du bétail, centralisés aux Pont-de-Martel, et pour la nouvelle organisation de l'Ecole cantonale d'agriculture de Cernier.

Il revenait à Frédy Bigler, gérant, de présenter les comptes de la Landi, l'office commercial de Môtiers. L'année s'est soldée par un bénéfice brut de près de 900.000 francs pour un chiffre d'affaires de 4,1 millions. Un chiffre d'affaires en baisse de quelque 260.000 francs en un exercice et qui s'élevait encore à 4,8 millions il y a quatre ans.



Chapelle des Bayards.

De gauche à droite, Fritz Leuba, secrétaire, Gilbert Cruchaud, président, Pierre Dubois, chef du Département de l'économie publique, et Frédy Bigler, gérant de l'office commercial. (Impar-De Cristofano)

Les raisons du fléchissement enregistré ces douze derniers mois sont connues: la production intégrée (PI) et la culture en extenso requièrent moins de produits chimiques. Ainsi, les ventes d'engrais et de phytosanitaires ont reculé de 200.000 francs, soit de plus de 24%. Un élément important dans la mesure où ces ventes constituent l'essentiel du rendement financier de la société. Cette tendance devrait se poursuivre à l'avenir, a averti M. Bigler. «Nous ne sommes qu'au début de l'introduction de la PI et l'entrée en vigueur des nouvelles normes de fumures va encore sensiblement accélérer le processus».

SOLIDAIRES ET FIDÈLES

Une bonne nouvelle est toutefois venue contrebalancer ce constat pessimiste: le secteur Maison et Jardin progresse de 20% pour atteindre 250.000 francs de recettes. Pour que l'office commercial puisse résister à l'avenir, M. Bigler estime que les membres de la Société d'agriculture du Val-de-Travers doivent se montrer solidaires. Sans oublier d'être fidèles à leur Landi.

MDC

Dombresson: Codec S.A. tient le coup malgré la crise

Décolletage en expansion

Il n'est pas habituel actuellement, dans l'industrie des machines, de trouver une entreprise qui tienne le coup malgré la crise qui sévit. C'est pourtant le cas de Codec S.A. à Dombresson, société familiale spécialisée dans le décolletage de précision. Son portefeuille de commandes est en effet bien rempli, avec des délais de livraison jusqu'à la fin de cette année, et l'entreprise peut compter sur une cinquantaine de collaboratrices et collaborateurs.

Il n'est pas facile de créer sa propre société. Pourtant, Francis Jeanneret, directeur de Codec S.A., a eu la chance de pouvoir profiter d'une excellente formation technique et commerciale chez Esco S.A., aux Geneveys-sur-Coffrane, qui a fabriqué et fabrique encore des tours automatiques de grand renom. Il a été aussi important de trouver un nom qui passe bien en Suisse et à l'étranger, surtout quand 80% de sa production va à l'exportation.

En 1966, Francis Jeanneret commence ainsi sa grande aventure, dans un garage des Geneveys-sur-Coffrane, avec trois tours. L'année suivante le retrouve dans un atelier des Hauts-Geneveys. Ayant reçu son congé, il se met à la recherche d'autres locaux, et, en 1968, il installe ses machines dans l'ancienne fabrique de pivotage Mirza, à Dombresson. Il rachète cette dernière société et fonde son entreprise en 1970. Cinq ans plus tard, son parc de machines compte déjà 45 décolleteuses. Certaines d'entre elles sont ensuite encore améliorées pour la fabrication de pièces spéciales. La croissance de Codec S.A. se poursuit jusqu'en 1988. A partir de cette date, Francis Jeanneret constate qu'un intérêt croissant pour ses produits se manifeste chez sa clientèle, et décide de ce fait de construire une usine moderne. Le nouveau bâtiment, sis à la rue des Crêts, compte une surface de 2500 m² d'ateliers, 350 m² de bureaux et 1250 m² de locaux de stockage.

Grâce à la collaboration des autorités communales et cantonales, Francis Jeanneret introduit une nouvelle philosophie du travail qui fait ses preuves. «Pour moi, dit-il, les hommes qui vont dans les détails et ne fuient pas leurs responsabilités se révèlent être les meilleurs meneurs d'entreprise.» Chez Codec S.A., les responsables commerciaux et techniques appliquent cette règle en portant tous un jour ou l'autre des bleus de travail. Au bout du compte, un chiffre d'affaires de huit millions de francs et une batterie de 140 machines produisant quotidiennement deux millions et demi de pièces de nature extrêmement variée. Les produits sont exportés aux quatre coins du monde. L'entreprise est largement ouverte aux jeunes intéressés par le monde de la mécanique, et possède aussi un atelier de fabrication de burins en métal dur et d'outils pour décolleteuse.

Les expériences les plus enrichissantes de Francis Jeanneret ne datent que de ces dernières années. La période de crise, de compétition et de lutte âpre conduit à prendre des décisions et à s'engager. Comme si les difficultés conjoncturelles et structurelles venaient mettre de l'ordre dans les pays industrialisés, en favorisant les entreprises du futur et en obligeant les autres à corriger les erreurs d'un passé trop facile. Les objectifs de Codec S.A. sont de consolider les bases acquises, pour mieux encore se développer et rester compétitive. (mh-phc)

Cernier: handicapés mentaux et grand public

Sous le soleil, la vie

C'est sous le thème «La fête...la vie ensemble» que durant deux week-ends de juin, 14 localités de Suisse, dont Cernier, accueilleront une rencontre extraordinaire entre personnes handicapées mentales et le grand public. Ces manifestations se dérouleront sous de grands chapiteaux et dans le cadre de fêtes populaires. Elles permettront à chacun de se découvrir, de s'apprécier, de danser et de faire la fête, mais surtout de faire ensemble un pas vers une forme de vie commune.

De nombreuses personnes handicapées mentales vivent en marge de la société. Leur exclusion est totale: elles travaillent dans des structures protégées et en dehors de l'économie ouverte. Elles vivent chez leurs parents, en institution ou dans des groupes d'habitations, passant leurs loisirs en circuit fermé. Les contacts avec le grand public sont peu fréquents, suscitant une certaine appréhension chez les personnes non concernées. Il s'agit donc de deux mondes qui vivent en parallèle, sans se connaître.

Le but essentiel de cette rencontre est de contribuer à faire tomber les barrières. Du 10 au 18 juin prochains, Brigue, Bâle, Berne, Coire, Fribourg, Genève, Lutry, Lucerne, Saint-Gall, Thoune, Winterthour, Schaffhouse, Zurich et... Cernier offriront leur cadre à des spectacles, concerts et autres activités culturelles propres à favoriser les rencontres et les échanges. Cela se veut davantage qu'une simple fête: des discussions, des actions politiques et d'autres manifestations permettront à chacun, en parallèle à cette rencontre, de mieux s'informer sur les conditions de vie et les aspirations des handicapés mentaux, tant au plan du travail que celui des loisirs ou de leur vie affective. Au printemps, des personnalités enregistreront aussi un disque compact avec des personnes handicapées mentales, ouvrant par là une nouvelle forme de partenariat.

L'idée d'une telle fête a été lancée il y a trois ans. Elle se réalise maintenant sous le haut patronage de la conseillère fédérale Ruth Dreifuss, cheffe du Département fédéral de l'intérieur. Le succès d'une première manifestation de ce type, en 1992, a ensuite incité les organisateurs à lancer ce projet au niveau national. (comm)

VACANCES - VOYAGES

FUN and SUN !
OU ? FLORIDE
QUAND ? PÂQUES
du 08 au 17 avril ou du 08 au 23 avril
ou du 12 au 23 avril
Dès FS. 1690.— comprenant:
vol de ligne BRITISH AIRWAYS au départ de GENÈVE, hôtels de 1re classe à ORLANDO et/ou MIAMI et voiture de location, kil. illimité.
Renseignements, programmes détaillés et inscriptions auprès de votre agence habituelle ou chez
all travel sa Tél. 022/798 77 22
6, ch. de la Tourelle - 1211 Genève 19 (Pt-Saconnex)
18-209467

IMMOBILIER

A vendre à Montmollin
MAGNIFIQUES VILLAS MITOYENNES DE 5½ PIÈCES
Avec jardin. Situation exceptionnelle.
Renseignements et visites:
✆ 038/31 22 60
28-12344

A remettre pour raison de santé
ATELIER DE RÉPARATIONS ET MAGASIN D'HORLOGERIE ANCIENNE
complètement équipé avec outillage, fournitures et stock de pendules.
Région Littoral neuchâtelois.
✆ 038/42 63 44
28-12241

L'annonce, reflet vivant du marché

A vendre ou à louer au Val-de-Ruz
HÔTEL-RESTAURANT
Bonne réputation.
Ecrire sous chiffre C 28-12435 à:
Publicitas, case postale 1471
2001 Neuchâtel 1

VAL-DE-RUZ
A vendre
dans immeuble résidentiel
appartement duplex
de 3½ pièces
de construction récente
Garage et place de parc
Pour traiter: Fr. 35000.–
Pierre Grandjean
Expertises, courtage
Conseils en immobilier
Jardinière 15/Parc 14
2300 La Chaux-de-Fonds
✆ 039/24 16 40. Fax 039/24 16 45
Membre UNPI, USPI et FIABCI
132-767162

AUTOS - MOTOS - VELOS

CHRYSLER

NÉON
dès Fr. 26 550.–
Auto-Centre Emil Frey SA
La Chaux-de-Fonds, ✆ 039/28 66 77
132-766874

MINI-ANNONCES

● demandes d'emploi

EMPLOYÉE DE COMMERCE trilingue: français, italien, allemand (suisse allemand) avec connaissances d'anglais, cherche changement de situation professionnelle à La Chaux-de-Fonds. Ouverte à toutes propositions. Ecrire sous chiffre S 132-766982 à Publicitas, case postale 2054, 2302 La Chaux-de-Fonds.

EMPLOYÉE DE BUREAU bilingue: français, allemand (suisse allemand) cherche changement de situation professionnelle, éventuellement traduction, à La Chaux-de-Fonds et environs. Ouverte à toutes propositions. Ecrire sous chiffre R 132-766983 à Publicitas, case postale 2054, 2302 La Chaux-de-Fonds.

Cherche **HEURES DE MÉNAGE ET REPASSAGE.** ✆ 039/26 01 70
132-767078

MENUISIER FRANÇAIS, bois, ALU, PVC, verrier, CAP, BEP, bois agencement mobilier, 12 ans expérience, cherche emploi. Sait travailler seul.
✆ 0033/81 67 60 11
132-767119

Jeune femme française cherche emploi: **INJECTION PLASTIQUE,** montage montres mécaniques, pose diamants sur cadrans ou autres. Expérience.
✆ 0033/81 67 60 11
132-767120

EMPLOYÉ DE COMMERCE expérimenté **CHERCHE SITUATION** dans le secteur. Faire offres sous chiffres U 157-715198 à Publicitas, case postale 151, 2400 Le Locle.

OUVRIER CHERCHE POSTE en fabrication, contrôle ou entretien. Faire offres sous chiffre Y 157-715199 à Publicitas, case postale 151, 2400 Le Locle.

CUISINIER cherche emploi. La Chaux-de-Fonds, environs. ✆ 039/28 75 83
132-767157

● offres d'emploi

Cherche **DAME POUR QUELQUES HEURES DE MÉNAGE** par semaine, dans les environs du Locle (pas de bus à proximité donc voiture ou moyen de locomotion nécessaire). Merci de vous adresser après 20 heures au 039/31 72 41.
132-767133

● marché de l'occasion

FIAT TIPO 1.4 DGT, 1989, 75000 km, expertisée. Prix avantageux.
✆ 039/23 47 25
132-767121

Vend **TOYOTA CELICA TURBO 4WD,** 1990, cuir, climatisation + CD + alarme + 4 pneus hiver neufs, couleur rouge. Fr. 26000.– à discuter. ✆ 039/26 87 63, le soir.
157-715195

● immobilier

A vendre à La Chaux-de-Fonds **IMMEUBLE LOCATIF** de 13 appartements. Rendement net: 8.67%. Prix: Fr. 900000.–
✆ 039/26 13 26
132-766710

A louer, quartier vieille ville, **APPARTEMENTS 2 PIÈCES.** Date d'entrée: à convenir. ✆ 039/232 656
132-766732

A louer, rue du Locle, **APPARTEMENT 1 PIÈCE.** ✆ 039/232 656
132-766736

A louer **GARAGES DANS PARKING COLLECTIF,** télécommande. Armoire pour pneus, skis, etc. Rue du Locle.
✆ 039/26 73 35
132-766890

A louer à couple retraité, dans maison d'ordre, **APPARTEMENT 3 PIÈCES** avec confort. Remis à neuf. Date à convenir. Quartier Nord. Fr. 720.–, charges comprises. ✆ 039/28 48 54
132-766905

Sonvilier. A louer **APPARTEMENT RÉNOVÉ,** 3 chambres. Loyer: Fr. 450.–, plus charges.
✆ 039/41 12 37 ou 031/331 90 46
132-766918

A louer à La Chaux-de-Fonds (près du centre) **APPARTEMENT 4 PIÈCES** dès 1er avril. Fr. 900.–, plus charges. Rénové, grande cuisine semi-agencée, accès au jardin. ✆ 039/28 56 79
132-766960

Famille avec enfants achèterait à La Chaux-de-Fonds **VILLA FAMILIALE,** minimum 160 m², habitable. Ecrire sous chiffre F 132-767089 à Publicitas, case postale 2054, 2302 La Chaux-de-Fonds.

A louer **GRAND 2½ PIÈCES.** Entièrement rénové. Chauffage au sol. Fr. 890.–, charges comprises. ✆ 039/28 23 87, heures bureau.
132-767123

A louer **APPARTEMENT 3 PIÈCES,** rue du Progrès 103. Fr. 480.–, charges comprises. Tout de suite. ✆ 039/23 54 85
132-767124

Cherche à acheter **UNE MAISON FAMILIALE.** Région La Chaux-de-Fonds ou environs. Ecrire sous chiffre P 132-767163 à Publicitas, case postale 2054, 2302 La Chaux-de-Fonds.

A louer **GARAGE,** rue du Collège 58. Fr. 95.– par mois. ✆ 039/28 80 25, heures repas.
132-767165

Libre tout de suite, 10 km La Chaux-de-Fonds, **MAGNIFIQUE DUPLEX 4½ PIÈCES,** tout confort, cheminée, jacuzzi. ✆ 039/61 18 59, répondeur.
132-767166

A louer au Locle, Gare 3, **APPARTEMENT 2 PIÈCES.** Cuisine agencée, WC, salle de bains. Fr. 542.–, charges comprises. Libre dès 1er avril 1995. Pour tous renseignements: ✆ 039/31 39 44
157-715205

A louer **3½ PIÈCES.** Très joli. Fr. 1136.–, charges comprises. ✆ 039/23 39 89
132-767107

A louer au centre du Locle **BEL APPARTEMENT DE 3½ PIÈCES.**
✆ 039/31 45 69
157-715214

France. Vend **PROPRIÉTÉ EN RÉGION BOURGOGNE,** 7 pièces et grande cuisine. Cadre calme et naturel. Parc boisé de 1,5 hectare attenant. Equipement pour chevaux: chalet indépendant pour 10 personnes avec boxes et terrain 5 hectares. Prix ferme: Fr. 240000.–. Libre tout de suite. ✆ 066/23 22 58
14-764710

● vacances, voyages

CASLANO, LAC DE LUGANO. Maisonnette ou appartement. Dès Fr. 22.– par personne. ✆ 091/22 01 80
24-51898

● informatique, bureautique

A vendre **1 ORDINATEUR OLIVETTI M24.** Bon état. Prix: Fr. 500.–
✆ 077/37 57 91
132-767149

● à vendre

CHAMBRE À COUCHER en orme massif, armoire 3 portes. Fr. 1750.–
✆ 039/61 15 21
132-767109

NATEL C TECHNOPHONE, 1992, très bon état, avec accessoires. Prix: Fr. 700.–
✆ 077/37 57 91
132-767147

1 PHOTOCOPIEUSE TOSHIBA, très bon état. Formats A3, A4, A5. Avec accessoires. Prix: Fr. 1000.–. ✆ 077/37 57 91
132-767148

● divers

A louer, Les Bois, **COSTUMES DE CARNAVAL:** masques, loups, maquillage.
✆ 039/61 14 50
132-766853

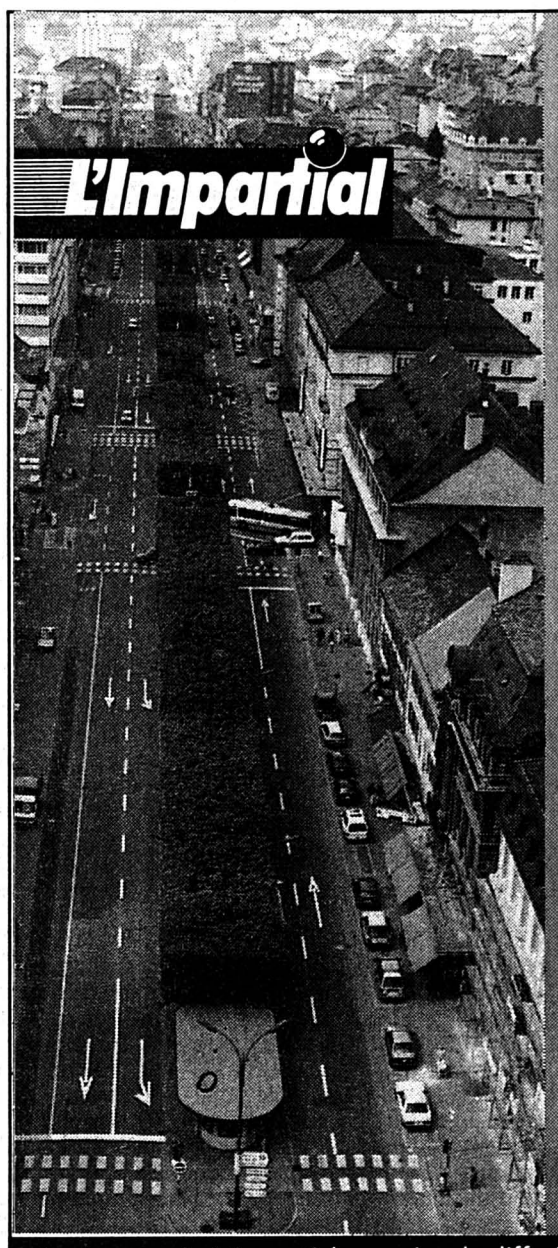
COMMENT PAYER MOINS D'IMPÔTS EN 1995? Appelez sans tarder: ✆ 039/54 20 64
132-766950

Tarif Fr. 1.– le mot, TVA en sus (minimum 10 mots)
Rubrique réservée uniquement aux particuliers, annonces commerciales exclues

DIVERS

POMPES FUNÈBRES
NIGGLI S.A.
SERVICE PERMANENT
Saint-Imier
P. Kupferschmid
160-306078
Tél. 039/41 27 55

DIVERS



Nom:
Prénom:
Rue:
NP/Localité:
Signature:
Je règlerai ce montant au moyen du bulletin qui me parviendra ultérieurement.

100% d'information
50% d'économie

Je m'abonne

☐ 1 année: Fr. 253.–
(+ 1 mois offert à tout nouvel abonné)
☐ 6 mois: Fr. 135.–
☐ 3 mois: Fr. 71.–
☐ 12 mois: Fr. 21.50 par mois

ICI ET MAINTENANT

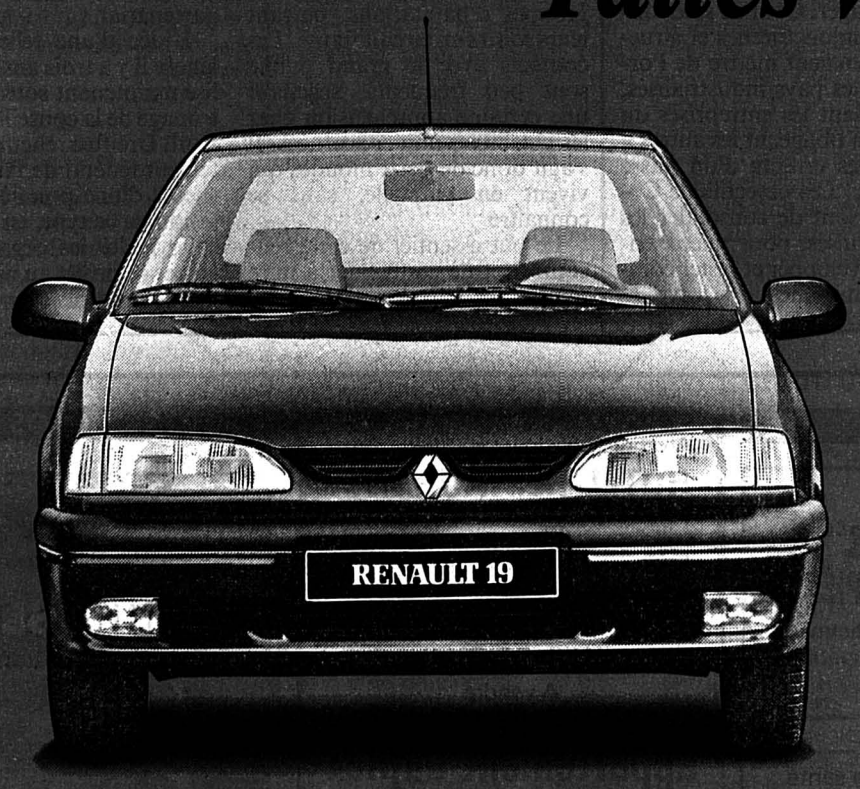
A retourner à «L'Impartial», service de diffusion
Rue Neuve 14, 2301 La Chaux-de-Fonds

Nouveau!
Abonnez-vous pour un an, payez par mois
Mensualité de Fr. 21.50 (5 francs de frais administratifs sur l'année)

Solution du mot mystère
CAVALIER

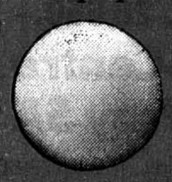
AUTOS - MOTOS - VELOS

Renault 19 Storia 1.4e à Fr. 20705.–.
Faites vos comptes:



*+ 0% d'intérêts**

**30% à la conclusion du contrat, solde payable en 24 mois, intérêts réels 0.00 francs. C'est à ces conditions sensationnelles que votre agent Renault vous propose maintenant la Renault 19 Storia 1.4e. Une offre vraiment extraordinaire, car la Storia 1.4e est équipée de série de l'airbag, de renforts de protections latérales et de prétensionneurs de ceintures. Elle démontre encore sa vocation de véritable familiale non seulement par son prix, mais encore avec le siége d'enfant intégré à l'arrière, le vaste espace intérieur et un équipement au-dessus de la moyenne. Son moteur de 1390 cm³ développe 58 kW/80 ch et se distingue aussi par son économie et sa fiabilité. Elle a d'ailleurs été désignée co-lauréate de la Statistique de pannes du TCS, ce qui en dit long sur sa robustesse. Elle existe également dans les versions 1.8 à injection (79 kW/110 ch) ou - super-économique - 1.9 Turbodiesel. Rendez-vous dès aujourd'hui chez votre agent Renault pour essayer la Renault 19 Storia 1.4e.*



RENAULT
LES VOITURES A VIVRE

24 heures sur 24: *Renault Assistance (01/834 12 00) en collaboration avec la Mobilière Suisse. Renault préconise* **elf.** *Tous prix TVA incl.*

Rédaction
du JURA BERNOIS
Tél: 039/44 18 00
Fax: 039/44 17 07

Dominique EGGLER

BRÈVES

Moutier

Un détenu met le feu à sa cellule

Placé en détention préventive à la prison de district de Moutier, un homme a mis le feu mercredi soir à une couverture. La fumée a envahi la cellule et le bâtiment. Les pompiers ont rapidement maîtrisé le sinistre. Les dégâts sont estimés à plusieurs milliers de francs, a précisé jeudi la police cantonale. Incommodés par la fumée, six détenus ont été transférés dans un autre établissement pénitentiaire. (ats)

Seeland

Après un accident: cyclomotoriste identifié

Le cyclomotoriste qui avait heurté et blessé un agent de police, le 3 février dernier à Aegerten, a été identifié et appréhendé après de longues recherches. Il s'agit d'un Suisse de 17 ans, qui circulait ce soir-là au guidon d'un cyclomoteur volé et maquillé. Il avait heurté le policier qui voulait procéder à un contrôle routier, avant d'abandonner le deux-roues pour prendre la fuite à pied. (pcb)

Bellelay

Rénovation en vue

La façade du bâtiment principal de la Clinique psychiatrique de Bellelay, classé monument historique, doit être entièrement rénovée. Le gouvernement bernois vient de débloquer un crédit de quelque 3 millions de francs pour la réalisation de ces travaux. (oid)

Vellerat sous la loupe des électeurs bernois le 12 mars

Une loi pour un adieu

Le feuilleton de Vellerat va vers sa fin. Les premières lignes de l'épilogue devraient être écrites au soir du 12 mars, une fois le dépouillement achevé. Car on ne voit vraiment pas pourquoi le peuple bernois refuserait, en ce prochain week-end électoral, la fameuse Lex Vellerat qui permettra le départ de la petite commune vers le canton du Jura.

Outre l'arrêté populaire concernant les travaux prévus au pénitencier de Thorberg, les citoyens bernois se prononceront sur un deuxième objet cantonal, à savoir la Loi sur le transfert de la commune de Vellerat au canton du Jura. Une loi constituant le premier pas concret vers le règlement d'une affaire qui aura valu à cette petite localité d'attirer sur elle, bien plus souvent qu'à son tour, les feux de l'actualité cantonale, voire nationale.

TOUS D'ACCORD... SAUF VELLERAT

En acceptant la «Loi Vellerat», le 12 mars, les électeurs bernois accepteront du même coup le transfert ultérieur de cette commune au canton du Jura. Certes, le conditionnel serait de mise, en attendant le résultat des urnes.

Mais franchement, comment imaginer un vote négatif? Pourquoi donc les citoyens s'accrocheraient-ils à cette bourgade dont l'importance quantitative est inversement proportionnelle au remue-ménage qu'elle aura causé durant une quinzaine d'années?

Reste que si le gouvernement – qui en a proposé l'édit et le Parlement qui l'a approuvé par 160 voix sans opposition – recommandent bien évidemment l'approbation de cette loi, qui a de surcroît rencontré un écho largement positif en consultation, une seule voix discordante s'est élevée. Cette voix est celle de Vellerat elle-même, qui juge la procédure choisie trop longue et trop compliquée.

PATIENCE...

Une procédure plus simple et plus rapide n'était pas possible, affirme le Conseil exécutif bernois en invoquant le respect du droit public.

Rappelons que la décision gouvernementale d'engager la procédure en cours date de juin 1993. Le projet de loi a passé en consultation de novembre 93 à mi-février 94, le Grand Conseil l'approuvant définitivement en novembre dernier.

Cette loi permettra donc au Conseil exécutif d'engager les négociations, avec le canton du Jura, sur le transfert administratif et le partage des biens relatifs à la commune de Vellerat. La durée de ces négociations n'aura cependant aucune incidence sur la date du transfert, puisque celui-ci pourra se faire avant même que ne soient signées toutes les conventions bicantonales.

Pourtant, le départ de Vellerat n'est pas tout à fait pour demain. Une fois la loi adoptée par le peuple bernois, une votation communale devra être à nouveau organisée dans la localité elle-même, pour que l'électorat actuel confirme la volonté générale de quitter le giron bernois. Ensuite de quoi un ultime scrutin appellera cette fois le peuple suisse tout entier aux urnes, afin qu'il sanctionne le transfert.

Il faudra donc encore un peu de patience aux autorités et à la population de Vellerat, qui attendent certes depuis l'automne 1975 de pouvoir se prononcer définitivement sur leur appartenance cantonale. (de)

Vellerat
La loi permettant le transfert de cette commune sera soumise au peuple bernois le 12 mars. (Keystone-a)

Moutier se mobilise

Pour sauver Tornos-Bechler

Les autorités de Moutier (BE) veulent engager tous les moyens possibles pour assurer l'avenir de l'entreprise Tornos-Bechler. Un groupe formé de personnalités de la région devra tenter de faire pression au plan politique. Par ailleurs, des négociations sont en cours avec les banques.

L'exécutif de Moutier in corpore a rencontré mercredi la direction de Tornos-Bechler pour parler de l'avenir du constructeur de machines et de son centre de formation.

Le Conseil municipal a fait part de ses inquiétudes concernant les licenciements prévus, a déclaré hier à la presse le maire Maxime Zuber.

Tornos-Bechler employe actuellement quelque 700 personnes, dont environ 400 Prévôtois.

GROUPE DE PRESSION

Les autorités prévôtoises ne peuvent s'ingérer dans les affaires de l'entreprise. Elles souhaitent cependant faire reconnaître au niveau cantonal, voire national, l'importance de Tornos-Bechler pour la région. Pour ce faire, elles entendent constituer un groupe politique formé de conseillers communaux, des députés et des conseillers nationaux de la région.

Maxime Zuber a par ailleurs signalé que Tornos-Bechler versait actuellement à la commune de Moutier le double du montant inscrit sur sa facture d'électricité mensuelle afin de résorber la dette d'un million de francs contractée l'an dernier. (ats)

Sonceboz

Bonne nouvelle

Les représentants des autorités cantonales concernées l'ont promis, le Conseil municipal s'en réjouit: un trottoir sera (enfin) construit, probablement l'année prochaine, pour relier l'église et l'école de Sonceboz. Une bonne nouvelle pour toute la population, mais spécialement pour les parents dont les enfants doivent actuellement emprunter la route cantonale pour se rendre à l'école. (de)

Saint-Imier: au Club des patineurs

Allez les garçons!

Le week-end dernier à Monthey, la Coupe du Rhône a permis aux patineurs imériens en lice de se mettre en évidence. Treizième de sa catégorie, Nicole Tschanz ne récolte pas encore pleinement les fruits des efforts fournis à l'entraînement, mais cela ne saurait tarder.

Stéphane Gamard, le seul garçon du club engagé en compétition, a obtenu pour sa part un deuxième rang méritoire et qui devrait inciter d'autres garçons à pratiquer ce sport.

UN SOLIDE ESPOIR

Pour la fin, le dessert, à savoir la très belle prestation d'Alexandra Gamard, une patineuse née en 1987, qui progresse à grands pas et qui constitue un réel espoir pour le club. A Monthey, alors même que sa catégorie réunissait pas moins de 17 concurrentes, toutes plus âgées qu'elle de surcroît, Alexandra a obtenu le quatrième rang!

Ce résultat prometteur révèle que la base du CP Saint-Imier s'élargit sensiblement. C'est l'un des fruits du travail intensif fourni par Florence Lemaître, professeur.

La toute jeune Alexandra Gamard aura l'occasion de confirmer son talent durant les prochaines fêtes de Pâques, à l'occasion d'une compétition internationale organisée à Bormio.

Mais auparavant, tout comme ses camarades de club, elle fera le plaisir du public imérien, les 4 et 5 mars à la 1re Coupe d'Erguël.

(comm)

NAISSANCE

Sabine et Patrick
FRUTSCHI

ont le plaisir d'annoncer
la naissance de

CINDY
Anouchka

le 15 février 1995

à la maternité
de Saint-Imier

DIVERS

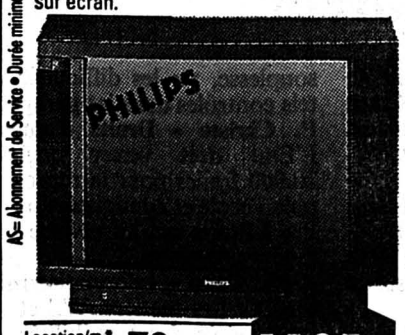
ing dipl Fust TV • HIFI • VIDEO • PC

SUPER-OFFRE!
Radio Roadstar RCR -302 49.-

NOUVEAU: COMPUTER ing dipl Fust

AS= Abonnement de Service • Durée minimale de location 3 m.*

Philips 28 PT 470/00
Téléviseur avec écran 70 cm Blackline-S. 100 programmes/Tuner hyperbandes. Télétexte TOP/Son stéréo. Commande par menus sur écran.

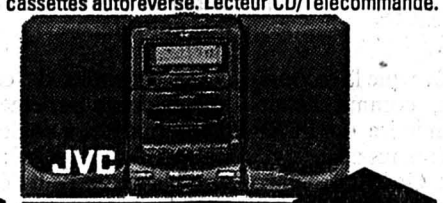


Location/m.* AS incl. 70.- 1195.-

Sanyo VHR-330 SV
Magnétoscope HQ-VHS. Tuner hyperbande avec 44 présélections. Timer pour 6 programmes en 1 an. Programmation à l'avance ultrasimple avec Show-View.

Location/m.* AS incl. 34.- 498.-

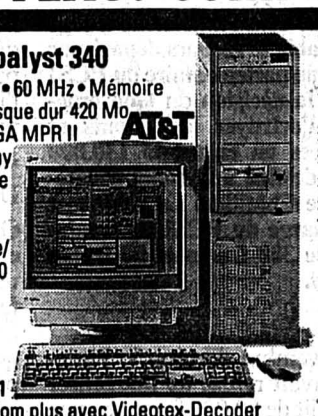
JVC UX-T 1
Chaîne HiFi stéréo micro 2 x 14 W. Amplificateur de basses. Radio avec stations programmables/Timer. Lecteur de cassettes autoreverse. Lecteur CD/Télécommande.



Location/m.* AS incl. 29.- 580.-

Novatronic CTV-2894 TX Téléviseur avec écran plat 70 cm avec verre filtrant spécial contrastes. 60 programmes/Hyperbandes. Télétexte, son HiFi stéréo. Télécommande. Pal-/Secam.
Location/m.* AS incl. 61.- 990.-

AT&T Globalyst 340
• Intel Pentium • 60 MHz • Mémoire vivie 8 Mo • Disque dur 420 Mo • Ecran 14" SVGA MPR II • CD-ROM: Sony CDU 55E double speed • Carte sonore 16 bits • Modem Voice/Data/Fax(14.400 Bps).
• Software: • DOS 6.2, Windows for Workgroup 3.11 • AT&T OfficeCom plus avec Videotex-Decoder • Telebanking • CompuServe.
3 ans de garantie sur site.



AT&T Globalyst 340 A Fr. 3390.- 3790.-

Fust Garantie 5 étoiles ***
* Prix minimal garanti (remboursement si le produit est offert ailleurs officiellement moins cher dans les 5 jours)
* Service garanti (livraison et raccordement)
* Service de réparation garanti
* Conseils professionnels garantis
* Vaste choix garanti comprenant toutes les bonnes marques

La Chaux-de-Fonds, HYPER-FUST, bd des Eplatures 44 039 26 12 22 (PC)
La Chaux-de-Fonds, Jumbo, bd des Eplatures 039 26 94 44
Bienne, HYPER-FUST, rte de Soleure 122 032 52 16 02 (PC)
Neuchâtel, rue des Terreaux 7 038 25 51 52
et toutes les succursales Innovation (PC)

5-185011/4×4

BLAUPUNKT DENON GRUNDIG JVC Panasonic PHILIPS PIONEER SANYO SONY Technics BOSE TOSHIBA NOVATRONIC

Rédaction du JURA
Tél: 039/51 20 51
Fax: 039/51 24 85

Michel GOGNIAT

BRÈVES

Delémont

Coopérative immobilière en question

Dans une interpellation déposée au Conseil de ville de Delémont, le groupe radical souligne que le projet de construction de 33 logements par la Coopérative immobilière communale est inférieur aux prévisions qui tablaient sur 60 logements. Le droit de superficie a été fixé à 2% du coût du terrain, ce qui ne couvre pas les frais financiers de l'emprunt contracté par la ville à cette fin. Le Conseil communal est prié de donner des explications dans ce domaine. (vg)

Soigner ses dents

Campagne auprès des jeunes

Le Service de la santé et la Société d'odonto-stomatologie (SSO) organisent un contrôle bucco-dentaire des adolescents. Cette campagne se fonde sur l'hypothèse selon laquelle les jeunes gens ne prêteraient plus assez d'attention à leurs soins dentaires, une fois passés les contrôles scolaires obligatoires. Ce contrôle sera fait gratuitement dans le Jura, pour les jeunes nés en 1977 et 1978 qui en seront informés prochainement par courrier. La SSO fera une évaluation des résultats de cette campagne. (vg)

Saignelégier

Master de Santa Clara pour un Franc-Montagnard

Un jeune homme de Saignelégier, Emmanuel Maître, fils de Juliette et de Léon, vient de terminer brillamment ses études par l'obtention du «Master of Science Electrical Engineering» de l'Université de Santa Clara, en Californie. Ingénieur ETS en microtechnique de l'Ecole d'ingénieurs du Locle, M. Maître a travaillé pour une entreprise locloise qui l'a envoyé aux Etats-Unis pour y installer et régler des machines acquises par une firme américaine. Il a alors décidé de poursuivre sa formation à Santa-Clara où il vient d'obtenir brillamment son diplôme de «maître en physique du semi-conducteur». Celui-ci lui permettra de poursuivre son activité dans la recherche, toujours aux USA, mais sur la côte est cette fois. (y)

Conduite du personnel

Dictionnaire bientôt édité

Directeur de JTP Communication à Boncourt depuis neuf ans, Joseph Triponez, conseiller en ressources humaines, entend livrer le fruit de son expérience dans le domaine des relations humaines, de la conduite de personnel et des relations au sein des entreprises ou dans le commerce. Il a résolu de le faire sous la forme d'un Dictionnaire des ressources humaines qu'il éditera à compte d'auteur. Cet ouvrage sortira de presse à la fin de mars et comptera plus de 300 pages.

Joseph Triponez, bientôt quinquagénaire, souligne que la «gestion intelligente des ressources humaines constitue aujourd'hui l'atout déterminant de la conduite des entreprises et groupes humains». Tout dirigeant doit savoir où trouver les bonnes réponses aux défis quotidiens auxquels il est confronté en matière d'animation, de délégation, de motivation du personnel, de conflit de licenciement ou d'engagement de collaborateurs. Si la littérature abonde dans ces domaines, il n'existe pas de guide qui rassemble les différentes notions, donne des conseils et contribue à rendre positives les décisions à prendre. C'est cette absence que le dictionnaire de Joseph Triponez veut combler.

TROIS VOLETS

Ce recueil d'un nouveau genre s'articule sur trois piliers: une base fondamentale qui présente, par ordre alphabétique, les situations auxquelles une solution est recherchée, des propositions axées sur des conseils tirés de la pratique et d'une assez longue expérience et, enfin, un service après-vente qui comprendra notamment l'inclusion de nouvelles fiches dans ce dictionnaire qui se présentera sous la forme d'un classeur à anneaux contenant des feuilles interchangeables et permettant des adjonctions.

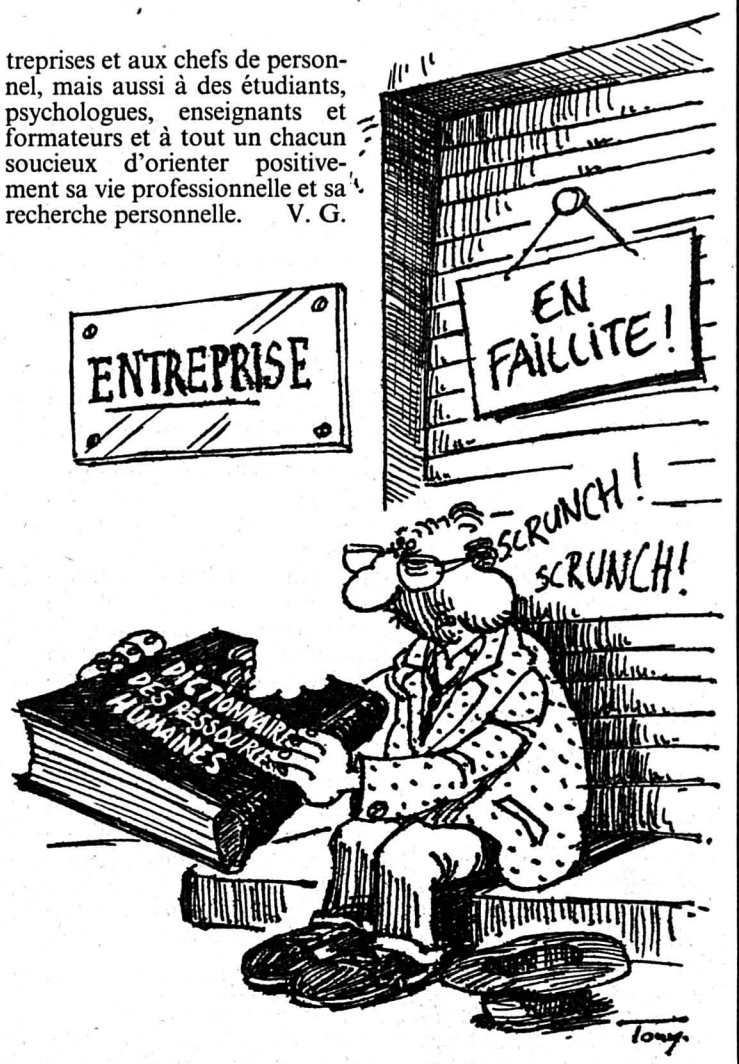
Afin de dérider qui consultera cet ouvrage, il contient plusieurs dessins humoristiques qui tournent en dérision les travers bien connus des chefs d'entreprise ou de leurs cadres. Il présente aussi une nomenclature des sources bibliographiques que chaque responsable consultera avec profit s'il entend approfondir ses connaissances dans tel domaine particulier.

DE A À Z

Au hasard des feuillets, on trouve des définitions et des conseils concernant l'absentéisme, l'accueil au téléphone, l'antistress, l'appréciation du personnel, les cercles de qualité et d'innovation, les différents cerveaux de l'homme, les composantes de la réussite, la dynamique de groupe, l'entretien individuel, les enseignements de Thomas Gordon, l'hygiène de vie, l'intuition, la mémoire, la motivation, les objectifs de l'entreprise, le principe de Peter, la qualité, la résistance aux idées nouvelles, la responsabilité sociale, le stress émotionnel, etc.

L'art de Joseph Triponez, passé maître dans la communication, est de servir des définitions simples, brèves, qui cernent bien les problèmes et renvoient à l'essentiel. L'atout de son dictionnaire est de rassembler des notions dispersées dans une foule de publications. Enfin, la portée intéressante de son ouvrage est de contenir des conseils fondés sur une longue expérience, donc testés et éprouvés.

Nul doute que son ouvrage rendra de précieux services non seulement aux dirigeants d'entreprises et aux chefs de personnel, mais aussi à des étudiants, psychologues, enseignants et formateurs et à tout un chacun soucieux d'orienter positivement sa vie professionnelle et sa recherche personnelle. V. G.



Le Noirmont: la sortie des sauvages

Le visage noirci

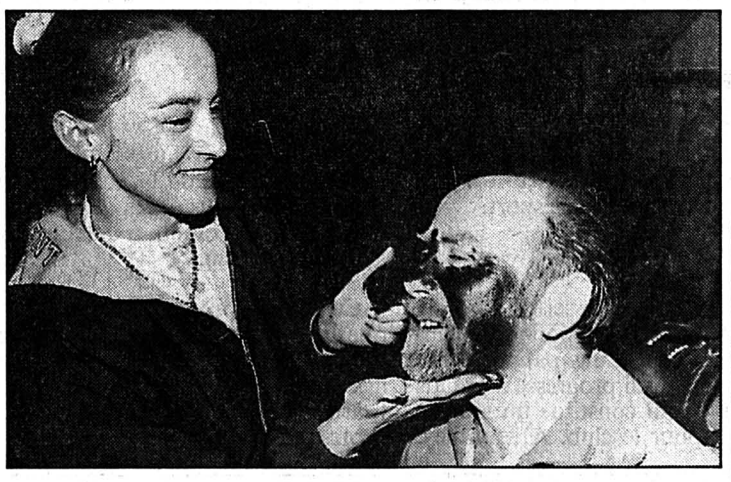
Cachée derrière les nuages poussés par un vent de pluie, la lune n'était pas au rendez-vous pour la sortie des sauvages. Cela n'a pas empêché une douzaine d'entre eux de descendre de la ferme des Combes pour aussitôt investir l'établissement réputé du CJRC. Les patients amusés par les claquements de fouet, les danses et le discours du chef de troupe, applaudirent vivement les gais lurons au visage noirci (photo z), costumés à souhait dans leurs branches de sapin.

Auparavant, les sauvages avaient applaudi les déclamations du meneur. «Sauvage de la première heure. Sauvage de la cinquième heure. Sache apprécier cette pleine lune, car ce soir débute le carimentran. Prépare-toi! Car ce soir tu vas te transformer pour que naisse le carimentran. Sauvage de la première heure, Sauvage de la cinquième heure, imprègne-toi de ton rôle, car ce soir, tu vas te mettre en chasse et traquer ces jeunes filles qui s'égosilleront à te dire: «Connu».

«Sauvage de la première heure... Prends tes allures de nuit, car ce soir, couvert de branches de sapin, de lierre, de gui, de coquillages et autres pives, affublé de fouets, de lanternes et de cloches, tu envahiras les rues chères aux Poilies pour quémander à l'honorable individu, quelques verres de vin, de goutte, de gnole ou autres tord-boyaux! (...)».

S'identifiant alors aux forces de la nature, les sauvages, dans les cris et bruits des clochettes, descendirent de la Villa Roc-Montès pour aussitôt investir le village. Ils n'oublièrent pas la déclaration du meneur qui auparavant avait crié tout fort en parlant des filles: «Tu vas les attraper et leur noircir le visage et les jeter dans la fontaine!»

Ce fut bien vite fait à la poursuite de la première fille rencontrée à la hauteur de la fontaine près de l'ancienne église. Par une nuit d'encre, elle fut solidement soulevée par deux sauvages pour la tremper dans l'ancestrale fontaine. La poursuite d'autres filles se poursuivit dans les rues du village jusque tard dans la nuit avec les sourires bienveillants des spectateurs venus applaudir leurs tonitruantes et fougueuses démonstrations! (z)



32e Carnaval du Noirmont

Gagnez des entrées!

Les médailles sont frappées et circulent dans les rues. Elles sont la synthèse des quatre médailles précédentes qui ont symbolisé successivement Le Sauvage, le Baitchai, le grand Manger et la mort de Carimentran. Le comité de carnaval du Noirmont et «L'Impartial» s'associent pour présenter aux lecteurs un second concours doté de vingt entrées gratuites pour le grand cortège du dimanche. Il suffit pour ce faire de répondre aux trois questions suivantes et d'envoyer vos bulletins-réponses à L'Impartial, Service de promotion, rue Neuve 14, 2300 La Chaux-de-Fonds et ceci jusqu'au lundi 20 février. Voici les trois questions:

- Le Carnaval des Franches-Montagnes au Noirmont n'en est pas à son coup d'essai. Quelle édition fête-t-on cette année?
- La médaille 95 marque la fin d'un cycle. Combien ce cycle compte-t-il de médailles?
- Quel est l'ancien nom donné au Carnaval? Carim, Carem intrans ou Carimentran? (mgo)

Adjudications hors canton

Gouvernement pas suivi

En adoptant par 31 voix contre 11 le postulat du radical Jean-Claude Finger sur les adjudications de travaux hors canton, le Parlement jurassien n'a pas seulement désavoué le Gouvernement. Il a aussi montré sa frilosité et sa crainte devant l'ouverture des marchés, croyant davantage aux vertus du protectionnisme.

Le ministre Kohler a eu beau dire que seuls les travaux de trop grande ampleur ou spécialisés sont adjugés à des entreprises extérieures. Il a eu beau dire qu'une étude de la question ne débouchera sur rien.

Il a eu beau invoquer l'accord intercantonal sur les marchés publics et la convention de réciprocité conclue récemment entre les cantons de Suisse occidentale.

Il a même précisé les seuils en dessous desquels les soumissions ne sont pas ouvertes hors du canton, seuils qui sont assez conformes aux possibilités des entreprises jurassiennes.

Tous ces arguments sont restés sans effet. Le Parlement veut disposer d'une étude sur les répercussions fiscales des adjudications hors canton, sur leurs implications sur la formation professionnelle et le taux de chômage. V. G.

Route d'évitement de Châtillon

Recours du PCSI rejeté

La Cour constitutionnelle a jugé irrecevable le recours déposé par le groupe parlementaire du PCSI contre la décision du Gouvernement d'octroyer aux Ponts et chaussées un crédit de 130.000 francs destiné à la route d'évitement de Châtillon. La Cour met à la charge du PCSI un émolument de 300 francs et 50 francs de frais.

En novembre dernier, le Parlement avait refusé de budgétiser un crédit de 80.000 francs en vue de l'aménagement d'une route d'évitement de Châtillon. Peu après, le Gouvernement a octroyé un crédit de 130.000 francs en vue de cette route d'évitement. Le PCSI estimait que la décision du Parlement n'était pas respectée, même si, dans l'intervalle, les conditions du projet avaient été modifiées.

LES ARGUMENTS DE LA COUR

Or, la Cour relève que le recours est irrecevable, comme l'était une requête similaire du PCSI faite en 1991 dans un autre cas. La décision du Gouvernement, qui respecte le cadre de ses compétences financières, est une décision administrative. Elle ne peut comme telle faire l'objet d'un contrôle de validité devant la Cour constitutionnelle. Quant au conflit de compétences invoqué par le PCSI, il ne peut surgir qu'entre deux autorités, par exemple le Gouvernement et le Parlement. Or, le groupe parlementaire du PCSI ne peut prétendre représenter le Parlement et n'est pas une autorité.

On retiendra de cet épisode une évidence parlementaire: un crédit budgétisé ne doit pas forcément être dépensé; un crédit non budgétisé peut l'être sur décision gouvernementale, s'il respecte ses compétences financières (222.000 francs). S'il les dépasse, il constitue un crédit supplémentaire soumis pour ratification au Parlement. Les prérogatives de ce dernier sont donc respectées. V. G.

Questions orales

Droits d'auteur

Plusieurs questions orales ont été posées lors de la première séance du nouveau Parlement jurassien. Citons:

Ph. Gigon - Zones d'activités: Il ne s'agit pas de favoriser Delémont. La complémentarité entre la capitale et Porrentruy reste de mise.

P. Schaller - Contrôle des véhicules diesel: Les délais de contrôle seront appliqués avec souplesse, vu les difficultés de tels contrôles dans les garages.

P. Christe - Droits d'auteur: L'Etat doit verser quelque 20.000 francs pour la reprographie - école et administration - à Pro Litteris qui les reverse aux auteurs de textes.

J.-M. Conti - Informations sur les PC: Les rentiers AVS et AI sont avisés des possibilités de percevoir des prestations complémentaires. V. G.

Musique classique: œuvres des XIXe et XXe siècles

Des disques révélateurs

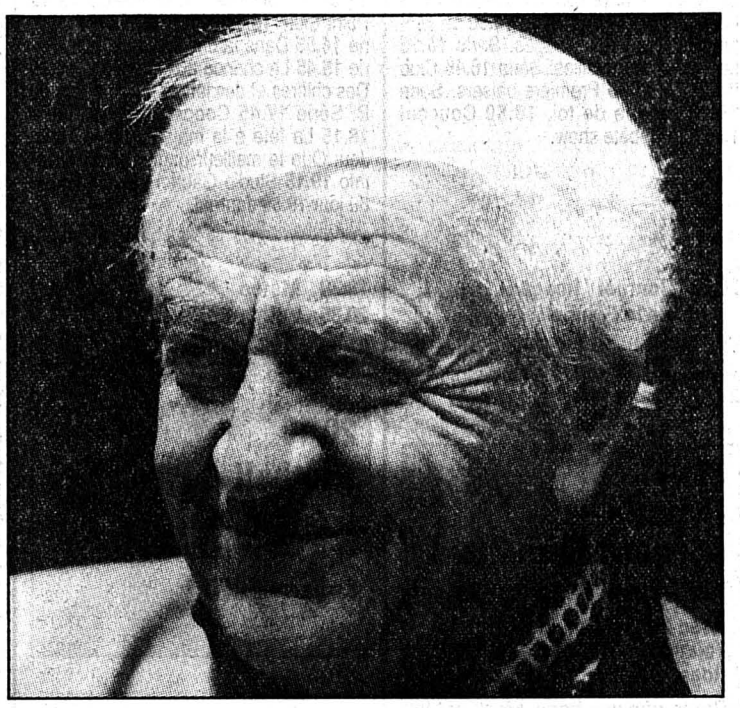
Les grands noms de la musique ont été ou sont plus prolifiques que nous ne l'imaginons. Œuvres oubliées ou pas encore propagées: dans les deux cas, le disque joue un rôle essentiel d'éveilleur. Profitons-en!

Les *Oratorios* de Franck ne font plus recette. Il en va ainsi de *Rédemption*, Poème-Symphonie pour récitant, mezzo-soprano, chœur mixte et orchestre, inspiré par la guerre franco-allemande de 1870. Selon que l'on considère l'ingéniosité de l'écriture et l'indéniable beauté de maintes pages ou les vers grandiloquents d'E. Blau et l'inégale réussite de certains chœurs, le jugement que l'on portera sera sensiblement différent. Quoi qu'il en soit, M. Plasson nous donne de *Rédemption* une interprétation frémissante et aussi peu emphatique que possible. Il peut compter sur l'excellente collaboration du comédien L. Wilson, de B. Uria-Monzon, de l'Orféon Donostiarra et, bien sûr, de son Orchestre du Capitole de Toulouse. (Emi 5 55056-2). 1994. Premier enregistrement mondial. Technique: bonne

SYMPHONIES ET BALLETS

Directeur du Conservatoire de Venise pendant et après la Seconde Guerre mondiale, G. Fr. Malipiero à déployé une impressionnante activité de musicologue et de compositeur. Sait-on encore qu'il est l'auteur de nombreuses *Symphonies*? Pour nous les faire toutes connaître, il a fallu qu'un chef né en France, A. de Almeida, s'en aille diriger l'Orchestre symphonique de Moscou! On ne signalera pas ici le détail des numéros et titres des neuf œuvres déjà enregistrées sur dix-sept. Disons simplement que, pour une première approche, les disques 1 et 2 proposent une musique plus immédiatement accessible. Fr. Gérard-Vigneau, ancien producteur, a écrit avec raison que le compositeur était «un esprit inquiet, se remettant toujours en question». Et de conclure, après avoir énuméré ce qu'il a récusé: «Son néo-classicisme se souvient des maîtres de la Renaissance». Justice est enfin rendue à une personnalité difficile à cerner, dans des conditions qui devraient largement contribuer à faire cesser l'ostracisme dont elle est victime. (Marco Polo 8.223602/603/604). 1993. Textes non traduits. Technique: bonne.

Toutes proportions gardées, la musique de ballet de P. Hindemith occupe une place restreinte dans sa production. On entend assez régulièrement *Nobilissima Visione* et *Les quatre Tempéraments* mais les deux autres partitions se font rarissimes. Les voici donc. *Le Démon*, tout d'abord (1922), sorti d'une plume qui va droit au but. A cette danse-pantomime incisive et inquiétante succède *Hérodiade* (1944), «récitation orchestrale» d'après Mallarmé, typique d'un style devenu moins spontané et agressif. On entendra l'œuvre dans une double version: avec et sans le texte. Des raretés recréées avec un indiscutable talent par S. Mauser, piano, A. Gicquel, récitante et l'Orchestre symphonique de la radio de Francfort, dir. W. A. Albert. (CPO 999 220-2). 1992/93. Technique: bonne.



Maurice Ohana (1914-1992)
Une dernière œuvre pour Albertville. (sp)

SOURCES LOINTAINES

M. Ohana nous a quittés en 1992. Ce Français d'origine espagnole laisse une production très diverse partiellement influencée par les musiques africaines et afro-cubaines. Tel est le cas p'*Avoaha* pour trois percussionnistes, deux pianos et chœur de 36 à 48 voix, une partition créée lors des Jeux Olympiques d'Albertville. A cette œuvre ultime, dont le nom évoque un rituel de combat, est associé *Lys de Madrigaux*, petits drames pour 24 voix féminines, piano, deux cithares, orgue et percussion. Deux chefs-d'œuvre. L'interprétation des solistes, du Chœur Contemporain d'Aix-en-Provence et de l'Ensemble vocal Musicatreize, dir. R. Hayrabedian, est un modèle du genre. (Opus 111 OPS 30-109). 1994. Technique: bonne.

Issu d'une famille bien connue (son oncle Ernesto acheva *L'Atlantide* de M. de Falla), Cr. Halffter est l'un des chefs de file actuels de la musique ibérique. Dès 1986, il travailla à ses *Sept chants d'Espagne*, une commande du Festival international des Iles Canaries. Son idée, nous dit-on, fut de présenter une synthèse de la culture espagnole à travers ses influences fondamentales. L'art de Halffter, bien qu'enraciné dans la tradition, n'exerce pas la séduction immédiate que le titre pourrait laisser supposer. Loin de là. Malgré la complexité de l'écriture, on ne peut toutefois qu'être sensible à l'extraordinaire maîtrise de la matière sonore dont fait preuve le compositeur. M. Oran, soprano. S. Preece, baryton. Orchestre symphonique de la Radio de Berlin, dir. Cr. Halffter lui-même. (Sony Col Legno WW 31867) 1993. Premier enregistrement mondial. Technique: bonne.

UN POLONAIS ATTACHANT

On se souvient de l'extraordinaire succès remporté par la 3e *Symphonie* d'H. M. Gorecki. Si vous faite partie de ceux qui l'ont adoptée, vous ne pourrez qu'apprécier la précédente, écrite en 1972 à l'occasion du 500e anniversaire de la naissance de Copernic. Vous y découvrirez un compositeur qui, dans le premier mouvement, s'exprime avec une véhémence contrastant fortement avec la méditation qui habité le second. On précisera qu'à l'orchestre sont incorporés un soprano, un baryton et un chœur mixte. Le *Beatus Vir* qui suit (on y retrouve baryton et chœur) est un chef-d'œuvre tout aussi accompli, où la modernité se greffe admirablement sur la tradition. Pour l'une et l'autre de ces musiques de caractère «statique», il s'agit d'un premier enregistrement. Solistes. Chœur Bartok. Orchestre symphonique Fricsay, dir. T. Pal. (Stradivarius STR 33324). 1993. Technique: fort bonne.

J.-C. B.

Justice en marche à la TV romande

Spectaculaire faux procès

***«Justice en marche»* apparaît mensuellement, en premier rideau, le mercredi soir sur la TSR. Le «Justice» du titre sous-entend équité dans le jugement et «marche» doit tout de même faire penser à quelque chose d'utile ou à une notion de progrès.**

La justice est parodiée involontairement, par l'animatrice Valérie Birens de Haan et l'avocat mondain genevois Dominique Warluzel, qui se partagent les rôles de président et de greffier. Deux invités principaux sont à la barre, l'un répond oui à la question du jour et l'autre non. Ils représentent un peu le procureur et le défenseur, non d'un individu, mais d'une (plus ou moins bonne) cause. Un jury de sept personnes répond aussi sept fois par oui ou non à la question initiale dans ce duel pour donner la «victoire» à l'un des invités.

Cette émission veut donc, sur un fait de société, créer un spectacle en empruntant à la justice en procès quelques-uns de ses ressorts dramatiques. Mais ce petit jeu télévisé reste en dessous du moindre procès cinématographiquement mis en scène en fiction. Et côté information, on n'en reçoit pas grand-chose une fois la question tranchée par oui ou non.

MAIGRE ÉCHANTILLON

On le répète lors de chaque émission. Le jury a été choisi par un institut de sondage, une personne seulement par canton francophone, totalement ou partiellement. Les cantons non-lémaniques prétendent souvent être mal représentés sur le petit écran. Avec ce système de choix type «Conseil des Etats», les grands cantons sont sous-représentés, si l'on prend pour critère la population, ce qui devrait être le cas avec la notion de proximité des gens. Et le souci d'équilibre unitairement cantonal est une survivance de la bonne vieille télévision surveillée par les autorités politiques.

L'appel à un institut de sondage veut faire croire à un échantillon de valeur scientifique. Avec sept personnes seulement, on ne peut représenter qu'un paramètre, l'origine géographique. Tout le reste est sans valeur.

Ce jury est interrogé une première fois au milieu de l'émission. Pour faire spectacle du changement d'opinions, conforter le futur vainqueur, flétrir les idées du vaincu, assurer le suspens? Curieuse «justice» rendue par un jury qui sait répondre en cours d'audience. Et si l'on interrogeait ce jury avant l'émission, ne risquerait-on pas d'avoir les mêmes réponses qu'à la fin, ce qui prouverait son inutilité?

EXPERTS ABSENTS

Fin novembre dernier (30 novembre 1994), on se demandait s'il fallait ou non légiférer pour séparer les fumeurs des non-fumeurs. Un médecin qui combat le tabagisme et un représentant de l'industrie du tabac ont alors appuyé leurs arguments en citant des avis ou expériences scientifiques, se traitant presque réciproquement de menteurs. Ces «scientifiques» ne sont certainement pas les mêmes et ils restent bien anonymes. On cite des experts sans leur donner la parole. Ou bien ils sont vraiment en contradiction, ou bien ce sont les interprétations de leurs travaux qui divergent. Une information sérieuse ferait savoir qui a fait quoi, dans quelle condition. Mais avec la télévision du spectacle, il n'y a guère de place pour l'information sérieuse.

Bizarrement, cette émission dérapa vers la nécessité de légiférer plutôt que de conduire fumeurs comme non-fumeurs vers la tolérance et surtout la politesse du respect de l'autre. En clair, que le fumeur s'abstienne si le non-fumeur le souhaite. Ce qui vaudrait mieux qu'une loi inapplicable de plus...

DROGUE

Récemment (mercrdi 1er février 1995), «Justice en marche» voulait répondre à la question, «Faut-il légaliser la drogue?», avec deux invités, le juriste Niels Robert répondant oui et Pierre Rey, du Levant disant non sans suprendre.

Mais la légalisation de la drogue, ce n'est pas sa distribution sévère sous contrôle médical, c'est tout autre chose. Pierre Rey travaille et lutte en aval, quand le mal est fait, qu'il faut soigner, drogues légales ou non. Niels Robert combat en amont pour un principe. Il pose le problème en juriste théoricien. Pierre Rey est surtout un praticien. Il combat l'attitude de Niels Robert. Ce dernier ne met pas en cause l'action de Rey, ce qui est tout à fait normal.

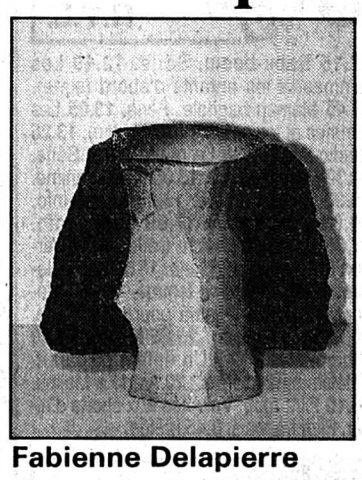
Mais la drogue, c'est l'émotion, les images du Letten une fois de plus données en spectacle. Cela n'a plus rien à voir avec la justice, sinon d'en faire un spectacle plutôt pâle, et c'est rarement un pas fait vers une possibilité d'améliorer la société ou les relations entre les gens.

Décidément, le spectacle pour présenter une information finit par endormir l'information, sans réussir un spectacle excitant...

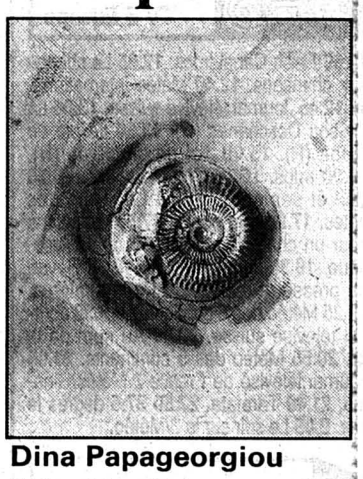
Freddy LANDRY

Artisan-art

Céramiques - sculptures



Fabienne Delapierre
Vase-sculpture. (sp)



Dina Papageorgiou
Raku (détail). (sp)

Création artistique nécessitant d'excellentes connaissances techniques, la céramique d'art est à l'honneur de la toute jeune (en tout cas en ses nouveaux locaux des Fausses-Brayes) galerie Arcane à Neuchâtel. Dina Papageorgiou et Fabienne Delapierre présentent des travaux aussi typés les uns que les autres et se rejoignent dans une remarquable bienfacture.

Née en Grèce, Dina Papageorgiou explore la difficile technique du raku avec succès, dans des formes rondes qui apparaissent comme des disques polis sortis de la mer. En emportant et en y intégrant des coquillages fossiles reconstitués dans la pâte, dont le colimaçon accentue la dynamique de la pièce. Sur des fonds aux émaux nacrés de la plus grande finesse. D'autres fois, l'artiste donne à ses céramiques des aspects de marbres, tels des galets polis par les éléments. Après avoir séjourné en Angleterre, à Montréal et participé à de nombreuses biennales et autres concours, Dina Papageorgiou enseigne le tournage, le modelage et le dessin à l'Ecole d'arts appliqués de Vevey depuis 1978.

Aux contrastes entre rudesse brute et finesse lisse des rakus, répondent les pièces baroques en noir et or de Fabienne Delapierre. Monumentales, lorsqu'elles sont des vases-bustes ou vases-arbres-têtes, presque miniatures lorsqu'elles sont destinées à être portées en broches ou en pendentifs montés sur des gerbes de fils synthétiques noirs, les céramiques de la Vaudoise sont précieuses et les feux de leurs ors jouent merveilleusement des lumières qui s'y posent.

Les formes créées par cette artiste sont variées, épurées dans leur habillage de fête. Elle réalise aussi bien des récipients rectangulaires très sobres, parfois drapés d'un voile d'or, que des sortes de bonbonnières arrondies coiffées d'un plumet de fils noirs. Ou encore de véritables grands vases-soulptures aux géométries asymétriques, dont les volumes jouent des effets noir et or.

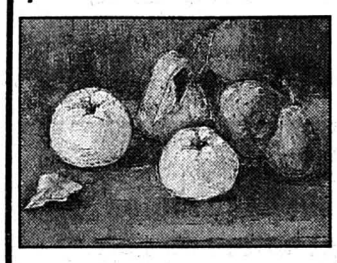
Formée auprès de différents céramistes de renom, Fabienne Delapierre a participé à de nombreuses expositions en Suisse et à l'étanger.

S. G.

● **Neuchâtel, Galerie Arcane, jusqu'au 2 mars**

BEAUX-ARTS

Marianne Du Bois, peintre du terroir



Neuchâtel
Une artiste de la ville aux Amis des arts. (Impar-Galley)

Marianne Du Bois s'adonne à la peinture sereinement, mettant en scène des paysages dont elle a ressenti toute la grandeur immuable.

Au moyen d'une palette plutôt sourde et apaisante, de pigments soigneusement travaillés – dans les gammes de gris notamment –, appliqués généreusement au pinceau et au couteau, cette artiste neuchâteloise au métier accompli offre en partage ses marines, ses villages de pêcheurs bretons aux senteurs de goémon ou ses images provençales silencieuses et que l'on devine écrasées de soleil.

Idem pour les Montagnes jurassiennes, dont elle transpose l'âpre beauté avec maestria. Lorsqu'elle peint des neiges printanières fondantes, Marianne Du Bois paraît tentée par la tache blanche aux formes fantastiques, prétexte au délicat travail des nuances. Les natures mortes qu'elle met en scène de la manière la plus simple, la plus évidente, la plus classique, sont baignées de la lumière des pâtes dont elle a le secret. (sg)

● ***Neuchâtel, Galerie des amis des arts, jusqu'au 5 mars***

Marianne Du Bois
«Verdure», huile, 1989, 35 x 24 cm. (sp)

Suisse romande

7.00 Euronews 8.25 Racines 8.40 Coup d'pouce emploi 8.45 Le droit d'aimer 9.10 Top models 9.30 Cyanara. Film américain de King Vidor (1932). Avec Ronald Colman, Kay Francis, etc. 10.45 Vive les animaux. Le monde sauvage: les perdants 11.10 Les feux de l'amour 11.50 Madame est servie 12.15 Le miracle de l'amour 12.45 TJ-midi 13.00 Les femmes de sable 13.35 Corky 14.25 Profession: reporter E.N.G. 15.15 Matlock 16.00 La petite maison dans la prairie 16.45 Kelly 17.10 Les Babibouchettes et le kangouroule 17.15 Les contes du chat perché 17.40 Code Quantum 18.30 Top models 18.55 TJ-titres. Météo régionale. Météo neige 19.00 TJ-régions 19.15 TéléTrésor. Banco Jass 19.30 TJ-soir 20.00 Météo.

20.10 Tell quel. Prof battu – Une école en état de choc

20.40
Le cauchemar d'une mère
Film d'Eric Woreth (France 1994)

Avec Hélène Saint-Père, Jean-Claude Adelin,

Nathalie, caissière dans un super marché, élève seule sa fille de neuf ans. Un beau jour, le père de la petite débarque et revendique ses droits paternels, alors que Nathalie, qui se croyait mère célibataire, avait construit sa vie autour de sa fille.

22.10 TJ-titres
22.15 Ça colle et c'est piquant
Invitée: Anne Roumanoff
23.00 TJ-nuit

23.10
Nocturne:
Cycle James Ivory:
Retour à Howards end
Film anglais de James Ivory (1991)

Avec Vanessa Redgrave, Helena Bonham

1.25 Coup d'pouce emploi
1.30 Bulletin du télétexte

TV 5 Europe

12.00 Flash Canal Infos. 12.05 La chance aux chansons. 12.40 Météo internationale. 12.45 Journal télévisé suisse. 13.05 La maison Deschênes (R). 13.30 Le blé en herbe (R). 15.00 J'ai un problème (R). 16.00 Infos. 16.10 Gourmandises. 16.30 Bibi et ses amis. 17.05 Le jardin des bêtes. 17.20 Clip postal. 17.50 Questions pour un champion. 18.15 Visions d'Amérique. 18.30 Journal/Météo. 18.55 Revue de presse arabe. 19.00 Paris lumières. 19.25 Météo des 5 continents. 19.30 Journal télévisé suisse. 20.00 Au nom de la loi. 20.55 Météo des 5 continents. 21.00 Journal télévisé de France 2/Météo/Cinéma. 21.40 Taratata. 22.50 37,5 degrès le soir. 0.05 Le soir sur la 3/Météo.

Allemagne 1

15.00 Tagesschau. 15.03 Die Zauberfischgräte. 15.10 Hexen aus der Vorstadt. Tschech. Spielfilm. 16.30 Alfredissimo! Kochen mit Bio und den Prinzen. 17.00 Tagesschau. 17.10 Brisant. Boulevard Magazin. 17.40 Regionale Information. 17.50 Tagesschau-Telegramm. 17.55 Verbotene Liebe (34). 18.25 Marienhof. 18.49 Tagesschau-Telegramm. 18.54 Mr. Bean. 19.25 Herzblatt. 19.53 Das Wetter mit Jörg Kachelmann. 19.58 Heute abend im Ersten. 20.00 Tagesschau. 20.15 Niemand hört den Schrei. Amerik. Spielfilm 21.45 ARD-exclusiv. 22.15 Sportschau. 22.30 Tagesthemen. 23.00 Der Heimwerker. 23.25 Wie bringt man seine Frau um. Amerik. Spielfilm.

France 1

6.00 Passions 6.30 TF1 info 6.58 Météo 7.00 TF1 info 7.10 A tout' Spip 8.28 Météo 8.30 Télé shopping 9.03 Météo 9.05 Club Dorothée vacances 11.20 Jeu: Une famille en or 11.50 Jeu: La roue de la fortune 12.20 Jeu: Le juste prix 12.50 A vrai dire 13.00 Journal 13.28 Météo 13.30 Trafic infos 13.32 Tout compte fait 13.35 Les feux de l'amour. Série 14.30 La vengeance aux deux visages. Série 16.15 Le miel et les abeilles. Série 16.45 Club Dorothée 17.55 Premiers baisers. Série 18.20 Dingue de toi. 18.50 Coucou! 19.50 Le Bébête show.

20.00 Journal / Images de la France / Minute hippique
20.40 Météo
20.42 Trafic infos

20.45
Honorin et l'enfant prodigue
Téléfilm français de Jean Chapot

Avec Michel Galabru, Yolande Folliot, Claire Borotra, Roger Carel

Parce que son beau-père veut la contraindre à se marier, une jeune fille s'enfuit de chez elle. Après diverses recherches, elle se choisit, pour père, un brave homme qui fut un des nombreux amants de sa mère. Tendresse, générosité, effervescence méridionale, le tout servi par des dialogues savoureux et des acteurs pétulants.

22.35 Télé-Vision
0.00 Agence tous risques
0.50 Le Bébête show
0.55 TF1 nuit / Météo
1.10 Millionnaire
1.40 TF1 nuit
1.50 Histoire de la vie
2.45 TF1 nuit
2.55 Intrigues
3.25 TF1 nuit
3.35 Histoires naturelles
4.05 TF1 nuit
4.15 Mésaventures
4.40 Musique
5.05 Histoires de la vie

R.T.L.

12.15 Baby-boom. Série. 12.40 Les femmes et les enfants d'abord (suite). 12.45 Maman bagnole. Série. 13.05 Les femmes et les enfants d'abord (fin). 13.25 Studio-info. 13.30 Le grand frère. Série. 14.30 Dessin animé. 15.00 Dessin animé. 15.30 Dessin animé. 16.00 Studio-info. 16.05 Crac-boum. 17.00 Studio-info. 17.05 Paradise Beach. Série. 18.00 Airport unité spéciale. Série. 18.50 Jeu Téléstar. 18.55 F comme femme. 19.45 Téléchat. 19.50 Un pyjama pour trois. Série. 20.20 Jeu Téléstar. 20.25 Météo. 20.30 Studio-info. 20.40 Un enfant disparaît. Téléfilm américain. 22.20 Alerte à Malibu. 23.10 Film rose: Voluptés aux sports d'hiver. Film français. 0.45 Météo.

ZDF Allemagne 2

10.50 Künstler für eine Welt: Bilder der Hoffnung. 11.00 Heute. 11.04 Entweder Oder. 12.10 Abenteuer Zoo (W). 12.55 Presseschau. 13.00 Mittagsmagazin. 13.45 Siebenstein. 14.10 Zauber um Romana (5/6). 15.00 Querkopf. 15.20 logo. Nachrichten für Kinder. 15.30 X-Base. 16.00 Heute. 16.05 Macht der Leidenschaft. 16.55 Sport heute. 17.00 Heute. 17.08 Länderjournal. 17.40 Heartbreak High. 18.00 ca. Heute-Schlagzeilen. 18.30 Verlieren Sie Millionen. 19.00 Heute. 19.20 Wetter. 19.25 Frauenarzt Dr. Markus Merthin. 20.15 Faust. 21.15 reportage. 21.45 Heute-Journal. 22.15 aspekte. 23.00 Live aus Hamburg: Willemsens Woche. 0.00 heute nacht.

France 2

5.55 Dessin animé 6.05 Feuilleton: Les craquantes 6.30 Télématin 8.30 Les films Lumière 8.35 Feuilleton: Secrets 9.00 Feuilleton: Amour, gloire et beauté 9.25 Matin bonheur 11.15 Flash info 11.20 Jeu: Motus 11.50 Jeu: Pyramide 12.25 Tout, tout rire 12.55 Météo 12.59 Journal 13.30 La bourse 13.35 Météo 13.40 Point route 13.45 INC 13.50 Derrick. Série 14.55 Dans la chaleur de la nuit. Série 15.45 La chance aux chansons 16.45 Des chiffres et des lettres 17.15 Seconde B. Série 17.45 Cooper et nous. Série 18.15 La fête à la maison. Série 18.40 Jeu: Que le meilleur gagne 19.10 Flash info 19.15 Studio Gabriel 19.50 L'image du jour 19.59 Journal.

20.30 Météo
20.35 Point route

20.40
Football
8e de finale de la Coupe de France

Le Havre – PSG

En cas de renvoi du match:
Les Cinq dernières minutes
Meutre à ciel ouvert
(épisode déjà diffusé le 19 novembre 1993)
22.25 Bouillon de culture
23.30 Taratata
0.40 Les films Lumière
0.45 Journal
1.00 Météo
1.05 Journal des courses
1.10 Envoyé spécial (R)
2.40 Les grands travaux du monde
3.30 Que le meilleur gagne (R)
4.00 Pyramide (R)
4.25 Rio loco
4.50 La chance aux chansons (R)
5.45 Dessin animé

En raison de nombreux changements de dernière minute, les programmes sont donnés sous toute réserve.

SPLUS

7.30 Schweiz Vision/TextVision SPlus. 10.30 Euronews (d/e). 19.10 Star Trek - Das nächste Jahrhundert. Serie. 20.00 Tagesschau/Meteo (zeitverschoben). 20.25 Cinema Plus: Du wirst noch an mich denken. Amerik. Spielfilm (1978). Mit Geraldine Chaplin, Anthony Perkins. 21.55 Schlüsselerlebnis: Menschen und ihre Schicksale. 22.25 Cinema Plus: Der Leibwächter. Japan. Spielfilm (1961). Mit Toshiro Mifune, Yoko Tsukasa. 0.30 Programmvorschau/Euronews.

SWF Allemagne 3

10.00 Landschaftsveränderungen 10.20 Christsein im Alltag 11.00 Hallo, wie geht's 11.30 Bon courage 12.00 Blickpunkt Europa 13.00 Saar-Report 13.30 Politik Südwest 14.30 Step in 14.45 Clin-d'œil 15.00 Hit-Clip 15.25 Extratreff 15.30 Solo für 12 16.00 Eisenbahnromantik 16.30 Russland 17.00 Ionenverbindungen 17.30 Der letzte seines Standes? 18.00 Quak! 18.25 Unser Sandmännchen 18.30 Südwest aktuell 18.35 Hallo, wie geht's? 18.50 Fahr mal hin 19.20 Regionalprogramm 20.00 Tagesschau 20.15 MuM 21.00 Nachrichten 21.15 Mainz bleibt Mainz, wie es singt ind lacht 22.15 Nachtcafé 23.45 Freitags Abend 0.15 Berlinale-Studio 0.30 Nachrichten 0.45 Nonstop-Fernsehen.

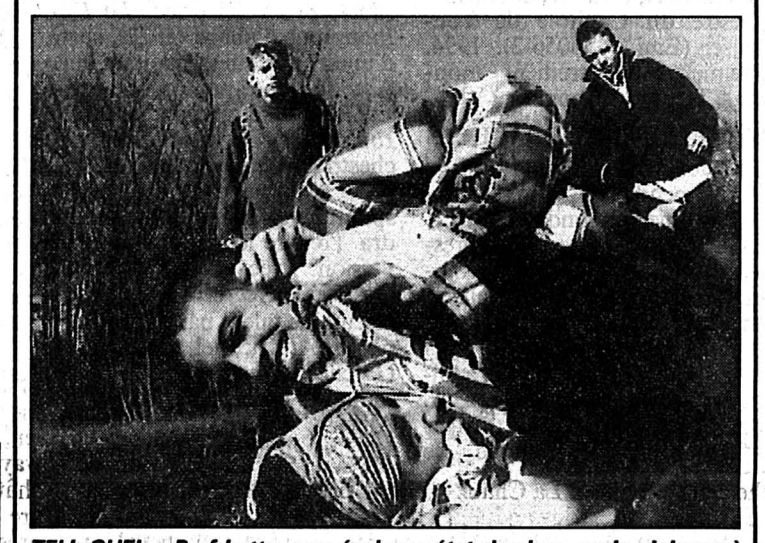
France 3

6.00 Euronews 7.15 Bonjour Babar 8.10 Les aventures de Tintin 8.30 Minikeums 10.45 La vie de famille 11.40 La cuisine des mousquetaires 11.55 Le 12/13 13.05 Vincent à l'heure 14.50 La croisière s'amuse. Série 15.40 Magnum. Série 16.30 Les Minikeums 17.40 Une pêche d'enfer 18.20 Questions pour un champion. Jeu 18.50 Un livre, un jour 18.55 Le 19/20.

20.10 Fa, si, la... chanter!
20.35 Tout le sport

20.50
Thalassa
Le serment de la mer Rouge

21.50 Faut pas rêver
22.55 Soir 3
23.15 Strip Tease
Magazine
0.10 Les cavales de la nuit
2.15 Cadran lunaire



TELL QUEL – Prof battu, une école en état de choc, ou la violence à l'école. TSR 20.10

Suisse alémanique

10.10 Springfield-Story. Serie. 10.50 Country Roads. 11.55 Ski-Weltcup: Abfahrt Damen. Direkt aus Are. 13.00 Tagesschau. 13.10 TAFminigame. 13.35 TAFaktiv. 13.55 CinéClip. 14.10 Sag mal Aah. Serie. 14.35 DOK: Wie Hayek switcht und swatcht. 15.30 Der Fahnder. 16.20 rätselTAF. 16.45 Tom + Jerry Kids. 16.55 Spielfilmzeit: Metin. 17.40 Gutenacht-Geschichte. 17.55 Tagesschau. 18.00 Wildbach. 18.50 Telesguard. 19.00 Schweiz aktuell. 19.30 Tagesschau. 19.50 Meteo. 20.00 Fascht e Familie. 20.30 Akte X. 21.20 Quer. Das merk-würdige Magazin. 21.50 10 vor 10. 22.20 Arena. (deutsch/franz.). 23.40 Eine andere Frau. Amerik. Spielfilm.

RAI Italie 1

10.00 Tg 1. 10.05 Film. 11.00 Tg 1. 11.40 Utile futile. Rubrica. 12.25 Che tempo fa. 12.30 Tg 1 - Flash. 12.35 La signora in giallo. Telefilm. 13.30 Telegiornale. 14.00 Weekend. Cronache italiane. 14.20 Sala giochi. 14.50 Spazio 1999. Telefilm. 15.45 Solletico. Contenitore. 16.25 Ghostbusters. Cartone animato. 17.30 Zorro. Telefilm. 17.55 Oggi al Parlamento. 18.00 Tg 1. Previsioni sulla viabilità: CCISS Viaggiare Informati. Appuntamento al cinema. 18.20 Storie incredibili. Telefilm. 18.50 Luna Park. Spettacolo. 19.35 Che tempo fa. 20.00 Tg 1. 20.30 Il fatto. Attualità. 20.40 Superquark. Attualità scientifica. Nell'intervallo: 22.35 Tg 1. 0.00 Tg 1 - Notte.

La Cinquième

11.45 Qui vive. 12.00 Pose ton cartable. Téléchat. 12.15 Grimmy. 12.25 Le journal du temps. 12.30 Atout savoir. 13.00 Ça déméninge. Jeu. 13.30 Défi. 14.00 Les grandes biographies. 15.00 Déclic. 15.05 Emploi. 15.25 Déclic. 15.30 Qui vive. 15.45 Les écrans du savoir. 15.50 Inventer demain. 15.55 Allo la terre. 16.15 Oeil de lynx. 16.30 Les grandes inventions. 16.40 Question de temps. 17.00 Langue: espagnol (20). 17.15 Langue: anglais (20). 17.30 Les enfants de John. 18.00 Le corps humain: Les oreilles et l'ouïe. 18.30 Le monde des animaux. 18.55 Le journal du temps.

Arte

19.00 Confetti 19.30 Asinara: l'île interdite. 20.25 Album couleurs. 20.30 Journal.

20.40
Fiction:
Les lendemains qui chantent
Avec Wojtek Psoniak, Anne Marev

22.15 L'Orient, mirage de l'Occident
Documentaire de P. Zucca
23.10 Bonjour
Film japonais
0.55 Velvet Jungle
2.10 Johnny Staccato, série

Suisse italienne

11.10 Caribe. Telenovela. 11.55 Aare (Svezia): Sci - discesa femminile. 12.45 Telegiornale/Sport. 13.00 Dynasty. Teleserie. 13.50 The Flying Doctors. 15.25 Il cuore della Provenza. 16.10 TextVision. 16.15 Caribe. 17.00 Telecicova. 17.45 Hélène e compagnia. 18.10 Hotel Fortuna. 19.00 Telegiornale/Sport. 19.10 Weekend cinema. 19.30 Il Quotidiano. 20.00 Telegiornale. 20.25 Meteo. 20.30 I grandi spettacoli magici di David Copperfield. 21.25 Che nocc, che stori! Per la serie «Na famiglia da gent viscora». 22.00 Serie galante. 22.15 Sassi grossi. 23.15 Telegiornale/Meteo. 23.35 100 anni di cinema: Asphalt Jungle. Film poliziesco. 1.25 TextVision.

tve Espagne

6.00 Euronews. 6.30 Los pueblos. 7.00 Euronews. 7.30 La 2. Noticias. 9.10 Los desayunos de Radio 1. 10.00 Preguntas y respuestas. 11.00 TV educativa: La aventura del saber. 12.30 Noticias. 13.00 El menú de Karlos Arguiñano. 13.30 Telefilm. 14.00 Euronews. 14.15 Alejandra. 15.00 Telediario. 15.30 Pasa la vida. 18.00 Noticias. 18.30 Sin fronteras. 19.15 Cifras y letras junior. 19.45 Lingo. 20.15 Mirar un cuadro. 20.30 Taller mecanico. 21.00 Telediario. 21.30 Pepa y Pepe. 22.00 Qué apostamos? 0.00 Testigo directo. 1.00 Noticias.

M 6

6.55 Matin express 7.00 M6 express 7.05 Contact 6 manager 7.10 Matin express (suite) 8.00 M6 express 8.05 Matin express (suite) 9.00 M6 express 9.05 M6 boutique 9.35 Boulevard des clips 10.00 M6 express 10.05 Boulevard des clips 10.40 Passé simple 10.45 Infoconso 10.50 M6 express/Météo 11.00 Drôles de dames. L'amour rend aveugle 11.50 M6 express/Météo 12.00 Papa Schultz 12.30 La petite maison dans la prairie 13.30 Drôle de collège. Téléfilm américain de Rod Amateau. Avec Michael J. Fox, Nancy Mc Keon 15.00 Boulevard des clips 17.00 Hit machine 17.30 Guillaume Tell 18.00 Equalizer 18.54 6 minutes première édition 19.00 Le magicien 19.54 6 minutes/Météo.

20.00 Vu par Laurent Boyer
20.05 Une nounou d'enfer
Etonnante ressemblance
20.35 Capital 6
Magazine

20.45
Innocentes victimes
Téléfilm américain de Peter Levin

Avec Park Overall, Robby Benson

Ce film peut heurter la sensibilité des jeunes spectateurs

22.30 Mission impossible, 20 ans après
Le spectre
23.30 Sexy zap

0.00
Chapeau melon et bottes de cuir
Jeux

0.55 Boulevard des clips
2.30 Culture rock
3.25 Les Seychelles
Documentaire
4.20 Portrait des passions françaises
La peur
5.05 E=M6
Magazine
5.30 Culture pub

RTP Portugal

13.00 Jornal da tarde. 13.30 Chuva na areia. Telenovela. 14.00 Artes e letras. 15.00 Notas para si. 15.30 Viva a tarde. 17.00 RTPi Júnior. 17.30 Com a verdade m'enganas. 18.10 Histórias que o tempo apagou. 18.40 Sinais RTPi. Magazine. 19.30 Nico d'obra. Comédia. 20.00 Telejornal. 20.35 Noite mágica. 21.30 Prova oral. 23.00 TV 2 Jornal. 23.30 Financial Times. 23.35 Ultima sessπo. Com o filme português «Cames». De Leitπo de Barros com António Vilar e José Amaro. 1.25 Fecho.

Eurosport

9.30 Snowboard: Epreuve de la coupe du monde à San Candido (I). 10.00 Patinage artistique: Championnats des Etats-Unis, Providence. 11.30 En direct: Ski alpin: Coupe du monde à Are (S). 13.45 En direct: Ski artistique: Coupe du monde à La Clusaz (F). 15.30 Patinage artistique: Championnats des Etats-Unis, Providence. 17.30 Ski alpin: Coupe du monde à Are (S), temps forts. 18.30 International Motorsports. 19.30 En direct: Equitation: Coupe du monde Volvo, Bruxelles (B). 21.30 EurosportNews. 22.00 En direct: Boxe. 0.00 Supercross de Hanovre (D). 1.00 EurosportNews.

RADIOS

La Première

12.05 Suivez mon regard. 12.20 Contes courants. 12.30 Journal de midi. 12.50 Fauteuil de Première. 13.00 Zapp'monde. 13.30 Bons baisers de chez moi. 14.05 Le monde à vos pieds. 14.30 Le monde entre les lignes. 15.05 Notes de voyage. 16.05 La tête ailleurs. 16.30 Classe touriste. 16.45 Loisirs en famille. 17.05 Le week-end du professeur Gnasso. 17.30 Journal. 17.46 Point de mire. 17.50 Journal des sports. 17.55 Bulletin d'enneigement. 18.00 Journal du soir. 18.22 Le vendredi des journalistes. 19.05 La tête ailleurs. 19.30 Cathodique intégral. 20.05 Quartier livre. 20.45 Balzac, jeu littéraire. 21.05 La tête ailleurs. 21.10 Revue de presse internationale. 21.35 Courant d'airs. 22.05 Le conteur à jazz.

Espace 2

6.10 Matin pluriel. 6.40 Clé de voûte. 6.50 Perles de culture. 7.30 ...Mémento culturel. 8.15 Matin complice. 9.15 Magellan. 9.30 Classiques. 11.05 Bleu comme une orange. 11.35 Entrée public. 12.30 Carnet de notes. 13.00 Dessine-moi une histoire. 13.10 env. Musique d'abord. Vocalises. 17.05 Liaisons dangereuses. 17.30 Carré d'arts. 18.00 JazzZ. 19.05 En quête de disques. 20.05 Plein feu. 20.30 Da camera. En différé de la Salle Paderewski du Casino de Montbenon à Lausanne: Orchestre de Chambre de Lausanne. 22.30 Journal de nuit. 22.40 Le livre de musique. 0.05 Notturno.

Suisse alémanique

7.30 Meteo. 7.40 Morgenstund' hat Gold im Mund. 7.50 Zum neuen Tag (W). 8.00 Morgenjournal. 8.15 Espresso. 9.00 Memo. 9.05 Gratulationen. 9.35 Memo-Thema. 10.00 Etcetera. 10.05 Cabaret. 10.10 Reise-Quiz. 11.05 Ratgeber: Freizeit. 11.45 KinderClub. 12.05 Regionaljournale. 12.22 Meteo. 12.30 Rendez-vous. 13.30 Mittagshits. 14.00 Siesta. 14.05 Siesta-Stamm. 15.05 Siesta-Visite. 17.00 Welle-1. 17.10 Sportstudio. 17.30 Regionaljournale. 18.00 Echo der Zeit. 18.45 Sport. 18.50 Lüpfig und müpfig. 19.30 SiggSaggSugg - Die Sendung für Kinder. 20.00 Hörspiel: Mädels. Kurzkrimi von Jörg Thurow. 21.00 Zoogä-n-am Boogä landuuf und landab. 22.00 Nachtexpress. 22.30 Reprise. 2.00 Nachtclub.

RTN

7.30 Flash. 7.35 Revue de presse. 7.40 Tintin. 8.00 Journal. 8.15 Sélection TV. 8.30 Flash. 8.35 Revue de presse. 8.45 Le jeu du pied gauche. 8.50 Petites annonces. 9.99 Flash. 9.10 Les naissances. 9.29 Colonne Morris. 10.00 Flash. 10.05 L'invité. 11.00 Flash. 11.10 L'invité. 11.35 C'est du propre. 11.45 Carré d'As (jeu). 11.50 Petites annonces. 12.00 Des Hauts et des Bas. 12.15 Journal. 13.00 Scènes de Vie. 13.10 Anniversaires. 13.45 Petites annonces. 14.00 Flash. 15.00 Flash. 16.00 Flash. 16.03 Eurotop. 17.00 Flash. 17.30 Ticket Corner SBS. 18.00 Journal. 18.30 «PAd'Panic» (jeux vidéos). 19.00 Generation Rap. 19.30 Noise Experience (Dance). 23.00 Juke Box (jusqu'à 6.00).

Radio Jura bernois

8.00 Journal RSR 1. 8.15 Amorce. 8.30 Revue de presse. 8.35 Amorce. 8.45 Le jeu du matin. 9.00 Journal RSR 1. 9.15 Bariolage - Le Saviez-vous? 9.35 Chronique TV. 9.45 Qui dit quoi? 10.00 Jeu. 10.15 Billet d'humeur. 10.30 Agenda. 11.00 RJB-magazine - Rendez-vous culturel. 11.30 Les Dédicaces. 11.45 Qui dit quoi? 12.00 RJB info. 12.15 Activités villageoises. 12.30 Relais RSR 1. 15.00 Music non stop. 16.00 Métro Music. 16.15 Le CD de la semaine. 16.45 Chronique TV. 17.30 RJB info. 18.00 Journal RSR 1. 18.20 Miroir - Activités villageoises - Agenda. 19.00 Ouverture: 19.00 Ouverture: 19.30 Hippy days. 19.30 Bleu France. 20.30 Issue et sortie de secours. 21.00 Relais RSR 1.

Fréquence Jura

7.30 Flash FJ. 8.00 Infos FJ. 8.30 Flash FJ. 9.00 Flash FJ. 9.05 Service compris. 10.00 Flash FJ. 10.15 Odyssée du rire. 10.30 Infoplus rediffusion. 10.55 Les grandes musiques de films. 11.00 Flash FJ. 11.05 Eldoradio. 11.30 Echos. 11.45 Jeu du rire. 12.00 Titres. 12.15 Juramidi. 12.35 Météo. 12.37 Carnet rose. 12.45 Gros plan. 12.50 Le zappeur. 13.00 Troc en stock. 13.15 Va voir écouter là-bas si... 14.00 Flash FJ. 15.00 Flash FJ. 16.00 Flash FJ. 16.05 Radioactive. 17.00 Flash FJ. 17.05 Radioactive. 18.00 Jura soir. 18.17 Météo. 18.22 Carnet de deuil. 18.30 Rappel des titres. 18.31 Les années vinyl. 19.30 Rappel des titres rediffusion. 19.31 Les ensoirées. 0.00 Trafic de nuit.

Education: fini l'enseignement privé élitiste

La Chine réagit

Pour en revenir à une éducation de base accessible à tous, le gouvernement chinois a décidé de mettre un terme à l'enseignement réservé aux élites: dans une circulaire, la Commission d'Etat pour l'Education vient d'interdire ces écoles.

Enseignants chinois.
En stage de perfectionnement en Allemagne. (sp)

Cette décision fait suite aux nombreuses plaintes dénonçant les frais de scolarité particulièrement lourds imposés par ces établissements scolaires. Elle semble aussi refléter le réel malaise qui pèse sur le système éducatif chinois, en lutte pour sa survie alors que l'Etat s'en est quelque peu désengagé financièrement.

A l'instar d'autres secteurs de l'économie chinoise dont il s'est libéré depuis quelques années, l'Etat a également lâché du lest dans le domaine de l'éducation, autorisant ainsi la création de quelque 60.000 écoles privées. Selon le vice-président chinois Li Ruihuan, le nombre d'analphabètes s'est accru ces dernières années – on compterait aujourd'hui 20% d'illettrés parmi les jeunes de 15 ans et plus – particulièrement dans les zones rurales, où nombre de familles ne disposent pas de ressources suffisantes pour financer la scolarité de leurs enfants. Ainsi, ces écoles privées ont tenté de répondre aux aspirations des parents qui s'efforcent d'optimiser les chances de leurs enfants d'accéder à l'enseignement secondaire, puis à l'université, quel qu'en soit le prix.

Le caractère élitiste de ces «Ecoles olympiques», comme on les appelle, n'a pas tardé à susciter la colère de M. Li et d'autres dirigeants chinois qui réclamaient leur fermeture. Car tandis que le principe de l'enseignement restait celui de l'accessibilité au plus grand nombre, beaucoup de ces écoles, notamment les mieux équipées, ont commencé à réclamer des honoraires exorbitants.

Car les autorités locales chinoises, chargées en principe de supporter ce fardeau financier, ont souvent manqué aux obligations qui leur étaient faites par le gouvernement de Pékin. Elles n'ont laissé souvent aux écoles d'autre choix que celui de rechercher leur propre financement, saisissant l'occasion d'en tirer profit en imposant des frais de scolarité élevés.

La Chine, qui consacrait 2,6% de son produit intérieur brut à l'éducation en 1993, se situe en deçà des autres nations industrialisées qui lui accordent en moyenne 4,1% de leur PIB. A l'horizon 2000, Pékin devrait porter ce chiffre à 4%.

L'interdiction de ces écoles d'élite doit entrer en vigueur avant le début du deuxième semestre de scolarité, qui commence lundi prochain. Celles d'entre elles qui ont déjà perçu les frais de scolarité pour le semestre du printemps sont invitées à les restituer.

La circulaire gouvernementale met l'accent sur les efforts qui doivent être faits en faveur d'un «enseignement normal», et proscrit les concours et autres récompenses destinées à gratifier les élèves. Les contrevenants seront punis, précise même le texte, sans plus de détails.

(Elaine Kurtenbach/ap)

Estonie

Tallinn marqué du sceau helvétique

La Kunsthalle de Tallin, en Estonie, a été rénovée grâce à la Confédération. Des 455.000 francs investis pour les travaux, 415.000 ont été financés par la Suisse, notamment sous forme de savoir-faire technique et de matériel d'exposition. Les locaux ont été inaugurés officiellement mercredi.

A fin 1992, l'artiste et architecte d'intérieur bernois George Steinmann a convaincu le Bureau pour la coopération avec l'Europe de l'Est (BCEE) de l'urgence de la rénovation de la Kunsthalle de Tallin, bâtiment des années trente, bombardé par l'ex-Union soviétique en 1944, et témoin de l'architecture constructiviste en Estonie.

Le projet a été concrétisé l'an dernier par le BCEE, en collaboration avec l'Office fédéral des affaires économiques extérieures, l'Office fédérale de la culture et M. Steinmann. Les façades du bâtiment ont été restaurées. Murs, parquets et toits ont été assainis et un nouveau système d'éclairage, solaire, et de chauffage, a été installé. (ats)

Cinéma

A petite vitesse

Les choses changent lentement dans les cinémas, puisque, à part dans le prolifique cinéma abc, un seul nouveau film est à l'affiche cette semaine à La Chaux-de-Fonds. Il faut descendre à Neuchâtel pour trouver un film nouveau en plus, le courageusement ironique **Gazon maudit** de l'actrice, écrivaine, scénariste, dialoguiste et réalisatrice Josiane Balasko.

En effet, on ne croise toujours par ici que la sulfureuse **Elisa** de Jean Becker, le castrat **Farinelli** de Gérard Corbiau, le musculeux père-porteur **Junior** de Ivan Reitman, l'éternel **Roi lion** produit par Walt Disney et le mythologique **Stargate** de Roland Emmerich.

Le seul nouveau film à l'affiche est un curieux mélange de film d'espionnage à la James Bond de *Speed*, **Terminal Velocity** de Deran Sarafian; un film qui a l'inconvénient d'être parfaitement prévisible de bout en bout, mais qui a l'avantage d'être suffisamment inepte pour être plutôt drôle.

Ce film de vitesse et de cascades prouve, s'il en était besoin, que Hollywood, suite au succès inattendu de *Speed* de Jan de Bont, creuse désormais un nouveau sillon: celui des films de «vitesse», en train, à cheval, en voiture, en avion, en parachute (comme c'est le cas ici) ou sur un «raft» le long d'un torrent (comme dans **La rivière sauvage** de Curtis Hanson, toujours à l'affiche).

«Gazon maudit» de Josiane Balasko (sp)

Peu de films échappent dès lors à cette pression du temps, de la vitesse et, par conséquent, de l'*effet*. Ces films-là existent mais ils se font rares... tout comme l'indémodable Woody Allen, avec **Coups de feu sur Broadway**, toujours à l'affiche à Neuchâtel, où les deux chefs-d'œuvre du cinéma de Billy Wilder présentés cette semaine à l'Apollo, dans le cadre du cycle qui est consacré au cinéaste: un archétype du film noir (**Assurance sur la mort**) et un symbole de la comédie américaine et du travestissement (**Certains l'aiment chaud**).

Reste alors le cinéma de la résistance absolue, qui s'interroge sur l'image (du réel), et se propose comme la dernière alternative moderne à la vitesse (qui, née à la télé, a donc contaminé le cinéma). C'est un cinéma de la «vitesse du sens», où la réflexion est lente et posée, et où (enfin) les interlocuteurs ont le temps de répondre aux questions que leur pose le réalisateur, Marcel Ophuls: c'est **Veillée d'armes,** grande fresque sur le journalisme en temps de guerre, présentée à l'abc.

Frédéric MAIRE

Télévision

Zigzags de fin de semaine

Quelle promenade faire, ces trois prochains jours, en pitonnant (autrement dit en zappant) uniquement en francophonie? Ceci est une liste d'émissions que je verrais si je décidais de suivre mes propres conseils. Mais il y a aussi le grand écran, les salles de spectacles ou de concerts, les lectures et les sorties...

AUJOURD'HUI

Marcel Aymé est un grand écrivain imaginatif, un poète aussi, ne serait-ce que dans «Les contes du chat perché» qui restent magnifique lecture scolaire. Voici ses petits contes en dessins animés, une quinzaine, dès maintenant (TSR/17 h 15). Suivre un «Bouillon de culture» (France2/22 h 25), c'est pouvoir ensuite soutenir conversation en salons mondains. Mais Pivot sait aussi donner envie de lire, même quand il y a beaucoup de monde au-dessus de ses lunettes. Les curieux, tendance cinéphile, peuvent s'en aller deux minutes feuilleter «Album couleurs», ces très anciens petits films complétés au pinceau (Arte/20 h 27) ou se demander si «Bonjour» est un film intéressant de Yasujiro Ozu (Arte/23 h 15).

DEMAIN SAMEDI

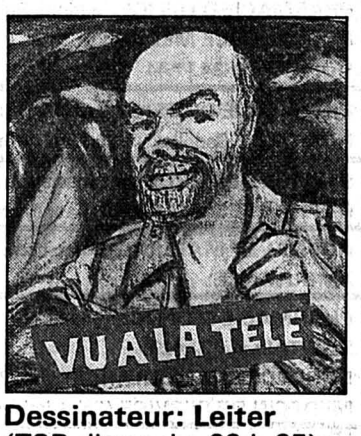
Il arrive que dame «TF1», qui a pour amant exigeant et sadique «Monsieur audimate», propose tout de même des choses intéressantes. Cela vaut, en information de réflexion, pour «Reportages» (13 h 15) et pour le récent travail de l'équipe Lucas/Spielberg, qui racontent «Les aventures du jeune Indiana Jones» (15 h 40). Les amateurs d'histoire récente restent fidèles à «Histoire parallèle» (Arte/19 h 40), qui reprend la semaine du 18 février 1945 dans les actualités allemandes et américaines. Il est enfin possible que les tenants de fiction trouvent un brin de plaisir à suivre en château bordelais «La femme infidèle» de Jean-Louis Benoît (France3/20 h 50).

DIMANCHE

Et que balance le cœur, Rainer Werner Fassbinder est le plus grand cinéaste d'Allemagne de l'après-guerre. Frédéric Mitterrand et Ingrid Caven présentent une soirée thématique autour de RWF, avec long (Le mariage de Maria Braun) et court (Le clochard) films et deux reportages (Arte/de 20 h 40 à environ 01 h le lendemain!).

Les conflits entre producteurs et doubleurs en langue française ont retardé l'apparition d'un imposant et coûteux téléfilm de six heures, intitulé «Scarlet», réalisé par John Erman, et qui n'est autre qu'une nouvelle version d'un des plus grands succès de grand écran, «Autant en emporte le vent». Nous reviendrons certainement sur ce petit événement culturel (TSR/20 h 10).

Fyly



Dessinateur: Leiter
(TSR dimanche 22 h 25)

TOUT CRU

Ça papote et ça énerve

Paul Amar est un grand pro de l'information en France. Sa provocation en gants de boxe rouges posés entre Tapie et Le Pen a été très mal prise: jeté hors antenne comme un petit Jean-François Rossé par Deschenaux! Il était en conflit latent avec son grand patron du service public de France, J.-P. Elkabbach! Aujourd'hui, Amar cherche du travail. Il fut donc invité par Biraben et les autres, vendredi dernier, dans le potage aux légumes nommé «Ça colle et c'est piquant». On put alors aussi revoir un très beau texte filmé d'Amar pour Amnesty International, en deux ou trois intenses minutes. Et la conversation aurait pu se poursuivre avec Amar, même sur un sujet anodin comme les «7 d'Or», décernés par on ne sait pas très bien qui, uniquement aux chaînes publiques, à tout le moins pas à TF1! Seulement, il y a les légumes dans le potage, dont un immangeable, le faux direct de quelque part en Romandie qui tombe à tout bout de champ comme cheveu... dans ce potage. On envoie donc les états d'âme d'une téléspectatrice considérée comme moyenne et ses jeux de mots. Poli, Paul Amar souriait. Enervé, on attendait la poursuite de la conversation avec l'invité capable aussi d'humour. Jean-Marc Richard a proposé un amusant reportage sportif avec Amar en attaque (ou en défense?). Les rubricards sont inégaux. Cela devient clair: pour que l'émission se mette à bien fonctionner il faudrait que l'invité soit le plus terne possible. (TSR, ce soir à 22 h 35, avec qui?)

Talc chaud puni

La TSR n'a pas de vraie cellule d'expérimentation et de recherche depuis la disparition lointaine de «Mon œil». C'est fort regrettable! Et c'est faux! La TSR multiplie les expériences. Elle invente assez régulièrement des émissions nouvelles, ce qui est à mettre à son actif, mais modifie les termes de la recherche. Dès la première d'une petite nouvelle balancée sur antenne, l'audimate est chargé d'en mesurer l'impact. Inutile de réfléchir avant ce verdict...

C'est ainsi que «Talc chaud» qui aurait eu 170000 personnes pour sa première n'en aurait plus trouvé que 60000 le 2 février. Réaction rapide, comme à TF1: au dodo, derrière le deuxième rideau. Hier soir, «Talc chaud» a passé à 22 h 25, après «Colombo». A coups de Servette et autres futilités lémaniques, derrière le deuxième rideau, il y a les oubliettes. *Fyly*

MOTS-CROISÉS No 500

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
1										
2										
3							■			
4					■				■	
5								■		
6				■			■			
7		■				■			■	
8			■							
9									■	
10										

Horizontalement: 1. Toujours d'accord pour une balade. 2. On les rencontre sur le trottoir. 3. Qu'est-ce-qu'il fait là, celui-là? - On prend de l'âge, avec eux. 4. Ecrivain français - On espère qu'il soit entendu! 5. Moment d'oubli - Sigle alémanique. 6. Le TGV l'a pris de vitesse - Pronom - Même fausse, elle passe partout. 7. Mer anglaise - Gouttes d'eau. 8. Fleuve russe - Productrices naturelles. 9. Plutôt en baisse par ici... 9. Infâmes friponnes.

Verticalement: 1. On manque de tout, avec elles. 2. Requinqué - Transporteur nautique. 3. Indices à la colonne - Pronom. 4. Monotone - Semblable. 5. Désigné entre plusieurs - Place au chœur. 6. Un qui fait surface aux moments creux - Grand, pour le plaisir du mélomane. 7. Pris - Tête d'œuf - Greffa. 8. Emoussas - Pas forcément le plus petit de la famille... 9. Sou asiatique - Fleurs du mal. 10. Machines à mettre à sec.

Solution dans la prochaine édition

Solution de l'édition précédente:

Horizontalement: 1. Révolution. 2. Emacié - Nsa. 3. Vents - Etat. 4. Er - Otite. 5. Lippe - Erar (Rare). 6. Atours - Eva. 7. Tensions. 8. Asti. 9. Oves - Osées. 10. Nasillarde. **Verticalement:** 1. Révélation. 2. Emérite - Va. 3. Van - Pontes. 4. Octopus - Si. 5. Listéria. 6. Ue - SO - Ol. 7. Eté - NASA. 8. Intéresser. 9. Osa - Av - Ted. 10. Naturalisé.

ROC 295

A entendre absolument

Grandes voix bulgares

Avis aux amateurs de musique traditionnelle et authentique. Les grandes voix bulgares du Chœur d'hommes de Sofia seront de retour, à l'Eglise rouge de Neuchâtel, **mardi 21 février,** 20 h 15. Sous la direction de Zdravko Mihaylov, ces solistes d'exception interpréteront des chants orthodoxes, traditionnels et du répertoire populaire. (sg)

CINÉMAS

VEILLÉES D'ARMES, 1ère partie (de M. Ophuls), 14 ans, vendredi à 20 h, samedi à 15 h, dimanche à 20 h 30. **VEILLÉES D'ARMES, 2e partie** (de M. Ophuls), 14 ans, vendredi à 21 h 45, lundi à 20 h 30, mardi à 20 h 30. **L'ÉNIGME AMISCH** (de V. Mercier et F. Jeannet, documentaire vidéo), 12 ans, vendredi à 18 h 30, samedi à 17 h 30 et 20 h 30.	**LA CHAUX-DE-FONDS** **ABC** ✆ (039) 23 72 22
LA RIVIÈRE SAUVAGE (de C. Hanson avec M. Streep), 12 ans, tous les jours à 21 h, samedi, dimanche et mercredi aussi à 16 h 15. **JUNIOR** (de I. Reitman avec A. Schwarzenegger), 12 ans, tous les jours à 18 h 30, samedi, dimanche et mercredi aussi à 14 h.	**CORSO** ✆ (039) 23 28 88
FARINELLI, IL CASTRATO (de G. Corbiau avec S. Dionisi, E. Lo Verso, E. Zylberstein, C. Cellier), 12 ans, tous les jours à 18 h 30. **TERMINAL VELOCITY** (Vitesse finale), (de D. Sarafian avec N. Kinski, Ch. Sheen), 12 ans, tous les jours à 21 h, samedi et dimanche aussi à 16 h. **LE ROI LION** (dessin animé du studio W. Disney), pour tous, samedi et dimanche à 14 h.	**EDEN** ✆ (039) 23 13 79
STARGATE (de R. Emmerich avec K. Russel), 12 ans , tous les jours à 16 h, 18 h 30, 21 h, samedi, dimanche et mercredi aussi à 13 h 45.	**PLAZA** ✆ (039) 23 19 55
ELISA (de J. Becker avec G. Depardieu et V. Paradis), 16 ans, tous les jours à 16 h 15, 18 h 30 et 21 h, samedi et dimanche aussi à 14 h.	**SCALA** ✆ (039) 23 19 18
ELISA (de J. Becker avec G. Depardieu et V. Paradis), 16 ans, tous les jours à 15 h, 17 h 45 et 20 h 15, vendredi et samedi aussi à 23 h 15.	**NEUCHÂTEL** **APOLLO 1** ✆ (038) 25 21 12
LA RIVIÈRE SAUVAGE (de C. Hanson avec M. Streep), 12 ans, tous les jours à 20 h 45, vendredi et samedi aussi à 23 h 15. **UN INDIEN DANS LA VILLE** (de H. Palud avec T. Lhermitte), pour tous, tous les jours à 15 h et 18 h.	**APOLLO 2** ✆ (038) 25 21 12
ASSURANCE SUR LA MORT (de B. Wilder), tous les jours à 18 h en V.O. **HARCÈLEMENT** (de B. Levinson avec D. Moore et M. Douglas), 16 ans, tous les jours à 20 h 30, vendredi et samedi aussi à 23 h 15. **LE ROI LION** (dessin animé des studios W. Disney), pour tous, tous les jours à 15 h.	**APOLLO 3** ✆ (038) 25 21 12
STARGATE (de R. Emmerich avec K. Russel), 12 ans, tous les jours à 15 h, 17 h 45 en V.O., 20 h 15, vendredi et samedi aussi à 23 h.	**ARCADES** ✆ (038) 25 78 78
ONLY YOU (de N. Jewison avec M. Tomei), pour tous, tous les jours à 15 h, 18 h et 20 h 30.	**BIO** ✆ (038) 25 88 88
JUNIOR (de I. Reitman avec A. Schwarzenegger), 12 ans, tous les jours à 15 h, 18 h, 20 h 30, vendredi et samedi aussi à 23 h.	**PALACE** ✆ (038) 25 56 66
COUPS DE FEU SUR BROADWAY (de W. Allen avec D. Wiest), 12 ans, tous les jours à 18 h en V.O. **TERMINAL VELOCITY** (de D. Sarafian avec N. Kinski), 12 ans, tous les jours à 15 h et 20 h 30, vendredi et samedi aussi à 23 h.	**REX** ✆ (038) 25 55 55
GAZON MAUDIT (de et avec J. Balasko), 16 ans, tous les jours à 15 h, 17 h 45, 20 h 15, vendredi et samedi aussi à 23 h.	**STUDIO** ✆ (038) 25 30 00
JUNIOR (de I. Reitman avec A. Schwarzenegger), 12 ans, tous les jours à 20 h 30, dimanche aussi à 15 h et 17 h 30.	**COUVET** **COLISÉE** ✆ (038) 63 16 66
LENINGRAD COWBOYS GO AMERICA (de A. Kaurismaki), samedi à 17 h, dimanche à 20 h 30.	**SAINT-IMIER** **ESPACE NOIR** ✆ (039) 41 35 35
SALÉ SUCRÉ (de A. Lee), 14 ans, vendredi à 20 h 30, samedi à 21, dimanche à 17 h. **KOSH BA KOSH** (de B. Kudoynazarov), 14 ans, samedi à 18 h, dimanche à 20 h. **LE JOUR DU BAIN** (de E. de Rivaz), en avant programme, samedi à 18 h, dimanche à 20 h.	**TRAMELAN** **CINÉMATOGRAPHE** ✆ (032) 97 45 61
MARY SHELLEY'S FRANKENSTEIN (de et avec K. Branagh), 12 ans, vendredi, samedi et dimanche à 20 h 30, dimanche aussi à 16 h.	**BÉVILARD** **PALACE** ✆ (032) 92 14 44
LES COMPLICES (de C. Shyer avec J. Roberts), vendredi à 20 h 30, samedi à 20 h 45, dimanche à 20 h 30.	**LE NOIRMONT** **CINÉLUCARNE** ✆ (039) 53 11 84
C'EST ARRIVÉ PRÈS DE CHEZ VOUS (de et avec Belvaux), 16 ans, samedi à 23 h 30, dimanche à 20 h. **TUEURS NÉS** (de O. Stone avec W. Harrelson), 18 ans, vendredi et samedi à 20 h 30.	**LES BREULEUX** **LUX**

AU PROGRAMME

BOIS DU PETIT-CHÂTEAU: tous les jours de 6 h 30 à 17 h. **CÉSAR'S DISCOTHÈQUE:** dimanche à jeudi, 22 h-2 h; vendredi et samedi, 22 h-4 h. **CONFÉRENCE:** «Il est temps de protéger la planète océan», par Jean-Michel Cousteau, Club 44, à 20 h 30. **CONCERT:** Orchestre de Heidelberg, Temple Saint-Jean, à 20 h. **THÉÂTRE:** «Les clochards célestes», par l'atelier de travail théâtral Arsenic, Beau-Site, à 20 h 30.	**LA CHAUX-DE-FONDS**
DISCOTHÈQUE LA PYRAMIDE: mercredi à dimanche, 22 h-4 h. **CONCERT:** Ewa Poblocka, piano, Casino, à 20 h 15. **THÉÂTRE:** «La locandiera», par Comoedia, à 20 h 30.	**LE LOCLE**
CONCERT: Les Fishnet Stockings, Post Bar Music Live, à 22 h 30.	**LA CHAUX-DU-MILIEU**
SPECTACLE: Soirée humanitaire en faveur de Children international, la Case à chocs, à 22 h. **THÉÂTRE:** «Fac-similé», de G. Spirosi, Théâtre, à 20 h 30.	**NEUCHÂTEL**

URGENCES

PHARMACIE D'OFFICE: Fontaine, L.-Robert 13b, jusqu'à 19 h 30. Ensuite police locale, ✆ 23 10 17. **PERMANENCE MÉDICALE ET DENTAIRE:** ✆ 23 10 17. **HÔPITAL:** ✆ 272.111 **CLINIQUE LANIXA:** ✆ 21 21 44.	**LA CHAUX-DE-FONDS (039)**
PHARMACIE D'OFFICE: Mariotti, Grande-Rue 38, jusqu'à 20 h. Ensuite police locale, ✆ 117 **PERMANENCE MÉDICALE:** ✆ 31 10 17. **HÔPITAL:** ✆ 34.11.44	**LE LOCLE (039)**
PHARMACIE D'OFFICE: Soleil, rue du Seyon, jusqu'à 20 h. Ensuite ✆ 25.10.17 **HÔPITAUX:** Cadolles, ✆ 22.91.11; Pourtalès, ✆ 27.11.11; Providence, ✆ 20.31.11.	**NEUCHÂTEL (038)**
SERVICE DE GARDE: pharmacie et médecin, urgence, ✆ 111 ou gendarmerie ✆ 24.24.24 **HÔPITAL ET MATERNITÉ:** Landeyeux, ✆ 53.34.44	**VAL-DE-RUZ (038)**
HÔPITAL ET MATERNITÉ: urgences, Couvet, ✆ 63.25.25 **AMBULANCE:** ✆ 117	**VAL-DE-TRAVERS (038)**
PHARMACIE D'OFFICE: ✆ 111 **HÔPITAL:** ✆ 422.422 **URGENCE ET AMBULANCE:** ✆ 422.360 **MÉDECIN DE SERVICE** (Saint-Imier et Haut-Vallon): ✆ 077/37.33.37, 24 heures sur 24.	**SAINT-IMIER (039)**
MÉDECINS: Dr Chopov, ✆ 44.11.42; Dr Ruchonnet, ✆ 44.10.10	**COURTELARY (039)**
MÉDECINS: Dr Ennio Salomoni, ✆ 97.17.66; Dr de Watteville, ✆ 97.11.67	**CORGÉMONT (032)**
MÉDECIN: Dr Ivano Salomoni, ✆ 97.24.24	**SONCEBOZ (032)**
PHARMACIES: H. Schneeberger, ✆ 97.42.48; J. von der Weid, ✆ 97.40.30 **MÉDECINS:** Dr Graden, ✆ 97.51.51; Dr Meyer, ✆ 97.40.28; Dr Geering, ✆ 97.45.97.	**TRAMELAN (032)**
PHARMACIES: des Franches-Montagnes, ✆ 51.12.03 **HÔPITAL ET MATERNITÉ:** ✆ 51.13.01. **AMBULANCE:** ✆ 51.22.44 **MÉDECINS:** Dr Rossel, ✆ 51.12.84; Dr Meyrat ✆ 51.22.33; Dr Anker, ✆ 51.22.88.	**SAIGNELÉGIER (039)**
MÉDECIN: Dr Bosson, ✆ 53.15.15.	**LE NOIRMONT (039)**
MÉDECIN: Dr Tettamanti, ✆ 54.17.54.	**LES BREULEUX (039)**
INTOXICATION: En cas d'urgence, ✆ (01) 251.51.51. **POLICE SECOURS:** ✆ 117. **FEU:** ✆ 118. **LA MAIN TENDUE:** ✆ 143.	

BIBLIOTHÈQUES

DE LA VILLE: prêt, discothèque, salle de lecture: lundi 14-20 h; mardi à vendredi 10-20 h; samedi, 10 h-16 h. Exposition «Entre La Chaux-de-Fonds et Londres, dessins et photographies», par John Corcoran et Claire Schwob, jusqu'au 17 février. DÉPARTEMENT AUDIO-VISUEL, lundi 14 h à 18 h, mardi-vendredi 10 h à 12 h, 14 h à 18 h ou sur rendez-vous. **DES JEUNES:** Président Wilson 32 et Ronde 9: lundi à vendredi, 13 h 45 à 18 h; samedi, de 10 h à 12 h et de 13 h 45 à 16 h. **LUDOTHÈQUE.** Serre 16: lundi, jeudi 15 h 30 à 18 h, mardi 15 h 30 à 19 h.	**LA CHAUX-DE-FONDS**
CHOUETTE-LUDOTHÈQUE Collège: tous les vendredis de 15 h à 17 h 30.	**LA SAGNE**
DE LA VILLE: lundi-vendredi 14 h 30 à 18 h 30, samedi 10 h à 12 h. **DES JEUNES:** M.-A.-Calame 15: lundi-vendredi 13 h 30 à 18 h, samedi 10 h à 12 h. **LUDOTHÈQUE:** Crêt-Vaillant 37, lundi-mardi-jeudi-vendredi 15 h 30 à 17 h 30, samedi 9 h à 11 h.	**LE LOCLE**
PUBLIQUE ET UNIVERSITAIRE: prêt fonds d'étude: lundi à vendredi de 10 à 12 h et de 14 à 18 h, jeudi jusqu'à 20 h; samedi 9 h à 12 h; lecture publique: lundi fermé; mardi à vendredi 10 h à 20 h, samedi 9 h à 17 h. Salle de lecture, lundi à vendredi 8 h à 22 h, samedi 8 h à 17 h. **DES PASTEURS:** Fbg de l'Hôpital 41, lundi-vendredi 14 h à 17 h 30 (ouverte au public).	**NEUCHÂTEL**
DES JEUNES: tous les jeudis 15 h 30 à 17 h.	**LES GEN.s/COFFRANE**
COMMUNALE: Pavillon scolaire, lundi 17 h à 19 h, mercredi 15 h à 17 h, vendredi 14 h à 16 h. **LUDOTHÈQUE:** Vieux collège, lundi 17 h à 18 h 30, mercredi 14 h à 16 h.	**COUVET**
COMMUNALE: Collège primaire Longereuse, lundi, mardi 17 h à 20 h, jeudi 15 h à 18 h.	**FLEURIER**
MUNICIPALE: Relais culturel d'Erguel, mercredi 15 h à 18 h, jeudi 16 h à 19 h, vendredi 9 h à 10 h, 15 h à 18 h. **LUDOTHÈQUE + BJ:** mercredi et vendredi de 15 h à 18 h.	**SAINT-IMIER**
COMMUNALE: tous les mardis de 9 h 30 à 11 h; tous les mercredis de 16 h 30 à 18 h.	**VILLERET**
CIP - CENTRE DE DOCUMENTATION: Lovières 13, lundi, mardi, jeudi 13 h 30-18 h; mercredi 13 h 30-20 h; vendredi 13 h 30-17 h. **LUDOTHÈQUE:** mardi et jeudi 15 h à 17 h.	**TRAMELAN**
COMMUNALE: collège, mardi de 16 h à 17 h et de 19 h à 20 h; jeudi, de 15 h à 17 h. **JEUNESSE:** collège, mardi de 16 h à 17 h; jeudi de 15 h à 17 h. (Pour classes ou étudiants: sur demande).	**COURTELARY**
LUDOTHÈQUE: halle de gymnastique, 1er étage, 1er lundi du mois, sauf juillet, août et octobre, 14 h 40 à 17 h 30.	**LES BOIS**

MUSÉES

PAYSAN. Intérieur paysan typique, dentelles. «Scènes de famille», jusqu'au 26 février 1995. Ouv. mercredi, samedi et dimanche de 14 h-17 h. **D'HISTOIRE NATURELLE.** Collections permanentes de faune régionale et africaine. Dioramas. Faune marine. Collection Boillat. Jeux. Mardi à samedi de 14 h à 17 h; dimanche de 10 h à 12 h et de 14 h à 17 h. «Le loup en Europe», jusqu'au 26 février. **INTERNATIONAL D'HORLOGERIE.** «L'Homme et le Temps», horlogerie ancienne et moderne, instruments, centre de restauration, mardi-dimanche 10 h-12 h et 14 h-17 h. **DES BEAUX-ARTS.** Collections permanentes (artistes locaux – Léopold-Robert, Le Corbusier, L'Eplattenier –, collection Junod – Delacroix, Matisse, Rouault, Soutine –, Ecole de Paris, contemporains suisses). «Le cœur et la terre», photographies de Simone Oppliger, jusqu'au 5 mars. Mardi-dimanche 10-12 et 14-17 h, mercredi jusqu'à 20 h. **D'HISTOIRE ET MÉDAILLIER.** Intérieurs et objets neuchâtelois, portraits, gravures, armes, monnaies. Mardi à vendredi de 14 à 17 h; samedi de 14 à 18 h; dimanche, de 10 à 12 h et de 14 à 18 h. «Franche-Comté, Jura: terre d'inventeurs sociaux». Jusqu'au 5 mars 1995. «L'Eglise mennonite en Pays neuchâtelois», jusqu'au 5 mars.	**LA CHAUX-DE-FONDS**
RÉGIONAL (Maison communale). En permanence, chambre neuchâteloise, objets début de siècle, oiseaux et mammifères de la région. 1er dimanche du mois 13 h 30-17 h.	**LA SAGNE**
DES BEAUX-ARTS. Collections permanentes (peinture neuchâteloise et suisse, cabinet des estampes). Rudolf Schindler, gravure, peinture, sculpture. Jusqu'au 5 mars. De mardi à dimanche de 14 h à 17 h. **D'HORLOGERIE (Château des Monts).** Collections permanentes (évolution de la montre, pendules, automates, film). Mardi-dimanche 14-17 h. **MOULINS SOUTERRAINS DU COL-DES-ROCHES.** Ouvert sur demande pour les groupes dès 15 personnes.	**LE LOCLE**
MUSÉE DES SAPEURS-POMPIERS. Collection d'objets divers datant du XIXe siècle à ce jour. Visites sur demande, ✆ 038/53 40 77.	**CERNIER**
CANTONAL D'ARCHÉOLOGIE. Collections permanentes, stations lacustres, campements magdaléniens, objets de la Tène, archéologie classique et préhistorique européenne. Mardi-dimanche 14-17 h. **D'ART ET D'HISTOIRE.** Quatre départements: arts plastiques (neuchâtelois, suisses et étrangers), arts appliqués (céramique, verrerie, orfèvrerie), cabinet de numismatique et section historique. «Going West», art populaire suisse en Amérique, jusqu'au 19 février. Mardi-dimanche 10 h-17 h, jeudi entrée libre. **D'ETHNOGRAPHIE.** Collections permanentes (Egypte pharaonique, collection royale du Bhoutan, Afrique saharienne et sahélienne, Zaïre, Angola, etc.). Mardi-dimanche 10-17 h. **D'HISTOIRE NATURELLE.** Collections permanentes (mammifères, oiseaux, poissons, dioramas). Mardi-dimanche 10-17 h. «Couleurs nature», photographies, jusqu'au 16 avril. «Brésil, terre de pierres», jusqu'au 30 avril 1995. **VILLA LARDY.** Aimé Montandon, huiles, gravures encre de Chine. Mardi à vendredi de 14 h à 17 h, sur rendez-vous pris au Musée d'art et d'histoire de Neuchâtel, ✆ 038/20 79 20.	**NEUCHÂTEL**
PIERRE VON ALLMEN. André Evard et Louis Reguin, peinture, jusqu'au 19 février. Mardi-dimanche 14-17 h.	**THIELLE-WAVRE**
DE LA VIGNE ET DU VIN. Histoire vigneronne neuchâteloise. Jeudi-dimanche 14-17 h.	**BOUDRY**
MINES D'ASPHALTE DE LA PRESTA. Dimanche et jours fériés, visite à 14 h. Groupes: visites toute l'année sur rendez-vous. Atelier Bourquin, démonstration sur rendez-vous. Renseignements ✆ 038/63 30 10.	**TRAVERS**
MUSÉE INTERNATIONAL DE L'UNIFORME AU PEU-PÉQUIGNOT. . Auberge du Peu-Péquignot, tous les jours sauf mardi.	**LE NOIRMONT**

GALERIES

DU MANOIR. Jean-Claude Gros-Gaudenier, peinture, jusqu'au 25 février. Mardi-vendredi 15 h-19 h, samedi 10 h-17 h. **LES ARBRES.** Aeberli, peinture. Jusqu'au 24 mars. Tous les jours 10 h-17 h. **J.-C. MEIER.** Jean-Pierre Gyger, peinture, jusqu'au 4 mars. Lundi-vendredi 14-18 h 30, samedi 10-12 h 30. **VILLA TURQUE.** 23 artistes pour Médecins du Monde, jusqu'au 24 février. Sur rendez-vous, ✆ 039/23 52 32. **SONIA WIRTH-GENZONI.** De Lucien Schwob à Charles L'Eplattenier. Lundi-samedi 14-18 h. **CLUB 44.** Richard Weber, acryliques-graphites, jusqu'au 28 février. Lundi-samedi, 11-15 h et 18-24 h. **LA SOMBAILLE.** Charles Huguenin, rétrospective, tous les jours jusqu'au 20 mars. **UBS.** May Essig et Albert Steiger, aquarelles et dessins, jusqu'au 3 mars.	**LA CHAUX-DE-FONDS**
AMIS DES ARTS. Marianne Du Bois, peinture, jusqu'au 5 mars. Mardi-vendredi 14 h-18 h, samedi-dimanche 10 h-12 h et 14 h-17 h. **DITESHEIM.** «Affinités», peinture, gravure, dessin, sculpture, jusqu'au 12 mars. Mardi-vendredi 14-18 h 30, samedi 10-12 h et 14-17 h, dimanche 15-18 h. **DE L'ORANGERIE.** Gwen Sepetoski, aquarelle-peinture. Jusqu'au 26 février. Mardi à dimanche 14 h-18 h 30. **CLOS-BROCHET.** Paul-André Clottu, huiles, jusqu'au 19 mars. Tous les jours 14-18 h. **DU POMMIER (CCN).** «Rêves d'ados», peintures d'élèves, jusqu'au 24 février. Lundi-vendredi 10 h-12 h et 14 h-18 h. **TOUR DE DIESSE.** 20 artistes suisses et étrangers, peinture-sculpture. Mardi-vendredi 14 h 30-18 h 30, samedi 10 h-12 h 30 et 14 h 30-17 h 30. **ARCANE.** F. Delapierre et D. Papageorgiou, céramiques, jusqu'au 2 mars. Mardi-jeudi 14 h-18 h, vendredi 14 h-19 h, samedi 14 h-17 h. **MDJ ART CONTEMPORAIN.** J.-Ls Perrot, sculpture, jusqu'au 19 février. Mercredi-dimanche 14 h-18 h.	**NEUCHÂTEL**
2016. Antonio, peinture, jusqu'au 19 février. Mercredi-dimanche 15 h-19 h.	**HAUTERIVE**
NUMAGA. Artistes de la galerie. Mardi-dimanche 14 h 30-18 h 30.	**AUVERNIER**
JONAS. Raymond Widmer, peinture, jusqu'au 12 mars. Mercredi à samedi 14 h 30-18 h 30, dimanche jusqu'à 17 h.	**PETIT-CORTAILLOD**
CHÂTEAU. Hedi Turki, croquis, gouaches, aquarelles. Jusqu'au 28 février. Mardi-dimanche, 8 h-22 h.	**VAUMARCUS**
DI MAILLART. Artistes de la galerie. Mercredi-jeudi 14-18 h, vendredi 14-21 h, samedi 9 h 30-12 h et 14-18 h.	**LE LANDERON**
RELAIS CULTUREL D'ERGUËL. Zuzanna Fejfarova, peinture, jusqu'au 26 mars. Mardi-samedi 14-18 h, dimanche 14-17 h.	**SAINT-IMIER**
NOËLLA G. «Verre, vert, vers l'art». Lundi, jeudi, vendredi 14 h-18 h.	**LA NEUVEVILLE**
BOVÉE. Gérard Tolck, peinture, jusqu'au 19 février. Vendredi-dimanche 15 h-19 h.	**DELÉMONT**

TRIBUNE LIBRE ET DROIT DE RÉPONSE

Deuxième initiative des Jeunes

Depuis le 6.12.92, quel événement d'importance a fait évoluer réellement la situation de la Suisse dans le contexte européen? Aucun!

– L'initiative des Jeunes, lancée par le «Mouvement né le 7 décembre 1992», qui demandait (rapidement) une seconde votation sur l'EEE est restée dans les tiroirs de la Confédération. A croire que Berne attendait qu'il n'y ait plus de membres dans cet espace pour se prononcer à ce sujet! Pourtant, quoi qu'on en dise, cette initiative aurait eu de bonnes chances de succès lorsque les gens ont commencé à mesurer et comprendre les désavantages de notre isolement.

– Les négociations bilatérales en sont à leur début; elles n'ont commencé que deux ans après le «dimanche noir». Puissent-elles aboutir et atténuer ainsi les handicaps après le refus de l'EEE. Elles serviraient dans tous les cas de processus exploratoire pour les «vraies» négociations sur l'adhésion à l'Union européenne (UE). Toutefois, on peut d'ores et déjà se demander si les accords négociés pourront entrer en vigueur, car le paquet sera à prendre ou à laisser. Au cas où le futur accord concernant la libre circulation des personnes était combattu avec succès par un référendum, c'est la totalité des accords qui tomberait à l'eau.

– Le Conseil fédéral ne dégèle pas les négociations d'adhésion à l'UE car il attend qu'une majorité du peuple, des cantons (et du Conseil fédéral?) se dessine dans ce sens. Les partis politiques, même lorsqu'ils sont favorables à une plus grande intégration européenne, ne l'encouragent pas à se jeter à l'eau. Car, à l'exception du Parti libéral suisse et du PSS, ils ne se prononcent pas franchement pour l'adhésion à l'UE (par crainte sans doute de déplaire à une partie de leur électorat).

Ce climat d'indécision et de «sur place» agit comme un frein à un véritable débat sur le sujet. Et sans débat, hélas, l'opinion publique ne peut pas évoluer. C'est pour briser ce cercle vicieux de l'immobilisme que le «Mouvement né le 7 décembre 1992» lance officiellement le 20.2.95 une deuxième initiative des Jeunes. Afin de présenter un front uni face aux «Neinsagers», les autres mouvements pro-européens se sont associés à cette entreprise. Le Comité d'initiative est composé de 21 personnes, dont deux Neuchâtelois (Cédric Schweingruber et le soussigné).

Beaucoup d'eau va couler sous les ponts d'ici à la votation sur cette initiative... à moins que (osons rêver!) le Conseil fédéral ne décide, dans l'intervalle, de dégeler les négociations d'adhésion. Il s'agirait à mon avis que la Confédération prenne des mesures d'urgence afin d'empêcher un isolement trop prononcé de notre pays.

Au niveau européen, la Suisse doit non seulement s'engager résolument au sein de l'OSCE, du Conseil de l'Europe et de l'OCDE, mais elle doit également contribuer activement à l'essor démocratique et économique des pays de l'Europe centrale et orientale. Elle a à renforcer sa coopération dans des domaines comme la circulation des travailleurs, l'asile, les investissements, les échanges commerciaux et culturels, l'aide directe au développement des infrastructures et de la formation professionnelle.

L'Union européenne a conclu de nombreux accords avec ces pays, accords qui vont souvent plus loin que ce qui existe actuellement d'une part entre l'UE et notre pays, d'autre part entre la Suisse et ces pays. La Confédération doit donc conclure, au minimum, des accords comparables.

Il nous faut affirmer notre présence à l'égard des différentes organisations internationales. Ainsi en va-t-il en particulier de l'aide au développement (FMI, Banque mondiale), de la protection de l'environnement (suivi de Rio) et bien entendu du commerce mondial (adhésion à l'OMC, concrétisation du GATT). L'adhésion à l'ONU est un objectif à poursuivre.

Dans le même esprit de solidarité, il y a lieu de poursuivre l'effort de coopération bilatérale au développement, d'aide humanitaire et d'aide en cas de catastrophes. Malgré le non à la création de Casques bleus, en faveur de laquelle le Mouvement s'était «mobilisé» en vain, il faut intensifier nos actions de bérets bleus. Bien que privé et indépendant, le CICR contribue dans une large mesure à accréditer l'image positive de la Suisse en matière humanitaire. La Confédération et les cantons doivent lui apporter un soutien substantiel.

Pour avoir les moyens d'une politique étrangère active telle que je viens de la décrire, il faut une reprise économique. De même, pour que les négociations bilatérales, puis d'adhésion avec l'UE, se déroulent dans les meilleures conditions possibles, il est nécessaire que nous ayons une économie forte. Car une économie faible nous discrédite à la table des négociations. Les moyens de revitaliser notre économie sont connus. Ils passent par la libéralisation, la privatisation et la déréglementation (même si parfois il faut légiférer pour cela (modification de l'arrêté sur l'économie laitière). Un consensus politique doit se dessiner au plus vite à ce sujet pour donner confiance à nos entreprises, d'autant plus qu'elles ont déjà tendance à délocaliser pour ne pas être pénalisées de notre non-appartenance à l'EEE. Nous devons également veiller à la qualité de la recherche et de la formation (qui passe par la participation aux programmes européens).

Pour mener cette politique et affermir la position de la Suisse dans le concept international, il est nécessaire que le Conseil fédéral ait une politique claire et cohérente. Ceci est par ailleurs le meilleur garant de la cohésion intérieure du pays. Lorsque cette cohésion intérieure sera rétablie, les Helvètes auront certainement moins de craintes à s'intégrer dans une entité supranationale.

Jean-Vincent Bourquin
Neuchâtel

FAIT DIVERS

Doubs

Cycliste tué

Un terrible accident a coûté la vie, jeudi en début d'après-midi, à un fervent du vélo qui a été percuté par une voiture près de Montgesoye dans la vallée de la Loue. Gérard Rocha, 48 ans, venait de Besançon et regagnait Pontarlier, où il demeure, avec sa bicyclette de course. Il venait de quitter Ornans et s'apprêtait à s'engager dans les lacets de la haute vallée de la Loue lorsque le drame s'est produit.

Peu avant Montgesoye, vers 13 h 45, il a été percuté par une voiture conduite par un habitant d'Ornans qui circulait en sens inverse. D'après les premières constatations, l'automobiliste venait de doubler une autre voiture et était en train de se rabattre lorsque la collision s'est produite. Reste à en déterminer les circonstances précises.

Selon certaines versions, le cycliste aurait chuté sur la chaussée avant d'être percuté et tué sur le coup. Les gendarmes d'Ornans tentaient hier soir de comprendre le déroulement de l'accident tout en s'efforçant d'identifier la victime. Gérard Rocha n'avait en effet aucune pièce d'identité sur lui et pendant plusieurs heures les enquêteurs ignoraient son nom, qui n'était connu qu'en début de soirée. (p.sch)

La Chaux-de-Fonds

Choc entre autos

Un automobiliste de la ville, M. A. D., circulait rue du Grenier en direction sud, hier à 14 h. A l'intersection avec le boulevard de la Liberté, dans le giratoire, son auto heurta celle de Mlle C. O., des Ponts-de-Martel, qui circulait boulevard de la Liberté d'est en ouest. Dégâts. (comm)

La Chaux-de-Fonds

Dégâts

M. S. M., d'Yverdon-les-Bains, circulait hier à 10 h rue Numa-Droz en direction est. A l'intersection avec la rue des Armes-Réunies, son auto heurta celle de M. M. S., de la ville, qui circulait dans cette dernière rue en direction nord. Dégâts. (comm)

COMMUNIQUÉ

Assemblée générale de la Société neuchâteloise des chefs de section

Au début de ce mois s'est tenue, dans la grande salle de l'Hôtel-de-Ville de La Brévine, le rapport officiel du Service des affaires militaires suivi de l'assemblée générale des chefs de section militaire neuchâtelois.

Parmi les invités on notait la présence du conseiller d'Etat Maurice Jacot, chef du Département de la justice, de la santé et de la sécurité ainsi que MM. Roger Sandoz, chef du Service des affaires militaires, Claude Gaberel, commandant d'arrondissement, Robert Schmid, président de la commune de La Brévine, Jean-Daniel Ray, conseiller communal, Alessandro Talleri, président central de l'Association suisse des chefs de section, Hubert Piquerez, président de l'association jurassienne et Francis Contat, président de la société fribourgeoise.

Lors du rapport officiel, le commandant d'arrondissement, le colonel Claude Gaberel, a fait part de ses constations et remarques sur le travail effectué par ses collaborateurs, durant l'année 1994. Il a, lors d'un exposé détaillé, expliqué les nouvelles compositions des troupes romandes dans Armée 95.

L'assemblée générale, présidée par M. Clément Zill de La Chaux-du-Milieu, a adopté les rapports et les comptes présentés.

M. Alessandro Talleri a remis l'insigne fédéral à trois membres de la société pour 30 années d'activité dans la fonction de chef de section militaire. Ont donc été honorés MM. André Abplanalp du Landeron, René Grétillat de Coffrane et François Haussener de Saint-Blaise. D'autre part, l'assemblée avait à renouveler son comité pour les quatre prochaines années. A l'unanimité, elle a nommé MM. Clément Zill, de La Chaux-du-Milieu, président, Robert Sutter, de Brot-Plamboz, vice-président, François-X. Jobin, de La Chaux-de-Fonds, secrétaire, Michel Graber, de Saint-Blaise, Christian Sydler, d'Auvernier, Jean-Luc Décrevel, de Cornaux, et en remplacement de Jean Montandon, de Boudevilliers, démissionnaire, Michel Sandoz, de Valangin.

Lors de l'apéritif, offert gracieusement par la commune de La Brévine, M. Robert Schmid, président de commune, apporta le salut de l'autorité communale et dit combien il était fier, par une superbe journée ensoleillée, de recevoir ses hôtes dans la haute vallée jurassienne.

Au cours du repas qui suivit, le conseiller d'Etat Maurice Jacot salua avec plaisir la participation du président central qui avait fait le déplacement depuis le Tessin, avec courage, en terre neuchâteloise! Il adressa ses remerciements à tous les chefs de section pour leur collaboration et la fidélité de leur travail. A propos d'Armée 95, il encouragea son auditoire à aborder les changements avec un esprit positif, ceci afin de maintenir la crédibilité de notre armée dans notre pays. Il souligna que ce dernier doit retrouver dynamisme et cohésion.

Il remit une récompense à trois jeunes conscrits de la classe 1975 qui ont obtenu, lors du recrutement 1994, les meilleurs résultats à l'épreuve physique. Applaudis par l'assemblée il s'agit de MM. Sébastien Monnier des Planchettes, Christophe Chasles et Patrick Oppliger de La Chaux-de-Fonds. Le chef du département salua avec chaleur l'engagement de ces jeunes.

(FJ-comm)

Nomination d'une traductrice-jurée

La chancellerie d'Etat communique:

Lors d'une récente séance, le Conseil d'Etat a nommé Mme Elisabeth de Beaumont-Agvanian, domiciliée La Roche 1 à Auvernier, traductrice-jurée pour la langue russe.

Le gaz naturel pollue-t-il?

Pour répondre à la tribune libre de M. Roger Burri, parue dans «L'Impartial» du mardi 7 février dernier, mettant en cause la pollution due au gaz naturel et les informations données par nos services, nous nous permettons d'apporter les précisions suivantes:

Il est vrai que nous affirmons bien haut que le gaz naturel se situe parmi les énergies fossiles les moins polluantes et sommes fiers d'offrir à notre population une contribution non négligeable à la qualité de notre environnement. Outre des émissions limitées de CO_2 et de NOX, nous relevons que, pour l'année 1993, l'utilisation du gaz naturel a permis d'éviter le rejet de 52 tonnes de SO_2 (anhydrique sulfureux) sur notre ville.

Si nous ne prétendons pas que le gaz naturel est non polluant, nous constatons qu'il l'est peu et que par conséquent il favorise la protection de l'environnement.

En effet, quelle que soit l'énergie utilisée, une combustion provoque des rejets de substances diverses plus ou moins nocives. Il en est de même de notre condition humaine, nous polluons plus ou moins selon notre conscience et notre comportement par le simple fait d'être et de vivre. Pour résumer, nous ne prétendons pas que le gaz naturel brûle sans laisser de traces, nous affirmons qu'il est, dans l'état actuel des connaissances, la plus propre des énergies fossiles d'un rendement calorifique très intéressant.

Quant au problème du ramonage, nous regrettons que notre interpellateur ait été renseigné uniquement sous l'aspect de la pollution. En fait, il s'agit d'un léger nettoyage et non pas d'un ramonage comme on l'entend généralement. Par contre, on constate que cette intervention, qui ne s'effectue que tous les deux ans, est un contrôle général du fonctionnement voulu par le législateur afin de s'assurer du respect des normes OPair, de la bonne combustion de la chaudière et de l'état des installations. Nous profitons de cette occasion pour signaler que notre service marketing (tél: (039) 276.741) transmettra sur simple demande, les graphiques détaillés relatifs à la combustion ou tout autre renseignement concernant le gaz naturel.

Nous espérons, par ces quelques précisions, avoir réussi à clarifier une malencontreuse information au sujet des fumées de nos cheminées.

Direction
des Services industriels
La Chaux-de-Fonds
Le directeur
G. Jenbourquin
L'ingénieur en chef
J.-G. Agustoni

LA DIRECTION ET LE PERSONNEL DU GARAGE DES 3 ROIS

ont le pénible devoir de faire part du décès de

Monsieur **Ulisse COVER**

fidèle collaborateur et ami depuis plus de 30 ans.

132-767205

Dieu est le rocher de mon cœur,
et mon partage pour toujours.
Psaume 73: 26

Très sensibles aux marques de sympathie et d'affection témoignées lors du départ de notre cher époux, papa, grand-papa et parent

Monsieur **Eric GAGNEBIN**

nous vous remercions sincèrement de la part que vous avez prise à notre deuil, soit par votre présence, votre message ou votre don.

Madame Nancy GAGNEBIN
ses enfants et petits-enfants.

SAINT-IMIER, février 1995.

Madame Line DRECHSEL-MATTHEY,

très touchée des marques de sympathie et d'affection qui lui ont été témoignées pendant ces jours de deuil, exprime à toutes les personnes qui l'ont entourée sa reconnaissance et ses sincères remerciements.

LA CHAUX-DE-FONDS, février 1995.

Très touchées par les témoignages d'amitié et de sympathie reçus lors du décès de

Monsieur **Henri BADER**

Mathilde BADER et FAMILLE,

prient toutes les personnes qui les ont entourées de croire à l'expression de leur profonde et sincère reconnaissance.

LA CHAUX-DE-FONDS, février 1995.

Société éditrice et imprimeur: **L'Impartial S.A., La Chaux-de-Fonds**
Rédaction et administration:
L'Impartial, rue Neuve 14
2300 La Chaux-de-Fonds
✆ (039) 210 210 Rédaction
✆ (039) 210 310 Administration
Fax: Rédaction 039 - 210 360
Tirage contrôlé (REMP) 28.143 ex.

Régie des annonces: Publicitas
La Chaux-de-Fonds ✆ (039) 210 410
Le Locle ✆ (039) 311 442

Rédaction:
Rédacteur en chef: Gil Baillod
Secrétaire général: Roland Graf
Secrétariat jour: Blaise Nussbaum
Secrétariat nuit: Michel Déruns, Ivan Radja
Monde et Suisse: Daniel Droz
A Berne: François Nussbaum
Economie et canton de Neuchâtel: Claudio Personeni
La Chaux-de-Fonds: Irène Brossard, Alain Meyrat, Pierre-François Besson
Le Locle: Jean-Claude Perrin, Claire-Lise Droz
Littoral, Val-de-Ruz, Val-de-Travers: Annette Thorens Simone Ecklin, Mariano De Cristofano
Canton du Jura: Michel Gogniat
Jura-Bernois: Dominique Eggler
Sport: Jean-François Berdat, Renaud Tschoumy, Julian Cerviño, Gérard Stegmüller
Culture: Sonia Graf, Denise de Ceuninck
Photographes: Marcel Gerber, Christian Galley
Dessinateurs: Elzingre, Tony

DEMAIN:
la BD

UN PEU DE MONNAIE

La semaine qui s'achève aura vu la livre anglaise passablement sous pression, sans oublier pour autant la lire italienne, naturellement. Déjà bien chahuté par de profondes dissidences politiques au sein du gouvernement Major, le sterling tombait mardi à l'annonce de données économiques faisant craindre une stagflation de l'économie britannique. Dans le même temps, il appartenait au DM et à nouveau à notre franc de profiter de cette situation plutôt incertaine. Quant au billet vert, dans un marché très technique et après avoir cassé d'importants supports durant la semaine (Fr. 1.2890 et Fr. 1.28), s'inscrivait jusqu'à Fr. 1.2715 mercredi. Pour l'heure et dans un marché très hésitant, le dollar semble avoir enrayé son repli.

Le dollar

A Fr. 1.2710/20 et DM 1.5030/40 jeudi matin, le billet vert semble se consolider dans un «range trading» de l'ordre de Fr. 1.2685/1.2780. Actuellement tout pronostic se révélerait bien hasardeux...

La livre anglaise

A fr. 1.9840/70 et DM/£ 2.3560/90 en milieu de semaine, c'est la débâcle. Ce malaise profond qui ronge le streling met en péril le gouvernement conservateur de M. Major.

Le deutsche Mark

A Fr. 84.52/56 et DEM/Ecu 1.8833/38 jeudi en matinée, la devise allemande reste bien prisée, et ce, même que les grèves menacent...

La lire italienne

Le mal-être politique couve toujours dans la Péninsule et accapare lourdement la lire, laquelle s'inscrivait jeudi au nouveau record historique de Lit/DM 1067.–/1067.30 respectivement Fr. –.0791 /–.0792. De nouveaux records de baisse sont encore à attendre...

La peseta espagnole

A Fr. –.9785/–.9820 mercredi soir, la peseta redore quelque peu son blason, le premier ministre Gonzalès ayant retrouvé un second souffle, provisoirement...

Alors que les armes continuent à parler un peu partout dans le monde, en Afghanistan, en Tchétchénie, au Libéria, à Bihac et j'en passe, les marchés des changes restent à la merci des tensions politiques et spéculatrices de tout genre. Encore un peu que le conflit zappatiste qui mine le gouvernement Zedillo ne perdure et l'ensemble des places financières pourrait bientôt connaître une nouvelle tendance encore jamais vue. Alors, peut-être pour une fois, l'imminence d'une nouvelle réunion du G7 pourrait se révéler utile, encore que...

Par Georges Jeanbourquin de la Société de Banque Suisse

Restructuration amorcée de Datacolor International

Le brasseur Eichhof maintient sa diversification

Avec l'arrivée de deux professionnels de la mesure des couleurs, Eichhof, qui est petit dans ce secteur et le seul grand brasseur helvétique à s'être diversifié, devrait remettre dans les chiffres noirs Datacolor, une firme active dans la mesure des couleurs. La question est de savoir si cette firme générera suffisamment de cash-flow dans les années à venir.

La rubrique économique de **Philippe REY**

Après une analyse approfondie des chances et risques futurs de la division de mesure des couleurs, le conseil d'administration d'Eichhof est parvenu à la conclusion que les possibilités de développement avec succès de cette section demeurent intactes, bien qu'il règne dans ce métier une féroce concurrence par les prix notamment et une globalisation. Il n'y aura donc pas de vente de Datacolor International ou d'autre démantèlement du groupe lucernois, affirme Werner Dubach, administrateur délégué. On rappellera qu'Eichhof a réalisé l'an passé une perte nette consolidée de 9,5 millions de francs à cause des mauvais résultats de DCI (une perte non précisée comme les résultats d'exploitation par division ne sont pas publiés), qui a subi un cash-loss.

En 1994/95 (clos le 30 septembre), cette division générera du cash-flow. Nonobstant, étant donné un bon début cette année, Eichhof versera un dividende réduit à 30 francs au titre de l'exercice 1993/94.

UNE NICHE

Par le biais de DCI, qui détient une part de 4% au marché mondial, Eichhof se trouve dans une niche où il doit faire valoir un avantage compétitif durable avec de nouveaux produits de matériel et logiciel (une nouvelle gamme modulaire a été lancée cet automne). Ce facteur sera décisif.

Datacolor doit faire face à la concurrence de plus grands groupes tels que Minolta, BCI (une part de 24%), X-Rite (14%), Gretag par exemple.

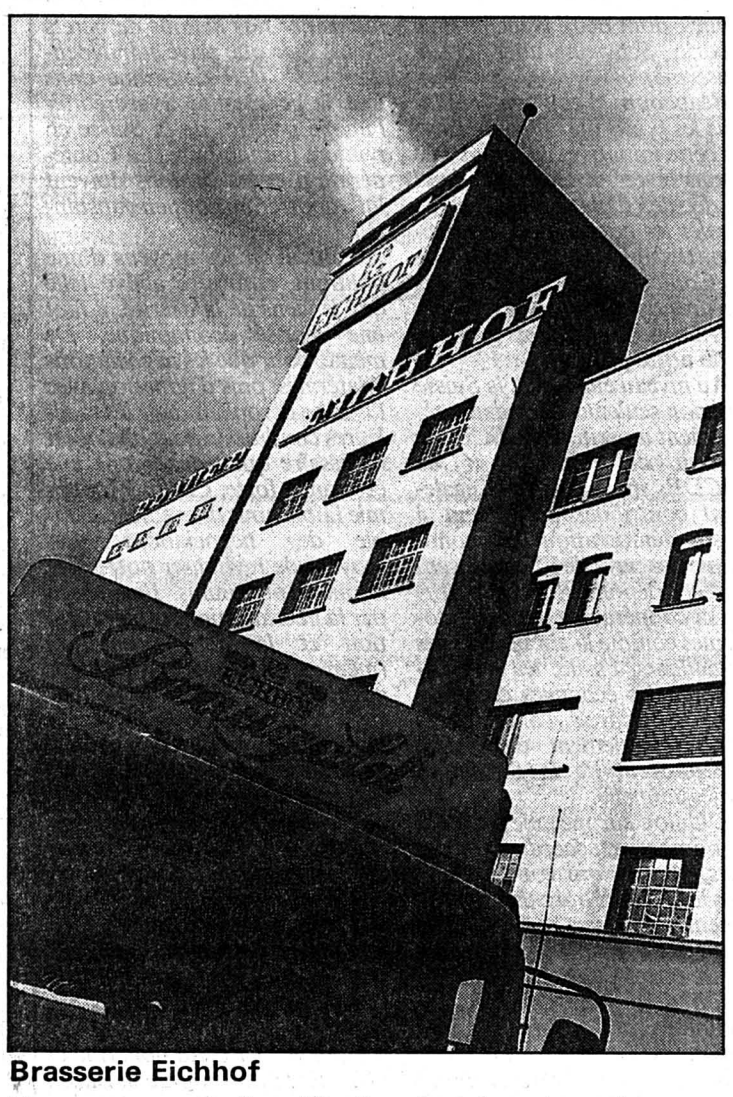
Mais avec un petit coup de pouce conjoncturel, conjugué aux mesures de restructuration en cours (dont l'adaptation des capacités aux perspectives à moyen et long terme du groupe), DCI devrait dès cette année retourner dans les chiffres noirs. «Elle devrait pour le moins atteindre son seuil de rentabilité», affirme Werner Dubach. Concernant les besoins en capitaux de cette division dans les années à venir, ils seront autofinancés, ajoute ce dernier.

REPRISE EN MAINS

Au demeurant, l'exercice 1994/95 démontre un développement meilleur que prévu sur le marché européen, alors que le marché américain laisse encore à désirer. DCI y a rencontré de sérieux problèmes de marketing avec des produits pas toujours adaptés aux besoins du marché dont les principaux débouchés sont l'industrie textile (44%), les couleurs (25%), l'impression (16%), etc.

La division couleurs a été reprise en mains en décembre 1994 par Olivier Tavel, un ancien de Mettler Toledo, une filiale du groupe Ciba-Geigy qui opère dans le même domaine. Les structures de gestion et de distribution ont été simplifiées et rendues plus efficientes. En outre, afin de remplacer en tant qu'administrateur Uli Sigg, nommé ambassadeur de Suisse en Chine, Eichhof a décidé de faire appel à Robert F. Spoerry, qui est précisément Pdg de Mettler Toledo.

L'autre filiale du brasseur lucernois, Salvis, spécialisée dans les installations de cuisines d'entreprises et de laboratoires, est fournisseur de la division couleurs. Salvis a bien commencé l'exercice en cours; le secteur des grosses cuisines se développe au-dessus des attentes. S'agissant des machines à café, Eichhof a conclu différents contrats de distribution dans plusieurs pays disposant d'un gros potentiel. La nouvelle génération d'appareils de laboratoire se trouve dans la phase finale de développement et devrait être présentée à la Foire internationale des machines textiles (TMA), qui aura lieu cet automne.



Brasserie Eichhof
Une surprenante diversification dans la mesure des couleurs, (sp)

ALLIANCES PROBABLES

Dans toutes les activités où Eichhof ne s'avère pas numéro un, il cherche à effectuer des alliances, notamment suivant les régions, afin justement de renforcer ses positions. Cela vaut en premier lieu pour DCI. Dans le secteur de la bière, Eichhof applique aussi une stratégie de niches, qui lui permet de distribuer de façon exclusive plusieurs marques de bières internationales sur l'ensemble du territoire suisse. On peut citer, à cet égard, «Warsteiner», «Clausthaler» ainsi que «Miller Genuine Draft». Eichhof est d'ailleurs en discussion avec un brasseur australien pour un nouveau contrat analogue. «Ces différentes bières internationales distribuées par nous profiteront cette année d'une intensification des activités marketing», lance Werner Dubach.

En 1993/94, le chiffre d'affaires s'est réparti comme suit: boissons 160,2 millions de francs (161,4 millions en 1992/93); appareils et instruments 108,4 millions (133). Par division, les collaborateurs se ventilent de la manière suivante: boissons 406 (430); appareils et instruments 524 (581).

MANQUE DE CRÉATION DE VALEUR

Le problème d'Eichhof ne réside pas tant dans le métier de brasseur où le groupe lucernois applique une stratégie de niches rentables que dans une diversification qui n'a jusqu'à présent pas été créatrice de valeur, ce qui se reflète d'ailleurs dans l'évolution des actions Eichhof ces dernières années. Datacolor International est confrontée à une accélération du cycle de vie des produits dans des activités très internationales, lesquelles nécessitent une organisation globale. Pour créer un avantage concurrentiel durable, DCI doit développer et lancer plus rapidement des nouveaux produits sur le marché, ce qui signifie des frais de recherche et développement ainsi que de marketing considérables. DCI doit trouver des partenaires pour suivre ce rythme. Il ne suffit donc pas simplement d'être un «low cost producer» ou de fabriquer à bas coûts. Eichhof vend des produits positionnés dans le moyen et haut de gamme. En somme, les investissements consacrés à la diversification n'ont pas encore porté leurs fruits, ce qui fait que le groupe lucernois a investi de l'argent à un taux de rendement inférieur au coût moyen du capital investi (y compris les fonds propres). Eichhof a généré l'an dernier des flux de fonds liés aux opérations d'exploitation de 11,9 millions de francs en regard d'investissements de 11,7 millions (dont 6,6 millions dans les immobilisations corporelles). A fin septembre 1994, le groupe disposait de liquidités de 8,2 millions (13,5 une année auparavant). La part de ses fonds propres au total du bilan ne se montait plus qu'à 25,4% suite notamment à un amortissement de 18,2 millions du goodwill directement par ceux-ci. On peut donc dire que l'endettement est relativement élevé, lequel s'est traduit par une charge financière de 7,5 millions en 1993/94. Compte tenu des incertitudes actuelles et du retournement en cours, lequel demande en tout état de cause une confirmation, nous n'achèterions pas les titres Eichhof aujourd'hui.

Ph. R.

A la corbeille

Le trou d'air américain de CS Holding

L'année 1994 a été dure pour beaucoup de banques, y compris pour CS Holding, dont la filiale CS First Boston, une banque américaine d'investissement (que la holding zurichoise détient à 76%), a réalisé un bénéfice net de 156 millions de dollars (200 millions de francs suisses) contre 328 millions de dollars en 1993, selon les chiffres provisoires publiés plus vite que prévu afin de faire taire des rumeurs colportant un résultat net 1994 de l'ordre de 50 millions de dollars. Le rendement des fonds propres est ainsi tombé à 115 en 1994 («return on equity» en anglais) contre 32% une année auparavant.

La chronique boursière de **Philippe REY**

Il faut rappeler que CS Holding visait un rendement du capital propre de 15%. Il n'aura pas atteint cet objectif en 1994 du fait non seulement du recul de CSFB mais aussi des résultats du groupe Crédit Suisse, lequel comprend la BPS ainsi que la Neue Aargauer Bank (NAB). S'agissant des ennuis passagers de CSFB qui parle de restructuration supplémentaire et d'une plus forte concentration sur les activités les plus rentables, la rentabilité de cette banque d'investissement demeure l'une des meilleures dans l'industrie bancaire d'investissement aux Etats-Unis, à en croire CS Holding, dont le but est de faire partie des dix plus grands groupes financiers au monde. Les résultats pour 1994 de CSFB comprennent des primes versées aux employés d'un montant de 1,138 milliard de dollars. Le conseil d'administration a d'ailleurs accepté le versement de 60 millions de dollars au titre de gratifications. Ce ne sont pas des montants négligeables!

La diminution enregistrée par CSFB provient de la mauvaise conjoncture des marchés financiers en 1994 ainsi que d'une baisse des revenus de la gestion de fortune. Néanmoins, CSFB a pu profiter des très bons résultats de sa filiale Crédit Suisse Financial Products (CSFP), active sur le nouveau marché des produits dérivés qui a très bien résisté, et dont 20% ont été vendus au groupe Suisse de Réassurances, dans le but d'exploiter des produits communs liés au domaine de la réassurance qui comporte un potentiel considérable d'innovations. CS First Boston va consolider ses liens avec le Crédit Suisse, notamment en matière de financement de transactions, de projets ou de sociétés. CSFP, créée en 1990, est déjà une filiale commune aux deux entités.

LE PLUS DYNAMIQUE

Des trois grands groupes bancaires helvétiques, c'est probablement CS Holding qui se révèle le plus dynamique et innovant, sans oublier que l'UBS est empêtrée dans sa querelle avec BK Vision ainsi que Rolex Holding, qui contrôle majoritairement le plus gros actionnaire de l'UBS aux côtés de Martin Ebner. A 500 francs l'action au porteur CS Holding redevient intéressante à l'achat.

Si CS Holding parle d'un objectif de 15% en terme de rendement du capital propre, son but financier suprême est d'augmenter la valeur de l'entreprise. Ce mouvement va généralement de pair avec l'amélioration des prestations aux actionnaires en termes de dividendes et de plus-values sur le cours des titres. Les Anglo-Saxons utilisent à ce propos l'expression de «creating shareholder value».

Les dirigeants de CS Holding, en l'occurrence, doivent veiller à ce que ceux qui ont investi en son sein perçoivent une rémunération de leur capital au moins égale à celle qu'ils auraient pu obtenir d'un placement alternatif pourvu de risques comparables. Cette rémunération peut être appelée coût d'opportunité des fonds propres. Si le cash-flow disponible est supérieur à ce coût d'opportunité, on peut dire qu'il y a création de valeur pour les actionnaires. Les investissements de la banque doivent procurer un taux de rendement interne supérieur, à risque identique, aux attentes fondées des investisseurs, respectivement au taux de refinancement des fonds propres correspondants.

SURPAIEMENT

On peut se demander à cet égard si CS Holding n'a pas surpayé l'acquisition de la NAB en procédant à un simple échange d'actions CS holding/NAB, basé sur les cours du moment en automne dernier. En tout état de cause, CS Holding reste une valeur à suivre, que je n'achèterais pas sur le champ mais à un prix de 500 francs ou mieux étant donné les conditions actuelles de la Bourse suisse.

Ph. R.